

17.01.1998 Cumartesi
Sayı: 23233 (1. Mükerrer)

YÜRÜTME VE İDARE BÖLÜMÜ Milletlerarası Andlaşmalar
Türkiye Cumhuriyeti ile Romanya Cumhuriyeti Arasında İmzalanan Serbest Ticaret
Anlaşması'nın Onaylanması Hakkında İlan Karar Sayısı: 97/10482

Bakanlar Kurulundan

29 Nisan 1997 tarihinde Ankara'da imzalanan ve 3/12/1997 tarihli ve 4310 sayılı Kanunla onaylanması uygun bulunan ekli "Türkiye Cumhuriyeti ile Romanya Arasındaki Serbest Ticaret Anlaşması"nın onaylanması; Dışişleri Bakanlığı'nın 15/12/1997 tarihli ve ABGM-6384 sayılı yazısı üzerine, 31/5/1963 tarihli ve 244 sayılı Kanunun 3 üncü maddesine göre, Bakanlar Kurulu'nca 29/12/1997 tarihinde kararlaştırılmıştır.

Süleyman DEMİREL
CUMHURBAŞKANI

Mesut YILMAZ
Başbakan

B.ECEVİT
Devlet Bak.ve
Başb.Yrd.

İ.SEZGİN
Milli Sav.Bak.ve
Başb.Yrd.

G.TANER
Devlet Bakanı

H.ÖZKAN
Devlet Bakanı

Y.SEÇKİNER
Devlet Bakanı

I.SAYGIN
Devlet Bakanı

Prof.Dr.H.S.TÜRK
Devlet Bakanı

Prof.Dr.S.YILDIRIM
Devlet Bakanı

R.SERDAROĞLU
Devlet Bakanı

M.GÜRDERE
Devlet Bakanı

Prof.Dr.Ş.GÜREL
Devlet Bakanı

Prof.Dr.A.ANDİCAN
Devlet Bakanı

Dr.I.ÇELEBİ
Devlet Bakanı

M.YILMAZ
Devlet Bakanı

R.ŞAHİN
Devlet Bakanı

B.KARA
Devlet Bakanı

C.KAVAK
Devlet Bakanı

E.AŞIK
Devlet Bakanı

R.K.YÜCELEN
Devlet Bakanı

H.GEMİCİ
Devlet Bakanı

M.BATALLI
Devlet Bakanı

O.SUNGURLU
Adalet Bakanı

M.BAŞESGİOĞLU
İçişleri Bakanı

İ.CEM
Dışişleri Bakanı

H.ULUĞBAY
Maliye Bakanı V.

H.ULUĞBAY
Milli Eğitim Bakanı

Y.TOPÇU
Bayındırlık ve
İskan Bakanı

H.İ.ÖZSOY
Sağlık Bakanı

R.ŞAHİN
Ulaştırma Bakanı V.

M.TAŞAR
Tarım ve Köyişleri
Bakanı

Prof.Dr.N.ÇAĞAN
Çalışma ve Sos.
Güv.Bakanı

Y.EREZ
Sanayi ve Ticaret
Bakanı

M.C.ERSÜMER
Enerji ve Tabii
Kay.Bakanı

İ.TALAY
Kültür Bakanı

İ.GÜRDAL
Turizm Bakanı

E.TARANOĞLU
Orman Bakanı

Dr.İ.AYKUT
Çevre Bakanı

Türkiye Cumhuriyeti ile Romanya Arasındaki
Serbest Ticaret Anlaşması
DİBACE

Türkiye Cumhuriyeti ve Romanya (aşağıda bundan böyle Taraflar olarak adlandırılacaktır),

Hukukun üstünlüğü, insan hakları ve temel özgürlükler üzerine kurulu çoğulcu demokrasiye olan bağlılıklarını teyid ederek,

Avrupa'daki ekonomik entegrasyon sürecine aktif şekilde katılmak hususundaki niyetlerini hatırla tutarak ve bu süreci güçlendirmenin yollarını ve araçlarını araştırmak hususunda işbirliğinde bulunmaya hazır olduklarını ifade ederek,

Taraflar arasındaki ilişkilerin temelini oluşturan serbest pazar ekonomisine olan sıkı bağlılıklarını teyid ederek,

Türkiye ile Avrupa Birliği arasında Gümrük Birliği kuran Anlaşmayı, Romanya ile Avrupa Toplulukları arasında Ortaklık kuran Avrupa Anlaşmasını dikkate alarak,

Bu amaçla GATT-1994 ve Dünya Ticaret Örgütü hükümlerine uygun olarak karşılıklı ticaretin tümünde engellerin büyük bölümünün tedricen ortadan kaldırılması konusunda kararlı olarak,

Bu Anlaşmanın, her iki tarafın da yararına olan karşılıklı ticari ilişkilerin geliştirilmesine ve Avrupa'daki bütünleşme sürecine katkıda bulunacağı konularında inançlı olduklarını beyan ederek,

Ticaretlerinin ahenkli bir şekilde gelişmesini teşvik etmek ve karşılıklı işbirliğini, bu Anlaşma tarafından kapsanmayan alanlar da dahil olmak üzere, ortak çıkar alanlarında geliştirmek ve çeşitlendirmek ve böylece eşitlik, farklı muamelede bulunmama ve haklar ve vecibeler arasında denge esaslarına dayanan bir çerçeve ve destekleyici bir ortam yaratmak amacıyla harekete geçmek hususundaki arzularını beyan ederek,

Bu Anlaşmanın hiç bir hükmünün, Tarafların diğer uluslararası Anlaşmalar, özellikle de Dünya Ticaret Örgütü Anlaşması'ndan kaynaklanan yükümlülüklerinin yerine getirilmesinden muafiyet sağlayacak şekilde yorumlanamayacağı hususunu gözönünde tutarak,

Bu amaçların takibi için aşağıdaki Anlaşmayı akdetmeye karar vermişlerdir:

MADDE 1

Amaçlar

Bu anlaşmanın amaçları şunlardır:

a) Türkiye ve Romanya arasında, işbu Anlaşmanın hükümleri ve Ticaret ve Tarifeler Genel Anlaşması 1994'ün XXIV'üncü Maddesi ile DTÖ hükümlerine uygun olarak, en geç 1.1.2002 tarihinde sona erecek bir geçiş dönemi boyunca, taraflar arasındaki tüm ticaretin büyük bölümünü kapsayan bir Serbest Ticaret Alanını tesis etmek;

b) Karşılıklı ticaretin genişletilmesi yoluyla, Türkiye ve Romanya arasındaki ekonomik ilişkilerin ahenkli şekilde gelişmesini teşvik etmek;

c) Türkiye ve Romanya arasındaki ticaret için adil rekabet koşullarını yaratmak;

d) Ticaretteki engellerin kaldırılması suretiyle, dünya ticaretinin ahenkli gelişmesi ve genişlemesine katkıda bulunmak;

e) Türkiye ve Romanya arasındaki işbirliğini arttırmak.

BÖLÜM I

SANAYİ ÜRÜNLERİ

MADDE 2

Kapsam

1. Bu bölüm hükümleri Taraf ülkeler menşeli sanayi ürünlerine uygulanacaktır. İşbu Anlaşmanın amaçları bakımından, "sanayi ürünleri" deyimini Ek I de yer alan ürünler hariç olmak üzere, Armonize Mal Tanımlaması ve Kodlama Sisteminin 25 ila 97'nci fasılları arasında yer alan ürünler anlamındadır.

2. İşbu Anlaşmanın 3 ila 9'uncu Maddeleri hükümleri, 10 ve 11'inci Maddelerde belirtilen ürünlere uygulanmaz.

MADDE 3

İthalat Gümrük Vergileri

1. Taraflar arasındaki ticarette, işbu Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren ithalatla hiçbir yeni gümrük vergisi konulmayacak ya da varolan vergiler arttırılmayacaktır.

2. Romanya, Ek II'de sayılan Türkiye menşeli ürünler ithalatında

uyguladığı gümrük vergilerini, işbu Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihte kaldırılacaktır.

3. Ek III ve IV'te sayılan ürünler için, Romanya'nın Türkiye menşeli ürünler ithalatında uyguladığı gümrük vergileri, sözkonusu Eklerde belirtilen takvime göre tedricen kaldırılacaktır.

4. EK II, III ve IV'te sayılmayan ürünler için Romanya'nın Türkiye menşeli ürünler ithalatında uyguladığı gümrük vergileri aşağıda belirtilen takvime göre tedricen kaldırılacaktır:

- İşbu Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihte %80'ine
- 1.1.1998 tarihinde %60'ına;
- 1.1.1999 tarihinde %50'sine;
- 1.1.2000 tarihinde %35'ine;
- 1.1.2001 tarihinde %20'sine;
- 1.1.2002 tarihinde %0'ına.

5. Türkiye, Ek V'te sayılan ürünler hariç olmak üzere, Romanya menşeli ürünler ithalatında uyguladığı gümrük vergilerini bu Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihte kaldırılacaktır.

6. Ek V'te sayılan ürünlerde, Türkiye'nin Romanya menşeli ürünler ithalatında uyguladığı gümrük vergileri, sözkonusu Ekte belirtilen takvime göre kaldırılacaktır.

7. Türkiye ve Romanya'nın Avrupa Topluluğuna karşı yükümlülüklerinde meydana gelen her türlü değişiklik, Ortak Komite'ye intikal ettirilecektir.

MADDE 4

Temel Vergiler

1. Bu Anlaşma ile tesis edilen aşamalı indirimlere konu olan her ürün için uygulanacak temel vergiler, 1.1.1997 tarihinde yürürlükte bulunan En Fazla Müsadeye Mazhar Ülkelerine uygulanan vergi oranlarıdır.

2. İşbu Anlaşmanın yürürlüğe girmesinden sonra, özellikle DTÖ içerisinde imzalanan tarife anlaşmasından kaynaklanan nedenlerle, erga omnes bazda tarife indirimi yapılması durumunda, indirimlerin uygulandığı tarihten itibaren, bu indirilmiş vergiler 1'inci Paragrafta belirtilen temel vergilerin yerini alacaktır.

3. 2'nci Paragraf hükümlerince hesaplanan indirilmiş vergiler, ilk ondalık kesirin tam sayıya yuvarlanması yoluyla uygulanacaktır.

4. Taraflar, söz konusu gümrük vergileri konusunda birbirlerini bilgilendireceklerdir.

MADDE 5

Gümrük Vergileri ile Eş Etkili Vergiler

1. Taraflar arasındaki ticarete, işbu Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren ithalatatta hiçbir yeni gümrük vergisine eş etkili vergi konulmayacaktır.

2. Romanya'nın ithalatatta gümrük formaliteleri için tahsil ettiği ad valorem %0.5 oranındaki harç dışındaki tüm gümrük vergisiyle eş etkili vergiler işbu Anlaşmanın yürürlüğü girdiği tarihte kaldırılacak; söz konusu harç ise, işbu Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihte %0.25 oranına indirilecek ve en geç 1997 yılı sonunda kaldırılacaktır.

MADDE 6

Mali Nitelikteki Gümrük Vergileri

3'üncü Madde hükümleri aynı zamanda mali nitelikteki gümrük vergilerine de uygulanacaktır.

MADDE 7

İhracat Gümrük Vergileri ve Eş Etkili Vergiler

1. Türkiye ile Romanya arasındaki ticarete hiçbir yeni ihracat gümrük vergisi veya eş etkili vergi ve resim konulmayacaktır.

2. Romanya'nın ihracatta gümrük formaliteleri için tahsil ettiği ad valorem %0.5 oranındaki harç dışındaki tüm gümrük vergisiyle eş etkili vergiler işbu Anlaşmanın yürürlüğü girdiği tarihte kaldırılacak; söz konusu harç ise, işbu Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihte %0.25 oranına indirilecek ve en geç 1997 yılı sonunda kaldırılacaktır.

MADDE 8

İthalat Miktar Kısıtlamaları ve Eş Etkili Tedbirler

1. İşbu Anlaşmanın yürürlüğe giriş tarihinden itibaren taraflar arasındaki ticarete ithalata yeni miktar kısıtlaması veya eş etkili hiçbir tedbir konulmayacaktır.

2. Taraf ülkeler menşeli ürünlerinin ithalatında uygulanan tüm miktar

kısıtlamaları ve eş etkili tedbirler işbu Anlaşmanın yürürlüğe giriş tarihinde kaldırılacaktır.

MADDE 9

İhracat Miktar Kısıtlamaları ve Eş Etkili Tedbirler

1. İşbu Anlaşmanın yürürlüğe giriş tarihinden itibaren taraflar arasındaki ticarete ihracata yeni miktar kısıtlaması veya eş etkili hiçbir tedbir konulmayacak, var olanlar daha kısıtlayıcı hale getirilmeyecektir.

2. Türkiye'nin Romanya'ya ihracatında miktar kısıtlamaları ve eş etkili tedbirler işbu Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihte kaldırılacaktır.

3. Romanya'nın Türkiye'ye ihracatında miktar kısıtlamaları ve eş etkili tedbirler, Ek VI'da sayılanlar hariç olmak üzere, işbu Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihte kaldırılacaktır. Ek VI'da sayılan ürünlere uygulanan miktar kısıtlamaları ve eş etkili tedbirler aşamalı olarak indirilecek ve en geç 1998 sonu itibarıyla kaldırılacaktır.

MADDE 10

Tekstil Ürünleri Ticareti

İşbu Anlaşmanın A Protokolü ile Tekstil ürünlerine uygulanacak düzenlemeler belirlenmektedir.

MADDE 11

AKÇT Ürünleri Ticareti

İşbu Anlaşmanın B Protokolü ile, bu Protokol'de sayılan Demir ve çelik ürünlerine uygulanacak düzenlemeler belirlenmektedir.

BÖLÜM II

TARIM VE BALIKÇILIK ÜRÜNLERİ

MADDE 12

Kapsam

1. Bu bölüm hükümleri taraf ülkeler menşeli tarım ve balıkçılık ürünlerine uygulanacaktır.

2. "Tarım ürünleri" deyimini, Armonize Mal Tanımlaması ve Kodlama Sisteminin 1 ila 24'üncü fasılları içersinde yer alan ve işbu Anlaşmanın Ek I'inde sayılan ürünler anlamındadır.

MADDE 13

İşlenmiş Tarım Ürünleri

İşbu Anlaşmanın C Protokolü ile bu Protokol'de sayılan işlenmiş tarım ürünlerine uygulanacak düzenlemeler belirlenmektedir.

MADDE 14

Taviz Değişimi

1. Taraflar, bu Bölüm hükümleri ve bu Protokol ile belirlenen hükümlere uygun olarak, birbirlerine Ek VII ve Ek VIII'de belirtilen tavizleri tanıyacaklardır.

2. Taraflar:

- Tarımın ekonomilerindeki rolünü,
- Taraflar arasındaki tarım ürünleri ticaretinin geliştirilmesini,
- Tarım ürünlerinin özel hassasiyetini,
- Tarafların tarım politikası kurallarını,
- Dünya Ticaret Örgütü çerçevesinde Uruguay Round Çoktarafli Ticaret

Müzakerelerinin sonuçlarını göz önünde bulundurarak, tarım politikalarının izin verdiği ölçüde, tarım ürünleri ticaretinin ahenkli bir şekilde gelişmesini teşvik etmeye ve bu meseleyi Ortaklık Komitesi'nde düzenli olarak tartışmaya hazır olduklarını beyan ederler.

2. Türkiye ve Romanya, işbu Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren karşılıklı ticarete tarım ürünlerinin ithalatında miktar kısıtlaması uygulamayacaklardır.

3. İşbu Anlaşmanın yürürlüğe giriş tarihinden itibaren, Romanya ile Türkiye arasındaki ticarete ithalat ve ihracata yeni miktar kısıtlaması veya eş etkili hiçbir tedbir konulmayacak, var olanlar daha kısıtlayıcı hale getirilmeyecektir.

MADDE 15

Tavizler ve Tarım Politikaları

1. Madde 13 ve 14 ile tanınan tavizlere hanel gelmeksizin, II'nci Bölüm hükümleri, tarafların tarım politikalarını uygulamalarını ya da Dünya Ticaret Örgütü'nden kaynaklanan yükümlülükler de dahil olmak üzere bu politikalar çerçevesinde alacakları önlemleri herhangi bir şekilde kısıtlamayacaktır.

2. Taraflar, izledikleri tarım politikaları ya da aldıkları önlemlerde, işbu Anlaşma ile belirlenen tarım ürünleri ticaretine ilişkin koşulları etkileyebilecek nitelikteki değişiklikleri Ortak Komite'ye bildireceklerdir. Herhangi bir tarafın durumun incelenmesi talebi üzerine Ortak Komite'de danışmalarda bulunulacaktır.

MADDE 16

Özel Koruma Hükümleri

İşbu Anlaşmanın diğer hükümleri ve özellikle 28'inci Madde hükmü saklı kalmak üzere, tarım piyasalarının özel hassasiyeti gözönünde bulundurularak, bu Anlaşma kapsamında tavize konu karşı taraf menşeli bir ürünün ithalatının diğer taraf pazarında ciddi güçlüklerle yol açması halinde, ilgili taraf, soruna uygun bir çözüm bulunması amacıyla diğer Taraf ile danışmalarda bulunacaktır. İlgili taraf, soruna bir çözüm bulununcaya kadar gerekli gördüğü tedbirleri alabilecektir.

BÖLÜM III

HİZMETLER VE YATIRIMLAR

MADDE 17

1. Taraflar, hizmetler ve yatırımlar gibi belirli alanların giderek artan önemini dikkate alırlar. İlgili DTÖ hükümlerini de gözönünde bulundurarak, özellikle Avrupa bütünleşmesi çerçevesinde aralarındaki işbirliğinin tedricen geliştirilmesi ve genişletilmesi amacıyla, yatırımlar ve hizmet ticaretinde pazarlarının karşılıklı açılmasını ve tedricen serbestleştirilmesini sağlamak amacıyla işbirliğinde bulunacaklardır.

2. Türkiye ve Romanya, bu Anlaşma dahilinde karşılıklı ilişkilerini geliştirmek ve derinleştirmek amacıyla, işbirliği imkanlarını Ortak Komite'de ele alacaklardır.

BÖLÜM IV

GENEL HÜKÜMLER

MADDE 18

Menşe Kuralları ve Gümrük İdareleri Arasında İşbirliği

1. Protokol D ile, Menşe kuralları ve idari işbirliği yöntemlerine ilişkin düzenlemeler belirlenmektedir.

2. İşbu Anlaşmanın Tarafları, ticarete getirilen formalitelerin mümkün olduğu ölçüde azaltılması, bu hükümlerin uygulanmasından doğacak her türlü güçlüğü karşılıklı olarak tatmin edici çözümler bulunması ve bu Protokol hükümleri ile Anlaşmanın 3 ila 9'uncu ve 14, 19, ve 20'nci Maddelerin etkin ve ahenkli bir şekilde uygulanmasını sağlamak için, Ortak Komite tarafından düzenli gözden geçirmeler ve idari işbirliğini ilgilendiren düzenlemeler dahil olmak üzere uygun önlemleri alacaklardır.

MADDE 19

İç Vergilendirme

1. Taraflar, taraf ülkeler menşeli aynı veya benzer ürünler arasında, ister doğrudan doğruya ister dolaylı olarak, bir farklı muamele yaratan dahili mali vergi nitelikli her türlü tedbir veya uygulamadan kaçınacaklardır.

2. Bir Taraftan diğer Tarafa ihraç olunan ürünler, bu ürünlere konmuş olan doğrudan veya dolaylı vergilerin tutarını aşan bir iç vergi iadesinden yararlanamaz.

MADDE 20

Genel İstisnalar

İşbu Anlaşma, kamu ahlakı, kamu düzeni veya kamu güvenliği; insan, hayvan ve bitki ya da çevre sağlığının korunması; tarihi veya arkeolojik değer taşıyan ulusal hazinelerin veya sınai ve ticari mülkiyetin korunması; altın ya da gümüşe ilişkin kurallar; tükenebilir doğal kaynakların korunması gerekçeleriyle malların ithaline, ihracına veya transit geçişine getirilecek yasaklamalara veya kısıtlamalara engel teşkil etmeyecektir. Ancak, bu kısıtlama veya yasaklamalar, keyfi bir ayırım vesilesi oluşturmayacak veya Akit Taraflar arasında ticareti gizli olarak kısıtlamak amacıyla kullanılmayacaktır.

MADDE 21

Güvenlik İstisnaları

Bu Anlaşmada yer alan hükümlerden hiçbiri, Taraflardan birinin aşağıdaki amaçlarla gerekli görülen herhangi bir tedbiri almasını engellemez:

a) Temel güvenlik çıkarlarına aykırı olarak bilgi açıklanmasının önlenmesi;

b) Özel olarak askeri amaçlı olmayan ürünlerde rekabet koşullarının bozulmaması koşuluyla, silah, mühimmat veya savaş malzemesinin ticareti ve üretimi ya da savunma amaçlı olarak yapılan zaruri araştırma, geliştirme ya da üretim;

c) Hukukun ve düzenin sağlanmasını etkileyen ciddi iç karşılıklar, savaş zamanı ya da savaş tehditinin olduğu uluslararası gerilim zamanlarında ya da barış ve uluslararası güvenliğin sağlanması amacına yönelik yükümlülüklerin yerine getirilmesi bakımından güvenlik için esas teşkil eden tedbirler.

MADDE 22

Devlet Tekelleri

Taraflar, 1998 yılına kadar, aşamalı olarak, ticari nitelikteki her türlü devlet tekelinin, Tarafların vatandaşları arasında, malların temin olunması ve pazarlanması koşulları ile ilgili ayrımcılık yaratmayacak şekilde düzenlenmesini temin edeceklerdir. Ortak Komite bu alanda kaydedilen gelişmeleri her yıl gözden geçirecektir.

MADDE 23

Ödemeler

1. Taraflar, malların dolaşımına ilişkin ödemelerde, ödemeler dengesinin cari işlemler bölümüne ilişkin her türlü muamelenin konvertibıl dövizler üzerinden serbestçe yapılmasına izin verilmesini taahhüt ederler.

2. Türkiye ve Romanya'nın ödemeler dengesinin cari işlemler bölümüne ilişkin olarak aldığı ve malların serbest dolaşımını ilgilendiren her türlü tedbir, tarafların Uluslararası Para Fonu ile mevcut ilişkileri çerçevesinde uygulayabildikleri ölçüde Uluslararası Para Fonu Anlaşmasının VIII'inci Maddesinde belirtilen koşullar ile uyumlu olacaktır.

MADDE 24

İşletmelere İlişkin Rekabet Kuralları

1. Aşağıdaki hususlar Taraflar arasındaki ticareti etkilediği ölçüde, işbu Anlaşmanın düzgün şekilde işlemesi ile bağdaşmaz sayılır:

a) Rekabetin önlenmesi, kısıtlanması veya saptırılmasını amaçlayan veya etki itibarıyla bu sonucu doğuran tüm işletmelerarası anlaşmalar, işletme birlikleri tarafından alınan kararlar ve ortak uygulamalar;

b) Bir veya birden fazla işletme tarafından Taraflardan birinin topraklarının tümünde veya bunun önemli bir bölümünde sahip oldukları hakim durumun kötüye kullanılması;

c) Belirli işletmeleri veya malların üretimini kayıarak rekabeti bozan veya bozma tehlikesi doğuran her devlet yardımı.

2. Bu Maddeye aykırı her türlü uygulama, Avrupa Ekonomik Topluluğu'nu kuran Antlaşmanın 85, 86 ve 92 Maddelerindeki kuralların uygulanmasından kaynaklanan kriterler çerçevesinde değerlendirilecektir.

3. Ortak Komite, işbu Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren üç yıl içerisinde, 1 ve 2'nci Paragrafların uygulanması için gerekli kuralları kabul edecektir.

4.

a) Taraflar, Paragraf 1 (c) hükümlerinin uygulanması amacıyla, işbu Anlaşmanın yürürlüğe girmesini izleyen ilk beş yıl boyunca, Romanya'da verilen her türlü devlet yardımında, Avrupa Ekonomik Topluluğu'nu kuran Antlaşma'nın Madde 92 (3) (a)'sında tanımlanan kriterler bakımından Türkiye için kabul edilen bölgeler ile Romanya'nın aynı şekilde değerlendirileceği hususunu kabul ederler. Ortak Komite, Romanya'nın ekonomik durumunu göz önünde bulundurarak, bu sürenin beş yıl daha uzatılıp uzatılmayacağını kararlaştıracaktır.

b) Her bir taraf, talep edildiği taktirde, verilen yardımların toplam miktarı ve dağıtım hakkında diğer tarafa yıllık rapor sunarak ve yardım planları hakkında bilgi vererek devlet yardımları alanında şeffaflığı sağlayacaktır. Bir Tarafın talebi üzerine, diğer Taraf, devlet yardımlarıyla ilgili özel durumlar hakkında bilgi sağlayacaktır.

5. Bu Madde'nin Paragraf 1 (c) hükümleri, Bölüm II'de atıfta bulunulan tarım ürünlerine uygulanmaz.

6. Türkiye veya Romanya, herhangi bir uygulamanın bu maddenin 1'inci Paragrafın kuralları ile bağdaşmaz olduğunu düşünürse ve,

- bu uygulamanın, 2'nci Paragrafta atıfta bulunulan uygulama kuralları ile yeterince ilişkilendirilememiş olması; veya,

- böyle kuralların bulunmaması ve bu tür uygulamaların diğer tarafın çıkarlarına önemli zarar vermesi veya zarar tehdidinde bulunması ya da yerel endüstride maddi zarara yol açması durumlarında,

sözkonusu Taraf, Ortak Komite'de konu hakkında danışmalarda bulunduktan sonra ya da danışma talebinin üzerinden otuz çalışma günü geçtikten sonra

uygun tedbirleri alabilir.

1'inci Paragrafın (c) bendine aykırı uygulamalar söz konusu olduğunda, yukarıda sözü edilen tedbirler, ancak DTÖ/GATT 94 hükümlerinin bu tedbirlere uygulanabilir olduğu durumlarda ve yalnızca DTÖ/GATT 94 ile veya DTÖ/GATT 94'ün gözetimiyle oluşturulmuş veya Taraflar arasında geçerli olan başka bir mekanizma tarafından belirlenen usul ve koşullar çerçevesinde uygulamaya konulabilecektir.

7. Taraflar, 2'nci Paragraftaki hiçbir hükme ters düşmeyecek şekilde, profesyonellik ve iş gizliliğinin gerektirdiği sınırlamaları gözönünde bulundurarak bilgi değişiminde bulunacaklardır.

MADDE 25

Kamu Alımları

1. Taraflar, kamu alım piyasalarının liberalizasyonunu işbu Anlaşmanın bir amacı olarak mütalaa ederler.

2. Ortak Komite, bu alanda kaydedilen gelişmeleri her yıl gözden geçirecektir.

MADDE 26

Fikri, Sınai ve Ticari Mülkiyet

1. Taraflar, bu Madde hükümleri çerçevesinde, en yüksek uluslararası standartlar ve Ek IX'da sayılan uluslararası konvansiyonlar uyarınca, bu mevzuatın etkin bir şekilde uygulanması da dahil olmak üzere, 1998 yılı sonuna kadar fikri, sınai, ticari mülkiyet haklarının uygun ve etkin bir şekilde korunmasını sağlayacaklardır.

2. İşbu Anlaşmanın tarafları, ticaret sapmasının, bu hakların ihlalinin ve özellikle sahtecilik ve korsanlığın önlenmesini sağlayacak şekilde uygulanması için gerekli tüm tedbirleri alacaklardır.

3. Ortak Komite, fikri mülkiyet haklarının uygulanmasını izleyecektir. Taraflardan birinin talebi üzerine, fikri mülkiyet haklarına ilişkin herhangi bir konuda Ortak Komite'de danışmalar yapılabilecektir.

4. Taraflar, işbu Anlaşmanın yürürlüğe girmesiyle birlikte, birbirlerine, herhangi bir ikili anlaşma ile üçüncü ülkelere tanınandan daha az ayrıcalıklı muamelede bulunmayacaklardır.

MADDE 27

Damping

Taraflardan birisi, işbu Anlaşma kapsamındaki ticari ilişkilerinde Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşması'nın VI'ncı Maddesi anlamında damping yapılmakta olduğunu tesbit ederse, bu uygulamaya karşı, Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının VI'ncı Maddesine ve ilgili iç mevzuatı ile belirlenen kurallara uygun olarak, 32'nci Maddede yer alan koşullar ve belirlenen usullere göre uygun tedbirleri alabilir.

MADDE 28

Herhangi bir Ürünün İthalatında Acil Önlem

Yüksek miktarlarda ve belirli koşullarda ihale edilen bir malın ithalatının,

a) İthalatçı Tarafın topraklarındaki benzer veya doğrudan rakip ürünlerin yerli üreticileri için ciddi bir zarara,

b) Ekonominin herhangi bir sektöründe veya bir bölgenin ekonomik durumunda ciddi bozulmalara yol açacak güçlüklerle,

neden olması veya bunun ihtimal dahilinde olması durumunda, ilgili Taraf 32'nci Maddede yer alan koşullar ve usullere göre uygun tedbirler alabilir.

MADDE 29

Yapısal Uyum

1. Taraflar 3'üncü Madde hükümlerinden sapma olarak, istisnai ve sınırlı bir süre için gümrük vergilerinin yükseltilmesi şeklinde tedbir alabilirler.

2. Bu önlemler yalnızca bebek endüstriler veya yeniden yapılanma aşamasında olan ya da özellikle önemli sosyal sorunların ortaya çıkmasına neden olabilecek ve ciddi güçlükler içerisinde bulunan sektörler bakımından söz konusu olabilecektir.

3. Taraflardan biri menşeli ürünlerin ithalatında söz konusu tedbirler kapsamında Türkiye ve Romanya'da uygulanabilecek gümrük vergileri, ad valorem %25 oranını geçemeyecek ve Taraf ülkeler menşeli ürünler için bir tercih unsuru içerecektir. Söz konusu tedbirlere tabi ürünlerin toplam ithalat tutarı, I'inci Bölüm ile tanımlanan toplam sanayi ürünleri ithalatının, istatistiklerin temin edilebildiği son yıl itibarıyla %15'ini geçemeyecektir.

4. Söz konusu tedbirler, Ortak Komite tarafından daha uzun bir süreye izin verilmediği sürece, 5 yılı aşmayacak bir süre için uygulanacaktır. En geç geçiş döneminin sonunda bu tedbirlerin uygulanmasına son verilecektir.

5. Bir ürüne uygulanan tüm gümrük vergileri, miktar kısıtlamaları, eş etkili vergi ve resimler ile eş etkili tedbirlerin tamamen kaldırılmasından itibaren beş yıldan fazla bir süre geçtikten sonra, söz konusu ürüne karşı bu tür tedbirler getirilemeyecektir.

6. Türkiye ve Romanya, alacakları istisnai tedbirlere ilişkin olarak Ortak Komite'yi bilgilendirecekler ve diğer tarafın talebi üzerine, söz konusu tedbirler ve bu tedbirlerin uygulanacağı sektörler konusunda, tedbirlerin uygulanmasından önce Ortak Komite'de danışmalarda bulunacaklardır. Taraflar, söz konusu tedbirleri alırken, bu madde uyarınca uygulanacak gümrük vergilerinin kaldırılması için Ortak Komite'ye bir takvim sunacaklardır. Söz konusu takvim, bu vergilerin en geç uygulanacakları dönemin son iki yıl içinde eşit oranlarda aşamalı olarak kaldırılmasını sağlayacaktır. Ortak Komite farklı bir takvimi kararlaştırabilir.

MADDE 30

Reeksport ve Ciddi Kıtlık

7 ve 9'uncu Maddeler hükümlerine uyulması, bir üründe,
a) bahis konusu üründe, ihracatçı Tarafın ihracat miktar kısıtlaması, ihracat vergisi veya eş etkili vergi ve resim uygulamakta olduğu bir üçüncü ülkeye re-eksporta yol açmakta ise; veya,
b) ihracatçı Taraf için önem taşıyan bu üründe ciddi bir kıtlığa veya kıtlık tehdidine yol açmakta ise,
ve yukarıda değinilen durumların, ihracatçı Taraf için büyük güçlükler yaratması veya yaratması ihtimalini ortaya çıkarması halinde, bu Taraf 32'nci Maddede yer alan koşul ve usullere göre uygun tedbirleri alabilir. Bu önlemler ayırım gözetilmeyecek şekilde uygulanacak ve var olmalarını gerektiren sebepler ortadan kalktığında sona erdirilecektir.

MADDE 31

Yükümlülüklerin Yerine Getirilmesi

1. Taraflar, işbu Anlaşmadan kaynaklanan yükümlülüklerin yerine getirilmesi için gerekli tüm tedbirleri alırlar. Taraflar, işbu Anlaşma ile belirlenen amaçlara ulaşılmasını sağlayacaklardır.

2. Taraflardan biri, diğer Tarafın, işbu Anlaşmadan doğan bir yükümlülüğünü yerine getirmediği kanısına varırsa uygun tedbirleri alabilir. Ancak, bu önlemleri alan taraf, özel aciliyete sahip durumlar dışında, söz konusu önlemleri almadan önce, soruna her iki taraf için de kabul edilebilir bir çözüm bulunmasının sağlanması ve durumun esaslı bir şekilde incelenebilmesi için Ortak Komite'ye gerekli tüm bilgileri sağlayacaklardır.

Bu önlemlerin seçiminde öncelik işbu Anlaşmanın işleyişine en az zarar verecek olanlara verilecektir. Bu önlemler, diğer taraf talep ettiği taktirde, Ortak Komite'de danışmalara tabi olacaktır.

MADDE 32

Korunma Tedbirlerini Uygulama Usulü

1. Türkiye ya da Romanya'da, ürünlerin ithalatının Madde 28'de belirtilen güçlüklerin ortaya çıkmasına müsait bir duruma yol açması halinde, ticaret akışına ilişkin ivedi bilgilendirme koşullarına dair idari usuller çerçevesinde diğer taraf bilgilendirilecektir.

2. Türkiye ya da Romanya, 27, 28, 29 ve 30'uncu Maddelerde belirlenen durumlarda belirtilen önlemlerin alınmasında ya da Paragraf 3 (d)'nin uygulandığı durumlarda, en kısa zamanda her iki taraf için de kabul edilebilir bir çözüm bulunabilmesi amacıyla, Ortak Komite'ye gerekli bütün bilgileri sağlayacaktır.

İşbu Anlaşmanın işleyişine en az zararlı olan önlemlere öncelik verilecektir.

Koruma önlemleri en kısa zamanda Ortak Komite'ye bildirilecek ve bu önlemler, koşulların izin verdiği ölçüde ve en kısa zamanda kaldırılmalarını sağlayacak bir takvim belirlenmesi amacıyla, Ortak Komite'de düzenli danışmalara tabi olacaktır.

3. 2'nci Paragrafın uygulanmasıyla ilgili olarak, aşağıdaki hükümlere başvurulacaktır:

a) Madde 28'de belirtilen durumlardan kaynaklanan güçlükler Ortak Komite'de incelenecek ve bu güçlüklerin sona erdirilmesi için gereken her türlü karar alınabilecektir.

Sorunun Ortak Komite'ye intikal ettirilmesini izleyen 30 gün içerisinde, söz konusu güçlüklerin sona erdirilmesine yönelik bir karar alınamamış olması

ya da diğer tatmin edici çözümlerin bulunamamış olması halinde, ithalatçı Taraf, sorunun çözülmesi için uygun korunma tedbirlerini alabilir. Söz konusu tedbirler, ortaya çıkan güçlüğün çözülmesi için ihtiyaç duyulan kapsamı aşmamalıdır.

b) Madde 27 hükümleri bakımından, damping soruşturması başlatan Taraf, damping davası hakkında en kısa sürede Ortak Komite'yi bilgilendirecektir. Konunun Ortak Komite'ye intikal ettirilmesinden sonra 30 gün içerisinde damping uygulamasına son verilememesi veya başka bir tatmin edici çözümün bulunamaması halinde, ithalatçı ülke uygun tedbirleri alabilir.

c) Madde 30 hükümleri bakımından, bu Maddede atıfta bulunulan güçlükler, incelenmek üzere Ortak Komite'ye intikal ettirilecektir.

Ortak Komite, söz konusu güçlükleri sona erdirmeye yönelik olarak herhangi bir kararı alabilir. Konunun intikal ettirildiği tarihten itibaren 30 gün içerisinde böyle bir kararın alınamaması halinde, ihracatçı taraf, söz konusu ürünlerin ihracatında uygun önlemleri alabilir.

d) Önceden durum değerlendirmesi yapılmasını ya da bilgilendirmeyi imkansız kılan olağandışı koşulların ivedi bir tedbir alınmasını gerektirmesi halinde, Türkiye veya Romanya 24, 27, 28, 29, 30, ve 33'üncü Maddelerde belirlenen durumlarda, ortaya çıkan durumu telafi etmekte sınırlı olmak üzere, gerekli ihtiyati ve geçici tedbirleri uygulayabilir. Söz konusu tedbirler en kısa zamanda Ortak Komite'ye bildirilecektir.

MADDE 33

Ödemeler Dengesi Güçlükleri

1. Taraflar, ödemeler dengesi güçlüğü nedeniyle ithalata uygulanan tedbirler de dahil olmak üzere her türlü kısıtlayıcı tedbirden kaçınmaya gayret edeceklerdir. Bu tür tedbirlerin uygulanması halinde, bu tedbirleri uygulayan taraf, diğer Tarafa, söz konusu tedbirlerin kaldırılmasına yönelik bir takvimi bildirecektir.

2. Türkiye veya Romanya'nın önemli bir ödemeler dengesi güçlüğü içinde veya tehdidi altında bulunması halinde, Ticaret ve Tarifeler Genel Anlaşması çerçevesinde belirlenen koşullara veya Uluslararası Para Fonu Anlaşması'nın VIII'inci Maddesine uygun olarak, sınırlı bir süre için, ithalatla ilgili önlemler de dahil olmak üzere, ödemeler dengesi açığını kapamak üzere gerekenin ötesinde olmamak koşuluyla kısıtlayıcı tedbirler alabilirler. Türkiye veya Romanya, mevcut durum hakkında diğer Tarafı derhal haberdar edecektir.

3. Kısıtlayıcı tedbirler, yatırımlara ilişkin transferlere ve özellikle yatırımlardan ya da yeniden yatırımlardan elde edilen kazançların veya bunlardan kaynaklanan her türlü diğer kazancın transferine uygulanmayacaktır.

MADDE 34

Geliştirici Hüküm

Taraflardan biri bu Anlaşma ile kurulan ilişkileri, Anlaşmanın kapsamadığı alanlara yaymak suretiyle geliştirmenin, her iki Taraf ekonomisinin çıkarları bakımından yararlı olacağı görüşünü taşıdığı takdirde, diğer tarafa gerekçeli bir talep sunacaktır. Taraflar, Ortak Komiteye, bu talebi incelemesi ve uygun görmesi halinde tavsiyelerde bulunması talimatını verebilirler.

MADDE 35

Ortak Komite'nin Kurulması

1. Bu vesile ile, her iki tarafın da temsil edileceği bir Ortak Komite kurulmuştur. Ortak Komite işbu Anlaşmanın idaresinden sorumlu olacak ve Anlaşmanın düzgün şekilde uygulanmasını sağlayacaktır.

2. Taraflar, bu Anlaşmanın düzgün şekilde uygulanması amacıyla, Ortak Komite içinde bilgi değişiminde bulunacaklar ve herhangi bir tarafın talebi üzerine danışmalar yapılacaktır. Ortak Komite, Taraflar arasındaki ticaretteki engellerin daha da ileri derecede ortadan kaldırılması olanağını düzenli olarak inceleyecektir.

3. Ortak Komite, bu Anlaşmada öngörülen hallerde karar alacaktır. Ortak Komite, diğer konularda tavsiyelerde bulunabilir.

MADDE 36

Ortak Komite'nin Usulleri

1. Ortak Komite, işbu Anlaşmanın düzgün bir şekilde uygulanması için, gerekli olduğu her zaman ve yılda en az bir defa uygun seviyede toplanacaktır. Tarafların her biri, bir toplantı yapılmasını talep edebilir.

2. Ortak Komite müşterek mutabakat ile karar verecektir.

3. Bir Tarafın Ortak Komite'deki temsilcisi, bir kararı, anayasal gereklerin tamamlanmasına bağlı olarak kabul ettiği takdirde, kararda daha geç

bir tarih belirtilmemiş ise, karar, bu çekincenin kaldırıldığıının bildirildiği tarihte yürürlüğe girecektir.

4. Ortak Komite, çalışmalarına ilişkin usul kurallarını kabul edecek ve bu kurallar, diğer kuralların yanı sıra, toplantı çağrılarının yapılması, Başkanın tayini ve görev süresine dair hükümler de içerecektir.

5. Ortak Komite, görevlerini yerine getirmekte kendisine yardımcı olmaları için gerekli gördüğü alt komiteler ve çalışma grupları kurulmasına karar verebilir.

MADDE 37

Başka Anlaşmalar Tarafından Düzenlenen Ticari İlişkiler

1. İşbu Anlaşma, kendisinin getirdiği menşe kuralları hükümlerini ve ticaret rejimini olumsuz yönde etkilemedikçe, gümrük birliklerinin, serbest ticaret bölgelerinin muhafazasına veya kurulmasına veya sınır ticareti için düzenlemelere gidilmesine engel teşkil etmeyecektir.

2. Taraflar arasında, gümrük birliği veya serbest ticaret alanları kuran anlaşmalar hakkında ya da, talep edilmesi halinde Tarafların üçüncü ülkelere karşı ticaret politikasına ilişkin hususlarda Ortak Komite'de danışmalar yapılacaktır.

MADDE 38

Protokoller Ve Ekler

1. İşbu Anlaşmanın Ekleri, Protokolleri ve Ortak Deklerasyonları bu Anlaşmanın ayrılmaz parçasını oluşturur.

2. Ortak Komite, Protokolleri ve Ekleri tadil etmeyi kararlaştırabilir.

MADDE 39

Ülkesel Uygulanma

İşbu Anlaşma Tarafların ülkeleri içerisinde uygulanacaktır.

MADDE 40

Tadilat

İşbu Anlaşmanın 35'inci Maddesinin 3'üncü Paragrafı ve 38'inci Maddesinin 2'nci Paragrafında atıfta bulunulanlar dışında kalan ve Ortak Komite tarafından onaylanan Anlaşma tadilatı, kabul için Taraflara sunulacak ve kabul edildiği taktirde yürürlüğe girecektir.

MADDE 41

Yürürlüğe Giriş

1. İşbu Anlaşma, Tarafların tarafların kendi usullerine göre onaylanacaktır.

2. İşbu Anlaşma, Tarafların, Anlaşmanın onaylanması için bu Maddenin 1'inci Paragrafında belirtilen işlemlerin tamamlandığını birbirlerine bildirmelerini izleyen ikinci ayın ilk gününden itibaren yürürlüğe girecektir.

MADDE 42

Sona Erme

İşbu Anlaşma sınırsız süre için yapılmıştır.

Taraflar, işbu Anlaşmanın feshini diğer tarafa yazılı olarak ihbar edebilirler. İşbu Anlaşma, ihbar tarihinden altı ay sonra yürürlükten kalkar.

BUNUN KANITI OLARAK aşağıda imzaları bulunan tam yetkili temsilciler bu Anlaşmayı imzalamışlardır.

Bu Anlaşma Ankara'da, 29 Nisan 1997 tarihinde Türkçe, Romence ve İngilizce dillerinde ikişer kopya olarak yapılmıştır. Farklılık halinde İngilizce metin esastır.

Romanya Cumhuriyeti Adına

Türkiye Cumhuriyeti Adına

MUTABAKAT ZAPTI

Taraflardan birinin AB ile Ek I de yer alan ürünler hariç olmak üzere, Armonize Mal Tanımlaması ve Kodlama Sisteminin 25-97 fasılları arasında yer alan ürünlere ilişkin tarife indirimlerinin ya da miktar kısıtlamalarının kaldırılmasının hızlandırılmasını kararlaştırması halinde, Taraflar, sözkonusu liberasyonun hassas ürünler bakımından indirim takvimlerinde yapılacak değişiklikler yoluyla birbirlerine tanınmasına yönelik koşullara ilişkin danışmalarda bulunacaklardır.

ORTAK DEKLARASYON

Romanya tarafı aşağıda sıralanan Romanya menşeli ürünlerde Türkiye tarafından uygulanan anti dumping vergilerini gündeme getirmiştir.

Ürünler	Verginin Yürürlüğe Konulması Tarihi
-----	-----
8311 10 10	Elektrotlar
7003/7004/7005	Dökme Cam
7614	Aluminyum Teller
5503 20 00	Polyester Elyaf
5506 20 00	Polyester Elyaf
3904 10 00 00 00	PVC
3901 10 90 00 11	Polietilen (Düşük Yoğunluk)
	Ocak 1995

Aynı zamanda, Romanya tarafı, Türkiye'nin sözkonusu vergileri uygulamaya başladığı dönemdeki koşullardan (planlı ekonomi dönemi) farklı olarak halihazırda Romanya'da serbest piyasa ekonomisi kurallarının geçerli olduğunun altını çizmiştir. Bununla birlikte, bazı ürünler için vergi uygulanmaya başlanan tarihten bu yana beş yıldan fazla süre geçmiştir.

Bu verilerin ışığında, Romanya tarafı yukarıda belirtilen ürünlere uygulanmakta olan anti dumping vergilerinin kaldırılması amacıyla gözden geçirilmesini talep etmiştir.

Türk tarafı, Romanya tarafının teklifini not ederek, Romanya ve Türkiye'nin DTÖ'nün birer üyesi olması dolayısıyla, Romanya'nın DTÖ'yü kuran Anlaşma ve 1994 Gümrükler ve Tarifeler Genel Anlaşmasının VI ncı Maddesinin Uygulanmasına İlişkin Anlaşma'dan kaynaklanan haklarına saygı göstereceğini Romanya tarafına bildirmiştir. Bu bağlamda, Romanya tarafının uygulanmakta olan anti dumping vergilerine yönelik gözden geçirme soruşturması başlatılması için başvurması halinde, Türkiye, Anti-Dumping Anlaşması'nın anti-dumping vergilerinin gözden geçirilmesine ilişkin 11 nci Maddesini dikkate alacaktır. Türkiye yukarıda bahsekonu Anlaşmanın ışığında, Romanya tarafının başvurusunu anti-dumping vergilerinin kaldırılması amacıyla ivedilikle ve iyiniyetle inceleyecektir.

ORTAK DEKLARASYON

İşbu Anlaşmanın 8 nci Madde hükümleri saklı kalmak kaydıyla, bu Deklarasyonun A ve B Eklerinde yer alan ürünler için Taraflar, işbu Anlaşmanın yürürlüğe girişinden önceki ithalat rejimi hükümlerini belirli bir süre için uygulamaya devam edeceklerdir.

EK A

Aşağıda sıralanan üretim yılını takip eden yılın 1 Ocak tarihi dikkate alınarak hesaplanan yaşı sekiz veya daha fazla olan kullanılmış ithal arabaların Romanya'da tescilli yasaklanmıştır.

CN Kodu		
87.02.10.19	87.03.23.90	87.04.21.99
87.02.10.99	87.03.24.90	87.04.22.99
87.02.90.19	87.03.31.90	87.04.23.99
87.02.90.39	87.03.32.90	87.04.31.39
87.03.21.90	87.03.33.90	87.04.31.99
87.03.22.90	87.04.21.39	87.04.32.99

EK B

Aşağıda sıralanan kullanılmış arabaların Türkiye'ye ithalatı izne tabidir:

CN Kodu
8701
8702
8703
8704
8705

ORTAK DEKLARASYON

Taraflar, Armonize Mal Tanımlaması ve "CN"e ilişkin olarak yürürlüğe konulacak değişikliklerin 3 ncü Maddede atıfta bulunulan Eklerin içeriğini değiştirmeyeceği hususunda mutabıktırlar. Bu tür bir değişiklik uygulamayı öngören taraf yürürlüğe konulmasından önce karşı tarafı haberdar edecektir.

EK I

2 nci Maddede atıfta bulunulan ürünlerin listesi

TÜRK GÜMRÜK TARİFELERİ	KISA ÜRÜN TANIMI
y 3502	Albuminler, albuminatlar: ve diğer albumin türevleri:
y 3502 11	-- Kurutulmuş
3502 11 90	--- Diğerleri
3502 19 90	--- Diğerleri
y 3502 20	- Süt albumini (iki veya daha fazla peyniraltı suyu proteini konsantreleri dahil)
	-- Diğerleri
3502 20 91	--- Kurutulmuş (yaprak, pul, flokon ve toz halinde)
3502 20 99	--- Diğerleri
4501	Tabii mantar (işlenmemiş veya basit bir şekilde hazırlanmış); döküntü mantar, kırılmış, granül veya toz haline getirilmiş mantar
5201 00	Pamuk (karde edilmemiş veya penyelenmemiş)
5301	Keten (ham veya işlenmiş fakat iplik haline getirilmemiş); keten kıtık döküntüleri (iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntü dahil)
5302	Kendir (Cannabis sativa L.), (ham veya işlenmiş fakat iplik haline getirilmemiş) kendir kıtık ve döküntüleri (iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler dahil)

EK II

3 ncü Maddenin 2 nci paragrafında atıfta bulunulan ürünlerin listesi

25020000	27011900	28051900
25030010	27012000	28052100
25030090	27021000	28052200
25041000	27022000	28053010
25049000	27040011	28053090
25085000	27040019	28054010
25086000	27040030	28054090
25111000	27040090	28251000
25120000	27050000	28252000
25131100	27060000	28253000
25131900	27079100	28254000
25132000	27090010	28256000
25172000	27090090	28257000
25173000	27100071	28258000
25281000	27100074	28273400
25289000	27100076	28273500
25301010	27100077	28273910
25301090	27100078	28311000
25302000	27111100	28319000
26011100	27111211	28332400
26011200	27111219	28332500
26020000	27111291	28332600
26040000	27111293	28332910
26050000	27111294	28332930
26100000	27111297	28332970
26122010	27111310	28332990
26122090	27111330	28342200
26140010	27111391	28351000
26140090	27111393	28352400
26151000	27111400	28352510
26159010	27111900	28352590

26159090	27112100	28352610
26171000	27112900	28352690
26179000	27141000	28352910
26190010	27149000	28352990
26190091	27150010	28353100
26190093	27150090	28353910
26190095	27160000	28353930
26190099	28012000	28253970
27011110	28013010	28369100
27011190	28013090	28369200
27011210	28020000	28369918
27011290	28051100	28371100
28371900	29269020	33079000
28372000	29269080	34060011
28380000	29362800	34060019
28411000	30011010	34060090
28415000	30011090	34070000
28416100	30012010	37019100
28416900	30012090	37019900
28417000	30019010	37023900
28418000	30019091	37024100
28419010	30019099	37024200
28419030	30021010	37024300
28419090	30021091	37024400
28431010	30021095	37025100
28431090	30021099	37025210
28432100	30022000	37025290
28432900	30023000	37025300
28433000	30029010	37025400
28439010	30029030	37025500
28439090	30029050	37025610
28441010	30029090	37025690
28441031	30061010	37029110
28441039	30061090	37029190
28441050	30062000	37029210
28441090	30063000	37029290
28442021	30064000	37029310
28442029	30065000	37029390
28442031	30066011	37029410
28442039	30066019	37029490
28442051	30066090	37029500
28442059	31010000	39011000
28442081	32011000	38012010
28442089	32012000	38012090
28443011	32019020	38013000
28443019	32019090	38019000
28443051	32030011	38021000
28443055	32030019	38029000
28443061	32030090	38030010
28443069	33011110	38030090
28443091	33011190	38050030
28443099	33011210	38051090
28444011	33011290	38052000
28444019	33011310	38059000
28444020	33011390	38061010
28444030	33011410	38061090
28444040	33011490	38062000
28444090	33011910	38063000
28445000	33011990	38069000
28461000	33030090	38151100
28469000	33074100	38151200
29089000	33074900	38151910
38151990	39172391	41039000
38159010	39172991	41041010
38159090	39173110	41041030
38180010	39173310	41041091
38180090	39173991	41041095
38210000	39174010	41041099
38220000	39181010	41042100
38241000	39181090	41042210

38243000	39189000	41042290
38246011	39204111	41042900
38246019	39204119	41043111
38246091	39204191	41043119
38246099	39204199	41043130
38247100	39269010	41043190
38247900	40011000	41043910
38249010	40012100	41043990
38249015	40012200	41051110
38249020	40012910	41051191
38249025	40012990	41051199
38249030	40013000	41051210
38249035	40024100	41051290
38249040	40082910	41051910
38249045	40095010	41051990
38249050	40113010	41052000
38249055	40121010	41061110
38249061	40122010	41061190
38249062	40141000	41061200
38249064	40149010	41061900
38249065	40149090	41062000
38249070	40151100	41072100
38247075	40151910	41072910
38249080	40151990	41072990
38249085	40159000	41079010
38249095	40161010	41079090
39073000	40169310	41080010
39131000	40169910	41080090
39139010	40170091	41090000
39139020	41011010	41100000
39139030	41011090	41110000
39139080	41012100	43017010
39140000	41012200	43017090
39169011	41013010	43040000
39169013	41013090	44011000
39169015	41014000	44012100
39169019	41021010	44012200
39169051	41021090	44013010
39169059	41022100	44013090
39169090	41031010	44020000
39172191	41031090	44031010
39172291	41032000	44031090
44032010	44072950	47050000
44032030	44072961	47061000
44032090	44072969	47069100
44034100	44072970	47069200
44034910	44072983	47069300
44034920	44072985	47071000
44034930	44072999	47072000
44034940	44079911	47073010
44034950	44079919	47073090
44034960	44079931	47079010
44034970	44079939	47079090
44034990	44079951	48112100
44039100	44079959	48189010
44039200	44079991	48189090
44039910	44079993	48239010
44039920	44079999	48239020
44039930	44083111	48239030
44039999	44083121	48239050
44041000	44083125	48239090
44042000	44083130	49011000
44050000	44083911	49019100
44071010	44083921	49019900
44071031	44083925	49021000
44071039	44083931	49029010
44071050	44121311	49029030
44071071	44121319	49029090
44071079	45011000	49030000
44071091	45019000	49040000

44071093	45020000	51021010
44071099	45031010	51021030
44072410	45031090	51021050
44072430	45039000	51021090
44072450	45041011	51022000
44072490	45041019	51081010
44072510	45041091	51081090
44072531	45041099	51082010
44072539	45049010	51082090
44072550	45049091	51091010
44072560	45049099	51091090
44072580	47010010	51100000
44072610	47010090	51130000
44072631	47020000	52021000
44072639	47031100	52029100
44072650	47031900	52029900
44072670	47032100	52030000
44072680	47032900	52061100
44072910	47041100	52061200
44072920	47041900	52061300
44072931	47042100	52061400
44072939	47042900	52061510
52061590	56031110	64031200
52062100	56031190	64034000
52062200	56031210	64061011
52062300	56031290	64061019
52062400	56031310	64061090
52062510	56031390	64062010
52062590	56031410	64062090
52063100	56031490	64069100
52063200	56039110	64069910
52063300	56039190	64069930
52063400	56039210	64069950
52063510	56039290	64069960
52064100	56039310	64069980
52064200	56039390	65069200
52064300	56039410	65069900
52064400	56039490	66020000
52064510	56081111	68041000
52064590	56081119	68042100
52071000	56081191	68042212
52079000	56081199	68042218
53031000	56081911	68042230
53039000	56081919	68042250
53041000	56081931	68042290
53049000	56081939	68042300
53051100	56081991	68043000
53051900	56081999	68051000
53052100	56089000	68052000
53052900	59050031	68053010
53059100	59050039	68053020
53059900	59061010	68053080
53062011	59061090	68062010
53062019	59069100	68062090
53062090	59069910	68069000
53071010	59069990	68129010
53071090	59070000	68131010
53072000	59080000	68131090
53081000	59090010	68139010
53089011	59090090	68139090
53089013	59111000	68141000
53089019	59112000	68149010
56021011	59113111	68149090
56021019	59113119	68152000
56021031	59113190	69031000
56021035	59113210	69032010
56021039	59113290	69032090
56021090	59114000	69039010
56022100	59119010	69039020
56022910	59119090	69039080

56022990	63011000	69060000
56029000	64023000	70010010
70010091	71101990	72071919
70010099	71102100	72071939
70021000	71102900	72071990
70022010	71103100	72072019
70022090	71103900	72072039
70023100	71104100	72072059
70023200	71104900	72072079
70023900	71110000	72072090
70072110	71121000	72099090
70171000	71122000	72101211
70172000	71129000	72101219
70179000	72011011	72106110
70200010	72011019	72106910
70200030	72011030	72109031
70200090	72011090	72109033
71011000	72012000	72109038
71012100	72015010	72181000
71012200	72015090	72189111
71021000	72021900	72189119
71022100	72026000	72189911
71022900	72027000	72189920
71023100	72028000	73011000
71023900	72029100	73043110
71031000	72029200	73043920
71039100	72029911	73044110
71039900	72029919	73044930
71041000	72029930	73045130
71042000	72029980	73045950
71049000	72031000	73049010
71051000	72039000	73063010
71059000	72041000	73064010
71061000	72042110	73065010
71069110	72042190	73066010
71069190	72042900	73121010
71069210	72043000	73129010
71069291	72044110	73192000
71069299	72044191	73193000
71070000	72044199	73199000
71081100	72044910	73201011
71081200	72044930	73201019
71081310	72044991	73201090
71081330	72044999	73202020
71081350	72045010	73202081
71081390	72045090	73202089
71082000	72051000	73209010
71090000	72052100	73209030
71101100	72052900	73209090
71101910	72061000	73241010
71101930	72069000	73249010
71101950	72071290	73262010
74011000	80020000	81122031
74012000	81011000	81122039
74020000	81019110	81122090
74031100	81019190	81123020
74031200	81019200	81123040
74031300	81019300	81123090
74031900	81019900	81124011
74032100	81021000	81124019
74032200	81029110	81124090
74032300	81029190	81129110
74032900	81029200	81129131
74040010	81029300	81119139
74040091	81029900	81129150
74040099	81031010	81129181
74050000	81031090	81129189
74130010	81039010	81129910
74160000	81039090	81129930
74191000	81041100	81129990

74199100	81041900	81130020
74199900	81042000	81130040
75011000	81043000	81130090
75012000	81049000	82083010
75021000	81051010	82083090
75022000	81051090	82084000
75030010	81059000	82089000
75030090	81060010	82100000
75040000	81060090	82121010
75081000	81071010	82121090
75089000	81071090	82122000
76081010	81079000	82129000
76082010	81081010	83021010
78011000	81081090	83022010
78019100	81089010	83024210
78019910	81089030	83024910
78019991	81089050	83026010
78019999	81089070	83026090
78020010	81089090	83071010
78020000	81091010	83071090
78060010	81091090	83079010
78060090	81099000	83079090
79011100	81100011	84011000
79011210	81100019	84012000
79011230	81100090	84013000
79011290	81110011	84014000
79012000	81110019	84042000
79020000	81110090	84049000
79031000	81121110	84071010
79039000	81121190	84081071
80011000	81121900	84081079
80012000	81122010	84081081
84081089	84172090	84289010
84081091	84181010	84311000
84081099	84182110	84313100
84089010	84183010	84313990
84091010	84184010	84314920
84091090	84186110	84314980
84099100	84186190	84451100
84111110	84816910	84451200
84111190	84186991	84451300
84111211	84186999	84451900
84111213	84189910	84452000
84111219	84189990	84453010
84112110	84193100	84453090
84112211	84193200	84454000
84112219	84193900	84459000
84118110	84195010	84461000
84118210	84195090	84462100
84119110	84196000	84462900
84119910	84198110	84463000
84121010	84198191	84471110
84122110	84198199	84471190
84122910	84198910	84471210
84123110	84198915	84471290
84123910	84198920	84472092
84128091	84198925	84472098
84129010	84198930	
84131910	84198995	84479000
84132010	84199010	84481100
84133010	84199020	84481900
84135010	84199095	84483100
84136010	84211910	84483200
84137010	84212110	84483310
84138110	84212310	84483390
84139110	84212910	84483900
84141010	84213110	84484100
84141030	84213910	84484200
84142010	84219900	84484900
84143010	84241010	84485110

84145110	84249000	84485190
84145190	84251110	84485900
84145910	84251910	84490000
84148010	84253110	84521011
84148021	84253910	84521019
84149010	84254210	84521090
84158110	84254910	84522100
84158190	84269910	84522900
84158210	84281010	84523000
84158310	84282010	84524000
84159010	84283310	84529000
84172010	84283910	84531000
84532000	84733090	85021210
84538000	84751000	85021310
84539000	84752100	85022010
84561000	84752900	85023910
84562000	84771000	85024010
84563011	84772000	85030010
84563019	84781000	85030091
84563090	84789000	85030099
84569910	84791000	85041010
84569930	84795000	85043110
84569990	84796000	85043210
84601100	84798910	85043310
84641010	84798930	85044010
84641090	84798960	85044030
84642011	84799010	85045010
84642019	84799092	85071010
84642080	84799098	85072010
84649010	84819000	85073010
84649090	84831010	85074010
84678100	84833010	85078010
84678900	84834010	85079010
84679100	84835010	85111010
84679200	84836010	85112010
84679900	84839010	85113010
84691100	84841010	85114010
84691200	84849010	85115010
84692000	84859010	85118010
84693000	84859030	85141010
84711010	84859051	85141090
84711090	84859053	85142010
84713000	84859055	85142090
84714190	84859059	85143011
84714910	84859080	85143019
84714990	85012010	85143091
84715010	85013110	85143099
84715090	85013210	85144000
84716010	85013310	85149000
84716040	85013410	85153100
84716050	85013450	85153913
84716090	85014010	85153918
84717010	85014091	85153990
84717040	85014099	85158011
84717051	85015110	85158019
84717059	85015190	85158091
84717060	85015210	85158099
84717090	85015310	85159000
84718010	85016110	85181010
84718090	85016210	85182110
84719000	85016310	85182210
84733010	85021110	85182910
85183010	85312059	88025000
85184010	85312080	88031010
85185010	85318010	88032010
85189000	85318090	88033010
85191000	85319010	88039091
85192100	85319090	88051010
85192900	85329000	88051090
85194000	85339000	88052010

85201000	85391010	88052090
85209010	85401111	90011010
85211010	85401113	90011090
85219000	85401115	90013000
85221000	85401119	90019010
85229010	85401191	90019090
85229030	85401199	90029010
85229091	85402010	90061010
85229093	85402030	90061090
85229098	85402090	90062000
85251010	85407100	90063000
85251090	85407200	90064000
85252010	85409100	90065100
85252091	85409900	90065200
85252099	85438910	90065310
85253010	85439010	90065390
85253090	85443010	90065900
85261010	86090010	90066100
85261090	86090090	90066200
85269111	87021091	90066900
85269119	87031011	90069100
85269190	87031019	90069900
85269210	87031090	90071100
85269290	87032410	90071900
84271210	87033311	90081000
84271310	87042110	90082000
85279010	87042210	90083000
85279091	87042310	90089000
85279099	87043110	90099010
85291010	87043210	90099090
85299010	87091110	90141010
85301000	87091910	90142013
85308000	87099000	90142018
85309000	88011010	90142090
85311010	88019010	90149010
85311020	88019091	90149090
85311030	88019099	90181100
85311030	88021110	90181910
85311080	88021210	90181990
85312010	88022010	90182000
85312030	88023010	90183110
85312051	88024010	90183190
90183210	90249000	90328910
90183290	90251110	90329010
90183900	90251910	90330000
90184100	90258010	91040010
90184910	90259010	91091910
90184990	90259090	91099010
90185010	90261010	92081000
90185090	90262010	92089000
90189010	90268010	92099200
90189020	90269010	92099300
90189030	90269090	92099400
90189041	90271010	92099910
90189049	90271090	92099930
90189050	90272010	92099980
90189060	90272090	94011010
90189070	90273000	94021000
90189075	90274000	94029000
90189085	90275000	94032010
90191010	90278011	94037010
90191090	90278015	94051010
90192000	90278018	94056010
90200010	90278091	94059210
90200090	90278095	94059910
90211100	90278098	95063100
90211910	90279010	95063200
90211990	90279090	95063910
90212900	90291010	95063990
90213010	90292010	95069100

90213090	90299010	95069910
90214000	90301010	95069990
90215000	90302010	96011000
90219010	90303110	96121010
90219090	90303910	96121020
90221200	90304010	96121080
90221300	90308310	96122000
90221400	90308910	97011000
90221900	90309010	97019000
90222100	90318010	97020000
90222900	90319010	97030000
90223000	90321010	97040000
90229010	90322010	97050000
90229090	90328110	97060000

EK III

3 ncü Maddenin 3 ncü paragrafında atıfta bulunulan ürünlerin listesi
Aşağıda sıralanan Türkiye menşeli ürünler için Romanya'ya ithalatta
uygulanmış gümrük vergileri:

- Anlaşmanın yürürlüğe girişiyle birlikte temel verginin %40'ına
indirilecek,

- 1.1.1998'de kaldırılacaktır.

2529	21	00	2905	19	90	2915	70	30	2931	00	30
2529	22	00	2905	39	80	2915	70	80	2931	00	40
2529	30	00	2906	11	00	2915	90	10	2931	00	50
2712	90	39	2906	13	10	2915	90	20	2931	00	80
2712	90	91	2906	13	90	2915	90	80	2932	11	00
2712	90	99	2906	14	00	2918	12	00	2932	13	00
2713	20	00	2906	19	00	2918	19	30	2932	19	00
2713	90	10	2906	21	00	2918	19	40	2932	21	00
2713	90	90	2906	29	10	2918	19	80	2932	29	10
2801	10	00	2906	29	90	2921	42	10	2932	29	20
2804	61	00	2908	10	10	2921	42	90	2932	29	30
2804	69	00	2908	10	90	2921	43	10	2932	29	40
2804	70	00	2908	20	00	2921	43	90	2932	29	50
2804	80	00	2914	21	00	2921	44	00	2932	29	80
2804	90	00	2914	23	00	2921	49	10	2932	99	10
2818	10	10	2914	31	00	2921	49	90	2932	99	30
2818	10	90	2914	39	00	2922	11	00	2932	99	50
2833	19	00	2914	40	10	2922	12	00	2932	91	00
2833	22	00	2914	40	90	2922	13	00	2932	92	00
2833	27	00	2914	50	00	2922	19	00	2932	93	00
2833	29	50	2915	11	00	2922	21	00	2932	94	00
2833	30	90	2915	12	00	2922	22	00	2932	99	70
2833	40	00	2915	13	00	2922	29	00	2932	99	90
2839	11	00	2915	23	00	2922	30	00	2933	11	10
2839	19	00	2915	24	00	2922	41	00	2933	11	90
2839	20	00	2915	29	00	2922	42	10	2933	19	10
2839	90	00	2915	31	00	2922	42	90	2933	19	90
2850	00	10	2915	33	00	2922	43	00	2933	21	00
2850	00	30	2915	35	00	2922	49	10	2933	29	10
2850	00	50	2915	39	10	2922	49	70	2933	29	90
2850	00	70	2915	39	30	2922	50	00	2933	31	00
2850	00	90	2915	39	50	2929	10	10	2933	39	10
2903	12	00	2915	39	90	2929	10	90	2933	32	00
2903	13	00	2915	60	11	2929	90	00	2933	40	10
2903	30	10	2915	60	19	2930	10	00	2933	40	30
2903	49	10	2915	60	90	2930	40	00	2933	40	90
2903	49	20	2915	70	15	2930	90	70	2933	51	10
2903	49	90	2915	70	20	2931	00	10	2933	51	30
2905	17	00	2915	70	25	2931	00	20	2933	51	90
2933	59	10	3004	90	99	3906	90	90	4910	00	00
2933	59	70	3005	90	31	3907	20	12	4911	10	10
2933	69	10	3005	90	55	3907	20	19	4911	10	90
2933	69	30	3005	90	99	3909	20	00	4911	91	10
2033	69	80	3207	10	00	3909	30	00	4911	91	80
2933	79	00	3207	20	10	3910	00	00	4911	99	00
2933	90	20	3207	20	90	3911	10	00	6802	22	00
2933	90	40	3207	30	00	3911	90	11	6802	29	00
2933	90	50	3207	40	10	3911	90	13	6802	92	10

2933	90	60	3207	40	90	3911	90	19	6802	92	90
2933	90	65	3212	10	10	3911	90	91	6802	99	10
2933	90	95	3212	10	90	3911	90	93	6802	99	90
2934	10	00	3212	90	10	3911	90	99	6803	00	10
2934	20	20	3212	90	31	3923	50	10	6803	00	90
2934	20	50	3212	90	39	3923	50	90	6806	10	00
2934	20	90	3212	90	90	3923	90	10	6815	10	10
2934	30	10	3301	21	10	4301	80	10	6815	10	90
2934	30	90	3301	21	90	4301	80	30	7202	11	20
2934	90	10	3301	22	10	4301	80	50	7202	11	80
2934	90	30	3301	22	90	4301	80	90	7207	11	11
2934	90	40	3301	23	10	4302	19	10	7207	11	14
2934	90	50	3301	23	90	4302	19	20	7207	11	16
2934	90	60	3301	24	10	4302	19	41	7207	12	10
2934	90	70	3301	24	90	4302	19	49	7207	19	11
2934	90	80	3301	25	10	4302	19	70	7207	19	14
2934	90	85	3301	25	90	4302	19	80	7207	19	16
2934	90	89	3301	26	10	4302	19	95	7207	19	31
2934	90	91	3301	26	90	4302	30	51	7207	20	11
2934	90	93	3301	29	11	4302	30	55	7207	20	15
2934	90	98	3301	29	31	4302	30	71	7207	20	17
2935	00	10	3301	29	61	4302	30	75	7207	20	32
2935	00	20	3301	29	91	4406	10	00	7207	20	51
2935	00	20	3301	30	00	4406	90	00	7207	20	55
2935	00	90	3301	90	10	4802	10	00	7207	20	57
2936	10	00	3301	90	21	4802	20	00	7207	20	71
2936	21	00	3301	90	29	4811	29	00	7220	11	00
2936	22	00	3301	90	31	4811	31	00	7220	12	00
2936	23	00	3301	90	39	4811	39	00	7220	20	10
2936	24	00	3301	90	90	4905	10	00	7220	90	11
2936	25	00	3903	30	00	4905	91	00	7220	90	31
3003	10	00	3905	12	00	4905	99	00	7222	40	10
3003	20	00	3905	91	00	4906	00	00	7227	10	00
3003	31	00	3905	99	00	4907	00	10	7227	20	00
3003	39	00	3906	10	00	4907	00	30	7227	90	10
3003	40	00	3906	90	10	4907	00	91	7227	90	50
3003	90	10	3906	90	20	4907	00	99	7227	90	95
3003	90	90	3906	90	30	4908	10	00	7228	10	10
3004	90	11	3906	90	40	4908	90	00	7228	10	30
3004	90	19	3906	90	50	4909	00	10	7228	20	11
3004	90	91	3906	90	60	4909	00	90	7228	20	19
7228	20	30	7418	19	00	8408	90	37	8481	80	31
7228	30	61	7418	20	00	8408	90	51	8481	80	39
7228	30	70	7505	11	00	8408	90	55	8481	80	51
7228	30	89	7505	12	00	8408	90	57	8481	80	59
7228	60	10	7505	21	00	8408	90	71	8481	80	61
7228	70	10	7505	22	00	8408	90	75	8481	80	63
7228	70	31	7507	11	00	8414	59	30	8481	80	69
7228	80	10	7507	12	00	8423	81	50	8481	80	71
7228	80	90	7608	20	30	8423	81	90	8481	80	73
7309	00	10	7608	20	91	8423	82	10	8481	80	79
7309	00	30	7608	20	99	8423	82	90	8481	80	81
7309	00	51	7616	10	00				8481	80	85
7309	00	59	7616	99	10	8423	89	10	8481	80	87
7309	00	90	7616	99	90	8423	89	90	8481	80	99
7312	10	30	8005	00	10	8423	90	00	8501	52	91
7312	10	51	8005	00	20	8437	90	00	8501	53	99
7312	10	59	8006	00	00	8438	90	00	8504	90	11
7312	10	71	8007	00	00	8451	10	00	8504	90	19
7312	10	75	8211	10	00	8451	21	10	8504	90	90
7312	10	79	8211	95	00	8451	21	90	8516	31	90
7312	10	82	8211	91	80	8451	29	00	8516	50	00
7312	10	84	8211	92	00	8451	30	10	8516	60	70
7312	10	86	8211	93	00	8451	30	30	8516	71	00
7312	10	88	8211	94	00	8451	30	80	8516	72	00
7312	10	99	8214	10	00	8451	40	00	8517	11	00
7312	90	90	8214	20	00	8451	50	00	8517	21	00
7320	20	85	8214	90	00	8451	80	10	8517	22	00
7407	10	00	8303	00	10	8451	80	30	8517	30	00
7407	21	10	8303	00	30	8451	80	80	8517	50	10

7407	21	90	8303	00	90	8451	90	00	8517	80	10
7407	22	10	8311	10	10	8468	10	00	8517	80	90
7407	22	90	8311	10	90	8468	20	00	8517	50	90
7407	29	00	8311	20	00	8468	80	00	8517	90	11
7409	11	00	8311	30	00	8468	90	00	8517	90	19
7409	19	00	8311	90	00	8476	21	00	8517	90	82
7409	21	00	8407	21	10	8476	81	00	8517	90	88
7409	29	00	8407	21	91	8476	89	00	8523	11	00
7409	31	00	8407	21	99	8476	90	00	8524	10	00
7409	39	00	8407	29	20	8480	71	00	8524	40	00
7409	40	10	8407	29	80	8481	10	11	8524	51	10
7409	40	90	8408	20	31	8481	10	19	8524	51	90
7409	90	10	8408	20	35	8481	20	10	8524	52	10
7409	90	90	8408	20	37	8481	20	90	8524	52	90
7415	10	00	8408	20	51	8481	30	10	8524	53	10
7415	21	00	8408	20	55	8481	30	91	8524	53	90
7415	29	00	8408	20	57	8481	30	99	8524	90	10
7415	31	00	8408	90	21	8481	40	10	8524	90	90
7415	32	00	8408	90	31	8481	40	90	8524	31	00
7415	39	00	8408	90	33	8481	80	11	8524	32	00
7418	11	00	8408	90	36	8481	80	19	8524	39	00
8538	90	10	8542	30	30	9010	60	00	9506	29	00
8538	90	90	8542	30	50	9010	90	00	9506	40	10
8539	49	10	8542	30	70	9017	10	10	9506	40	90
8539	49	30	8542	30	91	9017	20	11	9506	51	00
8539	41	00	8542	40	10	9017	20	19	9506	59	00
8540	12	00	8542	40	50	9017	20	31	9506	61	00
8540	40	00	8542	40	90	9017	20	39	9506	62	10
8540	50	00	8608	00	30	9017	20	90	9506	62	90
8540	60	00	8608	00	90	9017	30	10	9506	69	10
8540	79	00	8708	10	10	9017	30	90	9506	69	90
8540	81	00	8708	21	10	9017	80	10	9506	70	10
8540	89	11	8903	91	10	9017	80	90	9506	70	30
8540	89	19	8903	91	91	9017	90	00	9506	70	90
8542	13	01	8903	91	93	9110	12	00	9608	10	10
8542	13	05	8903	91	99	9110	19	00	9608	10	30
8542	13	11	8903	92	10	9110	90	00	9608	10	91
8542	13	15	8903	92	91	9111	10	00	9608	10	99
8542	13	17	8903	92	99	9111	20	10	9608	20	00
8542	13	22	8903	99	10	9111	80	00	9608	31	00
8542	13	25	8903	99	91	9111	90	00	9608	39	10
8542	13	27	8903	99	99	9112	10	00	9608	39	90
8542	13	32	9001	50	20	9112	80	00	9608	40	00
8542	13	35	9001	50	41	9112	90	00	9608	50	00
8542	13	37	9001	50	49	9113	10	10	9608	60	10
8542	13	43	9001	50	80	9113	10	90	9608	60	90
8542	13	45	9002	11	00	9113	20	00	9608	91	00
8542	13	47	9002	19	00	9114	10	00	9608	99	10
8542	13	49	9002	20		9114	20	00	9608	99	92
8542	13	51	9005	10	00	9114	30	00	9608	99	98
8542	13	53	9005	80	00	9114	40	00	9809	10	10
8542	13	55	9005	90	00	9114	90	00	9609	10	90
8542	13	61	9007	20	00	9504	10	00	9609	20	00
8542	13	63	9007	91	00	9504	20	10	9609	90	10
8542	13	65	9007	92	00	9504	20	90	9609	90	90
8542	13	69	9009	11	00	9504	30	10	9613	10	00
8542	13	70	9009	12	00	9504	30	30	9613	20	10
8542	13	72	9009	21	00	9504	30	50	9613	20	90
8542	13	74	9009	22	10	9504	30	90	9613	30	00
8542	13	76	9009	22	90	9504	90	10	9613	80	00
8542	13	82	9009	30	00	9504	90	90	9613	90	00
8542	13	84	9010	10	00	9506	11	10	9614	20	20
8542	13	91	9010	41	00	9506	11	90	9614	20	80
8542	13	99	9010	42	00	9506	12	00	9614	90	00
8542	30	10	9010	49	00	9506	19	00			
8542	30	20	9010	50	00	9506	21	00			

EK IV

3 ncü Maddenin 3 ncü paragrafında atıfta bulunulan ürünlerin listesi

1. Romanya'nın ithalatında uyguladığı gümrük vergileri, aşağıda sıralanan Türkiye menşeli ürünler için aşağıdaki takvime uygun olarak kaldırılacaktır:

- Anlaşmanın yürürlüğe girişiyle birlikte temel vergilerin %70'ine;
- 1 Ocak 1998'de %60'ına;
- 1 Ocak 2000'de %40'ına;
- 1 Ocak 2001'de %20'sine;
- 1 Ocak 2002'de %0'ına indirilecektir.

CN Kodu

87.03.21.10 87.03.31.10

87.03.22.11 87.03.32.11

87.03.23.11 87.03.33.19

87.03.23.19 87.03.90.10

2. Romanya'nın ithalatında uyguladığı gümrük vergileri, aşağıda sıralanan Türkiye menşeli ürünler için aşağıdaki takvime uygun olarak kaldırılacaktır:

- Anlaşmanın yürürlüğe girişiyle birlikte temel vergilerin %80'ine;
- 1 Ocak 1998'de %60'ına;
- 1 Ocak 2000'de %40'ına;
- 1 Ocak 2001'de %20'sine;
- 1 Ocak 2002'de %0'ına indirilecektir.

CN Kodu

87.03.21.90 87.03.31.90

87.03.22.19 87.03.32.19

87.03.22.90 87.03.32.90

87.03.23.90 87.03.33.90

87.03.24.90 87.03.90.90

EK V

3 ncü Maddenin 5 nci paragrafına istinaden

I. Takvim:

- Anlaşmanın yürürlüğe girişiyle birlikte temel vergilerin %80'ine
- 1.1.1998'de temel vergilerin %60'ına
- 1.1.1999'da temel vergilerin %40'ına
- 1.1.2000'de temel vergilerin %35'ine
- 1.1.2001'de temel vergilerin %20'sine
- 1.1.2002'de temel vergilerin %0'ına indirilecektir.

420211100011	420239009000	640359310000
420211100012	420291100011	640359350000
420211100013	420291100012	640359390000
420211900011	420291100013	640359500011
420211900012	420291800000	640359500012
420211900013	420292110000	640359500013
420212110000	420292150000	640359910000
420212190000	420292190000	640359950000
420212500000	420292911000	640359990000
420212911000	420292919000	640391110011
420212919000	420292981000	640391110012
420212991000	420292989000	640391130011
420212999000	420299001000	640391130012
420219100000	420299002000	640391160011
420219901000	420299003000	640391160012
420219903000	420299004000	640391180011
420219905000	420299005000	640391180012
420219909000	420299006000	640391910011
420221000000	420299009000	640391910012
420222100000	640312000000	640391930011
420222901000	640319000000	640391930012
420222909000	640320000000	640391960011
420229000000	640330000000	640391960012
420231000000	640340000011	640391980011
420232100000	640340000012	640391980012
420232901000	640340000013	640399110011
420232909000	640351110000	640399110012
420239001000	640351150000	640399310011
420239002000	640351190000	640399310012
420239003000	640351910000	640399330011

420239004000	640351950000	640399330012
420239005000	640351990000	640399360011
420239006000	640359110000	640399360012
640399380011	640590100012	731210820000
640399380012	640590100013	731210840000
640399500011	640590900011	731210860000
640399500012	640590900012	731210880000
640399500013	640590900013	731210990000
640399910011	640610110000	731290901000
640399910012	640610190000	731290909000
640399930011	640610901000	870321101000
640399930012	640610909000	870321901000
640399960011	640620100011	870322191000
640399960012	640620100012	870322901000
640399980011	640620900011	870323191100
640399980012	640620900012	870323191200
640510100011	640691000000	870323901100
640510100012	640699100000	870323901200
640510100013	640699300000	870331101000
640510100014	640699501011	870331901000
640510100015	640699501019	870332191100
640510100016	640699503011	870332191200
640510100017	640699503019	870332901100
640510100018	640699509011	870332901200
640510100021	640699509019	871110000011
640510100022	640699600000	871110000019
640510100023	640699801000	871120100000
640510100024	640699803000	871200100000
640510900011	640699809000	871200300000
640510900012	691110000011	871200800000
640510900013	691110000012	
640510900014	691110000019	
640510900015	691190000011	
640510900016	691190000012	
640520100011	691190000019	
640520100012	691200100000	
640520100013	691200300000	
640520100014	691200500011	
640520100015	691200500012	
640520100016	691200500019	
640520910011	691200900000	
640520910012	731210510000	
640520910013	731210590000	
640520990011	731210710011	
640520990012	731210710019	
640520990013	731210750000	
640590100011	731210790000	

II. Takvim:

- Anlaşmanın yürürlüğe girişiyle birlikte temel vergilerin %85'ine
- 1.1.1998'de temel vergilerin %75'ine
- 1.1.1999'da temel vergilerin %65'ine
- 1.1.2000'de temel vergilerin %40'ına
- 1.1.2001'de temel vergilerin %0'ına indirilecektir.

8701.90.11.00	8702.90.31.12
8701.90.15.00	8702.90.31.13
8701.90.21.00	8702.90.39.12
8701.90.25.00	8702.90.39.13
8701.90.31.00	
8701.90.50.00	8704.21.31.00
	8704.21.39.00
8702.10.11.12	8704.21.91.00
8702.10.11.13	8704.21.99.00
8702.10.19.12	8704.22.91.00
8702.10.19.13	8704.22.99.00
8702.10.91.12	8704.23.91.00
8702.10.91.13	8704.23.99.00
8702.10.99.12	8704.31.31.00
8702.10.99.13	8704.31.39.00

8702.90.11.12 8704.31.91.00
8702.90.11.13 8704.31.99.00
8702.90.19.12 8704.32.91.00
8702.90.19.13 8704.32.99.00

III. Takvim:

- Anlaşmanın yürürlüğe girişiyle birlikte temel vergilerin %75'ine
- 1.1.1998'de temel vergilerin %50'sine
- 1.1.1999'da temel vergilerin %0'ına indirilecektir.

3102.10.10.00.00 7606.11.91.00.12 7606.12.99.00.13
3102.10.90.00.00 7606.11.91.00.13 7606.91.00.00.11
3102.30.90.00.00 7606.11.93.00.11 7606.91.00.00.12
3102.40.10.00.11 7606.11.93.00.12 7606.91.00.00.13
3102.40.10.00.19 7606.11.93.00.13 7606.92.00.00.11
3102.40.90.00.11 7606.11.99.00.11
3102.40.90.00.19 7606.11.99.00.12
7606.11.99.00.13
3105.51.00.00.00 7606.12.50.00.11
7606.12.50.00.12
7604.10.10.00.00 7606.12.50.00.13
7604.10.90.00.00 7606.12.91.00.11
7604.21.00.00.00 7606.12.91.00.12
7604.29.10.00.00 7606.12.91.00.13
7604.29.90.00.00 7606.12.91.00.14
7606.12.93.00.11
7606.11.10.00.11 7606.12.93.00.12
7606.11.10.00.12 7606.12.93.00.13
7606.11.10.00.13 7606.12.99.00.11
7606.11.91.00.11 7606.12.99.00.12

Türkiye yukarıda sıralanan ürünler için aşağıda belirtilen miktarlar dahilinde gümrüksüz olarak tarife kotası açacaktır.

+-----+-----+
|3102 10 | |150 000 ton|
+-----+-----+
|3102 30 90| | 30 000 ton|
+-----+-----+
|3102 40 | |200 000 ton|
+-----+-----+
|3105 51 | | 1 500 ton|
+-----+-----+
|7604; 7606| | | 700 ton|
+-----+-----+

EK VI

9 ncu Maddenin 3 ncü Paragrafında Atıfta Bulunulan Ürünler Listesi
Sanayi ve Ticaret Bakanlığının 90/23.12.1996 sayılı Tebliği uyarınca 1997 yılında ihracat kısıtlamasına tabi olan sanayi ürünleri

26.20.30.00
41.01.10
41.01.21.00
41.01.22.00
41.01.29.00
41.01.30
41.02.10
41.02.21.00
41.02.29.00
41.03.90.00
41.04.10.30
41.04.22.10
41.05.12.10
41.05.19.10
y. 44.03.99.10 kavaktan kereste (selüloz için)
y. 44.03.99.99 diğerleri (selüloz için söğüt)
44.07.10
44.07.92
44.07.99
y. 44.09.20.91 (meşeden olanlar)

44.18.40.00
47.03.21.00
y. 51.01.11.00 kırpılmış yün, yıkanmamış
y. 51.01.19.00 diğerleri, yıkanmamış
72.04.41.91
y. 72.04.49.10 gemilerin, gemilere ilişkin tesisatın, lokomotiflerin,
vagonların demir döküntü ve hurdaları
72.04.49.30
72.03.21.00
74.03.22.00
74.12.20.00
y. 76.01.20.91 ikincil alüminyum işareti olan külçeler, ATO ve AT 1
dışındakiler
y. 76.01.20.99 diğerleri, ATO ve AT 1 dışındakiler
78.01.10.00
78.01.99.91
79.01.11.00

Sanayi ve Ticaret Bakanlığının 90/23.12.1996 sayılı Tebliği uyarınca 1997 yılında geçici olarak ihracat kısıtlamasına tabi olan sanayi ürünleri

25151100
y. 25151220 kalınlığı 2 ila 4 cm arasında olanlar
25151250
25151290
26202000
270900
27100071
27100072
27100074
27100076
27100077
27100078
271112
271113
30021091
300290
44.01.10.00
44012100
44012200
44013090
440310
440320
44039100
44039200
440399
44041000
44042000
44061000
44069000
440791
y. 44079910 - ceviz, akçaağaç, kiraz ağacı, dişbudak ağacından olanlar
y. 44079930 - yukarıda geçen
y. 44079950 - yukarıda geçen
44079993
y. 44079998 - ceviz, akçaağaç, kiraz ağacı, dişbudak ağacı dışındakilerden
olanlar
44089081
44089089
y. 44092091 - ceviz, akçaağaç, kiraz ağacı, dişbudak ağacından olanlar
y. 44092099 - yukarıda geçen
y. 44129910 - meşe, ceviz, akçaağaç, kiraz ağacı, dişbudak ağacından olanlar
y. 44151010 - yukarıda geçen
y. 44152020 - yukarıda geçen
y. 44152090 - yukarıda geçen
y. 44160010 - meşeden olanlar
y. 44160090 - meşeden olanlar
y. 44189010 - marangozluk mamülleri, çatı keresteleri ve direkler
y. 44189090 - yukarıda geçen
47010090
47031100

47041100	
47042100	
47050000	
71121000	
71122000	
71129000	
72041000	
720421	
72042900	
72043000	
72044110	
72044199	
72044991	
72044999	
720450	
72061000	
72069000	
72071111	
72071114	
72071116	
72071210	
72071911	
72071914	
72071916	
72071931	
72071990	
72072011	
72072015	
72072017	
72072032	
72072051	
72072055	
72072057	
72072071	
72241000	
72249001	
y. 72249005	- ağırlık itibariyle %0,7 veya daha az karbon ve %0,5 veya daha fazla fakat %1,2 veya daha az manganez ve %0,6 veya daha fazla fakat % 2.3 veya daha az silisyum ve %0,0008 veya daha fazla bor içerenler
72049008	
72249015	
72249031	
72249039	
73021090	
74011000	
74012000	
74020000	
74031100	
74031200	
74031300	
74031900	
74032300	
74032900	
740400	
74050000	
y. 74071000	- elektrolitik kurşundan borular (dökme yoluyla elde edilenler)
y. 74072100	- dökme yoluyla elde edilenler
74121000	
y. 74153200	- dökme yoluyla elde edilenler
74199100	
74199900	
y. 76012091	- külçe veya sıvı halde, ATO and AT 1 dahil olacak şekilde
y. 76012099	- diğerleri, ATO and AT 1 dahil olacak şekilde
760200	
78019100	
78019910	
y. 78019999	- diğerleri (çoğunluğu başka unsurlardan oluşan kurşun)

78020000
790112
790200
80020000

EK VII

14 ncü Maddeye istinaden

1. Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren, Romanya'nın Türkiye kaynaklı tarım ürünlerine uygulamakta olduğu gümrük vergileri, tarife kotası sınırları içerisinde veya sınırlama olmaksızın, tabloda gösterilen oranlara indirilecektir.

2. Tarife kotasını aşan miktarlar için MFN vergiler uygulanacaktır.

3. Romanya, bu ekte sıralanan ürünler için Topluluğa tanıyacağı ilave tavizler konusunda, Türkiye'yi bilgilendirecek ve sözkonusu ürünlerdeki aynı tavizi Türkiye'ye de uygulayacaktır. Bu konuya ilişkin olarak Taraflar arasında Ortak Komite'de görüşmeler yapılacaktır.

Temel Tarım Ürünleri

Romanya'nın AS Kodu	Ürün Tanımı	Miktar (ton)	Romanya'nın uygulayacağı vergi (%)
07019051 07019059 07019090	Patates	2000	
07108010	Diğer sebzeler, dondurulmuş (zeytin)	sınırsız	18.8
08022100	Fındık, kabuklu	sınırsız	18.8
08022200	Fındık, kabuksuz	sınırsız	18.8
08025000	Antep fıstığı	sınırsız	18.8
08042090	Kuru incir	sınırsız	15
08051001 08051005 08051009 08051051 08051055 08051059 08051061 08051065 08051069	Portakal (16.10-31.03)	sınırsız	15
0805.20.11,13,15, 19,21,23,25,27, 29,31,33,35,37,39	Mandalina (1.11 - 30.04)	sınırsız	15
080530	Limon	sınırsız	18.8
08054020 08054095	Greyfurt (1.11 - 30.04)	sınırsız	15
080620	Kuru üzüm	sınırsız	18.8
12021090 12022000	Yer fıstığı	sınırsız	18.8
15091090	Zeytin yağı	sınırsız	18.8
20057010 20057090	Zeytin	3500	18.8
20079110 20079130 20079190	Turunçgil reçel ve Marmeladları	sınırsız	18.8

20079951	Kestane ezmesi	sınırsız	18.8
----------	----------------	----------	------

2008.11.10			
2008.11.92	Yerfıstığı ezmesi	sınırsız	18.8
2008.11.94			
2008.11.96			
2008.11.98			

20.09.11	Portakal suyu	500	18.8
20.09.19	Diğerleri		

24011010	Tütün	500	18.8
24011020			
24011060			
24011070			
24012010			
24012020			

EK VIII

14 ncü Maddeye istinaden

1. Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren, Türkiye'nin Romanya kaynaklı tarım ürünlerine uygulamakta olduğu gümrük vergileri, tarife kotası sınırları içerisinde veya sınırlama olmaksızın, tabloda gösterilen oranlara indirilecektir.

2. Tarife kotasını aşan miktarlar için MFN vergiler uygulanacaktır.

3. Türkiye, bu ekte sıralanan ürünler için Topluluğa tanıyacağı ilave tavizler konusunda, Romanya'yı bilgilendirecek ve sözkonusu ürünlerdeki aynı tavizi Romanya'ya da uygulayacaktır. Bu konuya ilişkin olarak Taraflar arasında Ortak Komite'de görüşmeler yapılacaktır.

Temel Tarım Ürünleri

Türkiye'nin AS Kodu	Kota (ton)	Türkiye'nin uygulayacağı vergi (%)
y. 01 02 90 (0102.90.49.00.11,12; 0102.90.29)	5500	35%
0102.90.29	500	0%
01 02 90 49 00 11 01 02 90 49 00 12	500	10%
02 01	500	50%
02 02 20	500	50%
04 09	100	23%
06 01	75	0%
06 02 90	50	0%
07 01 10	250	0%
10 01 90 99 (1.09 - 31.05)	35000	0%
10 03 00 90 (maltlık) (1.09 - 31.05)	5000	0%
10 05 90 (1.12 - 31.05)	25000	0%
12 09	75	0%
15 02	2000	0%

15 07 10 (1.01 - 31.08)	9300	0%
15 12 11 (1.01 - 31.08)	30000	0%
2001.90	sınırsız	%0
20 09 70 20 09 90	500	%30
2104 10 10 2104 10 90	sınırsız	%0
2201	sınırsız	%0
2202 (2202.90.91,95,99 hariç)	sınırsız	%0
22 04 10 22 04 21 22 04 29	sınırsız	50%
2205	sınırsız	%0
2208 (2208.90.91.10; 2208.90.99.10 hariç)	sınırsız	%0
2208.90.91.10; 2208.90.99.10	sınırsız	50%
22 09	2000 HL	0%
23 06 30	sınırsız	0%

EK IX

26 ncı Maddede Atıfta Bulunulan Fikri Mülkiyet Haklarının Korunması

1. Anlaşmanın yürürlüğe girmesinden itibaren 5 nci yılın bitimine kadar geçecek süre zarfında, Taraflar, çok taraflı fikri, sınai ve ticari mülkiyet haklarını düzenleyen aşağıdaki sözleşmelere taraf olacaklardır:

- Avrupa Patentlerinin Tanınmasına İlişkin 5 Ekim 1973 tarihli Münih Sözleşmesi;
- Patent İşlemlerinin Tescilinin Uluslararası Alanda Tanınmasına İlişkin Budapeşte Anlaşması (1980'de değiştirilen, 1977 tarihli);
- Markaların Uluslararası Tesciline İlişkin Madrid Anlaşması'nın Protokolü (Madrid, 1989);
- Edebi ve Sanatsal Çalışmaların Korunmasına İlişkin Bern Sözleşmesi (Paris Metni, 1979);
- Fonogram Üreticileri, Kullanıcılarının ve Yayım Örgütlerinin Korunmasına İlişkin Uluslararası Sözleşme (Roma, 1961);
- 2. Ortak Komite Tarafların bu alanda diğer uluslararası sözleşmelere katılmalarını tavsiye edebilir.
- 3. Taraflar aşağıda yer alan çoktaraflı sözleşmelerden doğan yükümlülükleri üstlenmeye verdikleri önemi teyid ederler:
 - Sınai Mülkiyetin Korunmasına İlişkin Paris Sözleşmesi (1979'da değiştirilen 1967 tarihli Stockholm Metni);
 - Markaların Uluslararası Alanda Tesciline İlişkin Madrid Anlaşması (1979'da değiştirilen 1967 tarihli Stockholm Metni);
 - Patent İşbirliği Anlaşması (1979'da ve 1984'te değiştirilen 1970 tarihli Vaşington Anlaşması).

PROTOKOL A

10 ncu Maddeye İstinaden

1. Türkiye ve Romanya arasındaki tekstil ve konfeksiyon ürünleri ticareti, aşağıda belirtilen değişikliklerle, Türkiye Hükümeti ile Romanya Hükümeti arasında 9 Kasım 1995 tarihinde Ankara'da parafe edilen tekstil ve konfeksiyon ürünleri ticaretine ilişkin Mutabakat Zaptı kapsamında düzenlenmeye devam edilecektir:

a) Romanya menşeli tekstil ve konfeksiyon ürünlerine Türkiye'de ihracat ve ithalatta uygulanan gümrük vergileri ve eş etkili vergiler işbu Anlaşmanın

yürürlüğe girdiği tarihte kaldırılacaktır.

b) Türkiye menşeli tekstil ve konfeksiyon ürünlerine Romanya'ya ithalatı uygulanan gümrük vergileri ve eş etkili vergiler işbu Anlaşmanın 3 ncü maddesinde belirtildiği şekilde kaldırılacaktır.

c) Türkiye'den ithalat ve Türkiye'ye ihracatta gümrük formaliteleri için Romanya tarafından tahsil edilen %0.5 oranındaki harç, işbu Anlaşmanın yürürlüğe girmesiyle birlikte % 0,25'e indirilecek, ve en geç 1997 yılı sonunda kaldırılacaktır.

2. Taraflar arasında, diğer Taraf menşeli tekstil ve konfeksiyon ürünleri ithalatında uygulanmakta olan miktar kısıtlaması ve eş etkili tedbirler en geç 1 Ocak 1998 tarihinde kaldırılacaktır.

PROTOKOL B

Belirli Kömür, Demir ve Çelik Ürünleri Ticaretine İlişkin Protokol

Madde 1

İşbu Protokol, EK I'de sayılan AKÇT kapsamındaki Türkiye ve Romanya menşeli ürünlere uygulanacaktır.

Madde 2

EK II'de sayılan Romanya menşeli demir çelik ürünlerinin Türkiye'ye ithalatında uygulanan gümrük vergileri, 1.1.1999 tarihi itibarıyla kalkmış olacaktır..

Madde 3

1. İşbu Protokol kapsamında yer alan Türkiye menşeli ürünlerin Romanya'ya ithalatında uygulanan gümrük vergileri işbu Anlaşmanın 3 ncü Maddesinde belirtildiği şekilde kaldırılacaktır.

2. Romanya tarafından gümrük formaliteleri için tahsil edilen ve işbu Anlaşmanın yürürlüğe girmesiyle birlikte %0,25'e indirilecek olup, en geç 1997 sonunda kaldırılacak olan % 0.5 oranındaki harç dışında, ithalat ve ihracattan alınan tüm eş etkili vergiler işbu Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihte kaldırılacaktır.

3. Ek IV'de sayılan ürünler için uygulanmakta olup, 9 ncü Maddenin 3 ncü paragrafında belirtilen takvim çerçevesinde kaldırılacak olanlar dışında, Türkiye ve Romanya arasındaki ticarete uygulanan tüm ihracat ve ithalat miktar kısıtlamaları ve eş etkili tedbirler işbu Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihte kaldırılacaktır.

4. Taraflar, Anlaşmanın 3-9'ncü madde hükümleri hariç işbu Anlaşmanın hükümlerini tatbik edeceklerdir.

5. Taraflar, AKÇT ürünleri bakımından Avrupa Topluluğu'na karşı yükümlülüklerinde meydana gelen değişiklikleri birbirlerine yansıtacaklardır.

EK I

AKÇT KÖMÜR VE ÇELİK ÜRÜNLERİ LİSTESİ

2601.11.00	7204.41.91	7208.40.90	7210.69.10
2601.12.00	7204.41.99	7208.51.10	7210.70.31
	7204.49.10	7208.51.30	7210.70.39
2602.00.00	7204.49.30	7208.51.50	7210.90.31
	7204.49.91	7208.51.91	7210.90.33
2619.00.10	7204.49.99	7208.51.99	7210.90.38
	7204.50.10	7208.52.10	
2701.11.10	7204.50.90	7208.52.91	7211.13.00
2701.11.90		7208.52.99	7211.14.10
2701.12.10	7206.10.00	7208.53.10	7211.14.90
2701.12.90	7206.90.00	7208.53.90	7211.19.20
2701.19.00		7208.54.10	7211.19.90
2701.20.00	7207.11.11	7208.54.90	7211.23.10
	7207.11.14	7208.90.10	7211.23.51
2702.10.00	7207.11.16		7211.29.20
2702.20.00	7207.12.10	7209.15.00	7211.90.11
	7207.19.11	7209.16.10	
2704.00.19	7207.19.14	7209.16.90	7212.10.10
2704.00.30	7207.19.16	7209.17.10	7212.10.91
	7207.19.31	7209.17.90	7212.20.11
7201.10.11	7207.20.11	7209.18.10	7212.30.11
7201.10.19	7207.20.15	7209.18.91	7212.40.10
7201.10.30	7207.20.17	7209.18.99	7212.40.91
7201.10.90	7207.20.32	7209.25.00	7212.50.31
7201.20.00	7207.20.51	7209.26.10	7212.50.51

7201.50.10	7207.20.55	7209.26.90	7212.60.11
7201.50.90	7207.20.57	7209.27.10	7212.60.91
	7207.20.71	7209.27.90	
7202.11.20		7209.28.10	7213.10.00
7202.11.80	7208.10.00	7209.28.90	7213.20.00
7202.99.11	7208.25.00	7209.90.10	7213.91.10
	7208.26.00		7213.91.20
7203.10.00	7208.27.00	7210.11.10	7213.91.41
7203.90.00	7208.36.00	7210.12.11	7213.91.49
	7208.37.10	7210.12.19	7213.91.70
7204.10.00	7208.37.90	7210.20.10	7213.91.90
7204.21.10	7208.38.10	7210.30.10	7213.99.10
7204.21.90	7208.38.90	7210.41.10	7213.99.90
7204.29.00	7208.39.10	7210.49.10	7214.20.00
7204.30.00	7208.39.90	7210.50.10	7214.30.00
7204.41.10	7208.40.10	7210.61.10	7214.91.10
7214.91.90	7219.14.90	7224.90.31	7228.30.89
7214.99.10	7219.21.10	7224.90.39	7228.60.10
7214.99.31	7219.21.90		7228.70.10
7214.99.39	7219.22.10	7225.11.00	7228.70.31
7214.99.50	7219.22.90	7225.19.10	7228.80.10
7214.99.61	7219.23.00	7225.19.90	7228.80.90
7214.99.69	7219.24.00	7225.20.20	
7214.99.80	7219.31.00	7225.30.00	7301.10.00
7214.99.90	7219.32.10	7225.40.20	
	7219.32.90	7225.40.50	7302.10.31
7215.90.10	7219.33.10	7225.40.80	7302.10.39
	7219.33.90	7225.50.00	7302.10.90
7216.10.00	7219.34.10	7225.91.10	7302.20.00
7216.21.00	7219.34.90	7225.92.10	7302.40.10
7216.22.00	7219.35.10	7225.99.10	7302.90.10
7216.31.11	7219.35.90		
7216.31.19	7219.90.10	7226.11.10	
7216.31.91		7226.19.10	
7216.31.99	7220.11.00	7226.19.30	
7216.32.11	7220.12.00	7226.20.20	
7216.32.19	7220.20.10	7226.91.10	
7216.32.91	7220.90.11	7226.91.90	
7216.32.99	7220.90.31	7226.92.10	
7216.33.10		7226.93.20	
7216.33.90	7221.00.10	7226.94.20	
7216.40.10	7221.00.90	7226.99.20	
7216.40.90			
7216.50.10	7222.11.11	7227.10.00	
7216.50.91	7222.11.19	7227.20.00	
7216.50.99	7222.11.21	7227.90.10	
7216.99.10	7222.11.29	7227.90.50	
	7222.11.91	7227.90.95	
7218.10.00	7222.11.99		
7218.91.11	7222.19.10	7228.10.10	
7218.91.19	7222.19.90	7228.10.30	
7218.99.11	7222.30.10	7228.20.11	
7218.99.20	7222.40.10	7228.20.19	
	7222.40.30	7228.20.30	
7219.11.00		7228.30.20	
7219.12.10	7224.10.00	7228.30.41	
7219.12.90	7224.90.01	7228.30.49	
7219.13.10	7224.90.05	7228.30.61	
7219.13.90	7224.90.08	7228.30.69	
7219.14.10	7224.90.15	7228.30.70	

EK II
Türkiye'nin hassas AKÇT ürünleri

Türk Kodları	Gümrük Vergileri
7207.11.11.00.11	5
7207.11.11.00.12	5
7207.11.11.00.13	5
7207.11.11.00.14	5
7207.11.14.00.11	5
7207.11.14.00.12	5
7207.11.14.00.13	5
7207.11.14.00.14	5
7207.11.16.00.11	5
7207.11.16.00.12	5
7207.11.16.00.13	5
7207.11.16.00.14	5
7207.19.11.00.00	1.8
7207.19.14.00.00	5.2
7207.19.16.00.00	5.2
7207.19.31.00.00	1.8
7207.20.11.00.11	5
7207.20.11.00.12	5
7207.20.11.00.13	5
7207.20.11.00.14	5
7207.20.15.00.11	5
7207.20.15.00.12	5
7207.20.15.00.13	5
7207.20.15.00.14	5
7207.20.17.00.11	5
7207.20.17.00.12	5
7207.20.17.00.13	5
7207.20.17.00.14	5
7207.20.51.00.00	1.8
7207.20.55.00.00	1.8
7207.20.57.00.00	1.8
7207.20.71.00.00	1.8
7213.10.00.00.00	4

7213.91.10.00.00	4
7213.91.20.00.00	2.3
7213.91.41.00.11	4
7213.91.41.00.12	4
7213.91.41.00.13	4
7213.91.41.00.19	4
7213.91.49.00.11	4
7213.91.49.00.12	4
7213.91.49.00.13	4
7213.91.49.00.19	4
7213.91.70.10.11	4
7213.91.70.10.12	4
7213.91.70.10.13	4
7213.91.70.10.19	4
7213.91.70.90.00	1.4
7213.91.90.00.00	1.4
7213.99.90.90.00	2.3
7214.20.00.00.11	5.3
7214.20.00.00.12	5.3
7214.20.00.00.13	5.3
7214.20.00.00.14	5.3
7214.20.00.00.15	5.3
7214.20.00.00.16	5.3
7214.20.00.00.19	5.3
7214.30.00.00.11	5.3
7214.30.00.00.12	5.3
7214.30.00.00.13	5.3
7214.30.00.00.14	5.3
7214.30.00.00.15	5.3
7214.30.00.00.16	5.3
7214.30.00.00.19	5.3
7214.91.10.00.00	5.3
7214.91.90.00.00	5.3
7214.99.10.00.00	5.3
7214.99.31.00.00	5.3

7214.99.39.00.11	5.3
7214.99.39.00.12	5.3
7214.99.39.00.13	5.3
7214.99.39.00.14	5.3
7214.99.50.00.11	5.3
7214.99.50.00.12	5.3
7214.99.50.00.19	5.3
7214.99.61.00.00	5.3
7214.99.69.00.11	5.3
7214.99.69.00.12	5.3
7214.99.69.00.13	5.3
7214.99.69.00.14	5.3
7214.99.80.00.11	5.3
7214.99.80.00.12	5.3
7214.99.80.00.19	5.3
7214.99.90.00.00	5.3
7215.90.10.00.00	2.5
7216.10.00.10.11	3.4
7216.10.00.10.12	3.4
7216.10.00.10.13	3.4
7216.10.00.90.11	3.4
7216.10.00.90.12	3.4
7216.10.00.90.13	3.4
7216.21.00.10.00	3.4
7216.21.00.90.00	3.4
7216.22.00.10.00	3.4
7216.22.00.90.00	3.4
7216.31.11.10.00	3.4
7216.31.11.90.00	3.4
7216.31.19.10.00	3.4
7216.31.19.90.00	3.4
7216.31.91.10.00	3.4
7216.31.91.90.00	3.4
7216.31.99.10.00	3.4
7216.31.99.90.00	3.4

7216.32.11.10.00	3.4
7216.32.11.90.00	3.4
7216.32.19.10.00	3.4
7216.32.19.90.00	3.4
7216.32.91.10.00	3.4
7216.32.91.90.00	3.4
7216.32.99.10.00	3.4
7216.32.99.90.00	3.4
7216.33.10.10.00	3.4
7216.33.10.90.00	3.4
7216.33.90.10.00	3.4
7216.33.90.90.00	3.4
7216.40.10.10.00	3.4
7216.40.10.90.00	3.4
7216.40.90.10.00	3.4
7216.40.90.90.00	3.4
7216.50.10.10.00	3.4
7216.50.10.90.00	3.4
7216.50.99.10.11	3.4
7216.50.99.10.19	3.4
7216.50.99.91.00	3.4
7224.90.05.10.00	2
7224.90.05.20.00	2
7224.90.08.10.00	2
7224.90.08.20.00	2
7224.90.15.10.00	2
7224.90.15.20.00	2
7227.20.00.00.00	2
7228.20.11.00.00	2.5
7228.20.19.00.00	2.5
7228.20.30.00.00	2.5
7228.30.20.00.00	2.5
7228.30.41.00.00	2.5
7228.30.49.00.00	2.5
7228.30.61.00.00	2.5

7228.30.69.00.00 2.5	
7228.30.70.00.00 2.5	
7228.30.89.00.00 2.5	
7228.60.10.00.00 2.5	

PROTOKOL C

Anlaşmanın 13 ncü Maddesinde Atıfta Bulunan Türkiye ile Romanya Arasındaki İşlenmiş Tarım Ürünleri Ticaretine İlişkin Protokol

Madde 1

1. Ek I'in a ve b tablolarında yer alan ürünlere ilişkin olarak Türkiye, söz konusu tablolarda belirtilen koşul ve takvimler çerçevesinde, Romanya'ya, AB'ne uyguladığı rejimin aynısını tatbik edecektir.

2. Tablo a ve b'de atıf yapılan nomenklatür kodlarının altında sınıflandırılan ürünlerden tahsil edilecek tarım payı, Tablo e'de yer alan "Matrix" kullanılmak suretiyle elde edilen kodlara uygun olarak Tablo d'de belirlenmiştir.

Madde 2

Ek II'de yer alan ürünler açısından, Romanya; ilgili hükümleri bu ekte belirlenmiş olan ve a) ve/veya b) ile işaretli ürünler hariç olmak üzere, ekte belirlenen takvim ve esaslar çerçevesinde, Topluluğa uygulamakta olduğu rejimin aynısını tatbik edecektir.

Madde 3

Türkiye ve Romanya Topluluğa uyguladıkları rejimde yapılan değişikliklerden birbirlerini ivedilikle haberdar edeceklerdir. Taraflar, bu bağlamda, gerek tavizlerde gerekse ürün kapsamı itibariyle gelecekte olabilecek değişiklikleri birbirlerine yansıtmak amacıyla Ortak Komitede istişarelerde bulunacaklardır.

Madde 4

1. Bu bölümün hükümleri, Türkiye'yi Armonize sistem nomenklatürün 25 ve 97 fasılları arasında yer alan ve Ek III'de sıralanan Romanya menşeli ürünlere tarım payı uygulamaktan alıkoymaz.

2. Bu bölümün hükümleri, Romanya'yı Armonize sistem nomenklatürün 25 ve 97 fasılları arasında yer alan ve Ek III'de sıralanan Türkiye menşeli ürünlere tarım payı uygulamaktan alıkoymaz.

Madde 5

Türkiye ve Romanya işbu Anlaşmanın yürürlüğe girmesinden itibaren karşılıklı ticaretlerinde işlenmiş tarım ürünleri açısından miktar kasıtlaması uygulamayacaklardır.

PROTOKOL C'YE İLİŞKİN ORTAK DEKLERASYON

Romanya tarafı, Protokol C'nin, EK II'sine atıfla, Anlaşmanın yürürlüğe girmesi ile birlikte, EK II'de listelenen ürünlerde, Avrupa Birliğine uygulanana eşdeğer bir gümrük vergisi rejimini Türkiye'ye uygulayacağını teyid eder.

Protokol C, EK I

Romanya Kaynaklı İşlenmiş Tarım ürünlerinin
Türkiye'ye İthalatında Uygulanacak Olan Rejim
Tablo a

TÜRKİYE'NİN AS KODU	ÜRÜNÜN TANIMI	GÜMRÜK VERGİSİ %	TARIM PAYI Ecu/100kg/net
0403.10.51.10.00	İlave kakao içerenler	0	140,9
0403.10.51.90.00	Diğerleri	0	140,9
0403.10.53.10.00	İlave kakao içerenler	0	142,31
0403.10.53.90.00	Diğerleri	0	142,31
0403.10.59.10.00	İlave kakao içerenler	0	176,24
0403.10.59.90.00	Diğerleri	0	176,24
0403.10.91.10.00	İlave kakao içerenler	0	21,05
0403.10.91.90.00	Diğerleri	0	21,05
0403.10.93.10.00	İlave kakao içerenler	0	26,21
0403.10.93.90.00	Diğerleri	0	26,21
0403.10.99.10.00	İlave kakao içerenler	0	34,82
0403.10.99.90.00	Diğerleri	0	34,82
0403.90.71.10.00	İlave kakao içerenler	0	140,9
0403.90.71.90.00	Diğerleri	0	140,9
0403.90.73.10.00	İlave kakao içerenler	0	142,31
0403.90.73.90.00	Diğerleri	0	142,31
0403.90.79.10.00	İlave kakao içerenler	0	176,24
0403.90.79.90.00	Diğerleri	0	176,24
0403.90.91.10.00	İlave kakao içerenler	0	21,05
0403.90.91.90.00	Diğerleri	0	21,05
0403.90.93.10.00	İlave kakao içerenler	0	26,21
0403.90.93.90.00	Diğerleri	0	26,21
0403.90.99.10.00	İlave kakao içerenler	0	34,82
0403.90.99.90.00	Diğerleri	0	34,82
0710.40.00.00.00	Tatlı mısır	0	2,91
0711.90.30.00.00	Tatlı mısır	0	2,91
1702.50.00.00.00	Kimyaca saf fruktoz	0	6,96
1517.10.10.00.00	Ağırlık itibariyle katı süt yağı oranı %10'u geçen fakat %15'i geçmeyenler	0	25,82
1517.90.10.00.00	Ağırlık itibariyle katı süt yağı oranı %10'u geçen fakat %15'i geçmeyenler	0	25,82
1901.10.00.11.00	Diyet mamaları	0	---

1901.90.99.10.00	Esasını 04.01 ila 04.04 pozisyonlarında yer alan maddeler teşkil edenler	0	T4
1901.90.99.20.00	Esasını 04.01 ila 04.04 pozisyonlarında yer alan maddeler teşkil edenler ve ağırlık itibariyle %5'den az kakao tozu içerenler	0	T4
1901.90.99.90.00	Diğerleri	0	T4
1902.11.00.00.11	Sadece yumurta ve makarnalık buğday (durum buğdayı) unu ve irmiği içerenler	0	10,67
1902.11.00.00.19	Diğerleri	0	10,67
1902.19.10.00.00	Ekmeklik buğday unu veya irmiği içermeyenler	0	10,67
1902.19.90.00.11	Sebzeli olanlar	0	11,37
1902.19.90.00.12	Sade olanlar	0	11,37
1902.19.90.00.19	Diğerleri	0	11,37

T4: Bkz. Tablo c ve d (4. kolon)

TÜRKİYE'NİN AS KODU	ÜRÜNÜN TANIMI	GÜMRÜK VERGİSİ %	TARIM PAYI Ecu/100kg/net
1902.40.10.00.00	Hazırlanmamış kuskus	0	10,67
1904.10.30.10.00	Kakao içerenler	0	44,21
1904.10.30.90.00	Diğerleri	0	44,21
1904.20.95.10.00	Kakao içerenler	0	44,21
1904.20.95.90.00	Diğerleri	0	44,21
2101.12.98.10.00	Katı süt yağı, süt proteinleri, sakkaroz, izoglikoz, nişasta veya glikoz içermeyen veya %1,5'dan az katı süt yağı, %2,5'dan az süt proteinleri, %5'den az sakkaroz veya izoglikoz, %5'dan az nişasta veya glikoz içerenler	0	T4
2101.12.98.90.00	Diğerleri	0	T4
2101.20.98.00.00	Diğerleri	0	T4
2102.10.31.00.00	Kuru maya	0	59,40
2102.10.39.00.00	Diğerleri	0	12,47
2105.00.99.10.00	Kakao içerenler	0	57,13
2105.00.99.90.00	Diğerleri	0	57,13
2106.10.80.00.19	Diğerleri	0	T4
2106.90.10.00.00	Peynir fondüleri	0	85,38
2905.43.00.00.00	Mannitol	0	---
2905.44.11.00.00	D -glusitol miktarı üzerinden hesaplandığında ağırlık itibariyle %2 veya daha az mannitol içerenler	0	---

2905.44.19.00.00	Diğerleri	0	---
2905.44.91.00.00	D -glusitol miktarı üzerinden hesaplandığında ağırlık itibariyle %2 veya daha az mannitol içerenler	0	---
2905.44.99.00.00	Diğerleri	0	---
3302.10.29.00.00	Diğerleri	0	T4
3505.10.10.00.00	Dekstrinler	0	1,76
3505.10.90.00.11	Kavrulmuş veya eriyebilen nişastalar	0	4,3
3505.10.90.00.19	Diğerleri	0	3
3505.20.10.10.00	Leykom	0	1,39
3505.20.10.90.00	Diğerleri	0	1,39
3505.20.30.10.00	Leykom	0	2,76
3505.20.30.90.00	Diğerleri	0	2,76
3505.20.50.10.00	Leykom	0	4,39
3505.20.50.90.00	Diğerleri	0	4,39
3505.20.90.10.00	Leykom	0	5,49
3505.20.90.90.00	Diğerleri	0	5,49
3809.10.10.00.00	Ağırlık itibariyle içindeki nişastalı madde miktarı %55'ten az olanlar	0	2,76
3809.10.30.00.00	Ağırlık itibariyle içindeki nişastalı madde miktarı %55 veya daha fazla, fakat %70'den az olanlar	0	3,84
3809.10.50.00.00	Ağırlık itibariyle içindeki nişastalı madde miktarı %70 veya daha fazla, fakat %83'den az olanlar	0	4,68
3809.10.90.00.00	Ağırlık itibariyle içindeki nişastalı madde miktarı %83 veya daha fazla olanlar	0	3,67

T4: Bkz. Tablo c ve d (4. kolon)

TÜRKİYE'NİN AS KODU	ÜRÜNÜN TANIMI	GÜMRÜK VERGİSİ %	TARIM PAYI Ecu/100kg/net
3824.60.11.00.00	D-glusitol miktarı üzerinden hesaplandığında ağırlık itibariyle %2 veya daha az D-mannitol içerenler	0	---
3824.60.19.00.00	Diğerleri	0	---
3824.60.91.00.00	D-glusitol miktarı üzerinden hesaplandığında ağırlık itibariyle %2 veya daha az D-mannitol içerenler	0	---
3824.60.99.00.00	Diğerleri	0	---
0405.20.10.00.00	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle %39 veya daha fazla fakat %60'dan az olanlar	0	T4

0405.20.30.00.00	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle %60 veya daha fazla fakat %75'den az olanlar	0	T4
1704.90.30.00.00	Beyaz çikolata	0	44,96
1704.90.51.00.00	Net muhtevası 1 kg. veya daha fazla ambalajlarda ezmeler (acı badem kurabiyesi dahil)	0	T4
1704.90.55.00.00	Boğaz pastilleri ve öksürük için şekerler	0	T4
1704.90.61.00.11	Sadece fındık ihtiva edenler	0	T4
1704.90.61.00.19	Diğerleri	0	T4
1704.90.65.00.11	Sakızlı şekerler	0	T4
1704.90.65.00.12	Jöleli şekerler	0	T4
1704.90.65.00.19	Diğerleri	0	T4
1704.90.71.00.00	Kaynatılmış tatlılar (doldurulmuş olsun olmasın)	0	T4
1704.90.75.00.00	Karameller ve benzeri tatlılar	0	T4
1704.90.81.00.00	Basınçla elde edilen tabletler	0	T4
1704.90.99.40.00	Akide şekeri	0	T4
1704.90.99.90.11	Fondan	0	T4
1704.90.99.90.12	Diğer lokumlar	0	T4
1704.90.99.90.19	Diğerleri	0	T4
1806.10.20.00.00	Ağırlık itibariyle %5 veya daha fazla fakat %65'den az sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) veya sakkaroz olarak ifade edilen izoglikoz içerenler	0	22
1806.10.30.00.00	Ağırlık itibariyle %65 veya daha fazla fakat %80'den az sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) veya sakkaroz olarak ifade edilen izoglikoz içerenler	0	27,51
1806.10.90.00.00	Ağırlık itibariyle %80 veya daha fazla sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) veya sakkaroz olarak ifade edilen izoglikoz içerenler	0	36,68
1806.20.10.00.00	Ağırlık itibariyle %31 veya daha fazla kakao yağı içerenler veya kakao yağı ile katı süt yağının birlikte oranı ağırlık itibariyle %31 veya daha fazla olanlar	0	T4

T4: Bkz. Tablo c ve d (4. kolon)

TÜRKİYE'NİN AS KODU	ÜRÜN TANIMI	GÜMRÜK VERGİSİ %	TARIM PAYI Ecu/100kg/net
1806.20.30.00.00	Ağırlık itibariyle kakao yağı ile katı süt yağının birlikte oranı %25 veya daha fazla fakat %31'den az olanlar	0	T4
1806.20.50.00.00	Ağırlık itibariyle %18 veya daha fazla kakao yağı içerenler	0	T4
1806.20.70.00.00	Sütlü çikolata kırıntıları	0	T4
1806.20.80.00.00	Kakao ile kaplanmış olanlar	0	T4
1806.20.95.00.00	Diğerleri	0	T4
1806.31.00.00.11	Kalıplanmış	0	T4
1806.31.00.00.19	Diğerleri	0	T4
1806.32.10.00.00	İlave hububat, meyva veya sert kabuklu meyva içerenler	0	T4
1806.32.90.00.00	Diğerleri	0	T4
1806.90.11.00.00	Alkol içerenler	0	T4
1806.90.19.00.00	Diğerleri	0	T4
1806.90.31.00.00	Doldurulmuş	0	T4
1806.90.39.00.00	Doldurulmamış	0	T4
1806.90.50.00.00	Kakaolu şekerli mamulleri ve şeker yerine kullanılan maddelerden imal edilmiş kakaolu şekerli mamulleri	0	T4
1806.90.60.00.00	Ekmeğe sürülerek yenilen kakaolu ürünler	0	T4
1806.90.70.00.00	Meşrubat yapımında kullanılan kakaolu müstahzarlar	0	T4
1806.90.90.00.00	Diğerleri	0	T4
1901.10.00.19.00	Diğerleri	0	T4
1901.10.00.20.00	Esasını 04.01 ila 04.04 pozisyonlarında yer alan maddeler teşkil edenler ve ağırlık itibariyle %5'den az kakao içerenler	0	T4
1901.10.00.90.00	Diğerleri	0	T4
1901.20.00.10.00	Esasını 04.01 ila 04.04 pozisyonlarında yer alan maddeler teşkil edenler	0	T4
1901.20.00.20.00	Esasını 04.01 ila 04.04 pozisyonlarında yer alan maddeler teşkil edenler ve ağırlık itibariyle %5'den az kakao içerenler	0	T4
1901.20.00.90.00	Diğerleri	0	T4
1901.90.11.00.00	Kuru hülasa oranı ağırlık itibariyle %90 veya daha fazla olanlar	0	5,75
1901.90.19.00.00	Diğerleri	0	4,69

2106.10.80.00.11	Diyet mamaları	0	---
2106.90.98.00.11	Tahin	0	T4
2106.90.98.00.12	Koko tozu	0	T4
2106.90.98.00.13	Koku komprimeleri	0	T4
2106.90.98.00.14	Jöleler	0	T4
2106.90.98.00.15	Emülgatörler	0	T4
2106.90.98.00.16	Diyet mamaları	0	---
2106.90.98.00.19	Diğerleri	0	T4

T4: Bkz. Tablo c ve d (4. kolon)

Protokol C, EK I

Romanya Kaynaklı İşlenmiş Tarım Ürünlerinin
Türkiye'ye İthalatında Uygulanacak Olan Rejim
Tablo b

TÜRKİYE'NİN AS KODU	ÜRÜN TANIMI	1997		1998		1999	
		ROMANYA İÇİN GÜMRÜK VERGİSİ	AB+EFTA +ROMANYA İÇİN TARIM PAYI	AB+EFTA +ROMANYA İÇİN TARIM PAYI	AB+EFTA +ROMANYA İÇİN TARIM PAYI	AB+EFTA +ROMANYA İÇİN TARIM PAYI	AB+EFTA +ROMANYA İÇİN TARIM PAYI
1704.10.11.00.00	Şerit şeklinde olan cikletler	0	52,50	37,32	22,14		
1704.10.19.00.00	Diğerleri	0	65,44	43,8	22,14		
1704.10.91.00.00	Şerit şeklinde olan cikletler	0	58,34	42,24	26,13		
1704.10.99.00.00	Diğerleri	0	54,25	40,19	26,13		
1704.10.99.10.11	Tahin helvası	0	T3	T3	T4		
1704.10.99.10.19	Diğer helvalar	0	T3	T3	T4		
1704.10.99.20.00	Sade lokum	0	T3	T3	T4		
1704.10.99.30.00	Kaymaklı lokum	0	T3	T3	T4		
1902.20.91.00.00	Pişirilmiş	0	31,58	17,1	2,61		
1902.20.99.00.00	Diğerleri	0	32,30	19,86	7,41		
1902.30.10.00.00	Kurutulmuş	0	28,43	19,55	10,67		
1902.30.90.00.00	Diğerleri	0	25,09	14,65	4,21		
1902.40.90.00.00	Diğerleri	0	19,81	12,01	4,21		
1903.00.00.00.00	Tapyoka ve nişastadan hazırlanan tapyoka benzerleri (flokun, dane, yuvarlak, kalbur içi kalıntısı veya benzeri şekillerde)	0	13,20	8,94	4,68		
1904.10.10.10.00	Kakao içerenler	0	35,86	21,03	6,19		
1904.10.10.90.00	Diğerleri	0	35,86	21,03	6,19		
1904.10.90.10.00	Kakao içerenler	0	45,55	32,75	19,94		
1904.10.90.90.00	Diğerleri	0	45,55	32,75	19,94		
1904.20.10.00.00	Esası kavrulmamış hububat flokunları olan "Müsli" tipi müstahzarlar	0	T3	T3	T4		
1904.20.91.10.00	Kakao içerenler	0	35,86	21,03	6,19		
1904.20.91.90.00	Diğerleri	0	35,86	21,03	6,19		
1904.20.99.10.00	Kakao içerenler	0	45,55	32,75	19,94		
1904.20.99.90.00	Diğerleri	0	45,55	32,75	19,94		

1904.90.10.10.00	Kakao içerenler	0	53,09	48,65	44,21
1904.90.10.90.00	Diğerleri	0	50,03	47,12	44,21
1904.90.90.10.00	Kakao içerenler	0	17,85	14,48	11,11
1904.90.90.90.00	Diğerleri	0	17,85	14,48	11,11
1905.10.00.00.00	Gevrek ekmek	0	24,05	13,66	3,26
1905.20.10.00.00	Ağırlık itibariyle %30'dan az sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) içerenler	0	56,62	35	13,37
1905.20.30.00.00	Ağırlık itibariyle %30 veya daha fazla fakat %50'den az sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) içerenler	0	55,75	37,7	19,64

T3: Bkz. Tablo c ve d (2. ve 3. kolon)

T4: Bkz. Tablo c ve d (4. kolon)

		1997	1998	1999	
TÜRKİYE'NİN AS KODU	ÜRÜN TANIMI	ROMANYA İÇİN GÜMRÜK VERGİSİ	AB+EFTA +ROMANYA İÇİN TARIM PAYI Ecu/100kg/net	AB+EFTA +ROMANYA İÇİN TARIM PAYI Ecu/100kg/net	AB+EFTA +ROMANYA İÇİN TARIM PAYI Ecu/100kg/net
1905.20.90.00.00	Ağırlık itibariyle %50 veya daha fazla sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) içerenler	0	66,69	46,29	25,89
1905.30.11.00.00	Net muhtevası 85 gr.1 geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	0	T3	T3	T4
1905.30.19.00.00	Diğerleri	0	T3	T3	T4
1905.30.30.00.00	Ağırlık itibariyle %8 veya daha fazla katı süt yağı içerenler	0	T3	T3	T4
1905.30.51.00.00	Çift katlı doldurulmuş bisküviler	0	T3	T3	T4
1905.30.59.00.00	Diğerleri	0	T3	T3	T4
1905.30.91.00.00	Tuzlanmış (doldurulmuş olsun olmasın	0	T3	T3	T4
1905.30.99.00.00	Diğerleri	0	T3	T3	T4
1905.40.10.00.00	Gevrekler	0	T3	T3	T4
1905.40.90.00.00	Diğerleri	0	T3	T3	T4
1905.90.10.00.00	Mayasız ekmek (matzos)	0	42,30	27,4	12,49
1905.90.20.00.11	Hosti	0	36,96	27,85	18,74
1905.90.20.00.12	Eczacılıkta kullanılan boş ilaç kapsülleri	0	36,96	27,85	18,74
1905.90.20.00.13	Mühür güllacı	0	36,96	27,85	18,74
1905.90.20.00.14	Pirinç kağıdı	0	36,96	27,85	18,74
1905.90.20.00.19	Diğerleri	0	36,96	27,85	18,74
1905.90.30.00.00	Bal, yumurta, peynir veya meyva içermeyen ve kuru madde üzerinden ağırlık itibariyle her biri %5'i geçmeyen oranda şeker ve katı yağ içerenler	0	T3	T3	T4
1905.90.40.00.00	Ağırlık itibariyle su oranı % 10'u geçen gofretler	0	T3	T3	T4
1905.90.45.00.00	Bisküviler	0	T3	T3	T4
1905.90.55.00.00	Aromalı veya tuzlu ürünler	0	T3	T3	T4
1905.90.60.00.11	Baklava	0	T3	T3	T4
1905.90.60.00.12	Kadayıf	0	T3	T3	T4
1905.90.60.00.13	Pasta	0	T3	T3	T4
1905.90.60.00.14	Kek	0	T3	T3	T4
1905.90.60.00.19	Diğerleri	0	T3	T3	T4
1905.90.90.00.11	Şeker hastaları için gluten ekmeği	0	T3	T3	T4
1905.90.90.00.19	Diğerleri	0	T3	T3	T4
2001.90.30.00.00	Tatlı mısır (Zea mays var. Saccharata)	0	18,23	10,57	2,91
2001.90.40.00.00	Hint patatesi, tatlı patates ve ağırlık olarak %5 veya daha fazla nişasta içeren yenilen benzeri diğer bitki parçaları	0	10,34	5,75	1,16

T3: Bkz. Tablo c ve d (2. ve 3. kolon)

T4: Bkz. Tablo c ve d (4. kolon)

1997	1998	1999				
TÜRKİYE'NİN AS KODU	ÜRÜN TANIMI	ROMANYA İÇİN GÜMRÜK VERGİSİ	AB+EFTA +ROMANYA İÇİN TARIM PAYI Ecu/100kg/net	AB+EFTA +ROMANYA İÇİN TARIM PAYI Ecu/100kg/net	AB+EFTA +ROMANYA İÇİN TARIM PAYI Ecu/100kg/net	AB+EFTA +ROMANYA İÇİN TARIM PAYI Ecu/100kg/net
2004.10.91.10.00	Un ve ezme halindeki müstahzarlar	0	T3	T3	T4	
2004.10.91.20.00	Flokon halindeki müstahzarlar	0	T3	T3	T4	
2004.90.10.00.00	Tatlı mısır (zea mays var. Saccharata)	0	15,98	9,45	2,91	
2005.20.10.10.00	Un ve ezme halindeki müstahzarlar	0	T3	T3	T4	
2005.20.10.20.00	Flokon halindeki müstahzarlar	0	T3	T3	T4	
2005.80.00.00.00	Tatlı mısır (Zea mays var. Saccharata)	0	14,91	8,91	2,91	
2008.99.85.00.00	Mısır [tatlı mısır (Zea mays var. saccharata) hariç]	0	31,03	16,97	2,91	
2008.99.91.00.00	Ağırlık itibariyle %5 veya daha fazla nişasta içeren yer elması, tatlı patates ve benzeri yenilen bitki parçaları	0	22,89	12,03	1,16	
2101.30.19.00.00	Diğerleri	0	66,61	35,33	4,04	
2101.30.99.00.00	Diğerleri	0	58,39	32,81	7,22	
2105.00.10.10.00	Kakao içerenler	0	47,89	35,58	23,26	
2105.00.10.90.00	Diğerleri	0	47,89	35,58	23,26	
2105.00.91.10.00	Kakao içerenler	0	70,30	55,18	40,06	
2105.00.91.90.00	Diğerleri	0	70,30	55,18	40,06	
2202.90.91.00.00	04.01 ila 04.04 pozisyonlarındaki ürünlerden elde edilen katı yağ oranı ağırlık itibariyle %0,2'den az olanlar	0	36,50	25,45	14,39	
2202.90.95.00.00	04.01 ila 04.04 pozisyonlarındaki ürünlerden elde edilen katı yağ oranı ağırlık itibariyle %0,2 veya daha fazla fakat %2'den az olanlar	0	29,35	20,77	12,19	
2202.90.99.00.00	04.01 ila 04.04 pozisyonlarındaki ürünlerden elde edilen katı yağ oranı ağırlık itibariyle %2 veya daha fazla olanlar	0	37,48	29,82	22,16	

T3: Bkz. Tablo c ve d (2. ve 3. kolon)

T4: Bkz. Tablo c ve d (4. kolon)

Protocol C, EK I Tablo c

		Nişasta/Glikoz (% Ağırlık olarak)																		
		>=0 <5					>=5 <25					>=25 <50				>=50 <75			>=75	
Süt yağı	Süt proteini	Sakkaroz/invert şeker/isoglikoz (% Ağırlık olarak)																		
(% Ağırlık olarak)		>=0 <5	>=5 <30	>=30 <50	>=50 <70	>=70 <85	>=0 <5	>=5 <30	>=30 <50	>=50 <70	>=70 <85	>=0 <5	>=5 <30	>=30 <50	>=50 <75	>=0 <5	>=5 <30	>=30 <50	>=0 <5	>=5
>=0 <1,5	>=0 <2,5	7000	7001	7002	7003	7004	7005	7006	7007	7008	7009	7010	7011	7012	7013	7015	7016	7017	7758	7759
	>=2,5 <6	7020	7021	7022	7023	7024	7025	7026	7027	7028	7029	7030	7031	7032	7033	7035	7036	7037	7768	7769
	>=6 <18	7040	7041	7042	7043	7044	7045	7046	7047	7048	7049	7050	7051	7052	7053	7055	7056	7057	7778	7779
	>=18 <30	7060	7061	7062	7063	7064	7065	7066	7067	7068	7069	7070	7071	7072	7073	7075	7076	7077	7788	7789
	>=30 <60	7080	7081	7082	7083	7084	7085	7086	7087	7088	XXX	7090	7091	7092	XXX	7095	7096	XXX	XXX	XXX
	>=60	7800	7801	7802	XXX	XXX	7805	7806	7807	XXX	XXX	7810	7811	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
>=1,5 <3	>=0 <2,5	7100	7101	7102	7103	7104	7105	7106	7107	7108	7109	7110	7111	7112	7113	7115	7116	7117	7798	7799
	>=2,5 <6	7120	7121	7122	7123	7124	7125	7126	7127	7128	7129	7130	7131	7132	7133	7135	7136	7137	7808	7809
	>=6 <18	7140	7141	7142	7143	7144	7145	7146	7147	7148	7149	7150	7151	7152	7153	7155	7156	7157	7818	7819
	>=18 <30	7160	7161	7162	7163	7164	7165	7166	7167	7168	7169	7170	7171	7172	7173	7175	7176	7177	7828	7829
	>=30 <60	7180	7181	7182	7183	XXX	7185	7186	7187	7188	XXX	7190	7191	7192	XXX	7195	7196	XXX	XXX	XXX
	>=60	7820	7821	7822	XXX	XXX	7825	7826	7827	XXX	XXX	7830	7831	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
>=3 <6	>=0 <2,5	7840	7841	7842	7843	7844	7845	7846	7847	7848	7849	7850	7851	7852	7853	7855	7856	7857	7858	7859
	>=2,5 <12	7200	7201	7202	7203	7204	7205	7206	7207	7208	7209	7210	7211	7212	7213	7215	7216	7217	7220	7221
	>=12	7260	7261	7262	7263	7264	7265	7266	7267	7268	7269	7270	7271	7272	7273	7275	7276	XXX	7838	XXX
>=6 <9	>=0 <4	7860	7861	7862	7863	7864	7865	7866	7867	7868	7869	7870	7871	7872	7873	7875	7876	7877	7878	7879
	>=4 <15	7300	7301	7302	7303	7304	7305	7306	7307	7308	7309	7310	7311	7312	7313	7315	7316	7317	7320	7321
	>=15	7360	7361	7362	7363	7364	7365	7366	7367	7368	7369	7370	7371	7372	7373	7375	7376	XXX	7378	XXX
>=9 <12	>=0 <6	7900	7901	7902	7903	7904	7905	7906	7907	7908	7909	7910	7911	7912	7913	7915	7916	7917	7918	7919
	>=6 <18	7400	7401	7402	7403	7404	7405	7406	7407	7408	7409	7410	7411	7412	7413	7415	7416	7417	7420	7421
	>=18	7460	7461	7462	7463	7464	7465	7466	7467	7468	XXX	7470	7471	7472	XXX	7475	7476	XXX	XXX	XXX
>=12 <18	>=0 <6	7940	7941	7942	7943	7944	7945	7946	7947	7948	7949	7950	7951	7952	7953	7955	7956	7957	7958	7959
	>=6 <18	7500	7501	7502	7503	7504	7505	7506	7507	7508	7509	7510	7511	7512	7513	7515	7516	7517	7520	7521
	>=18	7560	7561	7562	7563	7564	7565	7566	7567	7568	XXX	7570	7571	7572	XXX	7575	7576	XXX	XXX	XXX
>=18 <26	>=0 <6	7960	7961	7962	7963	7964	7965	7966	7967	7968	7969	7970	7971	7972	7973	7975	7976	7977	7978	7979
	>=6	7600	7601	7602	7603	7604	7605	7606	7607	7608	7609	7610	7611	7612	7613	7615	7616	XXX	7620	XXX
>=26 <40	>=0 <6	7980	7981	7982	7983	7984	7985	7986	7987	7988	XXX	7990	7991	7992	XXX	7995	7996	XXX	XXX	XXX
	>=6	7700	7701	7702	7703	XXX	7705	7706	7707	7708	XXX	7710	7711	7712	XXX	7715	7716	XXX	XXX	XXX
>=40 <55		7720	7721	7722	7723	XXX	7725	7726	7727	7728	XXX	7730	7731	7732	XXX	7735	7736	XXX	XXX	XXX
>=55 <70		7740	7741	7742	XXX	XXX	7745	7746	7747	XXX	XXX	7750	7751	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
>=70 <85		7760	7761	7762	XXX	XXX	7765	7766	XXX	XXX	XXX	7770	7771	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
>=85		7780	7781	XXX	XXX	XXX	7785	7786	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX

Protocol C, EK I, Tablo: d

	TARIM PAYI	TARIM PAYI	TARIM PAYI
Kod	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)
	1.1.1997	1.1.1998	1.1.1999
1 T3	T3	T4	
7000	0	0	0
7001	9,68	9,24	8,80
7002	18,16	17,34	16,51
7003	26,22	25,03	23,84
7004	37,52	35,82	34,11
7005	2,51	2,39	2,28
7006	12,19	11,63	11,08
7007	20,66	19,72	18,78
7008	28,73	27,43	26,12
7009	40,03	38,21	36,39
7010	5,35	5,10	4,86
7011	15,04	14,35	13,67
7012	23,51	22,44	21,37
7013	31,58	30,15	28,71
7015	8,43	8,04	7,66
7016	18,11	17,28	16,46
7017	26,59	25,38	24,17
7020	21,70	20,72	19,73
7021	31,38	29,96	28,53
7022	39,85	38,04	36,23
7023	47,93	45,75	43,57
7024	59,22	56,53	53,84
7025	24,20	23,10	22,00
7026	33,89	32,35	30,81
7027	42,36	40,44	38,51
7028	50,44	48,14	45,85
7029	61,73	58,93	56,12
7030	27,05	25,82	24,59
7031	36,73	35,06	33,39
7032	45,21	43,16	41,10
7033	53,27	50,85	48,43

7035	30,13	28,76	27,39
7036	39,81	38,00	36,19
7037	48,28	46,08	43,89
7040	65,10	62,14	59,18
7041	74,78	71,38	67,98
7042	83,25	79,46	75,68
7043	91,32	87,17	83,02
7044	102,62	97,95	93,29
7045	67,61	64,53	61,46
7046	77,29	73,77	70,26
7047	85,76	81,86	77,96
7048	93,83	89,57	85,30
7049	105,13	100,35	95,57
7050	70,44	67,24	64,04
7051	80,14	76,49	72,85
7052	88,61	84,58	80,55

Protocol C, EK I, Tablo: d

	TARIM PAYI	TARIM PAYI	TARIM PAYI
Kod	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)
	1.1.1997	1.1.1998	1.1.1999
1	T3	T3	T4
7053	96,67	92,27	87,88
7055	73,52	70,18	66,84
7056	83,20	79,42	75,64
7057	91,67	87,51	83,34
7060	116,25	110,96	105,68
7061	125,93	120,20	114,48
7062	134,40	128,29	122,18
7063	142,47	136,00	129,52
7064	153,77	146,78	139,79
7065	118,75	113,35	107,95
7066	128,44	122,60	116,76
7067	136,91	130,68	124,46
7068	144,97	138,38	131,79
7069	156,27	149,16	142,06

7070	121,59	116,07	110,54
7071	131,27	125,31	119,34
7072	139,76	133,40	127,05
7073	147,82	141,10	134,38
7075	124,66	119,00	113,33
7076	134,35	128,25	122,14
7077	142,82	136,33	129,84
7080	226,28	216,00	205,71
7081	235,97	225,25	214,52
7082	244,44	233,33	222,22
7083	252,52	241,04	229,56
7084	263,81	251,82	239,83
7085	228,79	218,39	207,99
7086	238,47	227,63	216,79
7087	246,95	235,73	224,50
7088	255,01	243,42	231,83
7090	231,64	221,11	210,58
7091	241,32	230,35	219,38
7092	249,79	238,43	227,08
7095	234,71	224,04	213,37
7096	244,40	233,29	222,18
7100	5,69	5,43	5,17
7101	15,37	14,67	13,97
7102	23,84	22,75	21,67
7103	31,91	30,46	29,01
7104	43,21	41,24	39,28
7105	8,18	7,81	7,44
7106	17,88	17,06	16,25
7107	26,35	25,15	23,95
7108	34,41	32,84	31,28
7109	45,71	43,63	41,55
7110	11,03	10,53	10,03
7111	20,71	19,77	18,83
7112	29,19	27,87	26,54

Protocol C, EK I, Tablo: d

Kod	TARIM PAYI (ECU/100 Kg.) 1.1.1997	TARIM PAYI (ECU/100 Kg.) 1.1.1998	TARIM PAYI (ECU/100 Kg.) 1.1.1999
1	T3	T3	T4
7113	37,26	35,56	33,87
7115	14,10	13,46	12,82
7116	23,79	22,71	21,63
7117	32,26	30,80	29,33
7120	27,38	26,13	24,89
7121	37,06	35,37	33,69
7122	45,54	43,47	41,40
7123	53,60	51,17	48,73
7124	64,90	61,95	59,00
7125	29,89	28,53	27,17
7126	39,57	37,77	35,97
7127	48,04	45,85	43,67
7128	56,11	53,56	51,01
7129	67,41	64,34	61,28
7130	32,74	31,25	29,76
7131	42,42	40,49	38,56
7132	50,89	48,57	46,26
7133	58,96	56,28	53,60
7135	35,81	34,18	32,55
7136	45,49	43,42	41,35
7137	53,97	51,51	49,06
7140	70,77	67,56	64,34
7141	80,47	76,81	73,15
7142	88,94	84,89	80,85
7143	97,01	92,60	88,19
7144	108,31	103,38	98,46
7145	73,28	69,95	66,62
7146	82,96	79,19	75,42
7147	91,44	87,29	83,13
7148	99,51	94,98	90,46
7149	110,80	105,77	100,73

7150	76,13	72,67	69,21
7151	85,81	81,91	78,01
7152	94,28	90,00	85,71
7153	102,36	97,70	93,05
7155	79,20	75,60	72,00
7156	88,89	84,85	80,81
7157	97,36	92,94	88,51
7160	121,92	116,38	110,84
7161	131,60	125,62	119,64
7162	140,09	133,72	127,35
7163	148,15	141,41	134,68
7164	159,45	152,20	144,95
7165	124,43	118,78	113,12
7166	134,11	128,02	121,92
7167	142,58	136,10	129,62
7168	150,66	143,81	136,96
7169	161,95	154,59	147,23

Protocol C, EK I, Tablo: d

Kod	TARIM PAYI (ECU/100 Kg.) 1.1.1997	TARIM PAYI (ECU/100 Kg.) 1.1.1998	TARIM PAYI (ECU/100 Kg.) 1.1.1999
1	T3	T3	T4
7170	127,27	121,49	115,70
7171	136,96	130,74	124,51
7172	145,43	138,82	132,21
7173	153,51	146,53	139,55
7175	130,35	124,43	118,50
7176	140,03	133,67	127,30
7177	148,51	141,76	135,01
7180	231,97	221,42	210,88
7181	241,65	230,66	219,68
7182	250,13	238,76	227,39
7183	258,19	246,46	234,72
7185	234,48	223,82	213,16
7186	244,16	233,06	221,96

7187	252,63	241,14	229,66
7188	260,70	248,85	237,00
7190	237,31	226,53	215,74
7191	247,01	235,78	224,55
7192	255,48	243,86	232,25
7195	240,39	229,47	218,54
7196	250,07	238,71	227,34
7200	49,91	47,64	45,37
7201	59,59	56,88	54,17
7202	68,07	64,97	61,88
7203	76,13	72,67	69,21
7204	87,43	83,45	79,48
7205	52,42	50,03	47,65
7206	62,10	59,27	56,45
7207	70,57	67,36	64,15
7208	78,64	75,06	71,49
7209	89,94	85,85	81,76
7210	55,25	52,74	50,23
7211	64,94	61,99	59,04
7212	73,41	70,08	66,74
7213	81,49	77,78	74,08
7215	58,33	55,68	53,03
7216	68,01	64,92	61,83
7217	76,49	73,02	69,54
7220	61,40	58,61	55,82
7221	71,09	67,86	64,63
7260	121,41	115,89	110,37
7261	131,09	125,13	119,17
7262	139,57	133,22	126,88
7263	147,63	140,92	134,21
7264	158,93	151,70	144,48
7265	123,92	118,28	112,65
7266	133,60	127,52	121,45
7267	142,07	135,61	129,15
7268	150,14	143,31	136,49

+-----+-----+-----+-----+

Protocol C, EK I, Tablo: d

	TARIM PAYI	TARIM PAYI	TARIM PAYI
Kod	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)
	1.1.1997	1.1.1998	1.1.1999
1	T3	T3	T4
7269	161,44	154,10	146,76
7270	126,75	120,99	115,23
7271	136,44	130,24	124,04
7272	144,91	138,33	131,74
7273	152,99	146,03	139,08
7275	129,83	123,93	118,03
7276	139,51	133,17	126,83
7300	65,59	62,61	59,63
7301	75,27	71,85	68,43
7302	83,75	79,95	76,14
7303	91,82	87,64	83,47
7304	103,11	98,43	93,74
7305	68,10	65,01	61,91
7306	77,78	74,25	70,71
7307	86,25	82,33	78,41
7308	94,33	90,04	85,75
7309	105,62	100,82	96,02
7310	70,94	67,71	64,49
7311	80,63	76,97	73,30
7312	89,10	85,05	81,00
7313	97,17	92,76	88,34
7315	74,02	70,65	67,29
7316	83,70	79,89	76,09
7317	92,17	87,98	83,79
7320	77,09	73,58	70,08
7321	86,78	82,83	78,89
7360	128,99	123,12	117,26
7361	138,67	132,36	126,06
7362	147,14	140,45	133,76
7363	155,21	148,16	141,10

7364	166,51	158,94	151,37
7365	131,48	125,51	119,53
7366	141,17	134,76	128,34
7367	149,64	142,84	136,04
7368	157,72	150,55	143,38
7369	169,02	161,33	153,65
7370	134,33	128,23	122,12
7371	144,01	137,47	130,92
7372	152,49	145,56	138,63
7373	160,56	153,26	145,96
7375	137,41	131,17	124,92
7376	147,09	140,41	133,72
7378	140,48	134,10	127,71
7400	81,26	77,56	73,87
7401	90,95	86,81	82,68
7402	99,42	94,90	90,38
7403	107,49	102,61	97,72
7404	118,79	113,39	107,99

Protocol C, EK I, Tablo: d

Kod	TARIM PAYI (ECU/100 Kg.) 1.1.1997	TARIM PAYI (ECU/100 Kg.) 1.1.1998	TARIM PAYI (ECU/100 Kg.) 1.1.1999
1	T3	T3	T4
7405	83,77	79,96	76,15
7406	93,45	89,20	84,95
7407	101,93	97,29	92,66
7408	109,99	104,99	99,99
7409	121,29	115,77	110,26
7410	86,61	82,68	78,74
7411	96,29	91,92	87,54
7412	104,76	100,00	95,24
7413	112,84	107,71	102,58
7415	89,68	85,61	81,53
7416	99,37	94,86	90,34

7417	107,84	102,94	98,04
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7420	92,76	88,55	84,33
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7421	102,44	97,79	93,13
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7460	135,00	128,87	122,73
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7461	144,69	138,12	131,54
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7462	153,16	146,20	139,24
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7463	161,24	153,91	146,58
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7464	172,54	164,69	156,85
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7465	137,51	131,26	125,01
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7466	147,19	140,50	133,81
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7467	155,67	148,60	141,52
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7468	163,74	156,29	148,85
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7470	140,36	133,98	127,60
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7471	150,04	143,22	136,40
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7472	158,51	151,31	144,10
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7475	143,43	136,91	130,39
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7476	153,12	146,16	139,20
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7500	91,45	87,30	83,14
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7501	101,13	96,54	91,94
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7502	109,60	104,62	99,64
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7503	117,68	112,33	106,98
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7504	128,98	123,11	117,25
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7505	93,95	89,68	85,41
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7506	103,64	98,93	94,22
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7507	112,11	107,02	101,92
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7508	120,19	114,72	109,26
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7509	131,48	125,51	119,53
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7510	96,80	92,40	88,00
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7511	106,48	101,64	96,80
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7512	114,96	109,74	104,51
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7513	123,02	117,43	111,84
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7515	99,88	95,34	90,80
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7516	109,56	104,58	99,60
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7517	118,03	112,67	107,30
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7520	102,95	98,27	93,59
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

7521	112,63	107,51	102,39
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7560	138,62	132,32	126,02
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

Protocol C, EK I, Tablo: d

+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
	TARIM PAYI	TARIM PAYI	TARIM PAYI
Kod	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)
	1.1.1997	1.1.1998	1.1.1999
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
1	T3	T3	T4
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7561	148,30	141,56	134,82
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7562	156,78	149,66	142,53
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7563	164,85	157,35	149,86
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7564	176,14	168,14	160,13
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7565	141,13	134,72	128,30
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7566	150,81	143,96	137,10
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7567	159,28	152,04	144,80
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7568	167,35	159,75	152,14
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7570	143,97	137,42	130,88
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7571	153,66	146,67	139,69
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7572	162,13	154,76	147,39
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7575	147,05	140,36	133,68
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7576	156,73	149,60	142,48
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7600	132,42	126,40	120,38
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7601	142,10	135,64	129,18
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7602	150,58	143,73	136,89
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7603	158,64	151,43	144,22
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7604	169,94	162,21	154,49
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7605	134,93	128,79	122,66
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7606	144,61	138,03	131,46
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7607	153,08	146,12	139,16
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7608	161,15	153,83	146,50
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7609	172,45	164,61	156,77
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7610	137,76	131,50	125,24
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7611	147,46	140,75	134,05
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7612	155,93	148,84	141,75
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7613	164,00	156,54	149,09
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7615	140,84	134,44	128,04

7616	150,52	143,68	136,84
7620	143,91	137,37	130,83
7700	144,12	137,57	131,02
7701	153,80	146,81	139,82
7702	162,27	154,90	147,52
7703	170,35	162,60	154,86
7705	146,63	139,97	133,30
7706	156,31	149,21	142,10
7707	164,78	157,29	149,80
7708	172,85	165,00	157,14
7710	149,47	142,67	135,88
7711	159,16	151,92	144,69
7712	167,63	160,01	152,39
7715	152,55	145,61	138,68
7716	162,23	154,85	147,48
7720	119,32	113,89	108,47
7721	129,00	123,13	117,27
7722	137,47	131,22	124,97
7723	145,54	138,93	132,31
7725	121,81	116,28	110,74

Protocol C, EK I, Tablo: d

Kod	TARIM PAYI (ECU/100 Kg.) 1.1.1997	TARIM PAYI (ECU/100 Kg.) 1.1.1998	TARIM PAYI (ECU/100 Kg.) 1.1.1999
1	T3	T3	T4
7726	131,51	125,53	119,55
7727	139,98	133,61	127,25
7728	148,05	141,32	134,59
7730	124,66	119,00	113,33
7731	134,34	128,24	122,13
7732	142,82	136,33	129,84
7735	127,74	121,94	116,13
7736	137,42	131,18	124,93
7740	153,41	146,43	139,46

7741	163,09	155,67	148,26
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7742	171,56	163,76	155,96
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7745	155,90	148,82	141,73
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7746	165,59	158,07	150,54
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7747	174,06	166,15	158,24
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7750	158,75	151,54	144,32
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7751	168,44	160,79	153,13
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7758	11,50	10,97	10,45
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7759	21,19	20,22	19,26
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7760	187,50	178,97	170,45
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7761	197,18	188,21	179,25
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7762	205,65	196,30	186,95
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7765	190,00	181,37	172,73
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7766	199,68	190,61	181,53
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7768	33,20	31,69	30,18
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7769	42,88	40,93	38,98
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7770	192,84	184,08	175,31
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7771	202,53	193,33	184,12
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7778	76,59	73,11	69,63
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7779	86,27	82,35	78,43
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7780	221,58	211,51	201,44
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7781	231,26	220,75	210,24
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7785	224,09	213,91	203,72
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7786	233,77	223,15	212,52
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7788	127,74	121,94	116,13
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7789	137,42	131,18	124,93
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7798	17,18	16,40	15,62
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7799	26,86	25,64	24,42
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7800	322,38	307,72	293,07
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7801	332,07	316,97	301,88
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7802	340,54	325,06	309,58
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7805	324,89	310,12	295,35
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7806	334,57	319,36	304,15
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7807	343,05	327,45	311,86
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7808	38,87	37,11	35,34
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

7809	48,57	46,36	44,15
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7810	327,73	312,84	297,94
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7811	337,41	322,08	306,74
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7818	82,28	78,54	74,80
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

Protocol C, EK I, Tablo: d

+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
	TARIM PAYI	TARIM PAYI	TARIM PAYI
Kod	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)
	1.1.1997	1.1.1998	1.1.1999
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
1	T3	T3	T4
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7819	91,96	87,78	83,60
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7820	328,06	313,15	298,24
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7821	337,74	322,39	307,04
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7822	346,21	330,48	314,74
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7825	330,56	315,54	300,51
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7826	340,25	324,79	309,32
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7827	348,72	332,87	317,02
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7828	133,42	127,35	121,29
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7829	143,11	136,61	130,10
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7830	333,41	318,26	303,10
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7831	343,09	327,50	311,90
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7838	132,90	126,86	120,82
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7840	11,36	10,85	10,33
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7841	21,04	20,09	19,13
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7842	29,52	28,18	26,84
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7843	37,59	35,88	34,17
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7844	48,88	46,66	44,44
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7845	13,87	13,24	12,61
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7846	23,55	22,48	21,41
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7847	32,02	30,57	29,11
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7848	40,10	38,27	36,45
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7849	51,39	49,06	46,72
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7850	16,71	15,95	15,19
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7851	26,40	25,20	24,00
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7852	34,87	33,29	31,70
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7853	42,94	40,99	39,04

7855	19,79	18,89	17,99
7856	29,47	28,13	26,79
7857	37,95	36,23	34,50
7858	22,86	21,82	20,78
7859	32,55	31,07	29,59
7860	18,94	18,08	17,22
7861	28,62	27,32	26,02
7862	37,09	35,41	33,72
7863	45,17	43,11	41,06
7864	56,46	53,90	51,33
7865	21,44	20,46	19,49
7866	31,13	29,72	28,30
7867	39,60	37,80	36,00
7868	47,67	45,51	43,34
7869	58,97	56,29	53,61
7870	24,29	23,18	22,08
7871	33,97	32,42	30,88
7872	42,45	40,52	38,59
7873	50,51	48,22	45,92
7875	27,37	26,12	24,88
7876	37,05	35,36	33,68
7877	45,52	43,45	41,38

Protocol C, EK I, Tablo: d

	TARIM PAYI	TARIM PAYI	TARIM PAYI
Kod	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)
	1.1.1997	1.1.1998	1.1.1999
	1 T3	T3	T4
7878	30,44	29,05	27,67
7879	40,12	38,29	36,47
7900	26,51	25,31	24,10
7901	36,20	34,56	32,91
7902	44,67	42,64	40,61
7903	52,75	50,35	47,95
7904	64,04	61,13	58,22

7905	29,02	27,70	26,38
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7906	38,70	36,94	35,18
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7907	47,18	45,03	42,89
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7908	55,24	52,73	50,22
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7909	66,54	63,51	60,49
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7910	31,87	30,42	28,97
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7911	41,55	39,66	37,77
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7912	50,02	47,74	45,47
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7913	58,09	55,45	52,81
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7915	34,94	33,35	31,76
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7916	44,63	42,60	40,57
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7917	53,10	50,68	48,27
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7918	38,02	36,29	34,56
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7919	47,70	45,53	43,36
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7940	37,87	36,15	34,43
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7941	47,56	45,40	43,24
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7942	56,03	53,49	50,94
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7943	64,11	61,19	58,28
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7944	75,41	71,98	68,55
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7945	40,38	38,55	36,71
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7946	50,06	47,79	45,51
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7947	58,54	55,88	53,22
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7948	66,61	63,58	60,55
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7949	77,90	74,36	70,82
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7950	43,23	41,27	39,30
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7951	52,91	50,51	48,10
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7952	61,38	58,59	55,80
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7953	69,45	66,30	63,14
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7955	46,30	44,19	42,09
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7956	55,99	53,45	50,90
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7957	64,46	61,53	58,60
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7958	49,38	47,13	44,89
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7959	59,06	56,37	53,69
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7960	54,92	52,43	49,93
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7961	64,60	61,67	58,73
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

7962	73,08	69,76	66,44
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7963	81,15	77,46	73,77
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7964	92,44	88,24	84,04
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7965	57,43	54,82	52,21
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7966	67,11	64,06	61,01
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7967	75,58	72,15	68,71
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

Protocol C, EK I, Tablo: d

+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
	TARIM PAYI	TARIM PAYI	TARIM PAYI
Kod	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)
	1.1.1997	1.1.1998	1.1.1999
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
1	T3	T3	T4
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7968	83,66	79,85	76,05
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7969	94,95	90,64	86,32
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7970	60,27	57,53	54,79
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7971	69,96	66,78	63,60
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7972	78,43	74,87	71,30
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7973	86,50	82,57	78,64
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7975	63,35	60,47	57,59
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7976	73,03	69,71	66,39
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7977	81,50	77,79	74,09
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7978	66,42	63,40	60,38
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7979	76,11	72,65	69,19
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7980	85,23	81,35	77,48
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7981	94,91	90,59	86,28
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7982	103,38	98,68	93,98
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7983	111,45	106,39	101,32
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7984	122,75	117,17	111,59
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7985	87,73	83,74	79,75
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7986	97,42	92,99	88,56
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7987	105,89	101,07	96,26
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7988	113,96	108,78	103,60
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7990	90,57	86,46	82,34
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7991	100,25	95,70	91,14
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7992	108,74	103,79	98,85
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7995	93,65	89,40	85,14

+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7996	103,33	98,64	93,94
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

Protokol C

EK II

Türkiye Kaynaklı İşlenmiş Tarım Ürünlerinin Romanya'ya İthalatında Uygulanacak Olan Rejim

Sanayi payı yıllık olarak aşağıda gösterildiği şekilde indirime tabi olacaktır:

- Anlaşma yürürlüğe girdiğinde - %10
- 1.01.1998'de - %35
- 1.01.1999'da - %65
- 1.01.2000'de - kaldırılacaktır

Romanya'nın AS Kodu	Toplam ithalat vergisi%	Tarım payı%	Sanayi payı%	Kota -ton-
04031051	34	17	17	sınırsız
04031053				
04031059				
04031091				
04031093				
04031099				
04039071	34	17	17	sınırsız
04039073				
04039079				
04039091				
04039093				
04039099				
07104000	19.6	9	10.6	sınırsız
07119030	33	15	18	sınırsız
13023100	15	15	0	sınırsız
17041011	32	15	17	sınırsız
17041019				
17041091				
17041099				

Romanya'nın AS Kodu	Toplam ithalat vergisi%	Tarım payı%	Sanayi payı%	Kota -ton-
17049030	37	20	17	sınırsız
17049055	38	20	18	sınırsız
18031000	33	15	18	sınırsız
18032000				
18040000	19.6	9	10.6	sınırsız
18050000	33	15	18	sınırsız
18061015	34	20	14	sınırsız
18061020				
18061030				
18061090				
18062010	32	20	12	sınırsız
18062030				
18062050				
18062070				
18062080				
18062095				

19019011	33	15	18	sınırsız
19019019				

19021100	37	22	15	
19021910	37	22	15	2000 b)
19021990	37	22	15	
19022091	29	15	14	
19022099	29	15	14	
19023010	36	22	14	
19023090	36	22	14	
19024010	40	22	18	
19024090	40	22	18	

19053011	40	25	15	3000 a)b)
19053019	40	25	15	
19053030	40	25	15	

Romanya'nın AS Kodu	Toplam ithalat vergisi%	Tarım payı%	Sanayi payı%	Kota -ton-
19053051	30	15	15	
19053059	30	15	15	
19053091	33	15	18	
19053099	40	22	18	
19059040	33	15	18	
19059045	30	15	15	
19059055	30	15	15	
19059060	30	15	15	
19059090	37	22	15	

20019030	33	15	18	sınırsız
----------	----	----	----	----------

21013011	33	15	18	sınırsız
21013019				
21013091				
21013099				

21021010	32	15	17	3000 a)b)
21021031	40	25	15	
21021039	40	25	15	
21021090	33	15	18	
21022011	33	15	18	
21022019	33	15	18	
21023000	32	15	17	

21061020	19.6	9	10.6	sınırsız
21061080				

a)
: Bisküvi ve gofret ve ekmekçi mayası ürünlerinin kotalarında yıllık %15 artırım yapılacaktır. (üzerinde "a)" işareti ile atıf yapılan ürünlerde)

b)
: Türk tarafının talebi üzerine, Romen tarafı, 31 Aralık 2001 tarihinde, Romanya'daki gıda endüstrisinin yeniden yapılanma sürecinin sonuçları ile bu tarihteki hakim pazar koşullarını dikkate alarak, bu kotaların kaldırılmasını kabul edecektir.

Protokol C, EK III
Protokol C'nin 4'üncü Maddesinde atıfta bulunulan ürünler

CN Kodu	Ürün Tanımı
2905 43	Mannitol
2905 44	D-Glucitol (sorbitol)
ex 3505 10	Dekstrinler ve tadil edilmiş diğer nişastalar (esterifiye veya eterifiye edilmiş nişastalar hariç)
3505 20	Tutkallar
3809 10	Esası nişastalı madde olan apre veya finisaj müstehzarları
3824 60	Sorbitol, (2905 44 pozisyonunda belirtilen hariç)

PROTOKOL D
"Menşeli Ürünler" Kavramının Tanımı
ve idari işbirliği Yöntemleri Hakkında
İÇİNDEKİLER

BAŞLIK I GENEL HÜKÜMLER
- Madde 1 Tanımlar

BAŞLIK II "MENŞELİ ÜRÜNLER" KAVRAMININ TANIMI
- Madde 2 Genel koşullar
- Madde 3 İki taraflı menşe kümülasyonu
- Madde 4 Çapraz menşe kümülasyonu
- Madde 5 Tamamen elde edilmiş ürünler
- Madde 6 Yeterli işçilik veya işlem görmüş ürünler
- Madde 7 Yetersiz işçilik veya işleme operasyonları
- Madde 8 Nitelendirme birimi
- Madde 9 Aksesuarlar, yedek parçalar ve aksam
- Madde 10 Setler
- Madde 11 Nötr elemanlar

BAŞLIK III ÜLKESEL GEREKLİLİKLER
- Madde 12 Ülkesellik ilkesi
- Madde 13 Doğrudan nakliyat
- Madde 14 Sergiler

BAŞLIK IV GERİ ÖDEME VEYA MUAFİYET
- Madde 15 Geri ödemenin veya gümrük vergilerinden muafiyetin yasaklanması

BAŞLIK V MENŞE İSPAT BELGESİ
- Madde 16 Genel koşullar
- Madde 17 EUR.1 dolaşım sertifikasının düzenlenme işlemleri
- Madde 18 Sonradan düzenlenen EUR.1 dolaşım sertifikası
- Madde 19 İkinci nüsha EUR.1 dolaşım sertifikası düzenlenmesi
- Madde 20 Önceden düzenlenmiş veya hazırlanmış bir menşe ispat belgesine istinaden EUR.1 dolaşım sertifikası düzenlenmesi
- Madde 21 Fatura beyanında bulunma koşulları
- Madde 22 Onaylanmış ihracatçı
- Madde 23 Menşe ispat belgesinin geçerliliği
- Madde 24 Menşe ispat belgesinin ibrazı
- Madde 25 Parçalar halinde ithalat
- Madde 26 Menşe ispat belgesinden muafiyet
- Madde 27 Destekleyici belgeler
- Madde 28 Menşe ispat belgeleri ile destekleyici belgelerin muhafazası
- Madde 29 Farklılıklar ve şekli hatalar
- Madde 30 ECU cinsinden ifade edilen tutarlar

BAŞLIK VI İDARİ İŞBİRLİĞİ DÜZENLEMELERİ
- Madde 31 Karşılıklı yardım
- Madde 32 Menşe ispat belgelerinin sonradan kontrolü
- Madde 33 Anlaşmazlıkların çözümü
- Madde 34 Cezalar
- Madde 35 Serbest bölgeler

BAŞLIK VII SON HÜKÜMLER
- Madde 36 Transit haldeki veya antrepodaki eşya
- Madde 37 Gümrük ve menşe konuları Alt Komitesi
- Madde 38 Ekler
- Madde 39 Protokolde yapılacak değişiklikler

BAŞLIK I
GENEL HÜKÜMLER
Madde 1
Tanımlar

Bu Protokolün uygulanmasında:

- (a) "imalat", montaj veya özel işlemler de dahil olmak üzere her türlü işçilik veya işleme tabi tutma;
(b) "madde", ürünün imalatında kullanılan herhangi bir girdi, hammadde, parça veya aksamlar v.b.;
- (c) "ürün", bilahare başka bir imalatda da kullanılması sözkonusu olsa bile, imal edilmiş ürün;
- (d) "eşya", hem madde hem de ürün;

(e) "gümrük kıymeti", Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşması'nın VII. Maddesinin uygulanmasına ilişkin olarak 1994'te yapılan Anlaşma'ya (gümrük kıymeti hakkında DTÖ Anlaşması) göre tespit edilen kıymet;

(f) "fabrika çıkış fiyatı", ürün için Türkiye veya Romanya'da, nihai işçilik veya işlemin gerçekleştirilmesini üstlenen imalatçıya fabrika çıkışı itibarıyla ödenen, kullanılan bütün madde fiyatlarının dahil edilmiş olduğu, elde edilmiş ürünün ihracatında geri ödenmiş veya ödenecek yurtiçi vergilerin tenziliyle bulunan fiyat;

(g) "maddelerin kıymeti", kullanılan menşeli olmayan maddelerin ithalatı esnasındaki gümrük kıymeti, veya bunun bilinmemesi veya tespit edilememesi halinde Türkiye veya Romanya'da maddeler için ödendiği tespit edilebilen ilk fiyat;

(h) "menşeli madde kıymeti", (g) alt paragrafında tanımlandığı şekilde, gerekli değişiklikler yapılarak uygulanan, bu tip maddenin kıymeti;

(i) "katma değer", fabrika çıkış fiyatından, sözkonusu ürünün elde edildiği ülke menşeli olmayıp malın üretiminde kullanılan her bir ürünün gümrük kıymetinin çıkarılmasıyla bulunan değer;

(j) "fasıllar" ve "pozisyonlar", işbu Protokol'de "Armonize Sistem" veya "AS" olarak geçen Armonize Mal Tanım ve Kodlama Sistemi'ni oluşturan nomanklatürde kullanılan fasıllar ve pozisyonlar (dört haneli kodlar);

(k) "sınıflandırılmış" tabiri, ürün veya maddelerin belirli bir pozisyon altında sınıflandırılması;

(l) "sevkiyat", ya bir ihracatçıdan bir alıcıya aynı anda gönderilen, ya ihracatçıdan alıcıya sevkinde tek bir sevk evrakı kapsamında yer alan, ya da böyle bir evrakın olmaması halinde tek bir fatura kapsamına giren ürünler; anlamına gelir.

(m) "ülkeler", kara sularını da içerir.

BAŞLIK II

"MENŞELİ ÜRÜNLER" KAVRAMININ TANIMI

Madde 2

Genel Koşullar

1. Bu Anlaşmanın uygulanmasında, aşağıda belirtilen ürünler Türkiye menşeli kabul edilirler:

(a) Bu Protokol'de Madde 5'te belirtildiği şekilde, tamamen Türkiye'de elde edilen ürünler;

(b) Bu Protokol'de Madde 6'da belirtildiği şekilde Türkiye dahilinde yeterli işçilik veya işlemden geçirilmiş olmaları kaydıyla, tamamen Türkiye'de elde edilmemiş maddeler ihtiva ederek Türkiye'de üretilen ürünler.

2. Bu Anlaşmanın uygulanmasında, aşağıda belirtilen ürünler Romanya menşeli kabul edilirler:

(a) Bu Protokol'de Madde 5'te belirtildiği şekilde, tamamen Romanya'da elde edilen ürünler;

(b) Bu Protokol'de Madde 6'da belirtildiği şekilde Romanya dahilinde yeterli işçilik veya işlemden geçirilmiş olmaları kaydıyla, tamamen Romanya'da elde edilmemiş maddeler ihtiva ederek Romanya'da üretilen ürünler.

Madde 3

İki taraflı menşe kümülasyonu

1. Türkiye menşeli maddeler, Romanya'da elde edilen bir ürün içine dahil edildikleri takdirde Romanya menşeli kabul edilirler. Söz konusu maddelerin, işbu Protokol'ün 7(1) Maddesinde atıfta bulunulanların ötesinde bir işçilik veya işlemden geçmiş olmaları koşuluyla, yeterli işçilik veya işlemden geçmiş olmaları gerekmez.

2. Romanya menşeli maddeler, Türkiye'de elde edilen bir ürün içine dahil edildikleri takdirde Türkiye menşeli kabul edilirler. Söz konusu maddelerin, işbu Protokol'ün 7(1) Maddesinde atıfta bulunulanların ötesinde işçilik veya işlemden geçmiş olmaları koşuluyla, yeterli işçilik veya işlemden geçmiş olmaları gerekmez.

Madde 4

Çapraz menşe kümülasyonu

1. Paragraf 2 ve 3 hükümlerine tabi olarak; Topluluk, Polonya, Macaristan, Çek Cumhuriyeti, Slovak Cumhuriyeti, Bulgaristan, Letonya, Litvanya, Estonya, Slovenya, İzlanda, Norveç veya İsviçre menşeli maddeler, Türkiye ve Romanya ile bu ülkeler arasındaki Anlaşmalar anlamında buralarda elde edilmiş bir ürün içine dahil edildikleri takdirde Türkiye veya Romanya menşeli kabul edilirler. Bu maddelerin yeterli işçilik veya işlemden geçmiş olmaları gerekmez.

2. Paragraf 1 dolayısıyla menşe statüsü kazanmış ürünler, Türkiye veya Romanya'da sağlanan katma değer, sadece paragraf 1'de belirtilen diğer

lkelerden herhangi biri menşeli olup kullanılan maddelerin kıymetini aştığında Türkiye veya Romanya menşeli ürünler sayılmaya devam ederler. Aksi takdirde söz konusu ürünlerin menşei, kullanılan menşeli maddelerin en yüksek kıymeti dikkate alınarak paragraf 1'de belirtilen ülke menşeli olarak kabul edilir. Bu menşee tahsisinde, paragraf 1'de belirtilen diğerk ülkeler menşeli olup Türkiye veya Romanya'da yeterli işlem veya işçilik görmüş maddeler dikkate alınmaz.

3. Bu Madde'de getirilen kümülasyon sadece, kullanılan maddeler işbu Protokol'deki kurallarla aynı menşee kurallarının uygulanmasıyla menşeli ürün statüsünü elde ettikleri takdirde uygulanabilir. Türkiye ve Romanya, paragraf 1'de belirtilen diğerk ülkelerle sonuçlandırılan anlaşmalar ve ilgili menşee kurallarının detaylarını birbirlerine iletirler.

Madde 5

Tamamen elde edilmiş rnler

1. Aşağıdaki rnler tamamen Türkiye veya Romanya'da elde edilmiş kabul edilir:

- (a) kendi topraklarından veya deniz yataklarından çıkartılan mineral ürünler;
- (b) o ülkede hasat edilen bitkisel ürünler;
- (c) o ülkede doğımuş ve yetiştirilmiş canlı hayvanlar;
- (d) o ülkede yetiştirilmiş canlı hayvanlardan elde edilen ürünler,
- (e) o ülkede avcılık veya balıkçılıkla elde edilen ürünler;
- (f) Türkiye veya Romanya karasuları dışında kendi gemileri ile denizden elde edilen balıkçılık ürünleri ve diğerk ürünler;
- (g) münhasıran (f) alt paragrafında belirtilen ürünlerden kendi fabrika gemilerinin bordasında üretilen ürünler;
- (h) yalnızca hammaddelerin geri kazanılmasına müsait, sadece sırt geçirmeye ve atık olarak kullanmaya elverişli kullanılmış lastikler dahil olmak üzere, toplanmış kullanılmış maddeler,
- (i) o ülkede yapılan imalat işlemleri sonucu ortaya çıkan atık ve hurdalar,
- (j) kendi karasuları dışında, münhasır işletme hakkına sahip olmaları kaydıyla deniz toprağı veya deniz toprağı altından çıkarılan ürünler;
- (k) münhasıran (a) ila (j) altparagraflarında tanımlanan ürünlerden üretilen eşya.

2. 1(f) ve (g) altparagraflarındaki "kendi gemileri" ve "kendi fabrika gemileri" terimleri sadece aşağıda belirtilen gemi ve fabrika gemileri için uygulanır:

- (a) Türkiye veya Romanya'da kayıtlı veya tescilli olanlar;
- (b) Türkiye veya Romanya bayrağı altında seyredenler;
- (c) en az %50'si Türkiye veya Romanya vatandaşlarına veya yönetim merkezi bu Taraflardan birinde bulunan, müdür veya müdürleri, Yönetim Kurulu veya Denetleme Kurulu Başkanı ve bu kurullar üyelerinin çoğunluğı Türkiye veya Romanya vatandaşı olan ve ilave olarak, ortaklık veya limited şirket durumunda, sermayesinin en az yarısı Türkiye veya Romanya'ya veya bu ülkelerin kamu kuruluşları ya da vatandaşlarına ait olanlar;
- (d) yönetici ve yetkilileri Türkiye veya Romanya vatandaşı olanlar; ve
- (e) mürettebatının en az %75'i Türkiye veya Romanya vatandaşı olanlar.

Madde 6

Yeterli işçilik veya işlem görmüş rnler

1. Madde 2'ye göre, tamamen elde edilmemiş ürünler, bu Protokol'n Ek II'sinde yer alan listede belirtilen şartlar yerine getirildiğı takdirde yeterli derecede işçilik veya işlem görmüş olarak kabul edilirler.

Yukarıda belirtilen şartlar, bu Anlaşma kapsamındaki tüm ürünler için, imalatla kullanılan menşeli olmayan maddeler üzerinde yapılması gerekli işçilik ve işlemleri gösterir ve sadece bu maddelerle ilgili olarak uygulanır. Bu nedenle, listedeki şartları yerine getirerek menşee statüsü kazanmış bir ürün başka bir ürünün imalatında kullanılırsa, onun bileşiminde yer aldığı ürüne tatbiki mümkün şartlar, kendisine uygulanmaz ve bunların imalatında kullanılmış olabilecek menşeli olmayan maddeler dikkate alınmaz.

2. Paragraf 1'e rağımen, listede belirtilen şartlar uyarınca bir ürünün imalatında kullanılmaması gereken menşeli olmayan maddeler aşağıdaki şartların yerine getirilmesine bağılı olarak kullanılabilir:

- (a) toplam kıymetleri, ürünün fabrika çıkış fiyatının %10'unu geçmiyorsa;
- (b) menşeli olmayan maddelerin azami değeri olarak listede verilmiş olan yüzdelere, bu paragrafın uygulanmasıyla aşılmamışsa.

Bu paragraf Armonize Sistem'in 50 ila 63. fasıllarındaki ürünlere uygulanmaz.

3. Paragraf 1 ve 2, Madde 7'de öngörülenlerin dışında uygulanır.

Madde 7

Yetersiz işçilik veya işleme operasyonları

1. Paragraf 2'ye hâlel gelmeksizin, Madde 6'da belirtilen koşullar yerine getirilmiş olsun veya olmasın, aşağıdaki işlemler menşe statüsü vermek için yetersiz işçilik veya işleme olarak kabul edilir:

(a) nakliyat ve depolama süresince eşyanın iyi şartlarda muhafazasını sağlamaya yönelik işlemler (havalandırma, yayma, kurutma, soğutma, tuz, kükürtdioksit veya başka sulu çözeltilere yerleştirme, hasarlı kısımları ayırma ve benzeri işlemler);

(b) toz temizleme, eleme veya kalburdan geçirme, ayırma, tasnifleme, bir araya getirme (maddelerden setler oluşturma dahil), yıkama, boyama, kesmeyi içeren basit işlemler;

(c) (i) ambalaj değişikliği, ambalajların ayrılması ve birleştirilmesi;

(ii) basit şişeleme, beherlere koyma, torbalama, sandıklama, kutulama, karton veya tahta üzerine yerleştirme ve tüm diğer basit paketleme işleri;

(d) ürünler veya paketleri üzerine marka, etiket ve diğer benzeri ayırıcı işaretleri koyma;

(e) karışımların bir veya daha fazla bileşeninin Türkiye veya Romanya menşeli kabul edilebilmesi için bu Protokol'de belirlenen koşulları yerine getirmediği hallerde, değişik türden olup olmadığına bakılmaksızın, ürünlerin basit karıştırılma işlemi;

(f) tamamlanmış bir ürün elde etmek için parçaların basit montajı;

(g) (a) ila (f) alt paragraflarında belirtilen işlemlerden iki veya daha fazlasının birleşimi;

(h) hayvan kesimi.

2. Belirli bir ürüne uygulanan işçilik veya işlemin paragraf 1 hükümleri çerçevesinde yetersiz kabul edilip edilmeyeceğine karar verilirken, Türkiye ya da Romanya'da gerçekleştirilen işlemlerin tümü bir arada mütalaa edilir.

Madde 8

Nitelendirme birimi

1. Bu Protokol hükümlerinin uygulanması amacıyla, nitelendirme birimi, Armonize Sistem nomanklatürünü kullanarak sınıflandırma yapılırken temel birim olarak kabul edilen belirli bir üründür.

Buna göre,

(a) muhtelif maddelerin montajı veya gruplandırılmasından oluşan bir ürün, Armonize Sistem'de tek bir pozisyonda sınıflandırıldığında, bu ürünün tümü, nitelendirme birimini oluşturur.

(b) bir sevkiyat, Armonize Sistem'de aynı pozisyon içinde sınıflandırılan belli sayıda aynı üründen oluşuyorsa, her bir ürün bu Protokol hükümlerinin uygulanışı sırasında münferiden değerlendirilmelidir.

2. Armonize Sistemin 5. Genel Kuralı çerçevesinde ambalaj, sınıflandırma açısından ürüne dahil ediliyorsa, menşe tespiti açısından da dahil edilir.

Madde 9

Aksesuarlar, yedek parçalar ve aksam

Bir teçhizat, makina, alet veya araç parçası beraberinde teslim edilen normal bir teçhizatın bölümü durumundaki ve fiyata dahil edilmiş bulunan veya ayrıca fatura edilmemiş olan aksesuarlar, yedek parçalar ve aksam; sözkonusu teçhizat, makina alet veya araç içinde mütalaa edilir.

Madde 10

Setler

Armonize sistemin 3. Genel Kuralında tanımlanan setler, tüm bileşenleri menşeli olduğunda menşeli olarak kabul edilir. Ancak, bir set menşeli ve menşeli olmayan ürünlerden oluştuğunda, menşeli olmayan ürünlerin kıymeti setin fabrika çıkış fiyatının %15'ini aşmıyorsa, set bir bütün olarak menşeli olarak kabul edilir.

Madde 11

Nötr elemanlar

Bir ürünün menşeli olup olmadığını belirlemek için, imalatında kullanılabilecek;

(a) enerji ve yakıt;

(b) tesis ve teçhizat;

(c) makina ve aletler;

(d) ürünün nihai bileşimine girmeyen ve girmesi amaçlanmayan eşyaların menşesini belirlemek gerekmez.

BAŞLIK III
ÜLKESEL GEREKLİLİKLER
Madde 12
Ülkesellik ilkesi

1. Başlık II'de yer alan menşe statüsü kazanılmasına ilişkin koşullar, Madde 4 saklı kalmak üzere, Türkiye veya Romanya'da kesintisiz olarak yerine getirilmelidir.

2. Türkiye veya Romanya'dan, başka bir ülkeye ihraç edilmiş olan menşeli eşyanın, geri gelmesi halinde, aşağıdaki hususlar gümrük idarelerini tatmin edecek şekilde ispat edilmediği takdirde, Madde 4 saklı kalmak üzere, menşeli olmadığı kabul edilir:

- (a) geri gelen eşyanın, ihraç edilmiş bulunan eşya ile aynı olduğu;
- (b) sözkonusu ülkede bulunma veya ihraç edilme süresi içerisinde, iyi koşullarda muhafaza edilmeleri için gerekli olanların ötesinde herhangi bir işleme tabi tutulmadığı.

Madde 13
Doğrudan nakliyat

1. Anlaşma hükümlerinde sağlanan tercihli muamele sadece işbu Protokol'ün gerekliliklerini yerine getirmiş, Türkiye ve Romanya arasında doğrudan veya Madde 4'te belirtilen diğer ülke toprakları üzerinden nakledilen ürünler için uygulanır. Bununla beraber tek bir sevkiyatı oluşturan ürünler, aktarma veya geçici depolama yoluyla, ancak transit geçtiği veya depolandığı ülkenin gümrük idarelerinin gözetimi altında olmaları ve boşaltma, tekrar yükleme veya iyi koşullarda muhafaza etmeye yönelik işlemler dışında bir işlemde geçmemiş olmaları koşullarıyla, gerektiğinde başka ülkeler üzerinden nakledilebilirler.

Menşeli ürünler Türkiye veya Romanya dışındaki ülkeler üzerinden boru hattı ile nakledilebilirler.

2. Paragraf 1'de yer alan şartların sağlandığı, ithalatçı Taraf'ın gümrük idaresine aşağıdaki belgelerin ibrazı ile ispatlanır:

- (a) ihracatçı Taraf'tan, transit ülkesi yoluyla geçişi kapsayan tek bir sevk evrakı; veya
- (b) transit ülkesi gümrük idaresince düzenlenen,
- (i) ürünlerin tam bir tanımını veren,
- (ii) ürünlerin boşaltma ve tekrar yükleme tarihlerini ve uygulanabildiği hallerde kullanılan gemi veya diğer nakil araçlarının adlarını gösteren,
- (iii) ürünlerin transit ülkesi içinde hangi koşullarda kalmış olduğunu kanıtlayan, bir belge; veya
- (c) bunların temin edilememesi halinde, diğer kanıtlayıcı belgeler.

Madde 14
Sergiler

1. Madde 4'te belirtilenler dışında, bir başka ülkeye sergilenmek üzere gönderilen ve sergiden sonra Türkiye veya Romanya'ya ithal edilmek üzere satılan menşeli ürünler, aşağıdaki durumlar hakkında gümrük idarelerinin tatmin edilmesi kaydıyla ithalatta Anlaşma hükümlerinden yararlanırlar:

- (a) bir ihracatçı bu ürünleri Türkiye veya Romanya'dan serginin yapıldığı ülkeye nakletmiş ve orada sergilemiştir;
- (b) ürünler bu ihracatçı tarafından Türkiye veya Romanya'daki bir kişiye satılmış veya tasarrufuna verilmiştir;
- (c) ürünler sergi süresi içinde veya sergiden hemen sonra, sergilenmek üzere gönderildikleri durumda sevk edilmiştir; ve
- (d) ürünler sergilenmek üzere gönderildiklerinden, bu sergide teşhir edilmek dışında başka bir amaçla kullanılmamışlardır.

2. Başlık V hükümleri uyarınca bir menşe ispat belgesi hazırlanmalı veya düzenlenmeli ve ithalatçı Taraf'ın gümrük idaresine normal şartlarda ibraz edilmelidir. Serginin adı ve adresi bu belgede gösterilmelidir. Gerektiğinde, ürünlerin sergilendikleri koşullara dair ek kanıtlayıcı belgeler istenebilir.

3. Paragraf 1, özel amaçla yabancı ürün satmak üzere kurulmuş işyeri veya mağazalarda düzenlenmemiş olan, süresi zarfında eşyanın gümrük denetimi altında kaldığı her türlü ticaret, sanayi, tarım ve el sanatları sergi, fuar veya benzeri umumi gösterilere uygulanır.

BAŞLIK IV
GERİ ÖDEME VEYA MUAFİYET
Madde 15

Geri ödemenin veya gümrük vergilerinden muafiyetin yasaklanması

1. Başlık V hükümleri çerçevesinde menşe ispat belgesi düzenlenen veya hazırlanan Türkiye ve Romanya veya Madde 4'te belirtilen diğer ülkelerden biri

menşeli ürünlerin imalatında kullanılan menşeli olmayan maddeler, Türkiye veya Romanya'da her ne türde olursa olsun gümrük vergilerinin geri ödenmesine veya bunlardan muafiyete tabi değildirler.

2. Paragraf 1'deki yasak, Türkiye veya Romanya'da imalatla kullanılan maddelere uygulanabilen gümrük vergisi veya eş etkili vergilerin, ürünlerin sözkonusu maddelerden elde edilip ihraç edildiği ve dahilde kullanım için alıkonmadığı hallerde, kısmen veya tamamen iadesi veya muaf tutulması veya ödenmemesi yönündeki her türlü düzenlemeye, bu tür iade veya ödemelerin fiilen veya açıkça geçerli olduğu durumlarda uygulanır.

3. Bir menşe ispat belgesi kapsamındaki ürünlerin ihracatçısı, menşeli olmayan maddeler kullanılarak üretilen sözkonusu ürünlere geri ödeme sağlanmadığını ve bu maddelere uygulanabilen tüm gümrük vergileri veya eş etkili vergilerin fiilen ödendiğini ispat eden tüm uygun belgeleri gümrük yetkililerinin talebi üzerine herhangi bir zamanda ibraz etmeye hazır olmalıdır.

4. Paragraf 1 ile 3 hükümleri, Madde 8(2)'de belirtilen ambalajlara, Madde 9'da belirtilen aksesuar, yedek parça ve aksama ve Madde 10'da belirtilen set halindeki ürünler açısından da, menşeli olmamaları halinde uygulanır.

5. Paragraf 1 ile 4 hükümleri, yalnızca Anlaşma'nın uygulandığı türden maddelere uygulanır. Ayrıca bu hükümler, Anlaşma hükümleri uyarınca ihracatta uygulanabilen tarım ürünleri için ihracat iadesi sisteminin işlemlerine engel teşkil etmezler.

6. Paragraf 1'e rağmen, Türkiye veya Romanya, menşeli ürünler imalatında kullanılan maddelere uygulanabilen gümrük vergileri veya eş etkili vergilerin geri ödenmesi veya bunlardan muafiyet düzenlemelerini aşağıdakilere tabi olarak işletebilirler:

(a) Türkiye veya Romanya'da yürürlükte bulunan gümrük vergilerinin yüzde 5'i veya daha düşük oranları, Armonize Sistem'in 25 ile 49. ve 64 ile 97. fasıllarındaki ürünler açısından hükmünü sürdürür.

(b) Türkiye veya Romanya'da yürürlükte bulunan gümrük vergilerinin yüzde 10'u veya daha düşük oranları, Armonize Sistem'in 50 ile 63. fasıllarındaki ürünler açısından hükmünü sürdürür.

Bu paragraf hükümleri 31 Aralık 1998'e kadar uygulanır ve ortak kararla gözden geçirilebilir.

BAŞLIK V
MENŞE İSPAT BELGESİ
Madde 16
Genel koşullar

1. Türkiye menşeli ürünler Romanya'ya ithal edilirken ve Romanya menşeli ürünler Türkiye'ye ithal edilirken, aşağıdaki belgelerden birinin ibrazı üzerine işbu Anlaşma'dan yararlanabilirler:

(a) Bir örneği EK-III'te yer alan EUR.1 Dolaşım Sertifikası; veya

(b) Madde 21(1)'de belirtilen durumlarda, ihracatçı tarafından fatura, teslimat notu veya başka herhangi bir ticari belge üzerinde belirtilen, metni Ek-IV'te yer alan, sözkonusu ürünleri teşhislerini mümkün kılmaya yeterli ayrıntıda tanımlayan bir beyan (bundan sonra "fatura beyanı" olarak atıfta bulunulacaktır).

2. Paragraf 1'e rağmen, işbu Protokol anlamındaki menşeli ürünler Madde 26'da tanımlanan durumlarda, yukarıda bahsedilen belgelerden birinin ibrazına gerek olmaksızın bu Anlaşma'dan yararlanırlar.

Madde 17

EUR.1 dolaşım sertifikasının düzenlenme işlemleri

1. EUR.1 Sertifikası, ihracatçının veya ihracatçının sorumluluğunda yetkili temsilcisinin yazılı müracaatına binaen, ihracatçı Taraf'ın gümrük idaresi tarafından düzenlenir.

2. Bu amaçla, ihracatçı veya yetkili temsilcisi, örnekleri Ek-III'te yer alan EUR.1 dolaşım sertifikası ve müracaat formunu doldurur. Bu formlar, Türkçe, Romence, İngilizce, Fransızca veya Almanca olarak ve ihracatçı Taraf'ın iç mevzuat hükümleri çerçevesinde doldurulur. Eğer el yazısı kullanılırsa matbaa harfleriyle ve mürekkeple doldurulur. Eşyanın tanımı, bu amaçla ayrılmış kutu içine boş satır bırakılmaksızın yapılmalıdır. Eğer kutunun tamamı dolmaz ise, tanımın son satırının altına bir yatay çizgi çekilerek, boş alan çapraz bir çizgi ile kapatılır.

3. EUR.1 dolaşım sertifikası düzenlenmesi için müracaatta bulunan ihracatçı, EUR.1 dolaşım sertifikasını verecek ihracatçı Taraf'ın gümrük idaresinin talep edebileceği, sözkonusu eşyanın menşe statüsü ile işbu Protokolün diğer koşullarının yerine getirilmiş olduğunu tevsik eden tüm

ilgili vesai ki herhangi bir zamanda ibraz etmeye hazırlıklı olur.

4. Söz konusu ürünlerin, Türkiye, Romanya veya Madde 4'te belirtilen diğer ülkelerden biri menşeli olduğunun kabulü ve işbu Protokolün diğer koşullarını yerine getirmesi durumunda, Türkiye veya Romanya gümrük idareleri tarafından bir EUR.1 dolaşım sertifikası düzenlenir.

5. Belgeyi düzenleyen gümrük idareleri, ürünlerin menşe statüsünün ve işbu Protokolün diğer koşullarının yerine getirildiğinin kontrolü için gereken her tedbiri alırlar. Bu amaçla, her türlü delil talebinde bulunma ve ihracatçının hesaplarında denetleme yapma veya gerekli görülen başka herhangi bir kontrol hakkına sahiptirler. Belgeyi düzenleyen gümrük idareleri, paragraf 2'de atıfta bulunulan formların usulünce doldurulmasını sağlarlar. Özellikle, ürünün tanımı için ayrılmış bulunan boşluğun, her türlü sahte ilaveler yapılması imkanını ortadan kaldırılacak şekilde doldurulmuş olduğunu kontrol ederler.

6. EUR.1 dolaşım sertifikasının düzenlendiği tarih, sertifika üzerindeki 11 numaralı kutuda gösterilir.

7. EUR.1 dolaşım sertifikası, gümrük idaresince düzenlenerek fiili ihracatın gerçekleştiği veya kesinleştiği anda, ihracatçının kullanımına verilir.

Madde 18

Sonradan düzenlenen EUR.1 dolaşım sertifikası

1. Madde 17(7)'ye rağmen, aşağıdaki durumlarda, EUR.1 dolaşım sertifikası istisnai olarak, ait olduğu eşyanın ihracatından sonra düzenlenebilir:

(a) hatalar, istenmeyerek yapılan ihmaller veya özel durumlar nedeniyle, ihracat esnasında düzenlenmemiş ise; veya

(b) Gümrük idareleri, bir EUR.1 dolaşım sertifikasının düzenlenmiş, ancak teknik nedenlerle ithalatta kabul edilmemiş olduğu hususunda, tatmin edilirlerse.

2. Paragraf 1'in uygulanması açısından, ihracatçı, müracaatında EUR.1 dolaşım sertifikasının ait olduğu ürünlerin ihracat yer ve tarihini ve talebinin gerekçelerini belirtmek zorundadır.

3. Gümrük idareleri, ancak ihracatçının müracaatındaki bilgilerin müteakıl dosya ile uyumlu olduğunu doğruladıktan sonra, sonradan EUR.1 dolaşım sertifikası düzenleyebilirler.

4. Sonradan verilen EUR.1 dolaşım sertifikaları, aşağıdaki ibarelerden birini taşımalıdır:

"SONRADAN VERİLMİŞTİR"

"EMIS A POSTERIORI"

"ISSUED PETROSPECTIVELY"

"DELIVRE A POSTERIORI"

"NACHTRAGLICH AUSGESTELLT"

5. Paragraf 4'te belirtilen ibare, EUR.1 dolaşım sertifikasının "Gözlemler" kutusuna konulur.

Madde 19

İkinci nüsha EUR 1 dolaşım sertifikası düzenlenmesi

1. EUR.1 dolaşım sertifikasının çalınması, kaybolması veya hasar görmesi halinde ihracatçı, belgeyi düzenleyen gümrük idaresine, elindeki ihracat belgelerine dayanarak ikinci bir nüsha tanzim etmesi için müracaat edebilir.

2. Bu şekilde düzenlenen ikinci nüsha, aşağıdaki ibarelerden birini taşımalıdır:

"İKİNCİ NÜSHADIR"

"DUPLICAT"

"DUPLICATE"

"DUPLICATA"

"DUPLIKAT"

3. Paragraf 2'de belirtilen ibare, EUR.1 dolaşım sertifikasının "Gözlemler" kutusuna konulur.

4. Orijinal EUR.1 dolaşım sertifikasının veriliş tarihini taşıması gereken ikinci nüsha bu tarihten itibaren hüküm ifade eder.

Madde 20

Önceden düzenlenmiş veya hazırlanmış bir menşe ispat belgesine istinaden

EUR.1 dolaşım sertifikası düzenlenmesi

Menşeli ürünler Türkiye veya Romanya'daki bir gümrük idaresinin kontrolü altında iken, söz konusu ürünlerin tamamı veya bir bölümünü Türkiye veya Romanya içinde başka bir yere göndermek amacıyla, orijinal menşe ispat belgesinin bir veya daha fazla EUR.1 dolaşım sertifikası ile değiştirilmesi mümkündür. Değiştirilen EUR.1 dolaşım sertifikası/sertifikaları, ürünleri

kontrolü altında bulunduran gümrük idaresi tarafından düzenlenir.

Madde 21

Fatura beyanında bulunma koşulları

1. Madde 16(1) (b) 'de atıfta bulunulan fatura beyanı,
 - (a) Madde 22 anlamında bir onaylanmış ihracatçı tarafından; veya
 - (b) toplam kıymeti 6000 ECU'yu geçmeyen menşeli ürünler ihtiva eden ve bir veya daha fazla paketten oluşan bir sevkiyat için, herhangi bir ihracatçı tarafından; hazırlanabilir.
2. Fatura beyanı, sözkonusu ürünlerin Türkiye, Romanya veya Madde 4'te belirtilen diğer ülkelerden biri menşeli olarak kabulü ve bu Protokolün diğer koşullarının sağlanması halinde hazırlanabilir.
3. Fatura beyanında bulunan ihracatçı, ihracatçı Taraf'ın gümrük idaresinin talebi üzerine, sözkonusu eşyanın menşe statüsü ile işbu Protokolün diğer koşulların yerine getirilmiş olduğunu tevsik eden tüm ilgili vesaiki her an ibraz etmeye hazırlıklı olur.
4. Fatura beyanı, ihracatçı tarafından, metni Ek IV'te verilen ve aynı Ekteki lisanlardan birinde ihracatçı Taraf'ın iç mevzuat hükümleriyle uyumlu olarak fatura, teslimat notu veya başka bir ticari belge üzerine daktilo edilmesi, damgalanması veya basılmasıyla hazırlanır. Eğer beyan el yazısı ile yapılırsa, matbaa harfleriyle ve mürekkeple yazılır.
5. Fatura beyanı, ihracatçının kendi el yazısı ile atacağı orijinal imzasını ihtiva etmelidir. Ancak, Madde 22 anlamında onaylanmış ihracatçıdan, kendi adıyla hazırlanmış herhangi bir fatura beyanının kendi el yazısıyla imzalanmış addedilerek tüm sorumluluğunu üzerine aldığına dair yazılı bir taahhütnameyi ihracatçı Taraf'ın gümrük idaresine vermiş olması koşuluyla, bu beyanı imzalama şartı aranmaz.
6. Bir fatura beyanı, ihracatçı tarafından ait olduğu ürünlerin ihracatı sırasında veya ait olduğu ürünlerin ithalatından itibaren iki yıl içinde ithalatçı Taraf'a ibrazı koşuluyla, ihracattan sonra hazırlanabilir.

Madde 22

Onaylanmış ihracatçı

1. İhracatçı Taraf'ın gümrük idaresi, bu Anlaşma kapsamındaki ürünlerin sık aralıklarla sevkiyatını yapmakta olan her ihracatçıyı, sözkonusu ürünlerin kıymetine bakılmaksızın fatura beyanında bulunabilmesi konusunda yetkili kılabilir. Böyle bir yetki talebinde bulunan ihracatçı, ürünlerin menşe statüsü ile bu Protokolün diğer koşullarının yerine getirildiğini doğrulamak üzere gümrük idarelerine tatmin edici her türlü gerekli garantiyi vermek mecburiyetindedir.
 2. Gümrük idareleri onaylanmış ihracatçı statüsünü, kendilerinin uygun görecekları herhangi bir şarta bağlı olarak verebilirler.
 3. Gümrük idaresi onaylanmış ihracatçıya, fatura beyanında yer almak üzere, bir gümrük onay numarası verir.
 4. Gümrük idaresi onaylanmış ihracatçının bu yetki kullanımını takip eder.
 5. Gümrük idaresi vermiş olduğu yetkiyi herhangi bir anda geri alabilir.
- Onaylanmış ihracatçı Paragraf 1'de belirtilen garantiyi artık vermez, Paragraf 2'de belirtilen şartları yerine getirmez veya yetkiyi doğru olmayan bir şekilde kullanırsa, gümrük idaresi bu tasarrufta bulunur.

Madde 23

Menşe ispat belgesinin geçerliliği

1. Bir menşe ispat belgesi, ihracatçı Taraf'ta düzenleniş tarihinden itibaren dört ay geçerli olur ve bu süre zarfında ithalatçı Taraf'ın gümrük idarelerine ibraz edilmek zorundadır.
2. Paragraf 1'de belirtilen son ibraz tarihinden sonra ithalatçı Taraf'ın gümrük idaresine ibraz edilen menşe ispat belgeleri, bu belgelerin belirlenmiş son tarihe kadar ibraz edilememesinin istisnai durumlardan kaynaklanması halinde tercihli muamele uygulanmak üzere kabul edilebilir.
3. Diğer geç ibraz hallerinde ithalatçı Taraf'ın gümrük idaresi, ürünlerin belirtilen son tarihten önce sunulmuş olması kaydıyla menşe ispat belgelerini kabul edebilir.

Madde 24

Menşe ispat belgesinin ibrazı

Menşe ispat belgeleri, ithalatçı ülkedeki usullere uygun olarak bu Taraf'ın gümrük idaresine ibraz edilir. Anılan idare, menşe ispat belgesinin çevirisini, ve ayrıca, ürünlerin bu Anlaşma'nın uygulanmasının gerektirdiği koşulları sağladığına ilişkin ithalatçının beyanı ile birlikte ithalat beyannamesini de talep edebilir.

Madde 25

Parçalar halinde ithalat

İthalatçının talebi üzerine ve ithalatçı Taraf'ın gümrük idaresince belirlenen şartlara binaen, Armonize Sistem'in 2(a) genel kuralı anlamındaki birleştirilmemiş veya monte edilmemiş halde olan ve Armonize Sistem'in XVI ve XVII. Bölümlerinde veya 7308 ve 9406 No.'lu pozisyonlarda yer alan ürünlerin, parçalar halinde ithal edilmesi halinde, bu tür ürünler için tek bir menşe ispat belgesi, ilk parçanın ithalatı sırasında gümrük idaresine ibraz edilir.

Madde 26

Menşe ispat belgesinden muafiyet

1. Gerçek kişilerden gerçek kişilere küçük paketler halinde gönderilen veya yolcunun zati eşyasını oluşturan ürünler, ticari amaçlarla ithal edilmemişlerse ve işbu Protokolün şartlarına uydukları beyan edilirse ve böyle bir beyanın doğruluğundan şüphe edilmiyorsa, menşe ispat belgesinin ibrazına gerek olmaksızın menşeli olarak kabul edilirler. Posta ile gönderilen ürünler için bu beyan, C2/CP3 gümrük beyannamesi üzerinde veya bu belgeye eklenen bir kağıt üzerinde yapılabilir.

2. Arızı olarak yapılan ve yalnızca alıcıların veya yolcuların veya bunların ailesinin kişisel kullanımına yönelik ürünlerin ithalatı, ürünlerin cinsinden ve miktarından ticari amaç güdülmeyeceği aşıkarsa ticari amaçlı ithalat olarak kabul edilmez.

3. Ayrıca, ürünlerin toplam kıymeti küçük paketler için 500 ECU veya yolcunun zati eşyasını oluşturan ürünler için 1200 ECU'yü aşmamalıdır.

Madde 27

Destekleyici belgeler

Madde 17(3) ve 21(3)'de belirtilen, bir EUR.1 dolaşım sertifikası veya fatura beyanı kapsamındaki ürünlerin Türkiye, Romanya veya Madde 4'te belirtilen diğer ülkelerden biri menşeli olduğunu ve işbu Protokol'ün diğer koşullarını yerine getirdiğini tevsik etmek amacıyla kullanılan belgeler, diğerlerinin yanında aşağıda belirtilenleri de içerebilir:

(a) İhracatçı veya tedarikçi tarafından, sözkonusu eşyanın elde edilmesi için gerçekleştirilen işlemleri belgeleyici nitelikte, örneğin hesaplarında veya iç muhasebesinde yer alan doğrudan deliller;

(b) Türkiye veya Romanya'da düzenlenmiş veya hazırlanmış, imalatla kullanılan maddelerin menşe statüsünü tevsik eden, iç mevzuat uyarınca kullanılan belgeler;

(c) Türkiye veya Romanya'da düzenlenmiş veya hazırlanmış, Türkiye veya Romanya'da maddeler üzerinde yapılan işçilik veya işlemi tevsik eden, iç mevzuat uyarınca kullanılan belgeler;

(d) Türkiye veya Romanya'da işbu Protokol uyarınca veya Madde 4'te belirtilen diğer ülkelerden birinde işbu Protokol'deki kurallarla aynı menşe kurallarına göre düzenlenmiş veya hazırlanmış olan, kullanılmış maddelerin menşe statüsünü tevsik eden EUR.1 dolaşım sertifikaları veya fatura beyanları.

Madde 28

Menşe ispat belgeleri ile destekleyici belgelerin muhafazası

1. EUR.1 dolaşım sertifikası düzenlenmesi için müracaatta bulunan ihracatçı, Madde 17(3)'de belirtilen vesaiki en az üç yıl muhafaza eder.

2. Fatura beyanında bulunan ihracatçı, işbu beyanın bir nüshasını ve Madde 21(3)'te belirtilen vesaiki en az üç yıl muhafaza eder.

3. İhracatçı Taraf'ın EUR.1 dolaşım sertifikası düzenleyen gümrük idaresi, Madde 17(2)'de belirtilen müracaat formunu en az üç yıl muhafaza eder.

4. İthalatçı Taraf'ın gümrük idaresi, kendisine ibraz edilen EUR.1 dolaşım sertifikaları ve fatura beyanlarını en az üç yıl muhafaza eder.

Madde 29

Farklılıklar ve şekli hatalar

1. Menşe ispat belgesi üzerindeki ibareler ile ürünlerin ithalat işlemlerini yerine getirmek amacıyla gümrük idarelerine ibraz edilen belgeler üzerindeki ibareler arasında bulunabilecek küçük tutarsızlıklar, sunulan ürünlere karşılık geldiğinin usulünce tespit edilmesi kaydıyla, menşe ispat belgesini kendiliğinden geçersiz kılmaz.

2. Menşe ispat belgesi üzerindeki ifadelerin doğruluğu üzerinde şüphe yaratması sözkonusu olmayan, daktilo hatası gibi bariz şekli hatalar, menşe ispat belgesinin reddedilmesini gerektirmez.

Madde 30

ECU cinsinden ifade edilen tutarlar

1. ECU ile ifade edilen tutarların ihracatçı Taraf'ın ulusal parası cinsinden eşdeğer tutarı, ihracatçı Taraf'ça tespit edilir ve ithalatçı Taraf'a bildirilir.

2. Eğer tutarlar, ithalatçı Taraf'ça tespit olunmuş olan mütekabil tutarları geçiyorsa, ithalatçı Taraf bu tutarları, ürünlerin ihracatçı Taraf'ın parası cinsinden fatura edilmiş olması halinde kabul edecektir. Eğer ürünler Madde 4'te belirtilen diğer bir ülkenin parası cinsinden faturalandırılmışsa, ithalatçı Taraf ilgili ülke tarafından bildirilmiş olan tutara itibar eder.

3. Herhangi bir ulusal para cinsinden kullanılacak olan tutarlar, işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihten önceki yılın Ekim ayının ilk iş günü itibarıyla ECU cinsinden ifade olunan tutarların o ulusal para cinsinden eşdeğeri olur.

4. ECU cinsinden ifade edilmiş tutarlar ile bunların Türkiye ve Romanya'nın ulusal paraları cinsinden eşdeğerleri, Türkiye veya Romanya'nın talebi üzerine Ortak Komite tarafından gözden geçirilir. Bu gözden geçirme esnasında Ortak Komite'nin, herhangi bir ulusal para için kullanılacak tutarlarda azalma olmamasını sağlar ve ayrıca sözkonusu limitlerin etkilerinin reel olarak muhafaza edilmesinin arzu edilip edilmediğini değerlendirir. Bu amaçla Komite, ECU cinsinden ifade edilen tutarların değiştirilmesine karar verebilir.

BAŞLIK VI

İDARİ İŞBİRLİĞİ DÜZENLEMELERİ

Madde 31

Karşılıklı yardım

1. Türkiye ve Romanya gümrük idareleri birbirlerine, kendi gümrük idarelerinde EUR.1 dolaşım sertifikası düzenlenmesinde kullanılan mühürlerin örnek baskılarını ve EUR.1 dolaşım sertifikalarının ve fatura beyanlarının sonradan kontrolünden sorumlu gümrük idarelerinin adreslerini sağlarlar.

2. Bu Protokolün düzgün uygulanmasını teminen, Türkiye ve Romanya, yetkili gümrük idareleri vasıtasıyla, birbirlerine EUR.1 dolaşım sertifikaları veya fatura beyanlarının geçerliliklerinin ve bu vesaike yer alan bilgilerin doğruluğunun kontrolünde yardımcı olurlar.

Madde 32

Menşe ispat belgelerinin kontrolü

1. Menşe ispat belgelerinin sonradan kontrolü, sondaj usulü ile veya ithalatçı Taraf gümrük idarelerinin bu belgelerin geçerliliğine, sözkonusu ürünlerin menşe statüsüne veya işbu Protokolün diğer koşullarının yerine getirilişine ilişkin makul şüpheleri olduğu her an yapılır.

2. Paragraf 1 hükümlerini yerine getirmek amacıyla, ithalatçı Taraf'ın gümrük idareleri, EUR.1 dolaşım sertifikası ve fatura ile, eğer ibraz edilmiş ise fatura beyanını, yahut bu vesaike birer kopyasını, gerektiğinde araştırmının gerekçelerini de belirterek ihracatçı Taraf'ın gümrük idarelerine geri gönderirler. Menşe ispat belgesinde yer alan bilgilerin doğru olmadığı kanaatini uyandıran elde edilmiş tüm belge ve bilgi, kontrol talebini desteklemek üzere gönderilir.

3. Kontrol, ihracatçı Taraf'ın gümrük idaresi tarafından yapılır. Bu amaçla, ihracatçı Taraf'ın gümrük idaresi, her türlü delil talep etme ve ihracatçının hesaplarını denetleme veya gerekli gördüğü diğer kontrolleri yapabilme yetkisine sahip olur.

4. Eğer ithalatçı Taraf'ın gümrük idaresi, kontrol sonucunun beklenmesi süresinde sözkonusu ürünlere tercihlî muamele tanınmasını askıya almaya karar verirse, ürünlerin takdir edilen ihtiyari tedbirlere bağılı olarak serbest bırakılması ithalatçıya önerir.

5. Kontrol talebinde bulunan gümrük idareleri, bu kontrolün sonuçlarından mümkün olan en kısa zamanda haberdar edilir. Bu sonuçlar, belgelerin gerçek olup olmadığını, sözkonusu ürünlerin Türkiye, Romanya veya Madde 4'te belirtilen diğer ülkelerden biri menşeli olarak kabul edilip edilemeyeceğini ve işbu Protokolün diğer koşullarına uyup uymadıklarını açıkça belirtmelidir.

6. Makul şüphe olması halinde, kontrol talebine on ay içinde cevap alınamaz veya cevap sözkonusu belgenin gerçekliğinin veya ürünlerin gerçek menşeinin tespitine imkan verecek ölçüde yeterli bilgi içermiyorsa, talepte bulunan gümrük idaresi, istisnai durumlar haricinde, tercih tanınmasını reddeder.

Madde 33

Anlaşmazlıkların çözümü

Madde 32'deki kontrol usulleriyle ilgili olarak, kontrol talebinde bulunan gümrük idaresi ile bu kontrolün yapılmasından sorumlu gümrük idaresi arasında çözümlenemeyen bir anlaşmazlığın veya işbu Protokolün yorumlanmasına ilişkin bir soru hasıl olması halinde, gümrük idareleri durumu Ortak Komite'ye arz eder.

İthalatçı ile, ithalatçı Taraf'ın gümrük idaresi arasında çıkabilecek her türlü anlaşmazlık, adı geçen Taraf'ın mevzuatı çerçevesinde çözülür.

Madde 34

Cezalar

Ürünler için tercihli muamele hakkı elde etmek amacıyla, yanlış bilgi içeren bir belgeyi hazırlayan veya hazırlattıran şahıslara ceza uygulanır.

Madde 35

Serbest Bölgeler

1. Türkiye ve Romanya, nakliye esnasında, kendi ülkesinde bulunan bir serbest bölgeyi kullanan, bir menşe ispat belgesi kapsamında ticarete konu ürünlerin başka ürünlerle değiştirilmelerini veya bozulmalarını önleyici normal işlemler dışındaki herhangi bir işleme tabi tutulmamalarının temini konusundaki bütün tedbirleri alırlar.

2. Paragraf 1 hükümlerine istisna olarak, Türkiye veya Romanya menşeli ürünler bir menşe ispat belgesi kapsamında bir serbest bölgeye ithal olunur ve bir işleme veya muameleden geçirilirse, ilgili idare, uygulanan işlem veya muamelenin işbu Protokol hükümlerine uygun olması koşuluyla, ihracatçının talebi üzerine yeni bir EUR.1 dolaşım sertifikası düzenler.

BAŞLIK VII

SON HÜKÜMLER

Madde 36

Transit haldeki veya antrepodaki eşya

Bu Protokol hükümlerine uygun olan ve Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihte transit halinde olan ya da Türkiye veya Romanya'da antrepolarda veya serbest bölgelerde geçici depolanan eşyaya, ithalatçı Taraf'ın gümrük idaresine sözkonusu tarihten itibaren dört ay içinde, eşyanın doğrudan nakledilmiş olduğunu gösteren belgelerle beraber ihracatçı Taraf'ın yetkili idaresince sonradan verilmiş bir EUR.1 sertifikasının sunulması kaydıyla, Anlaşma hükümleri tatbik edilebilir.

Madde 37

Gümrük ve Menşe Konuları Alt Komitesi

Ortak Komite'ye bağlı, görevlerinin ifasında yardımcı olmak ve uzmanlar arasında işleyen devamlı bir enformasyon ve danışma sağlamak için gümrük ve menşe konularında bir Alt Komite oluşturulur. Bu Alt Komite her iki Taraf'ın gümrük ve menşe konularıyla ilgili hususlardan sorumlu uzmanlardan oluşur.

Madde 38

Ekler

Bu Protokol'ün ekleri onun ayrılmaz bir parçasıdır.

Madde 39

Protokolde yapılacak değişiklikler

Ortak Komite, işbu Protokol hükümlerinde değişiklik yapmaya karar verebilir.

PROTOKOL D'YE İLİŞKİN ORTAK DEKLARASYON

Protokol D'nin 'menşeli ürünler' kavramının tanımı ve idari işbirliği metodlarına ilişkin hükümlerine istinaden, Türkiye ve Romanya müzakereler sırasında işbu Protokolün 4 ve 15 nci Maddelerinin, işbu Protokolde yer alan Maddelere ilişkin tüm atıflarla beraber uygulanması fırsatını ele almışlardır.

Bu çerçevede, Türkiye ve Romanya işbu Protokolün 4 ve 15 nci Maddelerinin, sözkonusu Maddelerin tüm gerekliliklerini yerine getirdikleri takdirde, Protokol D'de yer alan Maddelere ilişkin tüm atıflarla beraber uygulanması üzerinde mutabık kalmışlardır.

Türkiye bu hususa ilişkin olarak, AT ile arasındaki gelişmelerden Romanya'yı haberdar edecektir.

PROTOKOL D'YE İLİŞKİN TÜRKİYE'NİN BEYANI

Protokol D'nin Macaristan, Polonya, Çek Cumhuriyeti, Slovak Cumhuriyeti, Bulgaristan, Letonya, Litvanya, Estonya, Slovenya, İzlanda, Norveç veya İsviçre'ye ilişkin hükümleri, Türkiye'nin veya Romanya'nın bu ülkeler ile serbest ticaret anlaşmalarını akdetmesinden sonra ya da varolan Anlaşmaların ilgili maddelerinin değiştirilmesinden sonra Türkiye ve Romanya arasında uygulamaya ilişkin mektupların teati edilmesi ile geçerli olabilecektir.

Üçüncü ülke kaynaklı ürünlere ilişkin olarak menşe, Türkiye ile AT arasındaki ilişkilerinde önemli bir unsur olmakla beraber, çapraz kümülasyon çerçevesinde kümülasyon hükmü geçerli değildir. Bu çerçevede Türkiye, AT ile arasındaki gelişmelerden Romanya'yı haberdar edecektir.

PROTOKOL D

EK I

PROTOKOL D EK II'DE YER ALAN LİSTEYE GİRİŞ NOTLARI

Not 1:

Liste, tüm ürünlerin bu Protokol'ün 6. maddesi çerçevesinde yeterli düzeyde işlem ve işçilik görmüş olarak kabul edilmeleri için gerekli şartları düzenler.

Not 2:

2.1 Listenin ilk iki sütunu elde edilen ürünü tanımlamaktadır. 1. sütun Armonize Sistem'de kullanılan tarife pozisyon numarası ya da fasıl numarasını, 2. sütun ise bu sistemde kullanılan tarife pozisyonu ya da fasıl kapsamındaki eşyaların tanımını vermektedir. İlk iki sütuna yapılan her bir giriş için 3. veya 4. sütunda bir kural belirtilmiştir. Bazı hallerde 1. sütundaki girişin önüne 'y' ibaresi konulması, 3. veya 4. sütundaki kuralın 2. sütunda tanımlandığı şekilde pozisyonun bir kısmına uygulanacağı anlamına gelmektedir.

2.2 1. sütunda bir çok pozisyon numarasının bir arada gruplandırılmış olması veya bir fasıl numarasının verilmesi ve 2. sütundaki ürün tanımlarının genel olarak verilmiş olmasından dolayı, 3. veya 4. sütundaki bitişik kural, Armonize Sistem'de bir fasılın tarife pozisyonlarında, veya 1. sütunda gruplandırılmış pozisyonlardan herhangi birisinde sınıflandırılan ürünlerin hepsine uygulanır.

2.3 Listede bir tarife pozisyonunda yer alan farklı ürünlerin farklı kurallara tabi olması halinde, her bir bent, 3. veya 4. sütundaki bitişik kurala tabi tarife pozisyonunun ilgili kısmının tanımını içerir.

2.4 İlk iki sütundaki herhangi bir kalem için, 3. ve 4. sütunların her ikisinde de bir kural belirlenmiş ise, ihracatçı, sütun 3 veya sütun 4'te yer alan kurallardan herhangi birisini uygulamayı, bir alternatif olarak tercih edebilir. 4. sütunda hiçbir menşe kuralı verilmemiş ise, 3. sütunda yer alan kuralın uygulanması gerekir.

Not 3:

3.1 Diğer bir ürünün imalatında kullanılan menşe statüsü kazanmış ürünlere ilişkin bu Protokol'ün 6. maddesinde yer alan şartlar, menşe statüsünün bu ürünlerin kullanıldığı fabrikada veya Taraflardaki diğer bir fabrikada kazanılıp kazanılmadığına bakılmaksızın uygulanır.

Örneğin:

8407 Pozisyonundaki bir motor, ki kural kullanılacak menşeli olmayan girdilerin kıymetinin fabrika-çıkış fiyatının %40'ını aşmayacağını belirtir, y.7224 pozisyonundaki "diğer çelik alaşımlarının dövme suretiyle kabaca şekillendirilmesi" ile yapılır.

Eğer bu dövme işlemi bir Taraf'ta menşeli olmayan külçelerden yapılmış ise, listede y.7224 pozisyonu için verilen kural gereğince bu dövme işlemi menşe statüsünü kazanmış olur. Bu takdirde aynı fabrikada üretilip üretilmediğine bakılmaksızın, motorun kıymet hesaplamasında o Taraf menşeli olarak dikkate alınır. Yani, kullanılan menşeli olmayan girdilerin kıymetleri toplamı alınırken, menşeli olmayan külçenin kıymeti hesaba katılmaz.

3.2 Listedeki kural gerekli asgari işçilik veya işlem miktarını gösterir ve daha fazla işçilik ve işlem de menşe statüsü verir; aksine daha az işçilik ve işlem menşe statüsü veremez. Bu nedenle, bir kural belirli bir imalat aşamasında menşeli olmayan girdi kullanılabileceğini belirtirse, bu tür girdinin daha erken bir imalat aşamada kullanılması mümkün, daha sonraki aşamasında ise mümkün değildir.

3.3 Not 3.2'deki kural saklı kalmak üzere, bir kural "herhangi bir pozisyondaki girdilerin" kullanılabileceğini belirtiyorsa, ürün ile aynı pozisyonda yer alan girdiler de, kuralda belirtilen bazı özel kısıtlamalar

dikkate alınmak koşuluyla kullanılabilir. Bununla birlikte, "... pozisyondaki diğer girdiler de dahil olmak üzere, herhangi bir pozisyondaki girdilerin imalat" ifadesi, sadece ürün ile aynı pozisyonda sınıflandırılan ancak listenin 2. sütununda yer alan ürün tanımından farklı tanımlarda olan ürünlerin kullanılabilmesi anlamına gelmektedir.

3.4 Listedeki bir kural bir ürünün birden fazla girdiden imal edilebileceğini ifade ettiğinde, bu, herhangi bir veya daha fazla girdinin kullanılabilmesi anlamına gelir. Tamamının kullanılması gerekmez.

Örneğin;

52.08 ila 5212 tarife pozisyonundaki mensucat için kural, tabii liflerin kullanılabilmesini ve diğer girdiler arasında kimyevi girdilerin de kullanılabilmesini ifade eder. Bu her ikisinin de kullanılması gerektiği anlamına gelmez; biri, diğeri veya ikisi birden kullanılabilir.

3.5 Listedeki bir kural bir ürünün özel bir girdiden imal edilmesi gerektiğini ifade ederse, bu şart kendi özellikleri gereği kuralı karşılamayan başka girdilerin kullanılmasını engellemez. (aşağıdaki mensucata ilişkin Not 6.2'ye de bakınız).

Örneğin;

1904 Pozisyonundaki müstahzar gıda için tahılların ve bunların türevlerinin kullanılmasını hariç tutan kural, tahıl tanelerinden üretilmemiş mineral tuzların, kimyasal girdilerin veya diğer katkıların kullanılmasını engellemez.

Ancak bu kural, listede belirtilen belirli maddeden üretilmemesine rağmen aynı özellikte olan ve önceki bir imalat safhasında bulunan bir maddeden üretilen ürünler için geçerli değildir.

Örneğin:

y Fasıl 62'deki, dokunmamış girdilerin mamul bir giyim eşyası söz konusu olduğunda, bu eşya grubu için sadece menşeli olmayan ipliğin kullanımına müsaade ediliyorsa, - dokunmamış kumaşların normal olarak iplikten üretilmemesine rağmen-dokunmamış kumaştan başlanması mümkün değildir. Böyle durumlarda, başlangıç maddesinin normal olarak iplikten önceki bir safhada - yani lif safhasında-olması gerekir.

3.6 Listedeki kuralda kullanılabilen menşeli olmayan girdilerin maksimum kıymeti için iki yüzde oranı verilmiş ise, bu yüzdeler birbirine eklenemez. Diğer bir deyişle, kullanılan menşeli olmayan girdilerin toplam kıymeti verilen yüzde oranlarının en yüksek olanını aşamaz. Ayrıca, her bir yüzde oranı ilgili olduğu girdiye uygulanırken aşılmamalıdır.

Not 4:

4.1 Listedeki "tabii lifler" kavramı suni ve sentetik liflerden başka liflere atıfta bulunmak üzere kullanılmıştır. Bu eğirme işleminin başlamasından önceki -döküntüler dahil- aşamalarla sınırlıdır ve aksi belirtilmedikçe karde edilmiş, taranmış veya başka türlü işleme tabi tutulmuş ancak eğrilmemiş lifleri ifade eder.

4.2 "Tabii lifler" kavramı at kılı (0503), ipek (5002 ve 5003), yün lifler ve ince veya kaba hayvan kılları (5101 ila 5105), pamuk lifleri (5201 ila 5203) ve diğer bitkisel lifleri (5301 ila 5305) ihtiva eder.

4.3 "Tekstil hamuru", "kimyasal girdiler" ve "kağıt yapımına mahsus girdiler" kavramları listede 50 ila 63. Fasıllarda sınıflandırılmayan suni, sentetik ve kağıt lifleri ve iplikleri imalinde kullanılabilen girdileri tanımlamak üzere kullanılmıştır.

4.4 "Sentetik ve suni devamsız lifler" tabiri listede 5501 ila 5507 pozisyonlardaki sentetik veya suni filament demetler, devamsız lifler veya döküntülere atıfta bulunmak üzere kullanılmıştır.

Not 5

5.1. Listedeki belli bir ürün için bu nota atıfta bulunulduğunda, 3. sütunda belirtilen şartlar üretimlerinde kullanılan tüm temel dokumaya elverişli girdilerin toplam ağırlığının hep birlikte %10 veya daha azını oluşturan temel dokumaya elverişli girdilere uygulanmayacaktır (aşağıdaki Not 5.3 ve 5.4'e de bakınız).

5.2. Bununla birlikte, Not 5.1'de bahsedilen bu tolerans yalnızca iki veya daha fazla temel dokumaya elverişli girdiden yapılmış karışık ürünlere uygulanabilir.

Aşağıdakiler temel dokumaya elverişli girdilerdir.

- ipek,
- yün,

- kaba hayvan kılı,
- ince hayvan kılı,
- at kılı,
- pamuk,
- kağıt yapımına mahsus girdiler ve kağıt,
- keten,
- kenevir,
- jüt ve bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli diğer lifleri,
- sisal ve agave türlerinin dokumaya elverişli lifleri,
- hindistan cevizi, abaka, rami ve dokumaya elverişli diğer bitkisel lifler,
- sentetik filamentler,
- suni filamentler,
- polipropilenden sentetik devamsız lifler,
- poliesterden sentetik devamsız lifler,
- poliamidden sentetik devamsız lifler,
- poliakrilonitrilden sentetik devamsız lifler,
- poliimidden sentetik devamsız lifler,
- politetraflüoroetilenden sentetik devamsız lifler,
- polifenilen sülfitten sentetik devamsız lifler,
- polivinil klorürden sentetik devamsız lifler,
- diğer sentetik devamsız lifler,
- viskozdan suni ve sentetik devamsız lifler,
- diğer suni devamsız lifler,
- gipe edilmiş olsun olmasın bükülebilir polieter parçalı (segmentli) poliüretandan (segmente edilmiş) mamul iplik,
- gipe edilmiş olsun olmasın bükülebilir poliester parçalı (segmentli) poliüretandan (segmente edilmiş) mamul iplik,
- Önemli bir kısmı aliminyum yapraklardan veya aliminyum tozuyla kaplanmış olsun olmasın plastik filmden oluşan şeritlerle birleştirilmiş 56.05 pozisyonunda yer alan ürünler (metallize iplikler) (genişliği 5 mm'yi geçmeyen, iki plastik film arasına renkli veya renksiz bir yapıştırıcı vasıtasıyla sıkıştırılmış olanlar)

- 5605 pozisyonunda yer alan diğer ürünler.

Örneğin;

5203 Pozisyonundaki pamuk lifleri ve 5506 Pozisyonundaki sentetik devamsız liflerden imal edilmiş 5205 Pozisyonundaki bir iplik karışık bir ipliklidir. Bu yüzden, menşe kurallarını karşılamayan menşeli olmayan sentetik devamsız lifler (bunların kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan imal edilmesi gerekmektedir), ipliğin ağırlığının en çok %10'una kadar kullanılabilir.

Örneğin;

5107 Pozisyonundaki yün ipliği ve 5509 Pozisyonundaki sentetik devamsız liflerden mamul iplikten imal edilmiş 5112 Pozisyonundaki bir yünlü mensucat karışık bir mensucattır. Bu yüzden menşe kurallarını karşılamayan menşeli olmayan sentetik iplik (kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan imalatını gerektirmektedir) veya yün iplik (karde edilmemiş, taranmamış veya başka bir şekilde eğirmeye hazırlanmamış tabii liflerden imalat gerektirmektedir) veya her ikisinin karışımı mensucatin ağırlığının en çok %10'una kadar kullanılabilir.

Örneğin;

5205 Pozisyonundaki pamuk ipliğinden ve 5210 Pozisyonundaki pamuklu mensucattan imal edilmiş, 5802 Pozisyonundaki bir tufte edilmiş mensucat, eğer pamuklu mensucat, iki farklı Pozisyonunda yer alan ipliklerden imal edilmiş bir karışık mensucat ise veya kullanılan pamuk iplikleri bir karışım ise, bir karışık üründür.

Örneğin;

Eğer belirtilen tufte edilmiş mensucat, 5205 Pozisyonundaki pamuk ipliğinden veya 5407 Pozisyonundaki sentetik mensucattan imal edilmiş ise, bu takdirde açıktır ki, kullanılan iplikler iki ayrı temel dokumaya elverişli girdidir ve aynı şekilde tufte edilmiş mensucat bir karışık üründür.

Örneğin;

Tufteleri hem suni ipliklerden hem de pamuk ipliğinden birlikte imal edilmiş olan jüt mesnetli bir halı, üç temel dokumaya elverişli girdi kullanıldığı için bir karışık üründür. Bu nedenle, kuralın izin verdiğinden daha sonraki bir imalat aşamasında kullanılan menşeli olmayan girdilerin, hep birlikte toplam ağırlıkları halı içindeki dokumaya elverişli girdilerin

ağırlığının %10'unu aşmadığı takdirde kullanılabilirler. Böylece, jüt mesnet ve/veya suni iplikler, ağırlık koşuluna uyulmak suretiyle, imalatın sözkonusu aşamasında ithal edilebilirler.

5.3. "Gipe edilmiş olsun veya olmasın bükülebilir polieter parçaları (segment) içeren poliüretandan (segmente edilmiş) imal edilmiş iplik" ihtiva eden ürünlerde bu tolerans sözkonusu iplik için %20'dir.

5.4. "Aluminyum yaprak" veya "aluminyum tozu ile kaplanmış olsun veya olmasın plastik film" esaslı şerit ihtiva eden, 5 mm.'yi geçmeyen genişlikte, bir yapıştırıcı ile iki plastik film arasına sıkıştırılmış ürünlerde bu tolerans sözkonusu şerit için %30'dur.

Not 6

6.1 Listede bu giriş notuna atıfta bulunan bir dip not ile işaretlenmiş tekstil ürünlerinde, sözkonusu mamul ürünler için 3 nolu sütunda belirlenen kuralları karşılamayan astar ve iç astarlar haricindeki tekstil girdileri, mamulünkinden başka bir Pozisyonda yer almaları ve toplam kıymetlerinin mamulün fabrika çıkış fiyatının %8'ini aşmaması kaydıyla, kullanılabilirler

6.2 Not 6.3'ün hükümlerine halel getirmeksizin 50 ila 63. Fasıllar arasında yer almayan girdiler, dokumaya elverişli madde ihtiva etsinler veya etmesinler, serbestçe kullanılabilirler.

Örneğin;

Listedeki bir kural örneğin pantolon gibi bir tekstil eşyası için iplik kullanılması gerektiğini belirtiyorsa, bu kural, örneğin düğme gibi metal eşyaların, düğmeler, 50 ila 63. Fasıllar arasında yer almadığından- kullanılmasını engellemez. Aynı nedenle, fermuarların, normal olarak dokumaya elverişli madde ihtiva etmelerine rağmen, kullanılmasına mani teşkil etmez.

6.3. Bir yüzde kuralı uygulandığında, kullanılan menşeli olmayan girdilerin kıymeti hesaplanırken 50 ila 63. Fasıllarda yer almayan girdilerin kıymetlerinin de dahil edilmesi gerekir.

Not 7

7.1. y 2707, 2713 ila 2715, y 2901, y 2902 ve y 3403 no.lu Pozisyonlar bahis konusu olduğunda "Özel işlemler", aşağıdakilerdir:

- (a) vakumla damıtma;
- (b) daha ileri fraksiyonlara ayırma işlemiyle yeniden damıtma
- (c) patlayıcılık verme (cracking);
- (d) yeniden şekillendirme (reforming);
- (e) seçici çözücüler vasıtasıyla ekstraksiyon;
- (f) aşağıdaki operasyonların hepsini içeren işlem: konsantre sülfirik asitle veya oleumla ya da sülfirik anhidritle işlem görme, alkali ajanlarla nötralizasyon, kendi yapısı itibariyle aktif olan toprakla, aktif karbon veya boksitle arıtma, dekolarasyon (rengini giderme);

- (g) polimerizasyon;
 - (h) alkilasyon;
 - (i) izomerleştirme;
- 7.2. 2710, 2711 ve 2712 no.lu Pozisyonlar bahis konusu olduğunda "Özel işlemler", aşağıdakilerdir:

- (a) vakumla damıtma;
- (b) daha ileri fraksiyonlara ayırma işlemiyle yeniden damıtma
- (c) patlayıcılık verme (cracking);
- (d) yeniden şekillendirme (reforming);
- (e) seçici çözücüler vasıtasıyla ekstraksiyon;
- (f) aşağıdaki operasyonların hepsini içeren işlem: konsantre sülfirik asitle veya oleumla ya da sülfirik anhidritle işlem görme, alkali ajanlarla nötralizasyon, kendi yapısı itibariyle aktif olan toprakla, aktif karbon veya boksitle arıtma, dekolarasyon (rengini giderme);

- (g) polimerizasyon;
- (h) alkilasyon;
- (i) izomerleştirme;
- (k) sadece y 2710 Pozisyonuna dahil ağır yağlar açısından hidrojenle yapılan, işleme tabi tutulan ürünlerin kükürt muhtevasının asgari %85 azalması ile sonuçlanan kükürt-giderme (ASTM D 1266-59 T metodu);

- (l) sadece 2720 Pozisyonuna dahil ürünler açısından filtrelemeden gayri bir işlemle parafin giderme;

- (m) sadece y 2710 Pozisyonuna dahil ağır yağlar açısından hidrojenin bir kimyasal reaksiyonda aktif bir eleman olarak yer aldığı, kükürt gidermenin dışında bir amaçla gerçekleştirilen, 20 bar'dan daha yüksek basınçta ve 250°C'den daha yüksek sıcaklıkta, katalizör kullanılarak hidrojen ile muamele. Bununla beraber, y 2710 Pozisyonunda yer alan yağlama yağlarının, daha özel

olarak renk ve istikrarı iyileştirmek üzere, hidrojenle daha ileri muamelesi (yani hidrofinisaj ve renk-giderme), özel işlem olarak kabul edilmeyecektir.

(n) sadece y 2710 Pozisyonuna dahil fuel-oiller açısından bu ürünlerin, kayıplar dahil hacimce %30'undan daha azının 300°C'de ASTM D 86 metoduyla damıtılması şartıyla, atmosferde damıtma;

(o) sadece y 2710 Pozisyonuna dahil, gaz-y yağları ve fuel-oiller'den gayri ağır yağlar açısından yüksek frekanslı elektrik fırça-deşarjı vasıtasıyla muamele.

7.3. y 2707, 2713 ila 2715, y 2901, y 2902 ve y 3403 Pozisyonları açısından, temizleme, dekantasyon, tuz giderme, su ile ayırma, filtreleme, renklendirme, farklı kükürt muhtevallı ürünler ürünlerin karıştırılması sonucunda bir kükürt muhtevası elde etmek üzere pazarlama, bu operasyonların veya benzeri operasyonların herhangi bir kombinasyonu, menşe kazandırmazlar.

PROTOKOL D

EK II

İmal edilen ürünün menşe statüsü kazanabilmesi

için menşeli olmayan girdilere

uygulanması gerekli işçilik veya işlemler listesi

Listede belirtilen ürünler bu Anlaşma tarafından tamamiyle kapsamayabilir.

Bu nedenle, Anlaşmanın diğer kısımlarına başvurulması gerekmektedir.

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
Fasıl 01	Canlı hayvanlar	Kullanılan Fasıl 1'de yer alan hayvanlar tamamiyle elde edilmiş olmalıdır	
Fasıl 02	Etler ve yenilen sakatat	Kullanılan Fasıl 1 ve 2'de yer alan tüm girdilerin tamamiyle elde edilmiş olması gereken imalat	
Fasıl 03	Balıklar, kabuklu hayvanlar, yumuşakçalar ve suda yaşayan diğer omurgasız hayvanlar	Kullanılan Fasıl 3'de yer alan tüm girdilerin tamamiyle elde edilmiş olması gereken imalat	
y Fasıl 04	Sür ürünleri; kuş ve kömese hayvanlarının yumurtaları; tabii bal; tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan yenilebilir hayvansal ürünler	Kullanılan Fasıl 4'de yer alan tüm girdilerin tamamiyle elde edilmiş olması gereken imalat	
0403	Aşağıda belirtilenler hariç: Yayıkaltı süt, pıhtılaşmış süt ve krema, yoğurt, kefir ve diğer fermente edilmiş veya asitliği artırılmış süt ve krema (konsantre edilmiş olsun olmasın, ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış olsun olmasın veya aroma veya ilave meyva, sert kabuklu meyva veya kakao içersin içermesin)	- Kullanılan Fasıl 4'de yer alan tüm girdilerin tamamiyle elde edilmiş olması gereken, - Ananas, küçük limon veya greyfurtun suyu hariç olmak üzere, kullanılan 2009 pozisyonunda yer alan herhangi bir meyve suyunun o ülke menşeli olması gereken, - Kullanılan Fasıl 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının %30'unu geçmeyen, imalat.	
y Fasıl 05	Tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan hayvansal menşeli ürünler; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan Fasıl 5'de yer alan tüm girdilerin tamamiyle elde edilmiş olması gereken imalat.	
y 0502	Evcil domuz, yaban domuzu ve porsukların ince ve kalın kılları, hazırlanmış	İnce ve kalın kılların temizlenmesi, dezenfekte edilmesi, ebatlarına göre ayrılması ve düzeltilmesi	
Fasıl 06	Canlı ağaçlar ve diğer bitkiler; yumrular, kökler ve benzerleri; kesme çiçekler ve süs yaprakları	- Kullanılan Fasıl 6'da yer alan tüm girdilerin tamamiyle elde edilmiş olması gereken, - Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının %50'sini geçmeyen, imalat.	
Fasıl 07	Yenilebilen sebzeler ve bazı kök ve yumrular	Kullanılan Fasıl 7'de yer alan tüm girdilerin tamamiyle elde edilmiş olması gereken imalat.	
Fasıl 08	Yenilen meyvalar ve yenilen sert kabuklu meyvalar; turuncgillerin ve kavunların ve karpuzların kabukları	- Kullanılan meyveler ve sert kabuklu meyvelerin tamamiyle elde edilmiş olması gereken, - Kullanılan Fasıl 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının %30'unu geçmeyen, imalat.	
y Fasıl 09	Kahve, çay, Paraguay çayı ve baharat; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan Fasıl 9'da yer alan tüm girdilerin tamamiyle elde edilmiş olması gereken imalat.	
0901	Kahve (kavrulmuş veya kafesini alınmış olsun olmasın); kahve kabuk ve kapçıkları; içinde herhangi bir oranda kahve bulunan	Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat	
0902	Kahve yerine kullanılan maddeler	Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat	
Çay, (aromalandırılmış olsun olmasın)			
y 0910	Baharat karışımları	Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
Fasıl 10	Hububat	Kullanılan Fasıl 10'da yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat.	
y Fasıl 11	Değirmencilik ürünleri; malt; nişasta; indin; buğday gluteni;	Kullanılan meyvaların, yenilen sebzelerin, hububatın ve 07.14 pozisyonundaki kök ve yumruların tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat.	
y 1106	Yüksek kaliteli bitkisel ürünler hariç: 07.13 pozisyonunda yer alan kurutulmuş, kabukları alınmış baklagillerin unu ezmesi ve tozu	07.08 pozisyonunda yer alan baklagillerin değirmenden geçirilmesi ve kurutulması	
Fasıl 12	Yağlı tohum ve meyvalar; muhtelif tane, tohum ve meyvalar; sanayiye ve tıpta kullanılan bitkiler; saman ve kaba yem	Kullanılan Fasıl 12'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat.	
1301	Lak; tabii sakızlar, reçineler, sakız reçineler ve yağ reçineler (pelesenkler gibi)	Kullanılan 13.01 pozisyonundaki herhangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat.	
1302	Bitkisel özsü ve hülasalar; pektik maddeler, pektinatlar ve pektatlar; agar-agar, bitkisel ürünlerden elde edilen yapışkan sıvılar ve kıvam verici maddeler (tadil edilmiş olsun olmasın) - Bitkisel ürünlerden elde edilen yapışkan sıvılar ve kıvam verici maddeler (tadil edilmiş) - Diğerleri	Tadil edilmemiş yapışkan sıvılar ve kıvam verici maddelerden imalat Kullanılan tüm girdilerinin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
Fasıl 14	Örölmeye elverişli bitkisel maddeler; tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan bitkisel ürünler	Kullanılan Fasıl 14'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat.	
y Fasıl 15	Hayvansal veya bitkisel katı ve sıvı yağlar ve bunların parçalanma ürünleri; hazır yemeklik katı yağlar; hayvansal veya bitkisel mullar; aşıya da belirtilenler hariç; Katı domuz yağı (eritilmiş domuz yağı 'lard' dahil) ve kütlesiz katı yağlar (0209 ve 1503 pozisyonundakiler hariç) - kemiklerden veya artıklarından elde edilen yağlar - diğerleri	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat 0203, 0206 ve 0207 pozisyonlarında yer alanlar ile 0506 pozisyonunda yer alan kemikler hariç herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat 0203 ve 0206 pozisyonlarında yer alan domuz etinden ve yenilebilen sakatatından veya 0207 pozisyonunda yer alan kütlesiz hayvanların etinden ve yenilebilen sakatatından imalat	
1501	1501 pozisyonunda yer alanlar hariç) - Kemiklerden veya artıklardan elde edilen yağlar	0201, 0202, 0204 ve 0206 pozisyonlarında yer alanlar ile 0506 pozisyonunda yer alan kemikler hariç herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat	
1502	Sığır, koyun veya keçi yağları (1503 pozisyonunda yer alanlar hariç) - Kemiklerden veya artıklardan elde edilen yağlar	0201, 0202, 0204 ve 0206 pozisyonlarında yer alanlar ile 0506 pozisyonunda yer alan kemikler hariç herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
1504	- Diğerleri Balıkların veya deniz memelilerinin katı ve sıvı yağları ve bunların fraksiyonları (rafine edilmiş olsun olmasın, fakat kimyasal olarak değiştirilmemiş) - Katı fraksiyonlar - Diğerleri	Kullanılan Fasıl 2'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat. 1504 pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat Kullanılan Fasıl 2 ve 3'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat. 1505 pozisyonunda yer alan ham yapığı yağından yapılan imalat	
y 1505	Rafine edilmiş lanolin	1505 pozisyonunda yer alan ham yapığı yağından yapılan imalat	
1506	Diğer hayvansal katı ve sıvı yağlar ve bunların fraksiyonları (rafine edilmiş olsun olmasın fakat kimyasal olarak değiştirilmemiş) - Katı fraksiyonlar - Diğerleri	1506 pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat Kullanılan Fasıl 2'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat.	
1507 ila 1515	Bitkisel sıvı yağlar ve bunların fraksiyonları: - soya yağı, yer fıstığı yağı, palm yağı, hindistan cevizi yağı, palm çekirdeği yağı, babassu yağı, çin ağacı yağı, outikika yağı, mirtle mumu ve Japon mumu, jojoba yağı Fraksiyonları ile teknik veya sıvı amaçlarla kullanılan yağlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç) - Katı fraksiyonlar (jojoba yağı fraksiyonları hariç) - Diğerleri	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat 1507 ila 1515 pozisyonlarında yer alan diğer girdilerden imalat Kullanılan tüm bitkisel menşeli girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat - Kullanılan Fasıl 2'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken, imalat. Bununla beraber, 1507, 1508, 1511 ve 1513 pozisyonlarında yer alan girdiler kullanılabilir.	
1516	Hayvansal ve bitkisel katı ve sıvı yağlar ve bunların fraksiyonları (kısmen veya tamamen hidrojenize edilmiş, ara-esterlenmiş, tekrar esterlenmiş veya elaidik asitlenmiş, rafine edilmiş olsun olmasın, fakat daha ileri bir işlem görmemiş)	- Kullanılan Fasıl 2'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken, imalat. Bununla beraber, 1507, 1508, 1511 ve 1513 pozisyonlarındaki girdiler kullanılabilir.	
1517	Margarin; bu faslıda yer alan hayvansal ve bitkisel katı ve sıvı yağların veya farklı katı veya sıvı yağ fraksiyonlarının yenilen karışımları veya müstahzarları (1516 pozisyonundaki yenilen katı veya sıvı yağlar ve bunların fraksiyonları hariç)	- Kullanılan Fasıl 2 ve 4'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken, - Kullanılan tüm bitkisel menşeli girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken, imalat. Bununla beraber, 1507, 1508, 1511 ve 1513 pozisyonlarındaki girdiler kullanılabilir.	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Mensheli olmayan girdilere uygulanacak menşee statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
Fasıl 16	Et, balık, kabuklu hayvanlar, yumuşakçalar veya diğer su omurgasızlarının mütahzarları	Fasıl 1'de yer alan hayvanlardan imalat. Kullanılan Fasıl 3'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gerekir.	
y Fasıl 17	Şeker ve şeker mamulleri; aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat	
y 1701	Kamış veya pancar şekeri ve kimyaca saf sakkaroz (katı halde, aromalandırılmış veya renklendirilmiş)	Kullanılan Fasıl 17'de yer alan herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.	
1702	Diğer şekerler (kimyaca saf laktoz, maltoz, glikoz ve fruktoz dahil) (katı halde); ilave aroma veya renk verici maddeler katılmamış şeker gurupları; suni bal, (tabii bal ile karıştırılmış olsun olmasın); karamel - Kimyaca saf maltoz ve fruktoz	1702 Pozisyonundaki diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonundaki girdilerden imalat Kullanılan Fasıl 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat. Kullanılan tüm girdilerin mensheli olması gereken imalat	
- diğer şekerler (katı halde aromalandırılmış veya renklendirilmiş)			
- Diğerleri			
y 1703	Şeker ekstraksiyonundan veya rafinaajından elde edilen melaalar (aromalandırılmış veya renklendirilmiş)	Kullanılan Fasıl 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.	
1704	Kakao içermeyen şeker mamulleri (beyaz çikolata dahil)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı; - Kullanılan Fasıl 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat	
Fasıl 18	Kakao ve kakao mütahzarları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı; - Kullanılan Fasıl 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat	
1901	Malt hılasası; tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan esasını un, ezme, nişasta veya malt hılasası teşkil eden gıda mütahzarları (içinde kakao bulunmayanlar veya tamamen yağının alınması esasına göre hesaplanan içindeki kakao miktarı ağırlık itibarıyla %40'dan az olanlar); tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan esasını 0401 ila 0404 pozisyonlarında yer alan maddeler teşkil eden gıda mütahzarları (içinde kakao bulunmayanlar veya tamamen yağının alınması esasına göre hesaplandığında içindeki kakao miktarı ağırlık itibarıyla %5'den az olanlar); - Malt hılasası	Fasıl 10'da yer alan hububattan imalat	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Mensheli olmayan girdilere uygulanacak menşee statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
- Diğerleri		- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı; - Kullanılan Fasıl 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen, imalat	
1902	Makarnalar (pişirilmiş veya et ile veya diğer maddelerle doldurulmuş veya başka şekilde hazırlanmış olsun olmasın) (spagetti, makaroni, şehriye, lazanya, gnocchi, ravioli, cannelloni gibi); kuskus (hazırlanmış olsun olmasın); - ağırlık itibarıyla %20 veya daha az et, sakatat, balık, kabuklu hayvan veya yumuşakça içerenler - ağırlık itibarıyla %20 veya daha fazla et, sakatat, balık, kabuklu hayvan veya yumuşakça içerenler	Kullanılan tüm hububat ve türevlerinin (durum buğdayı ve türevleri hariç) tamamen elde edilmiş olması gereken imalat - Kullanılan tüm hububat ve türevlerinin (durum buğdayı ve türevleri hariç) tamamen elde edilmiş olması gereken, - Kullanılan Fasıl 2 ve 3'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken, imalat	
1903	Tapyoka ve nişastadan hazırlanan tapyoka benzerleri (flokon, dane, yuvrak, kalbur içi kalıntısı veya benzeri şekillerde)	1108 pozisyonunda yer alan patates nişastası hariç herhangi bir pozisyonundaki girdilerden imalat	
1904	Hububat veya hububat ürünlerinin kabartılması veya kavrulması suretiyle elde edilen gıda mamulleri (corn flakes gibi); tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan ön pişirme yapılmış veya başka surette hazırlanmış dane (mısır hariç) veya flokon halindeki hububat veya diğer şekilde işlenmiş daneler (un ve ezmeler hariç)	- 1806 pozisyonunda yer almayan girdilerden, - Kullanılan tüm hububat ve unların (durum buğdayı ve türevleri hariç) tamamen elde edilmiş olması gereken. - Kullanılan Fasıl 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat	
1905	Ekmek, pasta, kek, bisküvi ve diğer ekmekçi mamulleri (kakao içersin içermesin); hosti, eczacılıkta kullanılan boş ilaç kapsülleri; mühür güllacı, pirinç kağıdı ve benzeri ürünler	Fasıl 11'de yer alanlar hariç herhangi bir pozisyonundaki girdilerden imalat	
y Fasıl 20	Sebzeler, meyveler, sert kabuklu meyveler ve bitkilerin diğer kısımlarından elde edilen mütahzarlar; aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm meyvaların, sert kabuklu meyvaların, sebzelerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat	
y 2001	Hint patatesi, tatlı patates ve ağırlık itibarıyla %5 veya daha fazla nişasta içeren benzeri yenilebilen bitki parçaları (sırke veya asetik asitle hazırlanmış veya konserve edilmiş)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat	
y 2004 ve y 2005	Un, ezme veya flakon halindeki patates (sırke veya asetik asitten başka usullerle hazırlanmış veya konserve edilmiş)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat	
2006	Sebzeler, meyvalar, sert kabuklu meyvalar, meyva kabukları ve diğer bitki parçaları (şekerle konserve edilmiş) (suyu alınmış, üstü şekerle kaplanmış veya kristalleşmiş)	Kullanılan Fasıl 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menseli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
2007	Reçeller, jöleler, marmelatlar, meyva veya sert kabuklu meyva püreleri, meyva veya sert kabuklu meyva pastları (pişirilerek hazırlanmış) (ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler içersin içermesin)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı; - Kullanılan FASIL 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat	
y 2008	- ilave şeker veya alkol içermeyen sert kabuklu meyvalar - yer fıstığı ezmesi; hububat esaslı karışımlar; palm meyvası içi; mısır - diğerleri (buharla yada suda kaynatılarak pişirilmenin dışında pişirilmiş meyva ve sert kabuklu meyvalar hariç) (ilave şeker içermeyen, dondurulmuş)	Kullanılan 0801, 0802 ve 1202 ila 1207 pozisyonlarında yer alan menşeli sert kabuklu meyvalar ile yağlı tohumların kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının %60'ını geçen imalat Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı; imalat - Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı; - Kullanılan FASIL 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının %30'unu geçmeyen, imalat	
2009	Meyva suları (özüm sırası dahil) ve sebze suları (fermente edilmemiş ve ilave alkol içermeyen) (ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış olsun olmasın)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı; - kullanılan FASIL 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat	
y FASIL 21	Yemlen çeşitli gıda müstahzarları, aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı; imalat	
2101	Kahve, çay ve paraguay çayı hülasesi, esans ve konsantreleri; kavrulmuş hindiba ve kavrulmuş kahve yerine kullanılan maddeler	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı; - Kullanılan tüm hindibanın tamamıyla elde edilmiş olması gereken, imalat	
2103	Soslar ve müstahzarları; çeşni ve lezzet verici karışımlar; hardal unu, irmiği ve hazır hardal; - Soslar ve müstahzarları, çeşni ve lezzet verici karışımlar	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı; imalat. Bununla beraber hardal unu, irmiği veya hazır hardal kullanılabılır. Herhangi bir pozisyonunda yer alan girdilerden imalat	
y 2104	- Hardal unu, irmiği ve hazır hardal Çorbalar, et suları ve müstahzarları	2002 ila 2005 pozisyonlarında yer alan hazırlanmış veya konserve edilmiş sebzeler hariç herhangi bir pozisyonunda yer alan girdilerden imalat	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menseli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
2106	Tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan gıda müstahzarları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı; - kullanılan FASIL 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat	
y FASIL 22	Mesrubat, alkollü içkiler ve sirke; aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı; - kullanılan tüm ürünlerin veya ürünün üretilen herhangi bir girdinin tamamıyla elde edilmiş olması gereken, imalat	
2202	Sular (mineral sular ve gazlı sular dahil) (ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış veya lezzetlendirilmiş) ve alkolsüz diğer içkiler (2009 pozisyonundaki meyva ve sebze suları hariç)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı; - kullanılan FASIL 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının % 30'unu geçmeyen - kullanılan herhangi bir meyva suyunun (ananas, küçük limon ve özüm suları hariç) halihazırda menşeli olması gereken, imalat	
2208	Alkol derecesi hacim itibarıyla %80'den az olan taşıyır edilmemiş etil alkol; alkollü içkiler, likörler ve diğer alkollü içkiler	- 2207 veya 2208 pozisyonlarında yer almayan girdilerden, - kullanılan tüm ürünlerin veya ürünün üretilen herhangi bir girdinin tamamıyla elde edilmiş olması gereken veya kullanılan diğer tüm girdilerin halihazırda menşeli ise arak, hacim itibarıyla %5 sınırına kadar kullanılabilen imalat	
y FASIL 23	Gıda sanayiinin kalıntı ve döktüntüleri; hayvanlar için hazırlanmış kaba yemler; aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı; imalat	
y 2301	Balinanın kaba unları; balık, kabuklu hayvan, yumuşakçalar ve diğer su omurgasızlarının insan yemesine elverişli olmayan unları, kaba unları ve pelletleri	Kullanılan FASIL 2 ve 3'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat	
y 2303	Mısır nişastasının imalat artıkları (konsantre edilmiş işletme suları hariç) (kuru ürün üzerinden hesaplandığında protein oranı ağırlık itibarıyla %40'dan fazla olanlar)	Kullanılan tüm mısırın tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat	
y 2306	Zeytinyağının ekstrüksiyonundan arta kalan yağlı küpeler ve diğer katı artıklar (%3'den fazla zeytinyağı içerenler)	Kullanılan tüm zeytinlerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat	
2309	Hayvan gıdası olarak kullanılan müstahzarlar	- Kullanılan tüm hububatın, şekerin, melaşların, etlerin veya sütlerin halihazırda menşeli olması gereken, - kullanılan FASIL 3'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken, imalat	
y FASIL 24	Tütün ve işlenmiş tütün yerine geçen maddeler aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan FASIL 24'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
2402	Tütün veya tütün yerine geçen maddelerden yapılmış purolar, uçları acık purolar, sigarillolar ve sigaralar	Kullanılan 2401 pozisyonunda yer alan işlenmemiş tütün ve tütün döküntülerinin ağırlık itibarıyla en azından %70'nin halihazırda menşeli olması gereken imalat	
y 2403	İçilen tütün	Kullanılan 2401 pozisyonunda yer alan işlenmemiş tütün ve tütün döküntülerinin ağırlık itibarıyla en azından %70'nin halihazırda menşeli olması gereken imalat	
y Fasıl 25	Tuz; kökört; topraklar ve taşlar; alçılar; kireç ve çimento; aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat	
y 2504	Tabii kristalize grafit (karbon muhtevası bakımından zenginleştirilmiş, saflaştırılmış ve öğütülmüş)	Karbon muhtevası bakımından zenginleştirme, saflaştırma ve ham kristalize grafitin öğütülmesi	
y 2515	Mermer (testere ile yahut başka surette kalınlığı 25 cm'yi geçmeyen dikdörtgen şeklinde (kare dahil) bloklar veya kalın dilimler halinde kesilmiş)	Kalınlığı 25 cm'yi geçen mermerin daha önce kesilmiş olsa bile testere ile veya başka surette kesilmesi	
y 2516	Granit, porfir, bazalt, gre ve yontulmaya veya inşaatla elverişli diğer taşlar (testere ile veya başka surette kalınlığı 25 cm'yi geçmeyen dikdörtgen şeklinde (kare dahil) bloklar veya dilimler halinde kesilmiş)	Kalınlığı 25 cm'yi geçen mermerin daha önce kesilmiş olsa bile testere ile veya başka surette kesilmesi	
y 2518	Kalsine dolomit	Kalsine edilmemiş dolomitin kalsine edilmesi	
y 2519	Edilmiş tabii magnezyum karbonat (manyazit), (hava geçirmeyen mühürlenmiş kaplarda) ve magnezyum oksit (saf olsun olmasın), (eritilmiş manyazit veya süzülmemiş manyazit hariç)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, tabii magnezyum karbonat (manyazit) kullanılabilir.	
y 2520	Dişçilikte kullanılmak üzere özel olarak hazırlanmış alçılar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
y 2524	Tabii asbest lifleri	Asbeste konsantrelerinden imalat	
y 2525	Mika tozu	Mika veya mika artıklarının öğütülmesi	
y 2530	Kalsine edilmiş veya toz haline getirilmiş toprak boyalar	Toprak boyaların kalsine edilmesi veya öğütülmesi	
Fasıl 26	Metal cevherleri, cüruf ve küller	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat	
y Fasıl 27	Mineral yarıklar, mineral yağlar ve bunların damıtılmasından elde edilen ürünler; bitümenli maddeler; mineral mumlar; aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat	
y 2707	Güç temininde veya yakıt olarak kullanılmaya mahsus, bileşimindeki aromatik unsurların ağırlığı aromatik olmayan unsurlardan fazla olan yağlar, yüksek sıcaklıkta taşkömürü katranının damıtılmasıyla elde edilen mineral yağ benzeri yağlar (250 dereceye kadar olan sıcaklıkta hacim itibarıyla %65'ten fazla damıtılan) (benzol ve petrol esaslı karışımları dahil)	Rafinaj işlemleri ve/veya bir veya daha fazla özel işlem(ler)1 Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.	

1 "Özel işlemler"le ilgili özel şartlar için bakınız Giriş Notları 7.1 ve 7.3

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
y 2709	Bitümenli minerallerden elde edilen ham yağlar	Bitümenli girdilerin parçalayıcı (destructive) damıtımı	
2710	Petrol yağları ve bitümenli minerallerden elde edilen yağlar (ham yağlar hariç); esas unsur olarak, ağırlık itibarıyla %70 veya daha fazla petrol yağları veya bitümenli minerallerden elde edilen yağları içeren ve tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan müstahzarlar	Rafinaj işlemleri ve/veya bir veya daha fazla özel işlem(ler)1 veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.	
2711	Petrol gazları ve diğer gazlı hidrokarbonlar	Rafinaj işlemleri ve/veya bir veya daha fazla özel işlem(ler)2 veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.	
2712	Vazelin; parafin; mikro-kristal-bünyeli petrol mumu, yağlı mum, ozokerit, linyit mumu, tıbbi mum, diğer mineral mumlar, sentez veya diğer işlemlerle elde edilen benzeri ürünler (renklendirilmiş olsun olmasın)	Rafinaj işlemleri ve/veya bir veya daha fazla özel işlem(ler)2 veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.	
2713	Petrol koku, petrol bitümeni ve petrol yağlarının veya bitümenli minerallerden elde edilen yağların diğer kalıntıları	Rafinaj işlemleri ve/veya bir veya daha fazla özel işlem(ler)2 veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.	
2714	Tabii bitümen ve tabii asfalt; bitümenli veya yağlı gışt ve katranlı kumlar; asfaltitler ve asfaltlı kayalar	Rafinaj işlemleri ve/veya bir veya daha fazla özel işlem(ler)1 veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.	

2 "Özel işlemler"le ilgili özel şartlar için bakınız Giriş Notu 7.2

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Mensheli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
2715	Esasını tabii asfalt, tabii bitümen, petrol bitümeni, mineral katran veya mineral katran zıftı teşkil eden bitümenli karışımlar	Rafinaş işlemleri ve/veya bir veya daha fazla özel işlem(ler)1 veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkışı fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.	
y Fasıl 28	Anorganik kimyasallar; kıymetli metallerin, nadir toprak metallerinin, radyoaktif elementlerin ve izotoplarının organik veya anorganik bileşikleri; aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkışı fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının %40'ını geçmeyen imalat
y 2805	"Mischmetall"	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının %50'sini geçmeyen ısıt işlem veya elektrolitik işleme yapılan imalat	
y 2811	Kükürt trioksit	Kükürt dioksitten imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
y 2833	Alüminyum sülfat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
y 2840	Sodyum perborat	Disodyum tetraborat pentahidrattan imalat	
y Fasıl 29	Organik kimyasal ürünler aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkışı fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
y 2901	Güç temininde veya yakıt olarak kullanılmaya mahsus asitlik hidrokarbonlar	Rafinaş işlemleri ve/veya bir veya daha fazla özel işlem(ler)1 veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkışı fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.	

1 "Özel işlemler"le ilgili özel şartlar için bakınız Giriş Notları 7.1 ve 7.3

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Mensheli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
y 2902	Güç temininde veya yakıt olarak kullanılmaya mahsus siklanikler, siklenikler (azulenler hariç), benzen, toluen, ksilen	Rafinaş işlemleri ve/veya bir veya daha fazla özel işlem(ler)1 veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkışı fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.	
y 2905	Bu pozisyonunda yer alan alkollerin metal alkoksitleri, etanol ve gliserolün metal alkoksitler	2905 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonunda girdilerden imalat. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkışı fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan metal alkolatlar kullanılabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
2915	Doymuş asitlik monokarbonsilik asitler ve bunların anhidritleri, halojenürleri, peroksitleri ve peroksiasitleri; bunların halojenlenmiş, sülfolanmış, nitrolanmış veya nitrozolanmış türevleri	Herhangi bir pozisyonunda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber, kullanılan 2915 ve 2916 pozisyonlarında yer alan tüm girdilerin kıymeti, ürünün fabrika çıkışı fiyatının %20'sini geçmemelidir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
y 2932	- İç eterler ve bunların halojenlenmiş, sülfolanmış, nitrolanmış veya nitrozolanmış türevleri - Siklik asetatlar ve halkalı yarı asetatlar ve bunların halojenlenmiş, sülfolanmış, nitrolanmış veya nitrozolanmış türevleri	Herhangi bir pozisyonunda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber, kullanılan 2909 pozisyonunda yer alan tüm girdilerin kıymeti, ürünün fabrika çıkışı fiyatının %20'sini geçmemelidir. Herhangi bir pozisyonunda yer alan girdilerden imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
2933	Sadece azotlu heterosiklik bileşikler	Herhangi bir pozisyonunda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber, kullanılan 2932 ve 2933 pozisyonlarında yer alan tüm girdilerin kıymeti, ürünün fabrika çıkışı fiyatının %20'sini geçmemelidir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
2934	Wükleik asitler ve bunların tuzları; diğer heterosiklik bileşikler	Herhangi bir pozisyonunda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber, kullanılan 2932, 2933 ve 2934 pozisyonlarında yer alan tüm girdilerin kıymeti, ürünün fabrika çıkışı fiyatının %20'sini geçmemelidir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
y Fasıl 30	Eczacılık ürünleri aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkışı fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.	
3002	İnsan kanı; tedavide, korunmada veya teşhiste kullanılmak üzere hazırlanmış hayvan kanı; serum ve diğer kan fraksiyonları ve tıbbi edilmis bağışıklık sağlayan ürünler (biyoteknolojik işleme elde edilmiş olsun olmasın); aşılar, toksinler, mikroorganizma kültürleri (mayalar hariç) ve benzeri ürünler.		

1 "Özel işlemler"le ilgili özel şartlar için bakınız Giriş Notları 7.1 ve 7.3

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menseli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
	<p>Dorlandırılmış veya perakende satışa hazır durumda, tedavide veya korunmada kullanılan iki veya daha fazla ürün karışımları ve bu amaçlarla kullanılan karıştırılmamış ürünler</p> <p>- Diğerleri: -- İnsan kanı</p> <p>-- Tedavide veya korunmada kullanılmak üzere hazırlanmış hayvan kanı</p> <p>-- Serum, hemogloblin ve serum globulini dışındaki kan fraksiyonları</p> <p>-- hemogloblin, kan globulini ve serum globulini</p> <p>-- diğerleri</p> <p>3003 ve 3004 İlaçlar (3002, 3005 ve 3006 pozisyonundakiler hariç) - 2941 pozisyonunda yer alan amikasinde elde edilenler</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>3002 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bu tanıma uyan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p> <p>3002 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bu tanıma uyan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p> <p>3002 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bu tanıma uyan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p> <p>3002 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bu tanıma uyan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p> <p>3002 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bu tanıma uyan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p> <p>3002 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bu tanıma uyan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber 3003 ve 3004 pozisyonunda yer alan girdiler kıymetleri (birlikte hesaplandığında) ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p> <p>- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber 3003 ve 3004 pozisyonunda yer alan girdiler kıymetleri (birlikte hesaplandığında) ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p> <p>- kullanılan tüm girdilerin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'si geçmeyen, imalat</p>	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menseli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
y Fasıl 31	Gübreler; aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber aynı pozisyonda yer alan girdiler kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
y 3105	Azot, fosfor ve potasyum gibi bitki besin maddelerinden ikisini veya üçünü içeren mineral veya kimyasal gübreler; diğer gübreler; bu faslında yer alan ürünlerin tablet veya benzeri şekillerde veya 10 kg.'ı geçmeyen ambalajlarda olanları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı, bununla beraber aynı pozisyonda yer alan girdilerin kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
	aşağıda belirtilenler hariç; - sodyum nitrat - kalsiyum siyanamid - potasyum sülfat - magnezyum potasyum sülfat	Bitkisel menseli tanen hülasalarından imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
y Fasıl 32	Debagatte veya boyacılıkta kullanılan hülasalar; tanenler ve türevleri; boyalar, pigmentler, diğer boyayıcı maddeler; boyalar ve vernikler; macunlar; mürekkepler	3203, 3204 ve 3205 Pozisyonları hariç olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber, 3205 pozisyonunda yer alan girdiler, kıymeti ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
y 3201	aşağıda belirtilenler hariç; Tanenler ve bunların tuzları, esterleri, eterleri ve diğer türevleri		
3205	Boyayıcı laklar; bu faslın 3 numaralı notunda belirtilen müstahzarlardan esaslı boyayıcı laklar olan müstahzarları		
y Fasıl 33	Uçucu yağlar ve resinotiller; parfümeri, kozmetik veya tuvalet müstahzarları; aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
3301	Uçucu yağlar (terpeni alınmış olsun olmasın) (konkret veya sıvı halde olanlar dahil); resinotiller, ekstraksiyonla elde edilen yağ reçineleri; uçucu yağların katı yağlarda, sabit yağlarda, mumlarda veya benzerlerinde "enfleurage" veya "maceration" suretiyle elde edilen konsantreleri; uçucu yağların terpeninin alınmasından arta kalan terpenli yan ürünler; uçucu yağların damıtılmış aromatik suları ve sulu özütleri	Bu pozisyondaki farklı bir "grubun"2 girdileri de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber, aynı grupta yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.

1 Fasıl 32'deki Not 3'e göre bu müstahzarlar, Fasıl 32 içinde başka bir pozisyon altında yer almamaları koşuluyla, herhangi bir maddenin boyanmasında kullanılan veya boyama müstahzarlarının imalatında bileşen olarak kullanılan türdendirler. 2 Pozisyon metnininde noktalı virgül ile ayrılan kısımlar bir grup olarak adlandırılacaktır.

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
y Fasıl 34	Sabunlar, yüzeyaktif organik maddeler, yıkama müstahzarları, yağlama müstahzarları, suni mumlar, müstahzar mumlar, temizleme veya bakım müstahzarları, ısıtım için kullanılan her türlü mumlar ve benzerleri, model yapmaya mahsus her türlü patlar, dişçi mumları ve alçı esaslı dişçilik müstahzarları aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
y 3403	Ağırlık itibarıyla %70'ten az olmak koşuluyla bitümenli minerallerden elde edilen petrol yağları veya sıvı yağlar içeren yağlama müstahzarları	Rafinaj işlemleri ve/veya bir veya daha fazla özel işlem(ler)3 veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.	
3404	Suni mumlar ve müstahzar mumlar: - Parafin esaslı müstahzar mumlar, petrol mumları, bitümenli minerallerden elde edilen mumlar, yağlı mum veya pullu mum - Diğerleri	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir. - 1516 Pozisyonundaki mum karakterini haiz hidrojenize yağlar; - 1823 pozisyonundaki mum karakterini haiz, esaslı yağ alkollerini veya kimyasal olarak belirlenmemiş yağ asitleri ve - 3404 pozisyonundaki girdiler; hariç olmak üzere herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat. Bununla beraber, bu girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
y Fasıl 35	Albüminoid maddeler; değişikliğe uğramış nişastalar; tutkallar; enzimler; aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir..	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
3505	Dekstrinler ve tadil edilmiş diğer nişastalar (önceden jelatinleşmiş veya esterifiye edilmiş nişastalar gibi); esaslı nişasta, dekstrinler veya tadil edilmiş diğer nişastalar olan tutkallar: - Nişasta eterleri ve esterleri - Diğerleri	3505 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat 1108 pozisyonunda yer alan girdiler hariç olmak üzere herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat. Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.

3 Özel işlemler"le ilgili özel şartlar için bakınız Giriş Notları 7.1 ve 7.3

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
y 3507	Tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan müstahzar enzimler	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
Fasıl 36	Barut ve patlayıcı maddeler; pirotekni mamulleri; kibritler; piroforik alaşımlar; ateş alıcı maddeler	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
y Fasıl 37	Fotoğrafçılıkta veya sinemacılıkta kullanılan eşya; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
3701	Fotoğrafçılıkta kullanılan hassas hale getirilmiş boş fotoğraf levhaları ve boş düz filmler (kağıt, karton veya meniscat hariç olmak üzere herhangi bir maddeden); anında develope olarak fotoğraf veren boş, düz, hassas hale getirilmiş filmler (seri halinde olsun olmasın) - Renkli fotoğraf için anında develope olarak fotoğraf veren filmler (seri halinde)	Kullanılan tüm girdilerin 3701 ve 3702 Pozisyonları hariç olmak üzere herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat. Bununla beraber, 3702 pozisyonundaki girdiler: kıymeti ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
- Diğerleri		Kullanılan tüm girdilerin 3701 ve 3702 pozisyonları hariç olmak üzere herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat. Bununla beraber 3701 ve 3702 pozisyonlarındaki girdiler kıymetleri (beraber hesaplandığında) ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'ünü geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
3702	Fotoğrafçılıkta kullanılan rulo halinde hassas hale getirilmiş boş fotoğraf filmleri (kağıt, karton veya meniscat dışındaki herhangi bir maddeden); rulo halinde anında develope olarak fotoğraf veren filmler (hassas boş)	Kullanılan tüm girdilerin 3701 ve 3702 pozisyonları hariç olmak üzere herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
3704	Fotoğrafçılıkta kullanılan levha, film, kağıt, karton ve meniscat (dolu fakat develope edilmemiş)	Kullanılan tüm girdilerin 3701 ila 3704 pozisyonları hariç olmak üzere herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
y Fasıl 38	Muhtelif kimyasal maddeler; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
y 3801	- Sıvı yağ içinde çözelti halinde olan koloidal grafit ve yarı koloidal grafit; elektrotlar için karbonlu hamurlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
---------	---------------	---	--

		İşlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
y 3803	- Hamur halinde grafit, ağırlık itibarıyla %30'dan fazla grafitin mineral yağlarla olan karışımları Rafine edilmiş tall oil (sıvı reçine)	3403 pozisyonundaki kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmeyen imalat Ham tall oil (sıvı reçine)'in rafine edilmesi	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
y 3805	Sülfat terebantın esansı, saflaştırılmış	Sülfat terebantının ham esanslarının damıtma veya rafinaj yoluyla saflaştırılması	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
y 3806	Ester sakızları	Reçine asitlerinin imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
y 3807	Odun katranı (Odun katranı zifti)	Odun katranının damıtılması	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
3808	Haşarat öldürücü, kemirici hayvanlara karşı koruyucu, zararlı mantarları ve bitkileri yok edici, sürgünleri önleyici ürünler ve bitkilerin büyümesini düzenleyici, dezenfekte edici ve benzeri ürünler (perakende satılacak şekillerde veya ambalajlarda veya müstahzar haline getirilmiş) (küçük tüp, zehir, fitil ve mumlar ile sinek kağıtları gibi)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
3809	Tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan mensucat, kâğıt, deri ve benzeri sanayilerde kullanılan türde "süre veya finisaj" müstahzarları, boyayıcı maddelerin sabitleştirilmesini ve boyama işlemini hızlandırmayı sağlayıcılar ve diğer ürünler ve müstahzarlar (örneğin; müstahzar yağlı ve apries, müstahzar mordanlar gibi)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
3810	Metal satırlarının temizlenmesinde kullanılan müstahzarlar; metallere lehim ve kaynak yapılmasında kullanılan sıvı müstahzarlar ve diğer yardımcı müstahzarlar; metal ve diğer maddelerden meydana gelen lehim ve kaynak pastaları ve tozları; lehim ve kaynak çubuklarının ve elektrotlarının sıvılaşmasında veya kaplamasında kullanılan müstahzarlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
3811	Ateşlemeyi önleyici müstahzarlar, oksidasyonu durdurucu maddeler, peptizan katkılar, akışkanlığı düzenleyici maddeler, aşınmayı önleyici maddeler, katkılar ve mineral yağlar (benzin dahil) veya mineral yağlar gibi aynı amaçla kullanılan diğer sıvı yağlar için diğer müstahzar katkılar		

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menseli olmayan girdilere uygulanacak menşee statüsü veren iççilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
3812	- yağlama yağları için, bitümenli minerallerden elde edilen yağlar veya petrol yağları içeren müstahzar katkılar - Diğerleri	Kullanılan 3811 pozisyonunda yer alan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
3813	Vulkanizasyon çabuklaştırıcı müstahzarlar; kauçuk ve plastikler için, tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan plastifiyan bileşikler; oksidasyonu önleyici müstahzarlar ve kauçuk veya plastikleri dayanıklı hale getirmede kullanılan diğer stabilizatör bileşikler	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
3814	Yangın söndürme aletleri için dolgu maddeleri ve bileşimler; her çeşit yangın söndürme bombaları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
3818	Tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan organik karma çözücüler ve incelticiler; boya ve vernik çıkarmada kullanılan müstahzarlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
3819	Elektronikte kullanılmak üzere dope edilmiş kimyasal elementler (disk, pul veya benzeri şekillerde); elektronikte kullanılmak üzere dope edilmiş kimyasal bileşikler	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
3820	Hidrolik fren sıvıları ve hidrolik transmisyonlar için petrol yağları veya bitümenli minerallerden elde edilen yağları içermeyen veya ağırlık itibarıyla %70'den az oranda içeren müstahzar sıvılar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
3822	Dommayı önleyici müstahzarlar ve dommayı çözücü müstahzar sıvılar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
3823	Bir meşnet üzerinde bulunan laboratuvarlarda veya teşhiste kullanılan reaktifler ve laboratuvarlarda veya teşhiste kullanılan müstahzar reaktifler (3002 veya 3006 pozisyonlarında yer alanlar hariç) Sınai monokarboksilik yağ asitleri: rafinaj mahsulü asit yağları; sınai yağ alkollerini: - Sınai monokarboksilik yağ asitleri; rafinaj mahsulü asit yağları - Sınai yağ alkollerini:	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
3824	Dökümhane maçalarına veya kalıplarına mahsus müstahzar bağlayıcılar; tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan kimya sanayii veya kimya sanayine bağlı sanayilerde kullanılan kimyasal ürünler ve müstahzarlar (tabii ürünlerin karışımlarından oluşanlar dahil); tarifenin başka bir yerinde belirtilmeyen veya yer almayan kimya sanaii ve kimya sanayine bağlı sanayilere mahsus artık ürünler	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Mensheli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
	<p>- Bu pozisyonunda yer alan aşağıda belirtilenler:</p> <p>Dökümhane maçalarına ve kalıplarına mahsus esas; tabii reçine olan müstahzar bağlayıcılar</p> <p>Naftenik asitler, bunların suda çözünmeyen tuzları ve esterleri</p> <p>2905 pozisyonu haricindeki Sorbitol</p> <p>Petrol sülfonatları (Alkali metallerin, amonyumun veya etanolaminlerin petrol sülfonatları hariç); bitümenli minerallerden elde edilen tiofenli sülfonik asitlerin yağları ve bunların tuzları.</p> <p>İyon değiştiriciler</p> <p>Elektrik tüpleri ve valflerinde vakum teminine yarayan emici bileşimler</p> <p>Gaz temizleyici alkalineize demir oksitler.</p> <p>Taşkömür gazı saflaştırılmasında üretilen amonyaklı gaz sıvıları ve kullanılan (spent) oksit</p> <p>Sülfonaftenik asitler, bunların suda çözünmeyen tuzları ve esterleri</p> <p>Fusel yağları ve Dippel yağı</p> <p>Farklı anyon içeren tuzların karışımları</p> <p>Jelatin esaslı kopyalama pastaları; (Kadrtan veya dokumaya elverişli maddelerden bir mesnet üzerinde bulunsun bulunmasın)</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.</p>
3901 ila 3915	<p>İlk şekillerde plastikler, bunların döküntü, kalıntı ve hurdaları (3907 pozisyonunun bir kısmı ve 3912 pozisyonu hariç olup bunlara ilişkin kurallara aşağıda belirtilmiştir);</p> <p>- İlave homopolimerizasyon ürünleri (toplam polimer muhtevası bakımından ağırlık itibarıyla %99'dan fazla tek monomer katkılı ürünler)</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen, ve</p> <p>- Kullanılan Fasil 39'da yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmeyen, imalatı</p> <p>- Kullanılan Fasil 39'da yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmeyen imalatı</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.</p>

1 Hem bir taraftan 3901 ila 3906 pozisyonları ile, hem de diğer taraftan 3907 ila 3911 pozisyonlarında sınıflandırılan girdilerden oluşan ürünlerde, sözkonusu kısıtlama sadece üründe ağırlıkça hakim maddeler grubu için uygulanır.

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Mensheli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
y 3907	<p>- Kopolimer (polikarbonat ve akrilonitril-bütadien-stiren kopolimeri (ABS)'den) den olanlar</p> <p>- Poliesterden olanlar</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p> <p>Kullanılan Fasil 39'da yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmeyen ve/veya tetrabromo polikarbonatlardan (bisfenol A) imalat</p> <p>Ürünle aynı pozisyonda sınıflandırılan</p> <p>Kullanılan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini aşmayan imalat</p>	
3912	Selüloz ve kimyasal türevleri (tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan) (ilk şekillerde)		
3916 ila 3921	<p>Plastikten yarı-mamuller ve plastikten eşya; (3916 pozisyonunun bir kısmı, 3917 pozisyonunun bir kısmı, 3920 pozisyonunun bir kısmı ve 3921 pozisyonunun bir kısmı hariç olup bunlara ilişkin kurallara aşağıda belirtilmiştir);</p> <p>- Yasei ürünler (sadece yüzey işlemlerinden daha ileri işlem görmüş dikdörtgen ve kareden başka şekilde kesilmiş) veya yüzey işlemlerinden daha ileri işlem görmüş diğer ürünler</p> <p>- Diğerleri:</p> <p>- İlave homopolimerizasyon ürünleri (toplam polimer muhtevası bakımından ağırlık itibarıyla %99'dan fazla tek monomer katkılı ürünler)</p> <p>-- Diğerleri</p>	<p>Kullanılan Fasil 39'da yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat</p> <p>- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen ve</p> <p>- Kullanılan Fasil 39'da yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmeyen, imalatı</p> <p>Kullanılan Fasil 39'da yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmeyen imalatı</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.</p>
y 3916 ve y 3917	Profiller ve ince ve kalın çubuklar	<p>- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen,</p> <p>- Ürünle aynı pozisyonda yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmeyen,</p> <p>imalat</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.</p>
y 3920	- İyonomer levhalar ve filmler	<p>Esas itibarıyla çinko ve sodyum olmak üzere metal iyonları ile kısmen nötraliz edilmiş metakrilik asit ve etilen kopolimeri olan kısmı termoplastik tuzlardan imalat</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.</p>

1 Hem bir taraftan 3901 ila 3906 pozisyonları ile, hem de diğer taraftan 3907 ila 3911 pozisyonlarında sınıflandırılan girdilerden oluşan ürünlerde, sözkonusu kısıtlama sadece üründe ağırlıkça hakim maddeler grubu için uygulanır. 2 Belirtilen yapraklar yüksek derecede transparan olarak görülecektir. Gardner-Hazemeter (örn, Hazefaktör) ile ASTM-D 1003-16'ya göre ölçülen optik geçirgenliği %2'den daha az olan yapraklar

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
y 3921	- rejenere selülozdan, poliamidlerden, veya polietilenden levhalar Plastikten metalize folyeler	Ürünle aynı pozisyonda yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmeyen imalat Kalınlığı 23 mikronda daha az, yüksek derecede transparan2 polyester yapraklardan imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat
3922 ila 3926	Plastikten esya	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
y Fasıl 40	Kauçuk ve kauçuktan esya; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Tabii kauçuk tabakalarının lamine edilmesi	
y 4001	Ayakkabılar için lamine edilmiş tabakalar veya krep kauçuk	Kullanılan tüm girdilerin (tabii kauçuk hariç) kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
4005	Karıştırılmış kauçuk, (vulkanize edilmemiş), (ilk şekillerde veya levha, tabaka veya şerit halinde)		
4012	Kauçuktan sırt geçirilmiş veya kullanılmış dış lastikler, kauçuktan dolgu lastikleri veya tekerlek bantajları, dış lastikler için değişebilir aşırtlar ve kolanlar: - Kauçuktan sırt geçirilmiş dış lastikler, dolgu lastikleri veya tekerlek bantajları - Diğerleri	Kullanılmış lastiklere sırt geçirilmesi 4011 ve 4012 pozisyonlarında yer alan girdiler hariç olmak üzere herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat	
y 4017	Sertleştirilmiş kauçuktan esya	Sertleştirilmiş kauçuktan imalat	
y Fasıl 41	Ham postlar, deriler (kürkler hariç) ve köseler, aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Yünlü koyun ve kuzu derilerinin yümlerinin alınması	
y 4102	Koyun veya kuzuların ham derileri, yünü alınmış	Ön dabaklama yapılmış derilerin yeniden dabaklanması veya	
4104 ila 4107	Deriler, kılları veya yünləri alınmış (4108 veya 4109 pozisyonlarındaki deriler hariç)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
4109	Rugan ve rugana kaplanmış deri ve köseler; metalize deri ve köseler	4104 ila 4107 pozisyonlarındaki derinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat.	
Fasıl 42	Deri esya; saraciye esyası ve eyer ve koşum takımları; seyahat esyası, el çantaları ve benzeri mahfazalar; hayvan bağırsağından mamul esya (ipek böceği güdüsü hariç)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat.	
y Fasıl 43	Kürkler ve taklit kürkleri; bunların mamulleri aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat.	

2 Belirtilen yapraklar yüksek derecede transparan olarak görülecektir. Gardner-Hazemeter (örn, Hazefaktör) ile ASTM-D 1003-16'ya göre ölçülen optik geçirgenliği %2'den daha az olan yapraklar.

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
y 4302	- Dabaklanmış veya aprelenmiş kürkleri, (birleştirilmiş); - Tabaka, çapraz veya benzeri şekillerde	Dabaklanmış veya aprelenmiş ancak birleştirilmemiş kürklerin kesim ve birleştirilmesine ilaveten ajartma veya boyama	
4303	- Diğerleri	Birleştirilmemiş, dabaklanmış veya aprelenmiş kürklerden imalat	
y Fasıl 44	Kürkten giyim esyası ve aksesuarları ve kürkten diğer esya	4302 pozisyonunda yer alan birleştirilmemiş, dabaklanmış ve aprelenmiş kürklerden imalat	
y 4403	Ağaç ve ahşap esya; odun kömürü; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat.	
y 4407	Kare şeklinde kabaca yontulmuş ağaçlar	Kabaca şekil verilmiş (kabukları veya kıvrıkları alınmış olsun olmasın) yuvarlak ağaçlardan imalat	
y 4408	Uzunlamasına testere ile biçilmiş veya yontulmuş, dilimlenmiş veya yaprak halinde açılmış, kalınlığı 6 mm.yi geçen ağaçlar (rendelenmiş, zımparalanmış veya (V) şeklinde bağlantı teşkil etmiş)	Rendeleme, zımparalama veya (V) şeklinde bağlantı teşkil etme	
y 4409	Kalınlığı 6 mm.yi geçmeyen dilimlenmiş kaplamalık yapraklar ve kontraplak için yapraklar ve uzunlamasına testere ile biçilmiş, dilimlenmiş veya yaprak halinde açılmış kalınlığı 6 mm.yi geçmeyen diğer ağaçlar (rendelenmiş, zımparalanmış veya (V) şeklinde bağlantı teşkil etmiş)	Dilimlere ayırma, rendeleme, zımparalama veya (V) şeklinde bağlantı teşkil etme	
y 4410 ila 4413	Herhangi bir kenarında veya yüzünde sürekli olarak şekil verilmiş (rendelenmiş, zımparalanmış veya (V) şeklinde bağlantı teşkil etmiş olsun olmasın): - Zımparalanmış veya (V) şeklinde bağlantı teşkil edilmiş olanlar - Köşebentler ve pervazlar	Zımparalama veya (V) şeklinde bağlantı teşkil etme Kornişleme veya kalıplama Kornişleme veya kalıplama	
y 4415	Köşebentler ve pervazlar (kalıplanmış süpürgelik ve diğer kalıplanmış yonga levhalar dahil)	Ebatlarına göre kesilmemiş yonga levhalardan imalat	
y 4416	Ahşap büyük ve küçük sandıklar, kafes sandıklar, silindirik sandıklar ve benzeri ambalajlar	İki esas yüzü testerelemeden daha ileri işlem görmemiş fıçı tahtalarından imalat	
y 4418	Ahşap variller, fıçılar, kovalar, gerdeller ve diğer fıçı esyası ve bunların aksam ve parçaları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat, bununla beraber hücreli ahşap levhalar, padavralar ve 'shakes'ler kullanılabılır.	
y 4421	- Bina ve inşaat için marangozluk mamulleri ve doğrama parçaları - Köşebentler ve pervazlar Kibrit imalı için kesilmiş çöpler, kundura çivileri	Kornişleme veya kalıplama 4409 Pozisyonunda yer alan çekilmiş ahşap hariç olmak üzere herhangi bir pozisyondaki ahşap malzemeden imalat	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menseli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
y Fasıl 45	Mantar ve mantardan esya;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat	
4503	Tabii mantardan esya	4501 pozisyonunda yer alan mantardan imalat	
Fasıl 46	Hasırdan, sazdan veya örülmeye elverişli diğer maddelerden mamuller; sepetçi ve hasırcı esyası	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat	
Fasıl 47	Odun veya diğer lifli selülozik maddelerin hamurları; geri kazanılmış kağıt veya karton (döküntü, kırpanı ve hurdalar)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat	
y Fasıl 48	Kağıt ve karton; kağıt hamurundan,	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat	
y 4811	4811 Kağıttan veya kartondan esya; aşağıda belirtilenler hariç:	Fasıl 47'nin kağıt yapmaya mahsus girdilerinden imalat	
4816	4816 Üzerleri çizilmiş, kaplanmış veya sadece kare biçimine getirilmiş kağıt ve karton	Fasıl 47'nin kağıt yapmaya mahsus girdilerinden imalat	
4817	4817 Karton kağıdı, kendinden kopya eden kağıt ve diğer kopya ve transfer kağıtları (4809 pozisyonundakiler hariç), mumlu teksir kağıdı ve ofset levhalar (kutulara konularak perakende satılacak hale getirilmiş olsun, olmasın)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; ve - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
y 4818	4818 Mektup zarfları, mektup kartları, resimsiz kartpostallar ve haberleşme kartları; bunların kağıt ve kartondan kutuları (poşetler ve benzeri zarflar içine takım halinde yerleştirilmiş olanlar)	Fasıl 47'nin kağıt yapmaya mahsus girdilerinden imalat	
y 4819	4819 Kağıttan, kartondan, selüloz vatkadın veya selüloz lif tabakalarından kutular, mahfazalar, torbalar ve diğer ambalaj kutuları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; ve - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
y 4820	4820 Mektupluk bloknotlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
y 4823	4823 Diğer kağıt, karton, selüloz, vatk ve selüloz lif tabakaları (ölçüsüne veya şekline göre kesilmiş)	Fasıl 47'nin kağıt yapmaya mahsus girdilerinden imalat	
y Fasıl 49	Basılı kitaplar, gazeteler, resimler ve baskı sanatının diğer mamulleri; el ve makina yazısı metinler ve planlar	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat	
4909	4909 Matbu veya resimli kartpostallar; tebrik kartları, davetiyeler veya teşekkür kartları (resimli, zarflı veya süslemeli olsun, olmasın)	4909 veya 4911 pozisyonu dışındaki girdilerden yapılan imalat	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menseli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
4910	Matbu her türlü takvim (blok halinde takvimler dahil): - "Devamlı" türden olan takvimler veya kağıt veya karton dışındaki maddelerden mamul mesnetler üzerine takılı olan blok halindeki takvimler - Diğerleri	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen, imalat 4909 veya 4911 pozisyonu dışındaki girdilerden imalat	
y Fasıl 50	İpek	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat	
y 5003	5003 Aşağıda belirtilenler hariç; İpek döküntüleri (çekilmeye elverişli olmayan kozalar, iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler dahil) karde edilmiş veya taranmış İpek ipliği ve ipek döküntülerinden elde edilen iplikler	İpek döküntülerinin karde edilmesi veya taranması	
5004 ila y 5006		- Karde edilmiş, taranmış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmış ipek döküntülerinden veya ham ipektan - karde edilmemiş, taranmamış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmamış diğer tabii liflerden, - kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan veya - kağıt yapımına mahsus girdilerden, imalat	
5007	İpek veya ipek döküntülerinden dokunmuş mensucat - Kauçuk ipliklerle birleştirilmiş olanlar - Diğerleri	Tek kat iplikten imalat - Hindistan cevizi ipliğinden, - tabii liflerden, - karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme için hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden, - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, veya - kağıttan imalat veya en az iki hazırlama veya finisaj işlemiyle (temizleme, ağartma, merserize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmeçlik apresi, kalıcı finisaj, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve tıraşlama gibi) beraber yapılan baskılıma (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının %47,5'ini geçmeyen)	
y Fasıl 51	Yün ve ince veya kaba hayvan kılı; at kılından iplik ve dokunmuş mensucat aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat	

1 Dokumaya elverişli girdi karışımlarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 5.

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
5106 ila 5110	Yünden, ince ve kaba hayvan kıllarından veya at kılından iplik	- Karde edilmiş, taranmış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmış ipek döküntülerinden veya ham ipekten, - karde edilmemiş, taranmamış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmamış tabii liflerden, - kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan veya - kağıt yapımına mahsus girdilerden, imalatı	
5111 ila 5113	Yünden, ince ve kaba hayvan kıllarından veya at kılından dokunmuş mensucat - Kauçuk ipliklerle birleştirilmiş olanlar - Diğerleri	Tek kat iplikten imalatı - Hindistan cevizi ipliğinden, - tabii liflerden., - karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme için hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, veya - kağıttan imalatı veya en az iki hazırlama veya finisaj işlemiyle (temizleme, ağartma, merserize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlik apresi, kalıcı finisaj, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve tıraşlama gibi) beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının %47,5'ini geçmeyen)	
y Fasıl 52	Pamuk	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
5204 ila 5207	aşağıda belirtilenler hariç; Pamuk ipliği	- Karde edilmiş, taranmış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmış ipek döküntülerinden veya ham ipekten, - karde edilmemiş, taranmamış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmamış tabii liflerden, - kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan veya - kağıt yapımına mahsus girdilerden, imalatı	
5208 ila 5212	Pamuk mensucat - Kauçuk ipliklerle birleştirilmiş olanlar	Tek kat iplikten yapılan imalatı	

1 Dokumaya elverişli girdi karışımlarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 5.

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
	- Diğerleri	- hindistan cevizi ipliğinden, - tabii liflerden, - karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme için hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden - kimyasal maddeler veya tekstil hamurundan, veya - kağıttan, imalatı veya en az iki hazırlama veya finisaj işlemiyle (temizleme, ağartma, merserize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlik apresi, kalıcı finisaj, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve tıraşlama gibi) beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının %47,5'ini geçmeyen)	
y Fasıl 53	Dokumaya elverişli diğer bitkisel lifler; kağıt ipliği ve kağıt ipliğinden dokunmuş mensucat	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
5306 ila 5308	aşağıda belirtilenler hariç; Dokumaya elverişli diğer bitkisel liflerden iplik; kağıt ipliği	- karde edilmiş, taranmış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmış ipek döküntülerinden veya ham ipekten, - karde edilmemiş, taranmamış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmamış tabii liflerden. - kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan veya - kağıt yapımına mahsus girdilerden, imalatı	
5309 ila 5311	Dokumaya elverişli diğer bitkisel liflerden dokunmuş mensucat; kağıt ipliğinden dokunmuş mensucat - Kauçuk ipliklerle birleştirilmiş olanlar - Diğerleri	Tek kat iplikten yapılan imalatı - hindistan cevizi ipliğinden, - tabii liflerden., - karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme için hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, veya - kağıttan imalatı veya	

1 Dokumaya elverişli girdi karışımlarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 5.

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
		en az iki hazırlama veya finişaj işlemiyle (temizleme, ajartma, merserize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlik apresi, kalıcı finişaj, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve tıraşlama gibi) beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının %47,5'ini geçmeyen)	
5401 ila 5406	Sentetik ve suni filamentlerden iplikler, monofilamentler	- Karde edilmiş, taranmış veya başka şekilde eğrilmeye hazırlanmış ham ipek veya ipek döktürülerinden, - Karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğrilmeye hazırlanmamış tabii liflerden, - Kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan, veya - Kağıt yapımına mahsus girdilerden imalatı	
5407 ve 5408	Sentetik ve suni filament ipliklerinden dokunmuş mensucat - Kauçuk ipliklerle birleştirilmiş olanlar - Diğerleri	Tek kat iplikten yapılan imalatı - Hindistan cevizi ipliğinden, - Tabii liflerden., - Karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme için hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden - Kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, veya - Kağıttan imalatı veya	
5501 ila 5507	Sentetik ve suni devamsız lifler	Kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan imalat	
5508 ila 5511	Sentetik ve suni devamsız liflerden dikiş ipliği ve iplikler	- Karde edilmiş, taranmış veya başka şekilde eğrilmeye hazırlanmış ham ipek veya ipek döktürülerinden, - Karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğrilmeye hazırlanmamış tabii liflerden, - Kimyasal maddelerden veya tekstil hamurundan, veya - Kağıt yapımına mahsus maddelerden imalatı	
5512 ila 5516	Sentetik ve suni devamsız liflerden dokunmuş mensucat		

1 Dokumaya elverişli girdi karışımlarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 5.

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
	- Kauçuk ipliklerle birleştirilmiş olanlar - Diğerleri	Tek kat iplikten yapılan imalatı - Hindistan cevizi ipliğinden, - Tabii liflerden., - Karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme için hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden, - Kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, veya - Kağıttan imalatı veya	
y Fasıl 56	Vatka, keçe ve dokunmamış mensucat; özel iplikler; sicim, kordon, ip, halat ve bunlardan mamul eşya:	- Hindistan cevizi ipliğinden, - Tabii liflerden, - Kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, veya - Kağıt yapımında kullanılan girdilerden, imalatı	
5602	aşağıda belirtilenler hariç; Keçeler (emdirilmiş, sıvanmış, kaplanmış veya lamine edilmiş olsun olmasın): - İğne işi keçe - Diğerleri	- Tabii liflerden, - Kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan imalatı Bununla beraber; - 5402 pozisyonundaki polipropilen filamentlerinin, - 5503 veya 5506 pozisyonundaki polipropilen liflerin veya, - 5501 pozisyonundaki polipropilen filament demetlerinin, denominyasyonları tüm durumlarda 9 desitekaten daha az olan tek katlı filament veya liflerinin, kıymetlerinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını aşmamak koşuluyla kullanılabildiği imalat - Tabii liflerden, - Kazeinden yapılmış suni ve sentetik devamsız liflerden - Kimyasal girdiler ve tekstil hamurundan imalatı	

1 Dokumaya elverişli girdi karışımlarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 5

1 Dokumaya elverişli girdi karışımlarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 5.

1 Dokumaya elverişli girdi karışımlarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 5.

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Mensheli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
5903	Ağırlık itibarıyla içerdığı dokumaya elverişli madde oranı %90'ı geçmeyenler - Diğerleri	İplikten imalat Kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan imalat İplikten imalat veya en az iki hazırlama veya bitirme işlemiyle (temizleme, ağartma, merserize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlik apresi, kalıcı bitirme, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve tıraşlama gibi) beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının %47,5'ini geçmeyen)	
5904	Linoleum (kesilerek şekil verilmiş olsun olmasın); bir sıvama veya kaplama maddesinin dokumaya elverişli mesnet üzerine tabbiki suretiyle elde edilen yer kaplamaları (kesilerek şekil verilmiş olsun olmasın)	İplikten imalat	
5905	Dokumaya elverişli maddelerden duvar kaplamaları: - Kauçuk, plastik veya diğer maddeler emdirilmiş, sıvanmış, kaplanmış veya lamine edilmiş olanlar - Diğerleri	İplikten imalat - Hindistan cevizi ipliğinden, - tabii liflerden, - karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eşirme işlemi için hazırlanmamış suni ve sentetik devamsız liflerden, - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan imalat veya en az iki hazırlık veya bitirme işlemiyle (temizleme, ağartma, merserize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlik apresi, kalıcı bitirme, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve tıraşlama gibi) beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının %47,5'ini geçmeyen)	
5906	Kauçuklu mensucat (5902 pozisyonundakiler hariç): - Örülmüş olanlar	İplikten imalat - Tabii liflerden, - karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eşirme işlemi için hazırlanmamış suni ve sentetik devamsız liflerden veya - kimyasal maddeler veya tekstil hamurundan, imalat	

1 Dokumaya elverişli girdi karışımlarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 5

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Mensheli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
5907	- Sentetik filament ipliklerinden mamul diğer mensucat (ağırlık itibarıyla içerdığı dokumaya elverişli madde oranı %90'ı geçenler) - Diğerleri Emdirilmiş, sıvanmış veya kaplanmış diğer mensucat; tiyatro dekorları, atölye fonları veya benzeri işler için boyanmış bezler (tualler)	Kimyasal girdilerden imalat İplikten imalat İplikten imalat veya en az iki hazırlık veya bitirme işlemiyle (temizleme, ağartma, merserize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlik apresi, kalıcı bitirme, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve tıraşlama gibi) beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının %47,5'ini geçmeyen)	
5908	Dokumaya elverişli maddelerden dokunmuş veya örülmüş fitiller (lamba, ocak, çakmak, mum ve benzerleri için); beyaz alevli lambalar için gömlekler ve bunların imaline yarayan boru şeklinde örme mensucat (emdirilmiş olsun olmasın); - Beyaz alevli lambalar için gömlekler, emdirilmiş - Diğerleri	Boru şeklinde lamba gömleği için dokunmuş mensucattan imalat Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
5909 ila 5911	Sinai amaçlarla kullanılan dokumaya elverişli maddelerden mamul eşya: - 5911 pozisyonundaki keçeden olanlar dışındaki cıtalama diskleri ve halkaları - Genellikle kağıt yapımında veya diğer teknik amaçlarla kullanılan türde dokunmuş mensucat (keçeleştirilmiş olsun olmasın) (kaplanmış veya sıvanmış olsun olmasın), tek veya çok katlı çözgü ve/veya atkı iplikli boru şeklinde veya sonsuz veya 5911 pozisyonunda yer alan çok katlı çözgü ve/veya atkı iplikli döz dokunmuş	6310 Pozisyonundaki iplikten, döküntü mensucattan veya paçavradan yapılan imalat - Hindistan cevizi ipliğinden, - aşağıdaki girdilerden: - politetrafloroetilen ipliğinden2, - poliamid ipliğinden (çokkatlı, fenolik reçineyle kaplanmış veya sıvanmış) - m-fenilendiamin ve isonafталik asit kondensasyonundan elde edilen, aromatik poliamid sentetik liflerinden mamul iplikten. - politetrafloroetilen monofillerinden2, - poli-p-fenilen tereftalamidin sentetik tekstil lifi ipliği. - cam lifi ipliğinden (fenol reçinesi ile kaplanmış ve akrilik iplikle gipe edilmiş)2 - poliesterin, tetratafatik asit reçinelerinin, 1,4 sikloheksandimetanol ve isonafталik asitin kopoliester monofilamentlerinden - tabii liflerden veya, - karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eşirme işlemi için hazırlanmamış suni ve sentetik devamsız liflerden, veya - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, imalat	

1 Dokumaya elverişli girdi karışımlarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 5 2 Bu girdilerin kullanımı kağıt yapma makinalarında kullanılmaya mahsus türde dokunmuş mensucatin imali ile sınırlandırılmıştır 3 Bakınız Giriş Notu 6

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Mensheli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
	- Diğerleri	- Hindistan cevizi ipliğinden, - tabii liflerden, veya, - karde edilmemiş, taramamış veya başka şekilde eğirme işlemi için hazırlanmamış suni ve sentetik devamsız liflerden, veya - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, imalatı	
Fasıl 60	Örme Eşya	- Tabii liflerden, - karde edilmemiş, taramamış veya başka şekilde eğirme işlemi için hazırlanmamış suni ve sentetik ve suni devamsız liflerden, veya - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, imalatı	
Fasıl 61	Örme giyim eşyası ve aksesuarları - şekline göre kesilmiş parçalardan veya örülerek şekillendirilmiş, iki veya daha fazla örme mensucatin dikilmesi veya başka surette birleştirilmesiyle elde edilmiş olanlar - Diğerleri	İplikten imalatı,3 - Tabii liflerden, veya, - karde edilmemiş, taramamış veya başka şekilde eğirme işlemi için hazırlanmamış suni ve sentetik ve suni devamsız liflerden, veya - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, imalatı	
y Fasıl 62	Giyim eşyası ve aksesuarı (örülmemiş) aşağıda belirtilenler hariç; y 6202, Kadın, kız çocukları ve bebekler için giyim eşyası ve aksesuarları (işlemeli olanlar) y 6204, y 6206, y 6209 ve y 6211 y 6210 ve y 6216	İplikten imalatı,3 İplikten imalatı veya Kullanılan işlenmemiş mensucatin kıymetinin Ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmemesi koşuluyla işlenmemiş mensucattan imalatı İplikten imalatı veya Kullanılan kaplanmamış mensucatin kıymetinin Ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmemesi koşuluyla kaplanmamış mensucattan imalatı	

- 1 Dokumaya elverişli girdi karışımlarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 5
- 2 Bu girdilerin kullanımı kağıt yapma makinalarında kullanılmaya mahsus türde dokunmuş mensucatin imali ile sınırlandırılmıştır.
- 3 Bakınız Giriş Notu 6

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Mensheli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
6213 ve 6214	Mendiller, salllar, eşarplar, fularlar, kaşkoller, peçeler, duvaklar ve benzeri eşya: - işlemeli olanlar - Diğerleri	Ağartılmamış tek kat iplikten imalatı,3, veya Kullanılan işlenmemiş mensucatin kıymetinin Ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmemesi koşuluyla işlenmemiş mensucattan imalatı Ağartılmamış tek iplikten imalatı,3 veya en az iki hazırlama veya finisaj işlemiyle (temizleme, ağartma, merserize etme, termofiksaj, gardonlama, kalenderleme, çekmezlik apresi, kalıcı finisaj, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve tıraşlama gibi) beraber yapılan baskılamayı müteakiben bitirme işlemi (kullanılan 6213 ve 6214 pozisyonundaki baskısız eşyanın kıymetinin, Ürünün fabrika çıkış fiyatının %47,5'ini geçmeyen)	
6217	Giyim eşyasının diğer hazır aksesuarı; giyim eşyasının veya giyim eşyası aksesuarlarının parçaları (6212 pozisyonundakiler hariç): - işlemeli olanlar - Alüminyumlu polyester tabakasıyla kaplanmış mensucattan ateşe dayanıklı eşya - Yaka ve kol ağzıları için iç astarlar (kesilmiş) - Diğerleri	İplikten imalatı veya, Kullanılan işlenmemiş mensucatin kıymetinin Ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmemesi koşuluyla işlenmemiş mensucattan imalatı veya, Kullanılan kaplanmamış mensucatin kıymetinin Ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmemesi koşuluyla kaplanmamış mensucattan imalatı - Kullanılan tüm girdilerin Ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin Ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalatı İplikten imalatı	

- 1 Dokumaya elverişli girdi karışımlarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 5
- 2 Bu girdilerin kullanımı kağıt yapma makinalarında kullanılmaya mahsus türde dokunmuş mensucatin imali ile sınırlandırılmıştır.
- 3 Bakınız Giriş Notu 6
- 4 Örülmüş parçalar halindeki mensucatin (kesilerek veya örülerek şekil verilmiş) dikilmesi veya birleştirilmesi ile elde edilen elastiki veya kauçuklu olmayan örme eşya için bakınız Giriş Notu 6.

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
y Fasıl 63	Dokumaya elverişli maddelerden diğer hazır eşya; takımlar; kullanılmış giyim eşyası ve dokumaya elverişli maddelerden kullanılmış eşya; paçavralar	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
6301 ila 6304	aşağıda belirtilenler hariç; Battaniyeler, diş battaniyeleri, yatak çarşafıları ve benzerleri; perdeler ve benzerleri; diğer mefruat eşyası: - Keçeden ve dokunmamış mensucattan - Diğerleri: -- İşlemeli olanlar	- Tabii liflerden, veya - kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan imalat4	
6305	-- Diğerleri Ambalaj için torba ve çuvalar	Ağartılmamış tek kat iplikten imalat3,4, veya Kullanılan işlenmemiş (örülmüş olanlar hariç) mensucatin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmemesi koşuluyla işlenmemiş mensucattan imalat	
6306	Vagon ve mavna örtüleri, tenteler ve diş storlar; çadırlar; kayıklar, deniz veya kara taşıtlarına mahsus yelkenler; kamp eşyası: - Dokunmamış mensucattan	Ağartılmamış tek kat iplikten imalat3,4 - Tabii liflerden, veya, - karde edilmemiş, taramamış veya başka şekilde eşirme işlemi için hazırlanmamış sentetik ve suni devamsız liflerden, veya - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, imalat1	
6307	- Diğerleri Diğer hazır eşya (elbise patronları dahil)	- Tabii liflerden, veya - kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan imalat1,3	
6308	Kilimler, halılar, işlemeli masa örtüleri ve peçetelerin yapımında kullanılan mensucat ve ipliklerden müteşekkıl takımlar (aksesuarlarıyla birlikte olsun olmasın) ve benzeri dokumaya elverişli eşya (perakende olarak satılacak hale getirilmiş)	Ağartılmamış tek kat iplikten imalat1,3 Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
		Takımı oluşturacak parçalardan herbiri, takım içinde olmaması halinde kendilerine ayrı ayrı uygulanacak kuralın gereklerini karşılamalıdır. Bununla beraber, menşeli olmayan eşyalar, toplam kıymetleri takımın fabrika çıkış fiyatının %15'ini geçmemek koşuluyla takım içinde yer alabilir.	

- 1 Dokumaya elverişli girdi karışımlarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 5
- 2 Bu girdilerin kullanımı kağıt yapma makinalarında kullanılmaya mahsus türde dokunmuş mensucatin imali ile sınırlandırılmıştır.
- 3 Bakınız Giriş Notu 6

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
y Fasıl 64	Ayakkabılar; getriler ve benzeri eşya	6406 Pozisyonundaki iç tabanlara veya diğer taban elemanlarına takılmış yüzler hariç, herhangi bir pozisyonundaki girdilerden imalat. Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
6406	aşağıda belirtilenler hariç; Ayakkabı aksamı (diş tabanlar dışındaki tabanlara tutturulmuş veya tutturulmamış ayakkabı yüzleri dahil); çıkarılabilir iç tabanlar, topuk rampası ve benzeri eşya; getriler ve tozluklar, dizlikler ve benzeri eşya; ve bunların aksamı		
y Fasıl 65	Başlıklar ve aksamı	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
6503	aşağıda belirtilenler hariç; 6501 Pozisyonunda yer alan şapka tasarımları ve disklerinden yapılmış keçe şapkalar ve diğer keçe başlıklar (astarlanmış veya donatılmış olsun olmasın)	İplikten veya dokumaya elverişli madde liflerinden imalat3	
6505	Dantel, keçe veya diğer dokumaya elverişli maddelerden yapılmış veya örülmüş şapkalar ve diğer başlıklar, parça halinde (fakat şerit halinde olanlar hariç) (astarlanmış veya donatılmış olsun olmasın); her türlü maddeden saç fileleri (astarlanmış veya donatılmış olsun olmasın)	İplikten veya dokumaya elverişli madde liflerinden imalat3	
y Fasıl 66	Şemsiyeler, güneş şemsiyeleri, bastonlar, ipekme bastonlar, kamçılar, kırbaçlar ve bunların aksamı	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
6601	aşağıda belirtilenler hariç; Şemsiyeler ve güneş şemsiyeleri (bastonlu şemsiyeler, bahçe şemsiyeleri ve benzeri şemsiyeler dahil)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
Fasıl 67	Hazırlanmış ince ve kalın kus tüyleri ve bunlardan eşya; yapma çiçekler; insan saçından eşya	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
y Fasıl 68	Taş, alçı, cimento, amyant, mika veya benzeri maddelerden eşya	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
y 6803	aşağıda belirtilenler hariç Kayagan taş; veya aglomere kayagan taşından eşya	İşlenmiş kayagan taşından imalat	
y 6812	Amyanttan eşya, amyant ve amyant ile magnezyum karbonat esaslı karışımlardan eşya	Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerinden imalat	
y 6814	Mikadan eşya, (aglomere edilmiş veya terkip yoluyla elde edilmiş mika dahil) (kağıt, karton veya diğer maddelerden bir mesnet üzerinde)	İşlenmiş mikadan (aglomere edilmiş veya terkip yoluyla elde edilmiş mika dahil) imalat	
Fasıl 69	Seramik mamulleri	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	

- 3 Bakınız Giriş Notu 6

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
7302	Demir veya çelikten demiryolu ve tramvay hattı malzemesi; raylar, kontraylar, makas dilleri, makas göbekleri, kruvazman ve makaslar, gergi çubukları, dişli raylar, traverseler, cebireler, yastık ve köşelikler, seletler, sıkıstırma levhaları ve kramponlar, rayların döşemesi, eklenmesi veya sabitleştirilmesi için bağlantı levha ve çubukları ile özel olarak imal edilmiş diğer parçalar	7206 Pozisyonunda yer alan girdilerden imalat	
7304, 7305 ve 7306 y 7307	Demir (dökme demir hariç) veya çelikten ince ve kalın borular, içi boş profiller Paslanmaz çelikten boru bağlantı parçaları (bir kaç parçadan oluşan) (ISO No X5 CrNiMo1712)	7206, 7207, 7218 ve 7224 pozisyonlarında yer alan girdilerden imalat Kıymeti ürünün fabrika çıkış fiyatının % 35'ini geçmemek koşuluyla dövülmüş taslakların tornalanması, delinmesi, deliklerin genişletilmesi (reaming), deburring işlemi, diş açılması, kum püskürtürek temizlenmesi Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
7308	Demir veya çelikten inşaat (9406 pozisyonundaki prefabrik yapılar hariç) ve inşaat aksamı (köprüler, köprü aksamı, bent kapakları, kuleler, pylonlar, ayaklar, sütunlar, inşaat iskeleleri, çatılar, kapılar, pencereler ve bunların çerçeveleri ve kapı eşikleri, kepenkler, korkuluklar, parmaklıklar gibi); inşaatta kullanılmak üzere hazırlanmış demir veya çelikten saclar, çubuklar, profiller, borular ve benzerleri	Bununla beraber, 7301 Pozisyonunda yer alan kaynaklı profiller ve köşebentler kullanılamayabilir.	
y 7315	Patina] zincirleri	Kullanılan 7315 Pozisyonunda yer alan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
y Fasıl 74	Bakır ve bakırdan eşya	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen, imalat	
7401	aşağıda belirtilenler hariç; Bakır matları; çöktürülmüş bakır (tersip bakır)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat.	
7402	Rafine edilmiş bakır: elektrolitik rafine için bakır anotlar	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat.	
7403	Rafine edilmiş bakır ve bakır alaşımları (ham): - Rafine edilmiş bakır	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat.	
7404	- Bakır alaşımları ve diğer elementler içeren rafine edilmiş bakır Bakır döküntü ve hurdaları	Rafine edilmiş, işlenmemiş bakırdan veya bakır döküntü ve hurdalarından imalat Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
7405	Bakır ön alaşımları (kupro alaşımlar)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
y Fasıl 75	Nikel ve nikelten eşya	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen, imalat	
7501 ila 7503	aşağıda belirtilenler hariç; Nikel matları, nikel oksit sinterleri ve nikel metalurjisinin diğer ara ürünleri; işlenmemiş nikel; nikel döküntü ve hurdaları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
y Fasıl 76	Alüminyum ve alüminyumdan eşya	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen, imalat	
7601	aşağıda belirtilenler hariç; İşlenmemiş alüminyum	Alaşımsız alüminyum veya alüminyum döküntü ve hurdalarından elektroliz veya ısıtma işlemi yoluyla imalat	
7602	Alüminyum döküntü ve hurdaları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
y 7616	Alüminyumdan eşya [(alüminyum tellerden tüller, menücat, örgü ve kafeslikler, mukavemetlendirici menücat ve benzeri malzemeler hariç) (sonsuz veya devamlı bantlar dahil)] alüminyumdan metal depluvayye	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, bununla birlikte, sonsuz veya devamlı bantlar da dahil, mukavemetlendirici menücat, tül menücat, örgü ve kafeslikler ve alüminyum tellerden bunlara benzer girdiler veya alüminyum depluvayye kullanılabildiği, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
Fasıl 77	Armonize Sistem Nomanklatöründe ilerde kullanılmak amacıyla saklı tutulmuştur.		
y Fasıl 78	Kurşun ve kurşundan eşya	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen, imalat	
7801	aşağıda belirtilenler hariç; İşlenmemiş kurşun - Rafine edilmiş kurşun	'İşlenmemiş' veya 'külçe' kurşundan imalat	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
	- Diğerleri	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat	
7802	Kurşun döküntü ve hurdaları	Bununla beraber, 7802 pozisyonunda yer alan döküntü ve hurdalar kullanılamazdır. Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat	
y Fasıl 79	Çinko ve çinkodan eşya	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen, imalat	
7901	aşağıda belirtilenler hariç; işlenmemiş çinko	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat	
7902	Çinko döküntü ve hurdaları	Bununla beraber, 7902 pozisyonunda yer alan döküntü ve hurdalar kullanılamazdır. Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat	
y Fasıl 80	Kalay ve kalaydan eşya	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen, imalat	
8001	aşağıda belirtilenler hariç; işlenmemiş kalay	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat	
8002 ve 8007	Kalay döküntü ve hurdaları; kalaydan diğer eşya	Bununla beraber, 8002 pozisyonunda yer alan döküntü ve hurdalar kullanılamazdır. Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat	
Fasıl 81	Diğer adi metaller, sermetler, bunlardan mamul eşya; - Diğer adi metaller; işlenmemiş; ve bunlardan mamul eşya - Diğerleri	Kullanılan ürünle aynı pozisyonda yer alan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
y Fasıl 82	Adi metallerden aletler, bıçakçı eşyası ve sofa takımları; adi metallerden bunların aksam ve parçaları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat	
8206	aşağıda belirtilenler hariç; 8202 ila 8205 pozisyonlarındaki aletlerin iki veya daha fazlasından meydana gelen aletler (perakende satış için hazırlanmış takım halinde)	Kullanılan tüm girdilerin 8202 ila 8205 pozisyonları dışında herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat Bununla beraber, 8202 ila 8205 pozisyonlarındaki aletler, kıymetleri takım halindeki ürünün fabrika çıkış fiyatının %15'ini geçmemek koşuluyla takıma dahil edilebilir.	
8207	El aletlerinin (mekanik olsun olmasın) veya makinalı aletlerin değişebilen aletleri (basınçla çukurlatma, istampalama, zımba ile delme, set ve yiv açma, raybalama, frezeleme, tornalama, vidalama gibi) (metallerin çekilmesine veya ekstrüzyonla işlem görmesine mahsus haddeler ile kaya delmeye veya sondaj yapmaya mahsus aletler dahil)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	
8208	Mekanik makina ve cihazlara mahsus bıçaklar ve kesici ağızlar	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	
y 8211	Kesici ağızlı bıçaklar (ağızları tırtıklı olsun olmasın) (kapanan budama çakıları dahil) (8208 pozisyonundakiler hariç)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat. Bununla birlikte, adi metalden bıçak sapları ve bıçak ağızları kullanılabılır.	
8214	Diğer bıçakçı eşyası (saç kesmeye ve hayvan kırmaya mahsus makinalar, kasap ve mutfak satırları, et balataları, et kıyma bıçakları ve kağıt bıçakları gibi); manikür veya pedikür takımları ve aletleri (tırnak törpöleri dahil)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat. Bununla birlikte, adi metalden bıçak sapları kullanılabılır.	
8215	Kapaklar, çatalar, kepekler, delikli kepekler, spatulalar, balık bıçakları, yağ bıçakları, şeker maşaları ve benzeri mutfak ve sofa eşyası	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat. Bununla birlikte, adi metalden bıçak sapları kullanılabılır.	
y Fasıl 83	Adi metallerden çeşitli eşya	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat	
y 8302	aşağıda belirtilenler hariç; Binalar için diğer donanım, tertibat ve benzeri eşya; otomatik kapı kapayıcıları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat. Bununla birlikte, 8302 pozisyonundaki girdiler kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemek koşuluyla kullanılabılır.	
y 8306	Adi metallerden heykelsicikler ve diğer süs eşyası	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat. Bununla birlikte, 8306 pozisyonundaki girdiler kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmemek koşuluyla kullanılabılır.	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
y Fasıl 84	Mükleer reaktörler, kazanlar, makineler, mekanik cihazlar ve aletler; bunların aksam ve parçaları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
y 8401	Şağıda belirtilenler hariç; Mükleer yakıt elemanları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalatı	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8402	Buhar kazanları (aynı zamanda alçak basınçlı su buharı da üretebilen merkezi ısıtma için sıcak su kazanları hariç); kızgın su kazanları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8403 ve y 8404	Merkezi ısıtma kazanları (8402 pozisyonundakiler hariç) ve merkezi ısıtma kazanları için yardımcı cihazlar	Kullanılan tüm girdilerin 8403 ve 8404 pozisyonları dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
8406	Buhar türbinleri	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	
8407	Kıvılcım ile ateşlemeli içten yanmalı doğrusal veya döner pistonlu motorlar (patlamalı motor)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8408	Sıkıştırma ile ateşlemeli içten yanmalı pistonlu motorlar (dizel ve yarı dizel)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8409	Sadece veya esas itibarıyla 8407 veya 8408 pozisyonlarındaki motorların aksam ve parçaları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8411	Türbojetler, turbopropeller ve diğer gaz türbinleri	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8412	Diğer motorlar ve kuvvet hasıl eden makineler	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
y 8413	Döner pozitif hareketli pompalar	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
y 8414	Sanayiye kullanılan vantilatör ve benzerleri	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.

1 Sözkonusu kural 31 Aralık 1998 tarihine kadar geçerli olacaktır.

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
8415	Klima cihazları (motorlu bir vantilatör ile nem ve ısıyı değiştirmeye mahsus tertibatlı olanlar) (semin ayrı olarak ayarlanmadığı cihazlar dahil)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8418	Buzdolapları, dondurucular ve diğer soğutucu ve dondurucu cihazlar (elektrikli olsun olmasın); ısı pompaları (8415 pozisyonundaki klima cihazları hariç)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat. - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
y 8419	Ağaç, kağıt hamuru, kağıt veya karton sanayiline mahsus makineler	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, ürün ile aynı pozisyonda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 25' ini geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8420	Kalenderler ve diğer hadde makineleri (metal veya cam hadde makineleri hariç) ve bu makinelerin silindirleri	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, ürün ile aynı pozisyonda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 25' ini geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8423	Tartı alet ve cihazları (hassasiyeti 5 santigram veya daha iyi olan teraziler hariç) (tartarak sayan ve kontrol eden baskül ve teraziler dahil) her türlü tartı alet ve cihazlarına mahsus ağırlıklar	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8425 ila 8428	Kaldırma, elleçleme, yükleme veya boşaltma işlerine mahsus makina ve cihazlar	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 8431 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 10' ini geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8429	Kendinden hareketli buldozerler, angledozerler, greyderler, toprak taşıyıcısına mahsus makineler, skreyperler, mekanik küreyiciler, ekskavatörler, küreyici yükleyiciler, sıkıştırma işini tokmaklamak suretiyle yapan makineler ve yol silindirleri: - Yol silindirleri	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
	- Diğerleri	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 8431 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 10' umu geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
8430	Toprağın, minerallerin veya cevherlerin taşınması, yayılması, tesviyesi, sıyırılması, kazılması, sıkıştırılması, bastırılıp sıkıştırılması, çıkarılması veya delinmesine mahsus diğer makina ve cihazlar; kazık varyösları ve kazık sökmek makinaları; kar küreyicileri ve püskürtücüler	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 8431 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %10'unu geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
y 8431	Sadece ve esas itibarıyla yol silindirlerinde kullanılmaya mahsus aksam ve parçalar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8439	Lifli selülozik maddelerden kağıt hamuru imaline veya kağıt veya karton imaline veya finişajına mahsus makina veya cihazlar	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, ürün ile aynı pozisyonda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8441	Kağıt hamuru, kağıt veya kartonun işlenmesine mahsus diğer makina ve cihazlar (her cins kesme makina ve cihazları dahil)	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, ürün ile aynı pozisyonda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8444 ila 8447	Bu pozisyonlarda yer alan tekstil sanayisinde kullanılmaya mahsus makinalar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
y 8448	8444 ve 8445 pozisyonundaki tekstil makinalarında kullanılmaya mahsus yardımcı makina ve cihazlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8452	Dikiş makinaları (8440 pozisyonundaki kitap dikme makinaları hariç); özellikle dikiş makinaları için imal edilmiş mobilya, tabla ve mahfazalar; dikiş makinalarının içneleri: - Dikiş makinaları (yalnız düz dikiş yapanlar) (motorsuz olanlarının başları 16 kg'a motorlu olanlarının da başları motorla birlikte 17 kg.ı geçmeyenler) - Diğerleri	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - Başın (motorsuz) montajında kullanılan menşeli olmayan girdilerin kıymetinin menşeli girdilerin kıymetini aşmadığı, ve - Kullanılan zigzag, ip germe ve çengel mekanizmasının hali hazırda menşeli olması gereken, imalat	
8456 ila 8466	8456 ila 8466 pozisyonlarında yer alan makinalı aletler, bunların aksam, parça ve aksesuarları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8469 ila 8472	Büro makinaları (örneğin, yazı makinaları, hesap makinaları, otomatik bilgi işlem makinaları, teksir makinaları, tel zımba makinaları)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
8480	Metal dökmüşaneleri için deroçler (döküm kasaları); döküm plakaları, döküm modelleri; metaller (külçe kalıpları hariç), metal karbürler, cam, mineral maddeler, kauçuk veya plastik maddeler için kalıplar Her nevi rulmanlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
8482		- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8484	Diğer maddeler ile birleştirilmiş metal tabakalardan veya iki ya da daha fazla metal tabakalardan yapılmış contalar; poşet, zarf veya benzeri ambajlara farklı kompozisyonlarda takım veya grup halinde tertiplenmiş contalar; mekanik salmastralar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8485	Bu fasılın başka pozisyonlarında belirtilmeyen veya yer almayan makinaların aksam ve parçaları (elektrik konektörleri, izolatörler, bobinler, kontaklar ve diğer elektrikli aksam ve parçalar hariç)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
y Fasıl 85	Elektrikli makina ve cihazlar ve bunların aksam ve parçaları; ses kaydetmeye ve kaydedilen sesi tekrar vermeye mahsus cihazlar; televizyon görüntü ve seslerinin kaydedilmesine ve kaydedilen görüntü ve sesin tekrar verilmesine mahsus cihazlar ve bunların aksam parça ve aksesuarı	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8501	Aşağıda belirtilenler hariç: Elektrik motorları ve jeneratörler (elektrik enerjisi üretim (elektrojen) grupları hariç)	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 8503 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %10'unu geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8502	Elektrik enerjisi üretim (elektrojen) grupları ve rotatif elektrik konvertörleri	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 8501 ve 8503 pozisyonlarında sınıflandırılan girdilerin kıymetinin (beraber hesaplandığında) ürünün fabrika çıkış fiyatının %10'unu geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
y 8504	Otomatik bilgi işlem makinalarına mahsus güç sağlama üniteleri	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
y 8518	Mikrofonlar ve bunların menşetleri, hoparlörler (kabinlerine monte edilmiş olsun olmasın); elektrikli ses frekansı yükselteçleri, takım halindeki ses amplifikatörleri	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, kıymetini geçmeyen imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8519	Plak döndürücüler, pikaplar, kaset çalarlar ve kaydedilen sesi tekrar vermeye mahsus diğer cihazlar (ses kaydedici tertibatı bulunmayan)	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Mensheli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
8520	Manyetik ses kaydetme cihazları ve diğer ses kaydeden cihazlar (kaydedilen sesi tekrar vermeye mahsus tertibatı olsun olmasın)	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8521	Video kayıt veya gösterme cihazları (bir video-turnerla birlikte olsun olmasın)	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8522	Sadece ve esas itibarıyla 8519 ila 8521 pozisyonlarında yer alan cihazların aksam, parça ve aksesuarı	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8523	Ses veya benzeri kayıtlar için hazırlanmış fakat kayıt yapılmamış mesnetler (37. fasıldaki ürünler hariç)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8524	Ses veya benzeri kayıtlar için kayıt yapılmış plaklar, bantlar ve diğer mesnetler (disk imaline mahsus matris ve kalıplar dahil fakat 37. fasıldaki ürünler hariç): - disk imaline mahsus matris ve kalıplar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
	- diğerleri	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve yukarıdaki sınırlar içinde, 8523 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %10'unu geçmemesi	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8525	Telsiz telefon, telsiz telgraf, radyo veya televizyon yayınlarına mahsus verici cihazlar (alıcı cihaz veya ses kaydetmeye, ya da kaydedilen sesi tekrar vermeye mahsus cihazı olsun olmasın): televizyon kameraları; sabit görüntü kameraları ve diğer görüntü kaydedici kameralar	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve yukarıdaki sınırlar içinde, 8523 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %10'unu geçmemesi	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8526	Radar cihazları, hava ve deniz trafiğine yardımcı telsiz cihazları ve uzaktan kumanda etmeye mahsus telsiz kontrol cihazları	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8527	Telsiz telefon, telsiz telgraf veya radyo yayınları için alıcı cihazlar (aynı kabin içinde ses kayıt veya kaydedilen sesi tekrar vermeye mahsus cihaz veya aasle birlikte olsun olmasın)	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8528	Televizyon alıcıları (radyo yayınlarını alıcı cihazı veya ses yada görüntü kayıt veya tekrar verme cihazıyla birlikte olsun olmasın); video (görüntü) monitörleri ve projektörleri	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8529	Sadece veya esas itibarıyla 8525 ila 8528 pozisyonlarında yer alan cihazlara mahsus aksam ve parçalar: - Sadece veya esas itibarıyla video (görüntü) kayıt veya tekrar verme cihazlarına mahsus olanlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Mensheli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
	- Diğerleri	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8535 ve 8536	Elektrik devrelerinin anahtarlama (açılıp kapatılması) veya elektrik devresinden korumasına veya elektrik devresine veya devresinden bağlantı yapmaya mahsus elektrik teçhizatı	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve yukarıdaki sınırlar içinde, 8538 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %10'unu geçmemesi	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8537	Elektriğin kontrol ve dağıtımına mahsus olup, 8535 veya 8536 pozisyonlarında yer alan iki veya daha fazla cihazla donatılmış tablolar, panolar, konsollar, masalar, kabinler ve diğer mesnetler (90. fasılda yer alan alet ve cihazlarla donanmış olanlar dahil) ve sayısal kontrol cihazları (8517 pozisyonunda yer alan cihazlar hariç)	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve yukarıdaki sınırlar içinde, 8538 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %10'unu geçmemesi	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
y 8541	Diyotlar, transistörler ve benzeri yarı iletken tertibat; henüz chip halinde kesilmemiş disk (wafer) hariç	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8542	Elektronik entegre devreler ve mikrodevreler	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve yukarıdaki sınırlar içinde, 8541 ve 8542 pozisyonlarında sınıflandırılan girdilerin kıymetinin (beraber hesaplandığında) ürünün fabrika çıkış fiyatının %10'unu geçmemesi	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8544	İzole edilmiş (emaye kaplanmış veya anodize edilmiş olanlar dahil) teller, kablolar (koaksiyel kablolar dahil) ve diğer izole edilmiş elektrik iletkenler (bağlantı parçaları ile teçhiz edilmiş olsun olmasın); tek tek kaplanmış liflerden oluşan fiber optik kablolar (bağlantı parçaları ile veya elektrik iletkenleri ile teçhiz edilmiş olsun olmasın)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8545	Elektrik işlerinde kullanılan kömür elektrodlar, kömür fırçalar, lamba kömürleri, pıl kömürleri ve grafit veya diğer kömürden diğer eşya (metalli veya metaleiz)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8546	Her tür maddeden elektrik iletkenleri	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8547	Elektrikli makina, cihaz, alet veya elektrik tesisatları için tamamen izole edici maddelerden mamul (montaj amacıyla dökm sırasında gövde içine gömülme) küçük metal parçaları içerenler dahil) izole edici bağlantı parçaları (örneğin; vidalı duylar) (8546 pozisyonundaki iletkenler hariç); adi metallerden elektrik için iç yüzeyleri izole edilmiş borular ve bunların bağlantı parçaları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
8548	Primer elektrik pilleri, primer bataryaları ve elektrik akümülatörlerinin dökmüdü ve hurdaları; kullanılmış elektrik pilleri, bataryaları ve elektrik akümülatörleri; bu faslin herhangi bir yerinde belirtilmeyen veya yer almayan makina, cihaz veya aletlerin elektrikli aksam ve parçaları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
y Fasıl 86	Demiryolu ve benzeri hatlara ait taşıtlar ve malzemeler ve bunların aksam ve parçaları; her türlü mekanik (elektro mekanik olanlar dahil) trafik sinyalizasyon cihazları aşağıda belirtilenler hariç.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8608	Demiryolu veya tramvay hatlarında kullanılan sabit malzeme; demiryolları, tramvaylar, karayolları, dahili su yolları, park yerleri, liman tesisleri veya hava limanları için mekanik (elektromekanik dahil) işaret, emniyet veya trafik kontrol ve kumanda cihazları; bunların aksam ve parçaları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
y Fasıl 87	Demiryolu ve benzeri hatlara ait taşıtlar ve malzemeler hariç, taşıtlar ve bunların aksam, parça ve aksesuarları aşağıda belirtilenler hariç.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8709	Fabrika, antrepo, liman veya havallanlarında kısa mesafelerde eşya taşımaya mahsus, kaldırma tertibatı ile donatılmış kendinden hareketli yük arabaları; demiryolu istasyon platformlarında kullanılan türde çekiciler; bu taşıtların aksam ve parçaları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8710	Tanklar ve diğer zırhlı savaş taşıtları (motorlu) (silahla donatılmış olsun olmasın) ve bunların aksam ve parçaları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8711	Motosikletler (mopedler dahil) ve bir yardımcı motoru bulunan tekerlekli taşıtlar (sepetli olsun olmasın); sepetler - silindiri hacmi aşağıda belirtilen kapasitede içten yanmalı doğrusal pistonlu motorlu olanlar; - 50 cm ³ ü geçmeyenler -- 50 cm ³ ü geçenler	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen, imalat - Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmeyen imalat. Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
	- Diğerleri	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
y 8712	Bilyalı rulmansız bisikletler	8714 pozisyonunda sınıflandırılmayan girdilerden imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8715	Çocuk arabaları, pusetler ve çocuk taşımaya mahsus benzeri arabalar ve bunların aksam ve parçaları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8716	Her türlü taşıtlar için römorklar ve yarı römorklar; hareket ettirici tertibatı bulunmayan diğer taşıtlar; bunların aksam ve parçaları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
y Fasıl 88	Hava taşıtları, uzay taşıtları ve bunların aksam ve parçaları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
y 8804	aşağıda belirtilenler hariç; Rotorötlörler	8804 Pozisyonunda yer alan diğer girdilerdede dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerinden imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
8805	Hava taşıtlarını fırlatma cihaz ve tertibatı ve hava taşıtlarının iniş cihaz ve tertibatı ve benzeri cihaz ve tertibat; yerde uçuş eğitimi yapmaya mahsus cihazlar; bunların aksam ve parçaları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
Fasıl 89	Gemiler ve suya yüzen taşıt ve araçlar	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı; imalat. Bununla beraber, 8906 pozisyonunda yer alan gemi tekneleri kullanılabılır.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
y Fasıl 90	Optik alet ve cihazlar, fotoğraf, sinema, ölçü, kontrol, ayar alet ve cihazları, tıbbi veya cerrahi alet ve cihazlar; bunların aksam, parça ve aksesuarı	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
9001	aşağıda belirtilenler hariç: Optik lifler ve optik lif demetleri; optik lif kabloları (8544 pozisyonundakiler hariç); yaprak veya levha halinde polarizan madde; her tür maddeden mercekler (kontakt lensler dahil) prizmalar, aynalar ve diğer optik elemanlar (monte edilmemiş) (optik tarzda işlenmemiş camdan bu tür elemanlar hariç)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren iççilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
9002	Alet ve cihazlar için her tür maddeden monte edilmiş mercekle, prizmalar, aynalar ve diğer optik elemanlar (optik tarzda işlenmemiş camdan bu tür elemanlar hariç)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
9004	Gözlükler ve benzerleri (görme kusurunun giderilmesine mahsus gözlükler, koruyucu gözlükler ve diğer gözlükler)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
y 9005	Çift gözlü dürbünler, tek gözlü dürbünler, diğer optik teleskoplar ve bunların menşetleri (astronomik yansıtıcı teleskoplar ve bunların menşetleri hariç)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
y 9006	Fotoğraf makinaları (sinematografik olanlar hariç); kameralar; fotoğraflıkta flaş ışığı meydana getirmeye mahsus cihazlar ve flaş lambaları (elektrikle çalışan flaş lambaları hariç)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
9007	Sinema kameraları ve projektörleri (ses kaydına veya kaydedilen sesin tekrar verilmesine mahsus cihazları bulunsun bulunmasın)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
9011	Kombine haldeki optik mikroskoplar (fotomikrografi, sinefotomikrografi veya mikrojeksiyon mikroskopları dahil)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
y 9014	Diğer seyrüsefer alet ve cihazları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
9015	Arazi ölçme (fotogrametrik ölçüm aletleri dahil), hidrografik, oşinografik, hidrolojik, meteorolojik veya jeofizik alet ve cihazları (pümulalar hariç); telemetreler	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
9016	Hassas teraziler (hassasiyeti 5 santigram veya daha iyi olanlar) (ağırlıkları ile birlikte olsun olmasın)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren iççilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
9017	Resim yapmaya, çizim yapmaya veya hesap yapmaya mahsus aletler (çizim makinaları, pantograflar, iletkiler, pergel takımları, sürgülü cetveller, hesap daireleri gibi); tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan elde kullanılan uzunluk ölçü aletleri (ölçü çubukları ve şerit metreler, mikrometreler, kalibreler gibi)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
9018	Tıpta, cerrahide, dişçilikte ve veterinerlikte kullanılan alet ve cihazlar (sintigrafi cihazları, diğer elektromedikal cihazlar ve göz testine mahsus cihazlar dahil); - Dişçi koltukları (tükürük hokkaları, ağız çekilme tertibatı ve diğer tertibatla donatılmış olanlar)	9018 Pozisyonundaki diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat
- Diğerleri		- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat
9019	Mekanoterapi cihazları; masaj cihazları; peikotekni cihazları; ozonoterapi, oksijenoterapi, seroterapi, suni teneffüs veya diğer terapik teneffüs cihazları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat
9020	Diğer teneffüs cihazları ve gaz maskeleri (mekanik parçaları ve değiştirilebilen filtreleri olmayan koruyucu maskeler hariç)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat
9024	Maddelerin (metal, ağaç, dokumaya elverişli madde, kağıt, plastik maddeler gibi) sertliğini, dayanıklılığını, mukavemetini, elastikiyetini veya diğer mekanik özelliklerini denemeye ve kontrol etmeye mahsus makina ve cihazlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
9025	Hidrometreler ve yüzzer türdeki benzeri aletler, termometreler, pizometreler, barometreler, higrometreler ve peikometreler (kaydedici tertibatı olsun olmasın) ve bunların birbirleriyle kombine halde olanları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
9026	Sıvı ve gazların akış, seviye, basınç veya değişebilir diğer özelliklerini ölçmeye veya muayenesine mahsus alet ve cihazlar (dehimetreler, seviye göstergeleri, manometreler, kalorimetreler gibi) (9014, 9015, 9028 ve 9032 pozisyonlarındaki alet ve cihazlar hariç)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren iççilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
9027	Fiziksel ve kimyasal analiz için alet ve cihazlar (polarimetreler, refraktometreler, spektrometreler, gaz veya duman tahlil cihazları); akışkanlığı, gözenekliliği, genişlemeyi, yüzey gerilimini veya benzerlerini ölçmeye veya muayeneye mahsus alet ve cihazlar; ısı, ışık ve ses ölçmeye veya muayeneye mahsus alet ve cihazlar (pozmetreler dahil); mikrotomlar, gaz, sıvı ve elektrik sayaçları (bunların kalibre cihazları dahil)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
9028	- Aksam ve parçalar - Diğerleri	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat - Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
9029	Devir adedi sayaçları, üretim sayaçları, takasmetreler, milometreler, pedometreler ve benzerleri, hız göstergeleri ve takometreler (9014 ve 9015 pozisyonundakiler hariç); stroboskoplar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
9030	Elektrikli miktarları ölçmeye veya muayeneye mahsus osiloskop, spektrum analizörleri ve diğer alet ve cihazları (9028 pozisyonundaki elektrik sayaçları hariç); alfa, beta, gama, X-ışını, kozmik veya diğer iyonlaşma ışınlarını ölçmeye veya bulmaya mahsus alet ve cihazlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
9031	Bu Fasıllın herhangi bir yerinde belirtilmeyen veya yer almayan ölçme veya muayene alet, cihaz ve makineleri; profil projektörleri	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
9032	Otomatik ayar ve kontrol alet ve cihazları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
9033	90. Fasılda yer alan makina, alet ve cihazlara ait aksam, parça ve aksesuar (bu Fasıllın başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
y Fasıl 91	Saatler ve bunların aksam ve parçaları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
9105	aşağıda belirtilenler hariç; Diğer saatler	- kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren iççilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
9109	Saat makineleri (tamamlanmış ve birleştirilmiş)	- kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
9110	Tamamlanmış saat veya saat makineleri (birleştirilmemiş veya kısmen birleştirilmiş) (pukonlar); tamamlanmış saat makineleri (birleştirilmiş); saat makinelerinin taslakları	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 9114 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %10'unu geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
9111	Saatlerin zarfları ve bunların aksam ve parçaları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
9112	Masa ve duvar saatlerinin zarfları ve bu Fasıllıdaki eşyaya ait benzeri zarflar ve bunların aksam ve parçaları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
9113	Saat kayışları ve bunların aksam ve parçaları: - Adi metalden olanlar (kaplanmış olsun olmasın) veya kıymetli metallerle kaplanmış olanlar - Diğerleri	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
Fasıl 92	Müzik aletleri; bunların aksam, parça ve aksesuarı	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
Fasıl 93	Silahlar ve mühimmat; bunların aksam, parça ve aksesuarı	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
y Fasıl 94	Mobilyalar; yatak takımları ve benzeri doldurulmuş eşya; tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan aydınlatma cihazları; reklam lambaları, ışıklı tabelalalar, ışıklı isim plakaları ve benzerleri; prefabrik yapılar	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat
y 9401 ve y 9403	aşağıda belirtilenler hariç; Adi metalden mobilya (Metrekare ağırlığı 300 gram veya daha az olan dolguşuz pamuklu kumaş kaplanmış)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. veya 9401 veya 9403 pozisyonlarındaki kullanılmaya hazır formlardaki pamuklu menşucaattan, - kıymeti ürünün fabrika çıkış kıymetinin %25'ini aşmaması.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menzeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
9405	Tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan aydınlatma cihazları (projektörler ve sahne projektörleri dahil) ve bunların aksam ve parçaları; tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan sabit bir ışık kaynağına sahip reklam lambaları, ışıklı isim tabelaları ve benzeri eşya ve bu eşyanın aksam ve parçaları	- Kullanılan diğer girdilerin menşeli olması ve 9401 ve ya 9403 pozisyonları dışındaki bir pozisyonda yer alması koşuluyla, imalat Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
9406	Prefabrik yapılar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
y Fasıl 95	Oyuncaklar, oyun ve spor malzemeleri; bunların aksam, parça ve aksesuarı	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
9503	asağıda belirtilenler hariç; Diğer oyuncaklar; eğlence amacıyla küçültülmüş modeller ve benzeri modeller (hareketli olsun olmasın); her tür bilmece (puzzle)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen, imalat	
y 9506	Golf sopaları ve bunların aksamı	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla birlikte, golf sopası başları yapımına mahsus kabaca şekil verilmiş bloklar kullanılabilir.	
y Fasıl 96	Çeşitli mamul eşya	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
y 9601 ve y 9602 y 9603	asağıda belirtilenler hariç; Yontulmaya elverişli hayvansal, bitkisel ve mineral maddelerden eşya Süpürgeler ve fırçalar (çalı süpürgesi ve benzerleri, zerdeva ve sincap kılından yapılan fırçalar hariç) elle kullanılmaya mahsus mekanik süpürgeler (motorlular hariç), boya yastık ve ruloları, silcekler ve paspaslar	Aynı pozisyonda yer alan yontulmaya elverişli "işlenmiş" girdilerden imalat Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
9605	İnsanların tuvalet malzemesi olarak veya dikis dikmekte veya elbise ve ayakkabılarını temizlemekte kullandıkları seyahat takımları	Takımı oluşturan eşyalardan herbiri takım içerisinde olmaması halinde kendisine uygulanacak kuralı karşılamalıdır. Ancak, menşeli olmayan girdiler kıymetleri takımın fabrika çıkış fiyatının %15'ini geçmemek koşuluyla kullanılabilir.	
9606	Döğmeler, çıkçıtlar, döğme formları ve bunların diğer aksamı; döğme taslakları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen, imalat	

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menzeli olmayan girdilere uygulanacak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
9612	Yazı makinaları için şeritler ve benzeri şeritler (mürekkepli veya iz bırakacak şekilde başka surette hazırlanmış) (makaralı veya kartuşlu olsun olmasın); istampalar (mürekkep emdirilmiş olsun olmasın, kutulu veya kutusuz)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen, imalat	
y 9613	Piezo-ateşleyici çıkmaklar	Kullanılan 9613 pozisyonunda yer alan tüm girdilerin kıymeti ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat	
y 9614	Pipolar ve pipo lüleleri	Kabaca şekil verilmiş bloklardan imalat	
Fasıl 97	Sanat eserleri, koleksiyon eşyası ve antikalar	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	

PROTOKOL D

EK III

EUR.1 DOLAŞIM BELGESİ VE EUR.1 DOLAŞIM BELGESİ İÇİN MÜRACAAT
Basım Talimatı

1. Her bir form 210x297 mm. ebadında olmalıdır; uzunlukta eksi 5 mm. veya artı 8 mm.lik bir toleransa izin verilebilir. Kullanılan kağıt beyaz ve yazım boyutunda olmalı, mekanik kağıt hamuru içermemeli ve ağırlığı 25gr/m2'den az olmamalıdır. Söz konusu form, mekanik ve kimyasal araçlarla yapılabilecek tahrifatı gözle görünür hale getiren yeşil meneviş desenli baskılı zemine sahip olmalıdır.

2. Türkiye ve Romanya'nın yetkili mercileri, formları bizzat basmak veya onaylanmış basımevlerine bastırtmak hakkını saklı tutabilirler. İkinci durumda her bir form, onay işaretini havi olmalıdır. Her bir form basımevinin isim ve adresini veya basımevini tanıtıcı bir işareti taşımalıdır. Form ayrıca kendisini tanıtıcı mahiyette baskılı veya baskısız bir seri numarası taşımalıdır.

DOLAŞIM SERTİFİKASI

1. İhracatçı (Adı, açık adresi ülke)	EUR.1 No A 000.000
Bu formu doldurmadan önce arkadaki notları okuyunuz	
2. ve	arasında tercihli ticarete kullanılan belge (ilgili ülkeler, ülke grupları veya alanlarını yazınız)
3. Malın gönderildiği şahıs (isim, açık adres, ülke) (tercihe bağlı)	4. Ürünlerin menşei sayılan ülke, ülke grupları veya alanlar
	5. Varış ülkesi, ülke grupları veya alanlar
6. Taşıma ile ilgili bilgiler (tercihe bağlı)	7- Gözlemler
8. Sıra no: Kolilerin marka ve işaretleri, sayı ve türleri(1); Eşyanın tanımı	9. Brüt ağırlık (kg) veya diğer ölçüler (litre, metreküp, vs.)
	10. Paturlar (Tercihe bağlı)
11. GÜMRÜK ONAYI Onaylanan beyan İhraç belgesi(2) Form..... No..... Gümrük idaresi..... Düzenleyen ülke ve alan Tarih..... (İmza)	12. İHRAÇATÇININ BEYANI Aşağıda imzası bulunan ben, yukarıda belirtilen eşyanın bu belgenin düzenlenmesi için gerekli olan koşullara uygun olduğunu beyan ederim. Yer ve Tarih..... (İmza)

- (1) Eğer mallar ambalajlı değilse, sayısını veya "dökme" olduğunu belirtiniz.
(2) Sadece ihracatçı ülke veya bölgenin düzenlemeleri gerektiği takdirde doldurulacaktır.

13. DOĞRULUĞUNUN KONTROLÜ İSTEMİ, :	14. KONTROLÜN SONUCU Yapılan kontrol bu belgenin(1) ++ ++ belirtilen gümrük idaresince verildiğini ve içerdiği bilgilerin doğru olduğunu, ++ ++ gerekli doğruluk ve kuralla uygunluk koşullarına cevap vermediğini (ekli bakılacaktır) göstermektedir.
Bu belgenin doğruluk ve kurallara uygunluğunun kontrolü talep edilir.	
(Yer ve tarih)	(Yer ve tarih)
Mühür	Mühür
(İmza)	(İmza)
	(1) Uygun olan kutuya (X) işareti koyunuz.

NOTLAR

1. Sertifikalar, silintiler veya birbiri üzerine yazılmış kelimeler ihtiva edemez. Değişiklikler doğru olmayan kayıtların üzerinin çizilmesi ve gerekli düzeltmeler eklenmek suretiyle yapılır. Böyle bir değişiklik, sertifikayı düzenleyen kişi tarafından paraf edilmeli ve düzenlendiği ülke gümrük idaresi tarafından onaylanmalıdır.

2. Sertifikaya kaydedilen maddeler arasında boşluk bırakılmamalı ve her bir madde önüne bir sıra numarası konulmalıdır. Son maddenin hemen altına yatay bir çizgi çekilmelidir. Kullanılmayan yerler, sonradan yapılacak her türlü ilaveyi imkansız kılmak üzere iptal edilmelidir.

3. Eşyalar, ticari faaliyetlere uygun olarak ve teşhis edilmelerini sağlayacak yeterli ayrıntılarla tanımlanmalıdır.

DOLAŞIM SERTİFİKASI İÇİN BAŞVURU FORMU

1. İhracatçı (isim, açık adres, ülke (Tercihe bağlı))	EUR.1	No A	000.000
	Bu formu doldurmadan önce arkadaki notları okuyunuz		
	2. ve arasında tercihli ticarete kullanılan belge için başvurudur.		
3. Malın gönderildiği şahıs (isim, açık adres, ülke) (Tercihe bağlı)	(ilgili ülkeler, ülke grupları veya alanlarını yazınız)		
	4. Malın menşeli sayılan ülke, ülke grupları veya alan	5. Varış ülkesi, ülke grubu veya alanı	
6. Taşıma ile ilgili bilgiler (tercihe bağlı)	7- Gözlemler		
8. Madde numarası; İşaretler ve numaralar; Koli sayısı ve türü(1); Malların tanımı	9. Brüt ağırlık (kg) ve (litre, metreküp, vb.) ölçüler	10. Faturalar (Tercihe bağlı)	

(1) Mallar ambalajlanmamış ise sayısını veya 'dökme' olduğunu belirtiniz.

İHRACATÇI BEYANI

Ben aşağıda imzası bulunan ve arka sayfasındaki eşyaların ihracatçısı;
Eşyaların, ekli sertifikanın düzenlenmesi için gerekli koşullara uygun
olduğunu BEYAN;

Eşyaların bu koşullara uygunluğunu sağlayan şartların aşağıda belirtildiği
gibi geliştiğini İZAH;

.....
.....
.....

Aşağıdaki destekleyici belgeleri İBRAZ(1)

.....
.....
.....

Yetkili mercilerin isteği üzerine, ekli sertifikanın düzenlenmesi için
gerekli gördükleri her türlü destekliyi belgeleri ibraz edeceğimi ve
gerekirse, bu merciler tarafından hesaplarımın kontrolünü ve yumkarıdaki
eşyaların imalat eşlemlerinin denetlenmesini kabul ettiğimi TAAHHÜT;

Bu eşyalar için gerekli sertifikanın düzenlenmesi hususunda gereğini ARZ
ederim.

.....
(Yer ve tarih)

.....
(İmza)

(1) Örneğin; imalatla kullanılan ürünlere veya aynı halde tekrar-ihrac edilen
mallara ait ithal belgeleri, dolaşım belgeleri, faturalar, imalatçının
beyanları vs.

PROTOKOL D
EK IV
FATURA BEYANI

Aşağıda metni verilen fatura beyanı, dipnotlara uyumlu bir şekilde yapılmalıdır. Ancak dipnotlar kopya edilmemelidir.

Türkçe Uyarlama:

İşbu belge (gümrük onay No.....(1) kapsamındaki maddelerin ihracatçısı aksi açıkça belirtilmedikçe, bu maddelerin..... menşeli ve tercihli (2a) maddeler olduğunu beyan eder.

Romence Uyarlama:

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizatia vamala nr.....(1)) declara ca, exceptand cazul in care in mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferentiala...(2b).

İngilizce Uyarlama:

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No...(1)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of preferential origin (2c).

Fransızca Uyarlama:

L'exportateur des produits couverts par le present document (autorisation douaniere no(1)) declare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine preferentielle(2d).

Almanya Uyarlama:

Der Ausführer (Ermachtigter Ausführer: Bewilligungs-Nr(1)) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte Ursprungswaren sind (2e).

.....3
(Yer ve Tarih)
.....4
(ihracatçının imzası ile beyanı
imzalayan kişinin adı ve soyadı
okunaklı şekilde yazılmalıdır.)

(1) " Fatura Beyanı" bu Protokolün 22. maddesi anlamında, onaylanmış ihracatçı tarafından yapıldığında, onaylanmış ihracatçının izin numarası, bu boşluğa yazılacaktır. Fatura Beyanı onaylanmış ihracatçı tarafından yapılmadığı takdirde, parantez içindeki kelimeler ihmal edilmeli veya bu bölüm boş bırakılmalıdır.

- (2) (a) Türkçe, Romence
(b) turca, romana
(c) Turkish, Romanian
(d) En Turc, En Roumain
(e) Türkisch, Rumanisch

Menşe statüsü ilgili ISO Alpha-2 codes-TR, RO ile gösterilebilir.

(3) Belge üzerinde bilgi mevcutsa bu bilgiler ihmal edilebilir.

(4) Protokol'ün 21(5). maddesine bakınız. İhracatçının imzalamasının istenmediği hallerde, imzadan muafiyet, imzalayanın isminden de muafiyet anlamına gelir.

Free Trade Agreement
Between
The Republic of Turkey
And
Romania
PREAMBLE

The Republic of Turkey and Romania, hereinafter called the Parties,
Reaffirming their commitment to pluralistic democracy based on the rule of law, human rights and fundamental freedoms.

Recalling their determination to participate actively in the process of economic integration in Europe and expressing their preparedness to cooperate in seeking ways and means to strengthen this process.

Reaffirming their firm commitment to the principles of a market economy, which constitutes the basis for their relations,

Having regard to the Agreement establishing a customs union between the Republic of Turkey and the European Union as well as the European Agreement establishing an association between Romania and the European Union,

Resolved to this end to eliminate progressively the obstacles to substantially all their mutual trade, in accordance with the provisions of the GATT-1994 and of the World Trade Organization,

Firmly convinced that this Agreement will foster the intensification of mutually beneficial trade relations between them and contribute to the process of integration in Europe,

Declaring their willingness to take action with a view to promoting harmonious development of their trade as well as to expand and diversify their mutual cooperation in the fields of common interest, including fields not covered by this Agreement, thus creating a framework and supportive environment based on equality, non-discrimination and a balance of rights and obligations.

Considering that no provision of this Agreement may be interpreted as exempting the Parties from their obligations under other international agreements, especially the Agreement on the World Trade Organization.

Hereby agreed as follows:

ARTICLE 1
Objectives

The objectives of this Agreement are:

a) to establish gradually a free trade area between Turkey and Romania, covering substantially all trade between them in a transitional period ending on 1.1.2002 at the latest in accordance with the provisions of the present Agreement and in conformity with Article XXIV of the General Agreement on Tariffs and Trade 1994 and WTO;

b) to promote, through the expansion of reciprocal trade, the harmonious development of the economic relation between Turkey and Romania;

c) to provide fair conditions of competition for trade between Turkey and Romania;

d) to contribute in this way, by the removal of barriers to trade, to the harmonious development and expansion of world trade;

e) to enhance co-operation between Turkey and Romania.

CHAPTER 1
INDUSTRIAL PRODUCTS
ARTICLE 2

Scope

1. The provisions of this Chapter shall apply to industrial products originating in the Parties. The term "industrial products" means for the purpose of this Agreement the products falling within Chapters 25 to 97 of the Harmonized Commodity Description and Coding System with the exception of the product listed in Annex 1.

2. The provisions of Articles 3 to 9 do not apply to products mentioned in Article 10 and 11.

ARTICLE 3
Customs Duties On Imports

1. No new customs duty on imports shall be introduced nor shall those already applied be increased in trade between the Parties from the date of entry into force of this Agreement.

2. Customs duties on imports applicable in Romania to products originating in Turkey which are listed in Annex II shall be abolished on the entry into

force of this Agreement.

3. Customs duties on imports applicable in Romania to products originating in Turkey listed in Annex III and IV shall be gradually abolished in accordance with the timetable provided in these Annexes.

4. Customs duties on imports applicable in Romania to products originating in Turkey which are not listed in Annex II, III and IV shall be gradually abolished in accordance with the following timetable:

- to 80 %-on the entry into force of this Agreement;
- to 60 %-on 1.1.1998;
- to 50 %-on 1.1.1999;
- to 35 %-on 1.1.2000;
- to 20 %-on 1.1.2001;
- to 0 %-on 1.1.2002;

5. Customs duties on imports applicable in Turkey to products originating in Romania which are not listed in Annex V shall be abolished on the entry into force of this Agreement.

6. Customs duties on imports applicable in Turkey to products originating in Romania which are listed in Annex V shall be abolished in accordance with the timetable provided in that Annex.

7. Any change in Turkish and Romanian commitments to the European Community in this regard shall be referred to the Joint Committee.

ARTICLE 4

Basic Duties

1. For each product the basic duty to which successive reductions set out in this Agreement are to be applied shall be the Most Favored Nation rate of duty in force on 1.1.1997.

2. If after entry into force of this Agreement, any tariff reduction is applied on an *erga omnes* basis, in particular reductions resulting from the tariff agreement concluded within the WTO such reduced duties shall replace the basic duties referred to in paragraph 1 as from that date when such reductions are applied.

3. The reduced duties calculated in accordance with paragraph 2 shall be applied rounded to the first decimal place.

4. The Parties shall communicate to each other their respective customs duties.

ARTICLE 5

Charges Equivalent to Duties

1. No new charge having effect equivalent to customs duty on imports shall be introduced in trade between the Parties from the date of entry into force of this Agreement.

2. All charges having effect equivalent to customs duties on imports shall be abolished on the date of entry into force of this Agreement, except for the charge of 0.5 % *ad valorem* for customs formalities applied by Romania, which will be reduced to 0.25 % on the date of entry into force of this Agreement and eliminated by the end of 1997 at the latest.

ARTICLE 6

Fiscal Duties

The provisions of Article 3 shall also apply to customs duties of a fiscal nature.

ARTICLE 7

Customs Duties on Exports and Charges Having Equivalent Effect

1. No new customs duty on exports or charge having equivalent effect shall be introduced in trade between Turkey and Romania.

2. All charges having effect equivalent to customs duties on exports shall be abolished on the date of entry into force of this Agreement, except for the charge of 0.5% *ad valorem* for customs formalities applied by Romania, which will be reduced to 0.25% on the date of entry into force of this Agreement and eliminated by the end of 1997 at the latest.

ARTICLE 8

Quantitative Restrictions on Imports and Measures Having Equivalent Effect

1. No new quantitative restriction on imports or measure having equivalent effect shall be introduced in trade between the Parties from the date of entry into force of this Agreement.

2. All quantitative restrictions and measures having equivalent effect on

imports of products originating in the Parties shall be abolished on the date of entry into force of this Agreement.

ARTICLE 9

Quantitative Restrictions on Exports and Measures Having Equivalent Effect

1. No new quantitative restriction on exports or measure having equivalent effect shall be introduced nor shall those be made more restrictive in trade between the Parties from the date of entry into force of this Agreement.

2. Quantitative restrictions on exports to Romania and any measures having equivalent effect shall be abolished by Turkey on the date of entry into force of this Agreement.

3. Quantitative restrictions on exports to Turkey and any measures having equivalent effect shall be abolished by Romania upon entry into force of this Agreement except for those listed in Annex VI which shall be progressively reduced and shall be eliminated at the latest by 1998.

ARTICLE 10

Trade in Textile Products

Protocol A lays down the arrangements applicable to the textile products referred to therein.

ARTICLE 11

Trade in Iron and Steel Products

Protocol B lays down the arrangements applicable to the iron and steel products referred to therein.

CHAPTER II

AGRICULTURAL AND FISHERY PRODUCTS

ARTICLE 12

Scope

1. The provisions of this Chapter shall apply to agricultural and fishery products originating in the Parties.

2. The term "agricultural products" means the products listed in Chapters 1-24 of the Combined Nomenclature and the products listed in Annex I of this Agreement.

ARTICLE 13

Processed Agricultural Products

Protocol C lays down the trade arrangements for processed agricultural products which are listed in such Protocol.

ARTICLE 14

Exchange of Concessions

1. The Parties grant each other the concessions specified in the Annexes VII and VIII in accordance with the provisions of this Chapter and provisions laid down in this Protocol.

2. Taking account of:

- the role of agriculture in their economies,
- the development of trade in agricultural products between the Parties
- the particular sensitivity of the agricultural products
- the rules of their agricultural policies
- the consequences of the Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations

under the World Trade Organization, the Parties to this Agreement declare their readiness to foster, in so far as their agricultural policies allow, the harmonious development of trade in agricultural products and to discuss this issue periodically in the Joint Committee.

3. Turkey and Romania shall not apply quantitative restrictions on imports of agricultural products in their mutual trade from the entry into force of this Agreement.

ARTICLE 15

Concessions and Agricultural Policies

1. Without prejudice to the concessions granted under Article 13 and 14, the provisions of Chapter II shall not restrict in any way the pursuance of the respective agricultural policies of the Parties or the taking of any measures under such policies, including the implementation of the results of the World Trade Organization.

2. The Parties shall notify to the Joint Committee, changes in their respective agricultural policies pursued or measures applied which may affect

the conditions of agricultural trade between them as provided for in this Agreement. Prompt consultations shall be held, upon request of any Party to examine the situation.

ARTICLE 16

Specific Safeguards

Notwithstanding other provisions of this Agreement and, in particular, Article 28, if given the particular sensitivity of the agricultural markets, imports of products originating in a Party, which are the subject to concessions granted under this Agreement, cause serious disturbance to the markets of the other Party, the Party concerned shall enter into consultations immediately to find the appropriate solution. Pending such solution, the Party concerned may take the measures it deems necessary.

CHAPTER III

SERVICES AND INVESTMENT

ARTICLE 17

1. The Parties recognize the growing importance of certain areas, such as services and investments. In their efforts to gradually develop and broaden their co-operation, in particular in the context of European integration, they will co-operate with the aim of achieving gradual liberalization and mutual opening of markets for investments and trade in services, taking into account relevant WTO provisions.

2. Turkey and Romania will discuss in the Joint Committee this cooperation with the aim to develop and deepen their relations under the Agreement.

CHAPTER IV

COMMON PROVISIONS

ARTICLE 18

Rules of Origin and Co-operation in Customs Administration

1. Protocol D lays down the rules of origin and methods of administrative co-operation.

2. The Parties to this Agreement shall take appropriate measures, including regular reviews by the Joint Committee and arrangements for administrative co-operation, to ensure that the provisions of this Protocol and Articles 3 to 9 and 14, 19 and 20 are effectively and harmoniously applied and reduce as far as possible the formalities imposed on trade and to achieve mutually satisfactory solutions to any difficulties arising from the operation of those provisions.

ARTICLE 19

Internal Taxation

1. The Parties shall refrain from any measure or practice of an internal fiscal nature establishing, whether directly or indirectly, discrimination between the products and like products originating in the Parties.

2. Products exported to the territory of one of the Parties may not benefit from repayment of internal taxes in excess of the amount of direct or indirect taxes imposed on them.

ARTICLE 20

General Exceptions

This Agreement shall not preclude prohibitions or restrictions on imports, exports or goods in transit justified on grounds of public morality, public order or public security, the protection of human, animal or plant life or health and of environment, the protection of national treasures possessing artistic, historic or archaeological value, protection of intellectual, industrial and commercial property, or rules relating to gold or silver or the conservation of exhaustible natural resources if such measures are made effective in conjunction with restrictions on domestic production or consumption. Such prohibitions or restrictions shall not, however, constitute a means of arbitrary discrimination or a disguised restriction on trade between the Parties.

ARTICLE 21

Security Exceptions

Nothing in this Agreement shall prevent a Party from taking any measures which it considers necessary:

- a) to prevent the disclosure of information contrary to its essential security interests;
- b) which relate to the production of, or trade in, arms, ammunition or war

materials or to research, development or production indispensable for defense purposes, provided that such measures do not impair the conditions of competition in respect of products not intended for specifically military purposes;

c) which it considers essential to its own security in the event of serious internal disturbances affecting the maintenance of law and order, in time of war or serious internal tension constituting threat of war or in order to carry out obligations it has accepted for the purpose of maintaining peace and international security.

ARTICLE 22

State Monopolies

The Parties shall adjust progressively any state monopoly of commercial character so as to ensure that by 1998 no discrimination regarding the conditions under which goods are procured and marketed exists between nationals of the Parties. The Joint Committee will review progress in this area annually.

ARTICLE 23

Payments

1. The Parties undertake to authorize, in freely convertible currency, any payments on the current account of balance of payments to the extent that such transactions underlying the payments concern movements of goods.

2. Any measure concerning current account of balance of payments taken by Turkey and Romania relevant to the movement of goods shall be in conformity with the conditions laid down in Article VIII of the Articles of Agreement of International Monetary Fund whenever it is applicable to respective countries within the context of their current relations with the Fund.

ARTICLE 24

Rules of Competition Concerning Undertakings

1. The following are incompatible with the proper functioning of this Agreement in so far as they may affect trade between the Parties:

a) all agreements between undertakings, decisions by associations of undertakings and concerted practices between undertakings which have as their object or effect the prevention, restriction or distortion of competition;

b) abuse by one or more undertakings of a dominant position in the territories of the Parties as a whole or in a substantial part thereof;

c) any public aid which distorts or threatens to distort competition by favoring certain undertakings or the production of certain goods.

2. Any practices contrary to this Article shall be assessed on the basis of criteria arising from the application of the rules of Articles 85, 86 and 92 of the Treaty establishing the European Economic Community.

3. The Joint Committee shall, within three years of the entry into force of this Agreement adopt the necessary rules for the implementation of paragraph 1 and 2.

4.

a) For the purpose of applying the provisions of paragraph 1. point (c), the Parties recognize that during the first five years after the entry into force of the Agreement, any public aid granted by Romania shall be assessed taking into account the fact that Romania shall be regarded as an area identical to those areas of Turkey described in Article 92 (3) (a) of the Treaty establishing the European Economic Community. The Joint Committee shall taking into account the economic situation of Romania, decide whether that period should be extended by further periods of five years.

b) Each Party shall ensure transparency in the area of public aid, inter alia by reporting annually to the other Party on the total amount and the distribution of the aid given and by providing, upon request, information on aid schemes. Upon request by one Party, the other Party shall provide information on particular individual cases of public aid.

5. With regard to agricultural products referred to in Chapter II, paragraph 1 (c) of this Article does not apply.

6. If Turkey or Romania considers that a particular practice is incompatible with the terms of paragraph 1, and:

- is not adequately dealt with under the implementing rules referred to in paragraph 2, or

- in the absence of such rules, and if such practice causes or threatens to cause serious prejudice to the interest of the other Party or material injury to its domestic industry,

it may take appropriate measures after consultation within the Joint Committee or after 30 working days following referral for such consultation.

In the case of practices incompatible with paragraph 1(c) of this Article, such appropriate measures may, where WTO/GATT 94 applies thereto, only be adopted in conformity with the procedures and under the conditions laid down by WTO/GATT 94 and any other relevant instrument negotiated under its auspices which are applicable between the Parties.

7. Notwithstanding any provisions to the contrary adopted in conformity with paragraph 2, the Parties shall exchange information taking into account the limitations imposed by the requirements of professional and business secrecy.

ARTICLE 25

Public Procurement

1. The Parties consider the liberalization of their respective public procurement markets an objective of this Agreement.

2. The Joint Committee will review progress in this area annually

ARTICLE 26

Intellectual, Industrial and Commercial Property

1. Pursuant to the provisions of this Article, the Parties shall grant and ensure adequate and effective protection of intellectual, industrial and commercial property rights by the end of 1998 in accordance with the highest international standards and multilateral conventions referred to in Annex IX, including effective means of enforcing such rights.

2. The Parties to this Agreement shall take all necessary measures to enforce these rights against trade distortion, infringement, and particularly against counterfeiting and piracy.

3. The Joint Committee shall keep the implementation of intellectual property rights under review. At the request of one of the Parties to this Agreement consultations will take place in the Joint Committee on any matter concerning intellectual property rights.

4. Upon entry into force of the Agreement treatment no less favourable than that granted to any third country under any bilateral agreement shall be granted by both Parties.

ARTICLE 27

Dumping

If a Party finds that dumping, within the meaning of Article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade is taking place in trade relations governed by this Agreement, it may take appropriate measures against that practice in accordance with the Agreement relating to the application of Article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade and agreements with related internal legislation and with the conditions and procedures laid down in Article

32.

ARTICLE 28

Emergency Action on Imports of Particular Products

Where any product is being imported in such increased quantities and under such conditions as to cause, or threaten to cause:

a) serious injury to domestic producers of like or directly competitive products in the territory of the importing Party, or

b) serious disturbances in any sector of the economy or difficulties which could bring about serious deterioration in the economic situation of a region.

the Party concerned may take appropriate measures under the conditions and in accordance with the procedure laid down in Article 32.

ARTICLE 29

Structural Adjustment

1. Exceptional measures of limited duration which derogate from the provisions of Article 3 may be taken by any of the Parties in the form of increased customs duties.

2. These measures may only concern infant industries, or certain sectors undergoing restructuring or facing serious difficulties, particularly where these difficulties produce important social problems.

3. Customs duties on imports applicable in Turkey and Romania to products originating in each Party introduced by these measures may not exceed 25% ad valorem and shall maintain an element of preference for products originating in the Parties. The total value of the imports of the products which are subject to these measures may not exceed 15% of total imports of industrial

products from the other Party as defined in Chapter I, during the last year for which statistics are available.

4. These measures shall be applied for a period not exceeding five years unless a longer duration is authorized by the Joint Committee. They shall cease to apply at the latest at the expiration of the transitional period.

5. No such measures can be introduced in respect of a product if more than five years have elapsed since the elimination of all duties and quantitative restrictions or charges or measures having an equivalent effect concerning that product.

6. Turkey and Romania shall inform the Joint Committee of any exceptional measures it intends to take and, upon request of the other Party, consultations shall be held within the Joint Committee on such measures and the sectors to which they apply before they are applied. When taking such measures the Party concerned shall provide the Joint Committee with a calendar for the elimination of the customs duties introduced under this Article. This schedule shall provide for a phasing out of these duties starting at the latest two years after their introduction, at equal annual rates. The Joint Committee may decide on a different schedule.

ARTICLE 30

Re-export and Serious Shortage

Where compliance with the provisions of Articles 7 and 9 leads to:

a) Re-export towards a third country against which the exporting Party maintains for the product concerned quantitative export restrictions, export duties or measures or charges having equivalent effect; or

b) a serious shortage, or threat thereof, of a product essential to the exporting Party;

and where the situations referred to above give rise or are likely to give rise to major difficulties for the exporting Party, that Party may take appropriate measures under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 32. The measures shall be non-discriminatory and be eliminated when conditions no longer justify their maintenance.

ARTICLE 31

Fulfillment of Obligations

1. The Parties shall take any general or specific measures required to fulfill their obligation under this Agreement. They shall ensure that the objectives set out in the Agreement are attained.

2. If either Party considers that the other Party has failed to fulfill an obligation under the Agreement, it may take appropriate measures. Before so doing, except in cases of special urgency, it shall supply the Joint Committee with all relevant information required for thorough examination of the situation with a view to seeking a solution acceptable to the Parties.

In the selection of measures, priority must be given to those which least disturb the functioning of the Agreement. These measures shall be the subject of consultations within the Joint Committee if the other Party so requests.

ARTICLE 32

Procedure for the Application of Protection Measures

1. In the event of Turkey or Romania subjecting imports of products liable to give rise to the difficulties referred to in Article 28 to an administrative procedure having as its purpose the rapid provision of information on the trend of trade flows, it shall inform the other Party.

2. In the cases specified in Articles 27, 28, 29 and 30 before taking the measures provided for therein or, in cases to which paragraph 3 (d) applies, as soon as possible, Turkey or Romania, as the case may be shall supply the Joint Committee with all relevant information, with a view to seeking a solution acceptable to the two Parties.

In the selection of measures, priority must be given to those which least disturb the functioning of this Agreement.

The safeguard measures shall be notified immediately to the Joint Committee and shall be the subject of periodic consultations within that body, particularly with a view to establishing a timetable for their abolition as soon as circumstances permit.

3. For the implementation of paragraph 2. the following provisions shall apply:

a) The difficulties arising from the situation referred to in that Article 28 shall be referred for examination to the Joint Committee, which may take any decision needed to put an end to such difficulties.

If the Joint Committee or the exporting Party has not taken a decision

putting an end to the difficulties or no other satisfactory solution has been reached within 30 days of the matter being referred, the importing Party may adopt the appropriate measures to remedy the problem. These measures must not exceed the scope of what is necessary to remedy the difficulties which have arisen.

b) As regards Article 27, the Joint Committee shall be informed of the dumping case as soon as the authorities of investigating Party have initiated an investigation. When no end has been put to the dumping or no other satisfactory solution has been reached within 30 days of the matter being referred to the Joint Committee, the importing Party may adopt the appropriate measures.

c) As regards Article 30, the difficulties arising from the situation referred to in that Article shall be referred for examination to the Joint Committee.

The Joint Committee may take any decision needed to put an end to the difficulties. If it has not taken such a decision within 30 days of the matter being referred to it, the exporting Party may apply appropriate measures on the exportation of the product concerned.

d) Where exceptional circumstances requiring immediate action make prior information or examination as the case may be, impossible, Turkey or Romania, whichever is concerned, may, in the situations specified in Articles 24, 27, 28, 29, 30 and 33 apply forthwith the precautionary and provisional measures strictly necessary to deal with the situation, and the Joint Committee will be informed immediately.

ARTICLE 33

Balance of Payments Difficulties

1. The Parties shall endeavor to avoid the imposition of restrictive measures including measures relating to imports for balance of payments purposes. In the event of their introduction, the Party having introduced the same shall present to the other Party a time schedule for their removal.

2. Where Turkey or Romania is in serious balance of payments difficulties, or under imminent threat thereof, Turkey or Romania, as the case may be, may, in accordance with the conditions established under the General Agreement on Tariffs and Trade and with Article VIII of the Articles of International Monetary Fund, adopt restrictive measures, including measures relating to imports, which shall be of limited duration and may not go beyond what is necessary to remedy the balance of payments situation. Turkey or Romania, as the case may be shall inform the other Party forthwith.

3. Any restrictive measures shall not apply to transfers related to investments and in particular to the repatriation of amounts invested or reinvested and of any kind of revenues stemming therefrom.

ARTICLE 34

Evolutionary Clause

Where a Party considers that it would be useful in the interest of the economies of the Parties to develop and deepen the relations established by this Agreement by extending them to fields not covered thereby, it shall submit a reasoned request to the other Party. The Parties may instruct the Joint Committee to examine such a request and, where appropriate, to make recommendations, particularly with a view to opening negotiations.

ARTICLE 35

Establishment of the Joint Committee

1. A Joint Committee is hereby established in which each Party shall be represented. The Joint Committee shall be responsible for the administration of this Agreement and shall ensure its proper implementation.

2. For the purpose of the proper implementation of this Agreement, the Parties shall exchange information and, at the request of any Party, shall hold consultations within the Joint Committee. The Joint Committee shall keep under review the possibility of further removal of the obstacles to trade between the Parties.

3. The Joint Committee may take decisions in the cases provided for in this Agreement. On other matters the Joint Committee may make recommendations.

ARTICLE 36

Procedures of the Joint Committee

1. For the proper implementation of this Agreement, the Joint Committee shall meet at an appropriate level whenever necessary but at least once a year. Each Party may request a meeting to be held.

2. The Joint Committee shall act by common agreement.
3. If a representative in the Joint Committee of a Party has accepted a decision subject to the fulfillment of constitutional requirements, the decision shall enter into force, if no later date is contained therein, on the [150qday the lifting of the reservation is notified.
4. For the purpose of this Agreement, the Joint Committee shall adopt its rules of procedure which shall, inter alia, contain provisions for convening meetings and for the designation of the Chairman and his term of office.
5. The Joint Committee may decide to set up such subcommittees and working groups as it considers necessary to assist it in accomplishing its tasks.

ARTICLE 37

Trade relations governed by other Agreements

1. This Agreement shall not prevent the maintenance or establishment of customs unions, free trade areas or arrangements for frontier trade to the extent that these do not negatively affect the trade regime and, in particular, the provisions concerning rules of origin provided for by this agreement.
2. Consultations between the Parties shall take place within the Joint Committee concerning agreements establishing such customs unions or free trade areas and, where requested, on the major issues related to their respective trade policies with third countries.

ARTICLE 38

Annexes and Protocols

1. The Annexes, Protocols and Joint Declarations to this Agreement are an integral part of this Agreement
2. The Joint Committee may decide to modify or amend the Annexes and Protocols.

ARTICLE 39

Territorial Application

This Agreement shall apply to the territories of the Parties to this Agreement.

ARTICLE 40

Amendments

Amendments to this Agreement other than those referred to in paragraph 3 of Article 35 and paragraph 2 of Article 38, which are approved by the Joint Committee shall be submitted to the Parties for acceptance and shall enter into force if accepted by both Parties.

ARTICLE 41

Entry into Force

1. This Agreement will be approved by the Parties in accordance with their own procedures.
2. This Agreement shall enter into force on the first day of the second month following the day on which the Parties notify each other that the procedures referred to in the first paragraph of this Article have been completed.

ARTICLE 42

Validity and Termination

This Agreement is concluded for an unlimited period.

Each Party may terminate this Agreement by a written notification to the other Party. The termination shall take effect six months after the date of such notification.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned plenipotentiaries, being duly authorized thereto, have signed the present Agreement.

DONE at Ankara, on 29 th April, 1997, in three originals, each in the Turkish, Romanian and English languages, all texts being equally authentic. In case of differences in interpretation the English text shall prevail.

For the Republic of Turkey

For Romania

RECORD OF UNDERSTANDING

In case either Party agrees with the European Union to accelerate the reduction of tariffs or the removal of the quantitative restrictions concerning industrial products falling within the Chapters 25 to 97 of Harmonized Commodity Description and Coding System with the exception of the products listed in Annex I, the Parties shall consult about the terms and conditions of extending such liberalization to each other in conjunction with changes in their reduction schedule for sensitive products.

JOINT DECLARATION

The Romanian Side informed the Turkish Side on the anti-dumping duties imposed by Turkey on the products mentioned below originating in Romania:

Products		Date of Imposition
-----		-----
8311 10 10	Welding Electrodes	28.11.1990
7003/7004/7005	Flat Glasses	21.02.1991
7614	Aluminum Conductors	09.07.1991
5503 20 00	Polyester Fibers	20.05.1992
5506 20 00	Polyester Fibers	20.05.1992
3904 10 00 00 00	PVC	January 1995
3901 10 90 00 11	Polyethylene (Low Density)	January 1995

At the same time, the Romanian Side underlined that at present Romania is in a stage of free market economy, respectively the conditions are different compared with those existing when such duties were imposed by Turkey (under planned economy conditions in Romania). In addition for some products more than 5 years have elapsed since the imposition of such duties.

In view of these, the Romanian Side requested the review of the anti-dumping duties imposed on products mentioned above with a view to their elimination.

The Turkish Side, noting the Romanian request, informed the Romanian Side that, since both Turkey and Romania are members of the WTO, Turkey shall honor all rights of the Romanian Side stemming from the Agreement on Implementation of Article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade 1994 (Anti-Dumping Agreement) and the Agreement Establishing the WTO. In this connection, Turkey shall observe Article 11 of the Anti-Dumping Agreement concerning the review of the anti-dumping duties upon the application of the Romanian Side for the initiation of review of the anti-dumping duties imposed on products originating in Romania. Turkey shall examine the applications of the Romanian Side urgently and with goodwill with a view to eliminate the anti-dumping duties in the light of the above mentioned Agreement.

JOINT DECLARATION

Without prejudice to Article 8 of this Agreement, Parties will retain the provisions of their import regime which is in force before the entry into force of this Agreement for a certain period of time for the products listed in Annex A and B to this Declaration.

ANNEX A

The registration of the imported used vehicles which are listed below of at least eight years or older calculated from the first of January of the year following the year of production are prohibited in Romania.

CN Code		
87.02.10.19	87.03.23.90	87.04.21.99
87.02.10.99	87.03.24.90	87.04.22.99
87.02.90.19	87.03.31.90	87.04.23.99
87.02.90.39	87.03.32.90	87.04.31.39
87.03.21.90	87.03.33.90	87.04.31.99
87.03.22.90	87.04.21.39	87.04.32.99

ANNEX B

Importation of used vehicles listed below are subject to prior permission in Turkey:

CN Code

8701

8702

8703

8704

8705

JOINT DECLARATION

The Parties agree that the introduction of changes relating to the Harmonized System and the "CN", should not affect the coverage of the Annexes referred to in Article 3 of the Agreement. The Party initiating any such change shall inform the other Party before their entry into force.

ANNEX I

List of products referred to in Article 2

HEADING	BRIEF PRODUCT DESCRIPTION
ex 3502	Albumins, albuminates and other albumin derivatives:
ex 3502 11	-- Dried
3502 11 90	--- Other
3502 19 90	--- Other
ex 3502 20	- Milk albumin, including concentrates of two or more whey proteins
	-- Other
3502 20 91	--- Dried (for example, in sheets, scales, flakes, powder)
3502 20 99	--- Other
4501	Natural cork. raw or simply prepared; waste cork; crushed, granulated or ground cork
5201 00	Cotton, not carded or combed
5301	Flax, raw or processed but not spun; flax tow and waste (incl. yarn waste and gartnetted stock)
5302	True hemp (Cannabis sativa), raw or processed but not spun; tow and waste of true hemp (incl. yarn waste and gartnetted stock)

ANNEX II

List of products referred to in Article 3 (2)

25020000	27012000	28052200
25030010	27021000	28053010
25030090	27022000	28053090
25041000	27040011	28054010
25049000	27040019	28054090
25085000	27040030	28251000
25086000	27040090	28252000
25111000	27050000	28253000
25120000	27060000	28254000
25131100	27079100	28256000
25131900	27090010	28257000
25132000	27090090	28258000
25172000	27100071	28273400
25173000	27100074	28273500
25281000	27100076	28273910
25289000	27100077	28311000
25301010	27100078	28319000
25301090	27111100	28332400
25302000	27111211	28332500
26011100	27111219	28332600
26011200	27111291	28332910
26020000	27111293	28332930

26040000	27111294	28332970
26050000	27111297	28332990
26100000	27111310	28342200
26122010	27111330	28351000
26122090	27111391	28352400
26140010	27111393	28352510
26140090	27111400	28352590
26151000	27111900	28352610
26159010	27112100	28352690
26159090	27112900	28352910
26171000	27141000	28352990
26179000	27149000	28353100
26190010	27150010	28353910
26190091	27150090	28353930
26190093	27160000	28253970
26190095	28012000	28369100
26190099	28013010	28369200
27011110	28013090	28369918
27011190	28020000	28371100
27011210	28051100	28371900
27011290	28051900	28372000
27011900	28052100	28380000
28411000	30011010	34060090
28415000	30011090	34070000
28416100	30012010	37019100
28416900	30012090	37019900
28417000	30019010	37023900
28418000	30019091	37024100
28419010	30019099	37024200
28419030	30021010	37024300
28419090	30021091	37024400
28431010	30021095	37025100
28431090	30021099	37025210
28432100	30022000	37025290
28432900	30023000	37025300
28433000	30029010	37025400
28439010	30029030	37025500
28439090	30029050	37025610
28441010	30029090	37025690
28441031	30061010	37029110
28441039	30061090	37029190
28441050	30062000	37029210
28441090	30063000	37029290
28442021	30064000	37029310
28442029	30065000	37029390
28442031	30066011	37029410
28442039	30066019	37029490
28442051	30066090	37029500
28442059	31010000	39011000
28442081	32011000	38012010
28442089	32012000	38012090
28443011	32019020	38013000
28443019	32019090	38019000
28443051	32030011	38021000
28443055	32030019	38029000
28443061	32030090	38030010
28443069	33011110	38030090
28443091	33011190	38050030
28443099	33011210	38051090
28444011	33011290	38052000
28444019	33011310	38059000
28444020	33011390	38061010
28444030	33011410	38061090
28444040	33011490	38062000
28444090	33011910	38063000
28445000	33011990	38069000
28461000	33030090	38151100
28469000	33074100	38151200
29089000	33074900	38151910
29269020	33079000	38151990

29269080	34060011	38159010
29362800	34060019	38159090
38180010	39173310	41041091
38180090	39173991	41041095
38210000	39174010	41041099
38220000	39181010	41042100
38241000	39181090	41042210
38243000	39189000	41042290
38246011	39204111	41042900
38246019	39204119	41043111
38246091	39204191	41043119
38246099	39204199	41043130
38247100	39269010	41043190
38247900	40011000	41043910
38249010	40012100	41043990
38249015	40012200	41051110
38249020	40012910	41051191
38249025	40012990	41051199
38249030	40013000	41051210
38249035	40024100	41051290
38249040	40082910	41051910
38249045	40095010	41051990
38249050	40113010	41052000
38249055	40121010	41061110
38249061	40122010	41061190
38249062	40141000	41061200
38249064	40149010	41061900
38249065	40149090	41062000
38249070	40151100	41072100
38247075	40151910	41072910
38249080	40151990	41072990
38249085	40159000	41079010
38249095	40161010	41079090
39073000	40169310	41080010
39131000	40169910	41080090
39139010	40170091	41090000
39139020	41011010	41100000
39139030	41011090	41110000
39139080	41012100	43017010
39140000	41012200	43017090
39169011	41013010	43040000
39169013	41013090	44011000
39169015	41014000	44012100
39169019	41021010	44012200
39169051	41021090	44013010
39169059	41022100	44013090
39169090	41031010	44020000
39172191	41031090	44031010
39172291	41032000	44031090
39172391	41039000	44032010
39172991	41041010	44032030
39173110	41041030	44032090
44034100	44072970	47069200
44034910	44072983	47069300
44034920	44072985	47071000
44034930	44072999	47072000
44034940	44079911	47073010
44034950	44079919	47073090
44034960	44079931	47079010
44034970	44079939	47079090
44034990	44079951	48112100
44039100	44079959	48189010
44039200	44079991	48189090
44039910	44079993	48239010
44039920	44079999	48239020
44039930	44083111	48239030
44039999	44083121	48239050
44041000	44083125	48239090
44042000	44083130	49011000
44050000	44083911	49019100

44071010	44083921	49019900
44071031	44083925	49021000
44071039	44083931	49029010
44071050	44121311	49029030
44071071	44121319	49029090
44071079	45011000	49030000
44071091	45019000	49040000
44071093	45020000	51021010
44071099	45031010	51021030
44072410	45031090	51021050
44072430	45039000	51021090
44072450	45041011	51022000
44072490	45041019	51081010
44072510	45041091	51081090
44072531	45041099	51082010
44072539	45049010	51082090
44072550	45049091	51091010
44072560	45049099	51091090
44072580	47010010	51100000
44072610	47010090	51130000
44072631	47020000	52021000
44072639	47031100	52029100
44072650	47031900	52029900
44072670	47032100	52030000
44072680	47032900	52061100
44072910	47041100	52061200
44072920	47041900	52061300
44072931	47042100	52061400
44072939	47042900	52061510
44072950	47050000	52061590
44072961	47061000	52062100
44072969	47069100	52062200
52062300	56031290	64061019
52062400	56031310	64061090
52062510	56031390	64062010
52062590	56031410	64062090
52063100	56031490	64069100
52063200	56039110	64069910
52063300	56039190	64069930
52063400	56039210	64069950
52063510	56039290	64069960
52064100	56039310	64069980
52064200	56039390	65069200
52064300	56039410	65069900
52064400	56039490	66020000
52064510	56081111	68041000
52064590	56081119	68042100
52071000	56081191	68042212
52079000	56081199	68042218
53031000	56081911	68042230
53039000	56081919	68042250
53041000	56081931	68042290
53049000	56081939	68042300
53051100	56081991	68043000
53051900	56081999	68051000
53052100	56089000	68052000
53052900	59050031	68053010
53059100	59050039	68053020
53059900	59061010	68053080
53062011	59061090	68062010
53062019	59069100	68062090
53062090	59069910	68069000
53071010	59069990	68129010
53071090	59070000	68131010
53072000	59080000	68131090
53081000	59090010	68139010
53089011	59090090	68139090
53089013	59111000	68141000
53089019	59112000	68149010
56021011	59113111	68149090

56021019	59113119	68152000
56021031	59113190	69031000
56021035	59113210	69032010
56021039	59113290	69032090
56021090	59114000	69039010
56022100	59119010	69039020
56022910	59119090	69039080
56022990	63011000	69060000
56029000	64023000	70010010
56031110	64031200	70010091
56031190	64034000	70010099
56031210	64061011	70021000
70022010	71103100	72072019
70022090	71103900	72072039
70023100	71104100	72072059
70023200	71104900	72072079
70023900	71110000	72072090
70072110	71121000	72099090
70171000	71122000	72101211
70172000	71129000	72101219
70179000	72011011	72106110
70200010	72011019	72106910
70200030	72011030	72109031
70200090	72011090	72109033
71011000	72012000	72109038
71012100	72015010	72181000
71012200	72015090	72189111
71021000	72021900	72189119
71022100	72026000	72189911
71022900	72027000	72189920
71023100	72028000	73011000
71023900	72029100	73043110
71031000	72029200	73043920
71039100	72029911	73044110
71039900	72029919	73044930
71041000	72029930	73045130
71042000	72029980	73045950
71049000	72031000	73049010
71051000	72039000	73063010
71059000	72041000	73064010
71061000	72042110	73065010
71069110	72042190	73066010
71069190	72042900	73121010
71069210	72043000	73129010
71069291	72044110	73192000
71069299	72044191	73193000
71070000	72044199	73199000
71081100	72044910	73201011
71081200	72044930	73201019
71081310	72044991	73201090
71081330	72044999	73202020
71081350	72045010	73202081
71081390	72045090	73202089
71082000	72051000	73209010
71090000	72052100	73209030
71101100	72052900	73209090
71101910	72061000	73241010
71101930	72069000	73249010
71101950	72071290	73262010
71101990	72071919	74011000
71102100	72071939	74012000
71102900	72071990	74020000
74031100	81019190	81123020
74031200	81019200	81123040
74031300	81019300	81123090
74031900	81019900	81124011
74032100	81021000	81124019
74032200	81029110	81124090
74032300	81029190	81129110
74032900	81029200	81129131

74040010	81029300	81119139
74040091	81029900	81129150
74040099	81031010	81129181
74050000	81031090	81129189
74130010	81039010	81129910
74160000	81039090	81129930
74191000	81041100	81129990
74199100	81041900	81130020
74199900	81042000	81130040
75011000	81043000	81130090
75012000	81049000	82083010
75021000	81051010	82083090
75022000	81051090	82084000
75030010	81059000	82089000
75030090	81060010	82100000
75040000	81060090	82121010
75081000	81071010	82121090
75089000	81071090	82122000
76081010	81079000	82129000
76082010	81081010	83021010
78011000	81081090	83022010
78019100	81089010	83024210
78019910	81089030	83024910
78019991	81089050	83026010
78019999	81089070	83026090
78020010	81089090	83071010
78020000	81091010	83071090
78060010	81091090	83079010
78060090	81099000	83079090
79011100	81100011	84011000
79011210	81100019	84012000
79011230	81100090	84013000
79011290	81110011	84014000
79012000	81110019	84042000
79020000	81110090	84049000
79031000	81121110	84071010
79039000	81121190	84081071
80011000	81121900	84081079
80012000	81122010	84081081
80020000	81122031	84081089
81011000	81122039	84081091
81019110	81122090	84081099
84089010	84183010	84313990
84091010	84184010	84314920
84091090	84186110	84314980
84099100	84186190	84451100
84111110	84816910	84451200
84111190	84186991	84451300
84111211	84186999	84451900
84111213	84189910	84452000
84111219	84189990	84453010
84112110	84193100	84453090
84112211	84193200	84454000
84112219	84193900	84459000
84118110	84195010	84461000
84118210	84195090	84462100
84119110	84196000	84462900
84119910	84198110	84463000
84121010	84198191	84471110
84122110	84198199	84471190
84122910	84198910	84471210
84123110	84198915	84471290
84123910	84198920	84472092
84128091	84198925	84472098
84129010	84198930	
84131910	84198995	84479000
84132010	84199010	84481100
84133010	84199020	84481900
84135010	84199095	84483100
84136010	84211910	84483200

84137010	84212110	84483310
84138110	84212310	84483390
84139110	84212910	84483900
84141010	84213110	84484100
84141030	84213910	84484200
84142010	84219900	84484900
84143010	84241010	84485110
84145110	84249000	84485190
84145190	84251110	84485900
84145910	84251910	84490000
84148010	84253110	84521011
84148021	84253910	84521019
84149010	84254210	84521090
84158110	84254910	84522100
84158190	84269910	84522900
84158210	84281010	84523000
84158310	84282010	84524000
84159010	84283310	84529000
84172010	84283910	84531000
84172090	84289010	84532000
84181010	84311000	84538000
84182110	84313100	84539000
84561000	84752900	85023910
84562000	84771000	85024010
84563011	84772000	85030010
84563019	84781000	85030091
84563090	84789000	85030099
84569910	84791000	85041010
84569930	84795000	85043110
84569990	84796000	85043210
84601100	84798910	85043310
84641010	84798930	85044010
84641090	84798960	85044030
84642011	84799010	85045010
84642019	84799092	85071010
84642080	84799098	85072010
84649010	84819000	85073010
84649090	84831010	85074010
84678100	84833010	85078010
84678900	84834010	85079010
84679100	84835010	85111010
84679200	84836010	85112010
84679900	84839010	85113010
84691100	84841010	85114010
84691200	84849010	85115010
84692000	84859010	85118010
84693000	84859030	85141010
84711010	84859051	85141090
84711090	84859053	85142010
84713000	84859055	85142090
84714190	84859059	85143011
84714910	84859080	85143019
84714990	85012010	85143091
84715010	85013110	85143099
84715090	85013210	85144000
84716010	85013310	85149000
84716040	85013410	85153100
84716050	85013450	85153913
84716090	85014010	85153918
84717010	85014091	85153990
84717040	85014099	85158011
84717051	85015110	85158019
84717059	85015190	85158091
84717060	85015210	85158099
84717090	85015310	85159000
84718010	85016110	85181010
84718090	85016210	85182110
84719000	85016310	85182210
84733010	85021110	85182910
84733090	85021210	85183010

84751000	85021310	85184010
84752100	85022010	85185010
85189000	85318090	88033010
85191000	85319010	88039091
85192100	85319090	88051010
85192900	85329000	88051090
85194000	85339000	88052010
85201000	85391010	88052090
85209010	85401111	90011010
85211010	85401113	90011090
85219000	85401115	90013000
85221000	85401119	90019010
85229010	85401191	90019090
85229030	85401199	90029010
85229091	85402010	90061010
85229093	85402030	90061090
85229098	85402090	90062000
85251010	85407100	90063000
85251090	85407200	90064000
85252010	85409100	90065100
85252091	85409900	90065200
85252099	85438910	90065310
85253010	85439010	90065390
85253090	85443010	90065900
85261010	86090010	90066100
85261090	86090090	90066200
85269111	87021091	90066900
85269119	87031011	90069100
85269190	87031019	90069900
85269210	87031090	90071100
85269290	87032410	90071900
84271210	87033311	90081000
84271310	87042110	90082000
85279010	87042210	90083000
85279091	87042310	90089000
85279099	87043110	90099010
85291010	87043210	90099090
85299010	87091110	90141010
85301000	87091910	90142013
85308000	87099000	90142018
85309000	88011010	90142090
85311010	88019010	90149010
85311020	88019091	90149090
85311030	88019099	90181100
85311030	88021110	90181910
85311080	88021210	90181990
85312010	88022010	90182000
85312030	88023010	90183110
85312051	88024010	90183190
85312059	88025000	90183210
85312080	88031010	90183290
85318010	88032010	90183900
90184100	90251910	90329010
90184910	90258010	90330000
90184990	90259010	91040010
90185010	90259090	91091910
90185090	90261010	91099010
90189010	90262010	92081000
90189020	90268010	92089000
90189030	90269010	92099200
90189041	90269090	92099300
90189049	90271010	92099400
90189050	90271090	92099910
90189060	90272010	92099930
90189070	90272090	92099980
90189075	90273000	94011010
90189085	90274000	94021000
90191010	90275000	94029000
90191090	90278011	94032010
90192000	90278015	94037010

90200010	90278018	94051010
90200090	90278091	94056010
90211100	90278095	94059210
90211910	90278098	94059910
90211990	90279010	95063100
90212900	90279090	95063200
90213010	90291010	95063910
90213090	90292010	95063990
90214000	90299010	95069100
90215000	90301010	95069910
90219010	90302010	95069990
90219090	90303110	96011000
90221200	90303910	96121010
90221300	90304010	96121020
90221400	90308310	96121080
90221900	90308910	96122000
90222100	90309010	97011000
90222900	90318010	97019000
90223000	90319010	97020000
90229010	90321010	97030000
90229090	90322010	97040000
90249000	90328110	97050000
90251110	90328910	97060000

ANNEX III

List of products referred to in Article 3(3)

Customs duties on imports into Romania of the following products originating in Turkey will be:

- reduced to the 40% of the basic duty with the entry into force of the Agreement.
- eliminated on 1.1.1998.

2529	21	00	2905	19	90	2915	70	30	2931	00	30
2529	22	00	2905	39	80	2915	70	80	2931	00	40
2529	30	00	2906	11	00	2915	90	10	2931	00	50
2712	90	39	2906	13	10	2915	90	20	2931	00	80
2712	90	91	2906	13	90	2915	90	80	2932	11	00
2712	90	99	2906	14	00	2918	12	00	2932	13	00
2713	20	00	2906	19	00	2918	19	30	2932	19	00
2713	90	10	2906	21	00	2918	19	40	2932	21	00
2713	90	90	2906	29	10	2918	19	80	2932	29	10
2801	10	00	2906	29	90	2921	42	10	2932	29	20
2804	61	00	2908	10	10	2921	42	90	2932	29	30
2804	69	00	2908	10	90	2921	43	10	2932	29	40
2804	70	00	2908	20	00	2921	43	90	2932	29	50
2804	80	00	2914	21	00	2921	44	00	2932	29	80
2804	90	00	2914	23	00	2921	49	10	2932	99	10
2818	10	10	2914	31	00	2921	49	90	2932	99	30
2818	10	90	2914	39	00	2922	11	00	2932	99	50
2833	19	00	2914	40	10	2922	12	00	2932	91	00
2833	22	00	2914	40	90	2922	13	00	2932	92	00
2833	27	00	2914	50	00	2922	19	00	2932	93	00
2833	29	50	2915	11	00	2922	21	00	2932	94	00
2833	30	90	2915	12	00	2922	22	00	2932	99	70
2833	40	00	2915	13	00	2922	29	00	2932	99	90
2839	11	00	2915	23	00	2922	30	00	2933	11	10
2839	19	00	2915	24	00	2922	41	00	2933	11	90
2839	20	00	2915	29	00	2922	42	10	2933	19	10
2839	90	00	2915	31	00	2922	42	90	2933	19	90
2850	00	10	2915	33	00	2922	43	00	2933	21	00
2850	00	30	2915	35	00	2922	49	10	2933	29	10
2850	00	50	2915	39	10	2922	49	70	2933	29	90
2850	00	70	2915	39	30	2922	50	00	2933	31	00
2850	00	90	2915	39	50	2929	10	10	2933	39	10
2903	12	00	2915	39	90	2929	10	90	2933	32	00
2903	13	00	2915	60	11	2929	90	00	2933	40	10
2903	30	10	2915	60	19	2930	10	00	2933	40	30
2903	49	10	2915	60	90	2930	40	00	2933	40	90
2903	49	20	2915	70	15	2930	90	70	2933	51	10
2903	49	90	2915	70	20	2931	00	10	2933	51	30
2905	17	00	2915	70	25	2931	00	20	2933	51	90

2933	59	10	3004	90	99	3906	90	90	4910	00	00
2933	59	70	3005	90	31	3907	20	12	4911	10	10
2933	69	10	3005	90	55	3907	20	19	4911	10	90
2933	69	30	3005	90	99	3909	20	00	4911	91	10
2933	69	80	3207	10	00	3909	30	00	4911	91	80
2933	79	00	3207	20	10	3910	00	00	4911	99	00
2933	90	20	3207	20	90	3911	10	00	6802	22	00
2933	90	40	3207	30	00	3911	90	11	6802	29	00
2933	90	50	3207	40	10	3911	90	13	6802	92	10
2933	90	60	3207	40	90	3911	90	19	6802	92	90
2933	90	65	3212	10	10	3911	90	91	6802	99	10
2933	90	95	3212	10	90	3911	90	93	6802	99	90
2934	10	00	3212	90	10	3911	90	99	6803	00	10
2934	20	20	3212	90	31	3923	50	10	6803	00	90
2934	20	50	3212	90	39	3923	50	90	6806	10	00
2934	20	90	3212	90	90	3923	90	10	6815	10	10
2934	30	10	3301	21	10	4301	80	10	6815	10	90
2934	30	90	3301	21	90	4301	80	30	7202	11	20
2934	90	10	3301	22	10	4301	80	50	7202	11	80
2934	90	30	3301	22	90	4301	80	90	7207	11	11
2934	90	40	3301	23	10	4302	19	10	7207	11	14
2934	90	50	3301	23	90	4302	19	20	7207	11	16
2934	90	60	3301	24	10	4302	19	41	7207	12	10
2934	90	70	3301	24	90	4302	19	49	7207	19	11
2934	90	80	3301	25	10	4302	19	70	7207	19	14
2934	90	85	3301	25	90	4302	19	80	7207	19	16
2934	90	89	3301	26	10	4302	19	95	7207	19	31
2934	90	91	3301	26	90	4302	30	51	7207	20	11
2934	90	93	3301	29	11	4302	30	55	7207	20	15
2934	90	98	3301	29	31	4302	30	71	7207	20	17
2935	00	10	3301	29	61	4302	30	75	7207	20	32
2935	00	20	3301	29	91	4406	10	00	7207	20	51
2935	00	20	3301	30	00	4406	90	00	7207	20	55
2935	00	90	3301	90	10	4802	10	00	7207	20	57
2936	10	00	3301	90	21	4802	20	00	7207	20	71
2936	21	00	3301	90	29	4811	29	00	7220	11	00
2936	22	00	3301	90	31	4811	31	00	7220	12	00
2936	23	00	3301	90	39	4811	39	00	7220	20	10
2936	24	00	3301	90	90	4905	10	00	7220	90	11
2936	25	00	3903	30	00	4905	91	00	7220	90	31
3003	10	00	3905	12	00	4905	99	00	7222	40	10
3003	20	00	3905	91	00	4906	00	00	7227	10	00
3003	31	00	3905	99	00	4907	00	10	7227	20	00
3003	39	00	3906	10	00	4907	00	30	7227	90	10
3003	40	00	3906	90	10	4907	00	91	7227	90	50
3003	90	10	3906	90	20	4907	00	99	7227	90	95
3003	90	90	3906	90	30	4908	10	00	7228	10	10
3004	90	11	3906	90	40	4908	90	00	7228	10	30
3004	90	19	3906	90	50	4909	00	10	7228	20	11
3004	90	91	3906	90	60	4909	00	90	7228	20	19
7228	20	30	7418	19	00	8408	90	37	8481	80	31
7228	30	61	7418	20	00	8408	90	51	8481	80	39
7228	30	70	7505	11	00	8408	90	55	8481	80	51
7228	30	89	7505	12	00	8408	90	57	8481	80	59
7228	60	10	7505	21	00	8408	90	71	8481	80	61
7228	70	10	7505	22	00	8408	90	75	8481	80	63
7228	70	31	7507	11	00	8414	59	30	8481	80	69
7228	80	10	7507	12	00	8423	81	50	8481	80	71
7228	80	90	7608	20	30	8423	81	90	8481	80	73
7309	00	10	7608	20	91	8423	82	10	8481	80	79
7309	00	30	7608	20	99	8423	82	90	8481	80	81
7309	00	51	7616	10	00				8481	80	85
7309	00	59	7616	99	10	8423	89	10	8481	80	87
7309	00	90	7616	99	90	8423	89	90	8481	80	99
7312	10	30	8005	00	10	8423	90	00	8501	52	91
7312	10	51	8005	00	20	8437	90	00	8501	53	99
7312	10	59	8006	00	00	8438	90	00	8504	90	11
7312	10	71	8007	00	00	8451	10	00	8504	90	19
7312	10	75	8211	10	00	8451	21	10	8504	90	90
7312	10	79	8211	95	00	8451	21	90	8516	31	90

7312	10	82	8211	91	80	8451	29	00	8516	50	00
7312	10	84	8211	92	00	8451	30	10	8516	60	70
7312	10	86	8211	93	00	8451	30	30	8516	71	00
7312	10	88	8211	94	00	8451	30	80	8516	72	00
7312	10	99	8214	10	00	8451	40	00	8517	11	00
7312	90	90	8214	20	00	8451	50	00	8517	21	00
7320	20	85	8214	90	00	8451	80	10	8517	22	00
7407	10	00	8303	00	10	8451	80	30	8517	30	00
7407	21	10	8303	00	30	8451	80	80	8517	50	10
7407	21	90	8303	00	90	8451	90	00	8517	80	10
7407	22	10	8311	10	10	8468	10	00	8517	80	90
7407	22	90	8311	10	90	8468	20	00	8517	50	90
7407	29	00	8311	20	00	8468	80	00	8517	90	11
7409	11	00	8311	30	00	8468	90	00	8517	90	19
7409	19	00	8311	90	00	8476	21	00	8517	90	82
7409	21	00	8407	21	10	8476	81	00	8517	90	88
7409	29	00	8407	21	91	8476	89	00	8523	11	00
7409	31	00	8407	21	99	8476	90	00	8524	10	00
7409	39	00	8407	29	20	8480	71	00	8524	40	00
7409	40	10	8407	29	80	8481	10	11	8524	51	10
7409	40	90	8408	20	31	8481	10	19	8524	51	90
7409	90	10	8408	20	35	8481	20	10	8524	52	10
7409	90	90	8408	20	37	8481	20	90	8524	52	90
7415	10	00	8408	20	51	8481	30	10	8524	53	10
7415	21	00	8408	20	55	8481	30	91	8524	53	90
7415	29	00	8408	20	57	8481	30	99	8524	90	10
7415	31	00	8408	90	21	8481	40	10	8524	90	90
7415	32	00	8408	90	31	8481	40	90	8524	31	00
7415	39	00	8408	90	33	8481	80	11	8524	32	00
7418	11	00	8408	90	36	8481	80	19	8524	39	00
8538	90	10	8542	30	30	9010	60	00	9506	29	00
8538	90	90	8542	30	50	9010	90	00	9506	40	10
8539	49	10	8542	30	70	9017	10	10	9506	40	90
8539	49	30	8542	30	91	9017	20	11	9506	51	00
8539	41	00	8542	40	10	9017	20	19	9506	59	00
8540	12	00	8542	40	50	9017	20	31	9506	61	00
8540	40	00	8542	40	90	9017	20	39	9506	62	10
8540	50	00	8608	00	30	9017	20	90	9506	62	90
8540	60	00	8608	00	90	9017	30	10	9506	69	10
8540	79	00	8708	10	10	9017	30	90	9506	69	90
8540	81	00	8708	21	10	9017	80	10	9506	70	10
8540	89	11	8903	91	10	9017	80	90	9506	70	30
8540	89	19	8903	91	91	9017	90	00	9506	70	90
8542	13	01	8903	91	93	9110	12	00	9608	10	10
8542	13	05	8903	91	99	9110	19	00	9608	10	30
8542	13	11	8903	92	10	9110	90	00	9608	10	91
8542	13	15	8903	92	91	9111	10	00	9608	10	99
8542	13	17	8903	92	99	9111	20	10	9608	20	00
8542	13	22	8903	99	10	9111	80	00	9608	31	00
8542	13	25	8903	99	91	9111	90	00	9608	39	10
8542	13	27	8903	99	99	9112	10	00	9608	39	90
8542	13	32	9001	50	20	9112	80	00	9608	40	00
8542	13	35	9001	50	41	9112	90	00	9608	50	00
8542	13	37	9001	50	49	9113	10	10	9608	60	10
8542	13	43	9001	50	80	9113	10	90	9608	60	90
8542	13	45	9002	11	00	9113	20	00	9608	91	00
8542	13	47	9002	19	00	9114	10	00	9608	99	10
8542	13	49	9002	20		9114	20	00	9608	99	92
8542	13	51	9005	10	00	9114	30	00	9608	99	98
8542	13	53	9005	80	00	9114	40	00	9809	10	10
8542	13	55	9005	90	00	9114	90	00	9609	10	90
8542	13	61	9007	20	00	9504	10	00	9609	20	00
8542	13	63	9007	91	00	9504	20	10	9609	90	10
8542	13	65	9007	92	00	9504	20	90	9609	90	90
8542	13	69	9009	11	00	9504	30	10	9613	10	00
8542	13	70	9009	12	00	9504	30	30	9613	20	10
8542	13	72	9009	21	00	9504	30	50	9613	20	90
8542	13	74	9009	22	10	9504	30	90	9613	30	00
8542	13	76	9009	22	90	9504	90	10	9613	80	00
8542	13	82	9009	30	00	9504	90	90	9613	90	00

8542	13	84	9010	10	00	9506	11	10	9614	20	20
8542	13	91	9010	41	00	9506	11	90	9614	20	80
8542	13	99	9010	42	00	9506	12	00	9614	90	00
8542	30	10	9010	49	00	9506	19	00			
8542	30	20	9010	50	00	9506	21	00			

ANNEX IV

List of products referred to in Article 3 (3)

1. Customs duties on imports applicable in Romania to products originating in the Republic of Turkey listed below shall be eliminated according to the following timetable:

- reduced to 70% on the entry into force of the Agreement:
- to 60% on 1 January 1998;
- to 40% on 1 January 2000;
- to 20% on 1 January 2001;
- to 0% on 1 January 2002.

CN Code

87.03.21.10	87.03.31.10
87.03.22.11	87.03.32.11
87.03.23.11	87.03.33.19
87.03.23.19	87.03.90.10

2. Customs duties on imports applicable in Romania to products originating in the Republic of Turkey listed below shall be eliminated according to the following timetable:

- reduced to 80% on the entry into force of the Agreement:
- to 60% on 1 January 1998;
- to 40% on 1 January 2000;
- to 20% on 1 January 2001;
- to 0% on 1 January 2002.

CN Code

87.03.21.90	87.03.31.90
87.03.22.19	87.03.32.19
87.03.22.90	87.03.32.90
87.03.23.90	87.03.33.90
87.03.24.90	87.03.90.90

ANNEX V

Referred to in Article 3 (5)

I. Timetable:

- on the date of entry into force of this Agreement-80% of the basic duty
- on 1.1.1998 to 60% of the basic duty
- on 1.1.1999 to 40% of the basic duty
- on 1.1.2000 to 35% of the basic duty
- on 1.1.2001 to 20% of the basic duty
- on 1.1.2002 to 0% of the basic duty

420211100011	420239009000	640359310000
420211100012	420291100011	640359350000
420211100013	420291100012	640359390000
420211900011	420291100013	640359500011
420211900012	420291800000	640359500012
420211900013	420292110000	640359500013
420212110000	420292150000	640359910000
420212190000	420292190000	640359950000
420212500000	420292911000	640359990000
420212911000	420292919000	640391110011
420212919000	420292981000	640391110012
420212991000	420292989000	640391130011
420212999000	420299001000	640391130012
420219100000	420299002000	640391160011
420219901000	420299003000	640391160012
420219903000	420299004000	640391180011
420219905000	420299005000	640391180012
420219909000	420299006000	640391910011
420221000000	420299009000	640391910012
420222100000	640312000000	640391930011
420222901000	640319000000	640391930012
420222909000	640320000000	640391960011

420229000000	640330000000	640391960012
420231000000	640340000011	640391980011
420232100000	640340000012	640391980012
420232901000	640340000013	640399110011
420232909000	640351110000	640399110012
420239001000	640351150000	640399310011
420239002000	640351190000	640399310012
420239003000	640351910000	640399330011
420239004000	640351950000	640399330012
420239005000	640351990000	640399360011
420239006000	640359110000	640399360012
640399380011	640590100012	731210820000
640399380012	640590100013	731210840000
640399500011	640590900011	731210860000
640399500012	640590900012	731210880000
640399500013	640590900013	731210990000
640399910011	640610110000	731290901000
640399910012	640610190000	731290909000
640399930011	640610901000	870321101000
640399930012	640610909000	870321901000
640399960011	640620100011	870322191000
640399960012	640620100012	870322901000
640399980011	640620900011	870323191100
640399980012	640620900012	870323191200
640510100011	640691000000	870323901100
640510100012	640699100000	870323901200
640510100013	640699300000	870331101000
640510100014	640699501011	870331901000
640510100015	640699501019	870332191100
640510100016	640699503011	870332191200
640510100017	640699503019	870332901100
640510100018	640699509011	870332901200
640510100021	640699509019	871110000011
640510100022	640699600000	871110000019
640510100023	640699801000	871120100000
640510100024	640699803000	871200100000
640510900011	640699809000	871200300000
640510900012	691110000011	871200800000
640510900013	691110000012	
640510900014	691110000019	
640510900015	691190000011	
640510900016	691190000012	
640520100011	691190000019	
640520100012	691200100000	
640520100013	691200300000	
640520100014	691200500011	
640520100015	691200500012	
640520100016	691200500019	
640520910011	691200900000	
640520910012	731210510000	
640520910013	731210590000	
640520990011	731210710011	
640520990012	731210710019	
640520990013	731210750000	
640590100011	731210790000	

II. Timetable

- on the date of entry into force of the Agreement-85% of the basic duty
- 1.1.1998-75% of the basic duty
- 1.1.1999-65% of the basic duty
- 1.1.2000-40% of the basic duty
- 1.1.2001-0% of the basic duty

8701.90.11.00	8702.90.31.12
8701.90.15.00	8702.90.31.13
8701.90.21.00	8702.90.39.12
8701.90.25.00	8702.90.39.13
8701.90.31.00	
8701.90.50.00	8704.21.31.00

	8704.21.39.00
8702.10.11.12	8704.21.91.00
8702.10.11.13	8704.21.99.00
8702.10.19.12	8704.22.91.00
8702.10.19.13	8704.22.99.00
8702.10.91.12	8704.23.91.00
8702.10.91.13	8704.23.99.00
8702.10.99.12	8704.31.31.00
8702.10.99.13	8704.31.39.00
8702.90.11.12	8704.31.91.00
8702.90.11.13	8704.31.99.00
8702.90.19.12	8704.32.91.00
8702.90.19.13	8704.32.99.00

III. Timetable:

- on the date of entry into force of this Agreement-75% of the basic duty
- on 1.1.1998 to 50% of the basic duty
- on 1.1.1999 to 0% of the basic duty

3102.10.10.00.00	7606.11.91.00.12	7606.12.99.00.13
3102.10.90.00.00	7606.11.91.00.13	7606.91.00.00.11
3102.30.90.00.00	7606.11.93.00.11	7606.91.00.00.12
3102.40.10.00.11	7606.11.93.00.12	7606.91.00.00.13
3102.40.10.00.19	7606.11.93.00.13	7606.92.00.00.11
3102.40.90.00.11	7606.11.99.00.11	
3102.40.90.00.19	7606.11.99.00.12	
	7606.11.99.00.13	
3105.51.00.00.00	7606.12.50.00.11	
	7606.12.50.00.12	
7604.10.10.00.00	7606.12.50.00.13	
7604.10.90.00.00	7606.12.91.00.11	
7604.21.00.00.00	7606.12.91.00.12	
7604.29.10.00.00	7606.12.91.00.13	
7604.29.90.00.00	7606.12.91.00.14	
	7606.12.93.00.11	
7606.11.10.00.11	7606.12.93.00.12	
7606.11.10.00.12	7606.12.93.00.13	
7606.11.10.00.13	7606.12.99.00.11	
7606.11.91.00.11	7606.12.99.00.12	

Turkey shall open duty free tariff quotas for the products listed above within the amounts indicated below.

3102 10		150 000 tonnes
3102 30 90		30 000 tonnes
3102 40		200 000 tonnes
3105 51		1 500 tonnes
7604; 7606		700 tonnes

ANNEX VI

List of products referred to in Article 9(3)
industrial goods under export quotas in 1997 according to the Order
No.90/23.12.1996 of the Minister of Industry and Commerce

26.20.30.00
41.01.10
41.01.21.00
41.01.22.00
41.01.29.00
41.01.30
41.02.10
41.02.21.00
41.02.29.00
41.03.90.00
41.04.10.30

41.04.22.10
 41.05.12.10
 41.05.19.10
 ex.44.03.99.10 wood of poplar (for cellulose)
 ex.44.03.99.99 others (willow for cellulose)
 44.07.10
 44.07.92
 44.07.99
 ex.44.09.20.91 (of oak)
 44.18.40.00
 47.03.21.00
 ex.51.01.11.00 shorn wool, unwashed
 ex.51.01.19.00 others, unwashed
 72.04.41.91
 ex.72.04.49.10 ferrous waste and scrap of vessels,
 naval installations, locomotives and waggons
 72.04.49.30
 72.03.21.00
 74.03.22.00
 74.12.20.00
 ex.76.01.20.91 ingots of secondary aluminium of mark, excepting ATO and AT 1
 ex.76.01.20.99 others, excepting ATO and AT 1
 78.01.10.00
 78.01.99.91
 79.01.11.00

industrial goods temporary not admitted to export in 1997 according to
 the Order No.90 23.12.1996 of the Minister of Industry and Commerce

25151100
 ex.25151220 of a thickness between 2 and 4 cm
 25151250
 25151290
 26202000
 270900
 27100071
 27100072
 27100074
 27100076
 27100077
 27100078
 271112
 271113
 30021091
 300290
 44.01.10.00
 44012100
 44012200
 44013090
 440310
 440320
 44039100
 44039200
 440399
 44041000
 44042000
 44061000
 44069000
 440791
 ex.44079910 - of walnut, Sycamore maple, sweet cherry, Ulmus, ash wood
 ex.44079930 - ditto
 ex.44079950 - ditto
 44079993
 ex.44079998 - others of Sycamore maple, sweet cherry, Ulmus, ash wood
 44089081
 44089089
 ex.44092091 - of walnut, Sycamore maple, sweet cherry, ash wood, Ulmus
 ex.44092099 - ditto
 ex.44129910 - of oak, walnut, Sycamore maple, sweet cherry, ash wood, Ulmus
 ex.44151010 - ditto
 ex.44152020 - ditto

ex.44152090 - ditto
 ex.44160010 - of oak
 ex.44160090 - of oak
 ex.44189010 - parts of framework for constructions, rafters, lags and poles
 ex.44189090 - ditto
 47010090
 47031100
 47041100
 47042100
 47050000
 71121000
 71122000
 71129000
 72041000
 720421
 72042900
 72043000
 72044110
 72044199
 72044991
 72044999
 720450
 72061000
 72069000
 72071111
 72071114
 72071116
 72071210
 72071911
 72071914
 72071916
 72071931
 72071990
 72072011
 72072015
 72072017
 72072032
 72072051
 72072055
 72072057
 72072071
 72241000
 72249001
 ex.72249005 - containing by weight 0,7% or less carbon, less of 0,5% or more
 but up to 1,2% mangan and 0,6% or over but up to 2,3% silicium
 and 0,0008% bor or over.
 72.04.9008
 72249015
 72249031
 72249039
 73021090
 74011000
 74012000
 74020000
 74031100
 74031200
 74031300
 74031900
 74032300
 74032900
 740400
 74050000
 ex.74071000 - bars of electricolitique copper (obtained by casting)
 ex.74072100 - obtained by casting
 74121000
 ex.74153200 - obtained by casting
 74199100
 74199900
 ex.76012091 - as ingots or liquid state, including ATO and AT 1
 ex.76012099 - others, including ATO and AT 1

760200
78019100
78019910
ex.78.01.99.99 - others (lead containing other elements predominantly)
78020000
790112
790200
80020000

ANNEX VII

referred to in Article 14

1. Import duties applicable in Romania to agricultural products originating in Turkey shall be reduced to the rates indicated herein within the limits of quantities or without limits from the entry into force of the Agreement.

2. For the quantities imported in excess of tariff quotas, the MFN duties shall be applied.

3. Romania will inform Turkey on further concessions granted to the EU on the products listed in this annex and will align accordingly the same concession to Turkey for the respective products. Consultation between the parties shall take place within the joint Committee in this respect.

Basic agricultural products

CN Code	Product description	Quantity (tonnes)	Applied duty in Romania (%)
07019051 07019059 07019090	Potatoes	2000	18.8
07108010	Other vegetables, frozen (olives)	unlimited	18.8
08022100	Hazelnuts inshell	unlimited	18.8
08022200	Hazelnuts shelled	unlimited	18.8
08025000	Pistachios	unlimited	18.8
08042090	Figs dried	unlimited	15
08051001 08051005 08051009 08051051 08051055 08051059 08051061 08051065 08051069	Oranges (16.10-31.03)	unlimited	15
0805.20.11,13,15,19,21,23,25,27,29,31,33,35,37,39	Mandarines and clementines (1.11 - 30.04)	unlimited	15

CN Code	Product description	Quantity (tonnes)	Applied duty in Romania (%)
080530	Lemons and limes	unlimited	18.8
08054020 08054095	Grapefruit (1.11 - 30.04)	unlimited	15
080620	Grapes dried	unlimited	18.8
12021090 12022000	Ground-nuts	unlimited	18.8
15091090	Olive oil	unlimited	18.8
20057010 20057090	Olives	3500	18.8
20079110 20079130 20079190	Jams and puree of citrus fruits	unlimited	18.8
20079951	Chestnut puree and pasta	unlimited	18.8
2008.11.10 2008.11.92 2008.11.94 2008.11.96 2008.11.98	groundnuts pure	unlimited	18.8
20.09.11 20.09.19	Orange juice Other juices	500	18.8
24011010 24011020 24011060 24011070 24012010 24012020	Tobaco	500	18.8

ANNEX VIII

referred to in Article 14

1. Import duties applicable in Turkey to agricultural products originating in Romania shall be reduced to the rates indicated herein within the limits of quantities or without limits from the entry into force of the Agreement.

2. For the quantities imported in excess of tariff quotas, the MFN duties shall be applied.

3. Turkey will inform Romania, on further concessions granted to the EU on the products listed in this annex and will align accordingly the same concession to Romania for the respective products. Consultation between the parties shall take place within the Joint Committee in this respect.

Basic agricultural products

Heading	Quota (tonnes)	Applied duty in Turkey
ex 01 02 90 excluding (0102.90.49.00.11,12; 0102.90.29)	5500	35%
0102.90.29	500	0%
01 02 90 49 00 11 01 02 90 49 00 12	500	10%
02 01	500	50%

02 02 20	500	50%
04 09	100	23%
06 01	75	0%
06 02 90	50	0%
07 01 10	250	0%
10 01 90 99 (1.09 - 31.05)	35000	0%
10 03 00 90 (for malting) (1.09 - 31.05)	5000	0%

Heading	Quota (tonnes)	Applied duty in Turkey
10 05 90 (1.12 - 31.05)	25000	0%
12 09	75	0%
15 02	2000	0%
15 07 10 (1.01 - 31.08)	9300	0%
15 12 11 (1.01 - 31.08)	30000	0%
2001.90	unlimited	0%
20 09 70 20 09 90	500	30%
2104 10 10 2104 10 90	unlimited	0%
2201	unlimited	0%
2202 (excluding 2202.90.91,95,99)	unlimited	0%
22 04 10 22 04 21 22 04 29	unlimited	50%
2205	unlimited	0%
2208 (excluding 2208.90.91.10; 2208.90.99.10)	unlimited	0%
2208.90.91.10; 2208.90.99.10	unlimited	50%
22 09	2000 HL	0%
23 06 30	unlimited	0%

ANNEX IX

Protection of Intellectual Property Referred to in Article 26

1. By the end of the fifth year after the entry into force of the Agreement the Parties shall accede, as it will be the case, the following multilateral conventions on intellectual, industrial and commercial property rights:

- Munich Convention on Granting European Patents of 5 October 1973;
 - Budapest Treaty on the International Agreement concerning the International Registration for the Purposes of Patent Procedure (1977, modified in 1980);
 - Protocol relating to the Madrid Agreement concerning the International Registration of Marks (Madrid, 1989);
 - Bern Convention for the Protection of Literary and Artistic Works (Paris Act, 1979);
 - International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organizations (Rome, 1961);
2. The Joint Committee may recommend that the parties accede other multilateral conventions in this field.
3. The Parties confirm the importance they attach to the obligations arising from the following multilateral conventions:
- Paris Convention for the Protection of Industrial Property (Stockholm Act 1967 amended 1979);
 - Madrid Agreement concerning the International Registration of Marks (Stockholm Act 1967, amended 1979);
 - Patent Cooperation Treaty (Washington 1970. amended in 1979 and modified in 1984).

PROTOCOL A

referred to in Article 10

1. Trade in textile and clothing products between Turkey and Romania shall continue to be regulated by the Memorandum of Understanding between the Government of Turkey and the Government of Romania concerning trade in textiles and clothing, initialled in Ankara on 9 November 1995, with the following amendments:

- a) Customs duties and charges having equivalent effect on imports and exports applicable in Turkey to textile and clothing products originating in Romania shall be abolished on the date of entry into force of this Agreement.
- b) Customs duties and charges having equivalent effect on imports applicable in Romania to textile and clothing products originating in Turkey shall be eliminated as provided for in Article 3 of the Agreement.
- c) The charge of 0.5% ad valorem applied by Romania for customs formalities on imports from and exports to Turkey will be reduced to 0.25% on the date of entry into force of this Agreement and eliminated by the end of 1997 at the latest.

2. All quantitative restrictions and measures having equivalent effect on imports in both Parties on textile and clothing products originating in the other Party shall be eliminated on 1 January 1998 at the latest.

PROTOCOL B

On Certain Coal, Iron and Steel Products

Article 1

This Protocol shall apply to those products covered by the ECSC which originate in Romania or in Turkey as listed in Annex I.

Article 2

Customs duties on imports applicable in Turkey on the iron and steel products listed in Annex II originating in Romania shall be abolished by 1.1.1999.

Article 3

1. Customs duties on imports applicable in Romania to products covered by this Protocol and originating in Turkey shall be eliminated as provided in Article 3 of the Agreement.

2. All charges having equivalent effect on imports and exports shall be abolished on the date of entry into force this Agreement, except for the charge of 0.5% ad valorem applied by Romania for customs formalities which will be reduced to 0.25% on the date of entry into force of this Agreement and eliminated by the end of 1997 at the latest.

3. Quantitative restrictions on imports and exports or measures having equivalent effect shall be abolished in respect of trade between Turkey and

Romania on the date of entry into force of this Agreement except for those products listed in Annex VI, which will be abolished according to the timetable provided in the Article 9(3).

4. The Parties shall apply the provisions of this Agreement except the provisions of Articles 3 to 9 of the Agreement.

5. Parties shall reflect each other any changes in their commitments to the European Community concerning ECSC products.

ANNEX I

LIST OF ECSC COAL AND STEEL PRODUCTS

2601.11.00	7204.41.91	7208.40.90	7210.69.10
2601.12.00	7204.41.99	7208.51.10	7210.70.31
	7204.49.10	7208.51.30	7210.70.39
2602.00.00	7204.49.30	7208.51.50	7210.90.31
	7204.49.91	7208.51.91	7210.90.33
2619.00.10	7204.49.99	7208.51.99	7210.90.38
	7204.50.10	7208.52.10	
2701.11.10	7204.50.90	7208.52.91	7211.13.00
2701.11.90		7208.52.99	7211.14.10
2701.12.10	7206.10.00	7208.53.10	7211.14.90
2701.12.90	7206.90.00	7208.53.90	7211.19.20
2701.19.00		7208.54.10	7211.19.90
2701.20.00	7207.11.11	7208.54.90	7211.23.10
	7207.11.14	7208.90.10	7211.23.51
2702.10.00	7207.11.16		7211.29.20
2702.20.00	7207.12.10	7209.15.00	7211.90.11
	7207.19.11	7209.16.10	
2704.00.19	7207.19.14	7209.16.90	7212.10.10
2704.00.30	7207.19.16	7209.17.10	7212.10.91
	7207.19.31	7209.17.90	7212.20.11
7201.10.11	7207.20.11	7209.18.10	7212.30.11
7201.10.19	7207.20.15	7209.18.91	7212.40.10
7201.10.30	7207.20.17	7209.18.99	7212.40.91
7201.10.90	7207.20.32	7209.25.00	7212.50.31
7201.20.00	7207.20.51	7209.26.10	7212.50.51
7201.50.10	7207.20.55	7209.26.90	7212.60.11
7201.50.90	7207.20.57	7209.27.10	7212.60.91
	7207.20.71	7209.27.90	
7202.11.20		7209.28.10	7213.10.00
7202.11.80	7208.10.00	7209.28.90	7213.20.00
7202.99.11	7208.25.00	7209.90.10	7213.91.10
	7208.26.00		7213.91.20
7203.10.00	7208.27.00	7210.11.10	7213.91.41
7203.90.00	7208.36.00	7210.12.11	7213.91.49
	7208.37.10	7210.12.19	7213.91.70
7204.10.00	7208.37.90	7210.20.10	7213.91.90
7204.21.10	7208.38.10	7210.30.10	7213.99.10
7204.21.90	7208.38.90	7210.41.10	7213.99.90
7204.29.00	7208.39.10	7210.49.10	7214.20.00
7204.30.00	7208.39.90	7210.50.10	7214.30.00
7204.41.10	7208.40.10	7210.61.10	7214.91.10
7214.91.90	7219.14.90	7224.90.31	7228.30.89
7214.99.10	7219.21.10	7224.90.39	7228.60.10
7214.99.31	7219.21.90		7228.70.10
7214.99.39	7219.22.10	7225.11.00	7228.70.31
7214.99.50	7219.22.90	7225.19.10	7228.80.10
7214.99.61	7219.23.00	7225.19.90	7228.80.90
7214.99.69	7219.24.00	7225.20.20	
7214.99.80	7219.31.00	7225.30.00	7301.10.00
7214.99.90	7219.32.10	7225.40.20	
	7219.32.90	7225.40.50	7302.10.31
7215.90.10	7219.33.10	7225.40.80	7302.10.39
	7219.33.90	7225.50.00	7302.10.90
7216.10.00	7219.34.10	7225.91.10	7302.20.00
7216.21.00	7219.34.90	7225.92.10	7302.40.10
7216.22.00	7219.35.10	7225.99.10	7302.90.10
7216.31.11	7219.35.90		
7216.31.19	7219.90.10	7226.11.10	
7216.31.91		7226.19.10	
7216.31.99	7220.11.00	7226.19.30	

7216.32.11	7220.12.00	7226.20.20
7216.32.19	7220.20.10	7226.91.10
7216.32.91	7220.90.11	7226.91.90
7216.32.99	7220.90.31	7226.92.10
7216.33.10		7226.93.20
7216.33.90	7221.00.10	7226.94.20
7216.40.10	7221.00.90	7226.99.20
7216.40.90		
7216.50.10	7222.11.11	7227.10.00
7216.50.91	7222.11.19	7227.20.00
7216.50.99	7222.11.21	7227.90.10
7216.99.10	7222.11.29	7227.90.50
	7222.11.91	7227.90.95
7218.10.00	7222.11.99	
7218.91.11	7222.19.10	7228.10.10
7218.91.19	7222.19.90	7228.10.30
7218.99.11	7222.30.10	7228.20.11
7218.99.20	7222.40.10	7228.20.19
	7222.40.30	7228.20.30
7219.11.00		7228.30.20
7219.12.10	7224.10.00	7228.30.41
7219.12.90	7224.90.01	7228.30.49
7219.13.10	7224.90.05	7228.30.61
7219.13.90	7224.90.08	7228.30.69
7219.14.10	7224.90.15	7228.30.70

ANNEX II

The sensitive ECSC products of Turkey

+-----+ Turkish Codes Customs Duties +-----+	
7207.11.11.00.11 5	
7207.11.11.00.12 5	
7207.11.11.00.13 5	
7207.11.11.00.14 5	
7207.11.14.00.11 5	
7207.11.14.00.12 5	
7207.11.14.00.13 5	
7207.11.14.00.14 5	
7207.11.16.00.11 5	
7207.11.16.00.12 5	
7207.11.16.00.13 5	
7207.11.16.00.14 5	
7207.19.11.00.00 1.8	
7207.19.14.00.00 5.2	
7207.19.16.00.00 5.2	
7207.19.31.00.00 1.8	
7207.20.11.00.11 5	
7207.20.11.00.12 5	
7207.20.11.00.13 5	
7207.20.11.00.14 5	

7207.20.15.00.11 5	
7207.20.15.00.12 5	
7207.20.15.00.13 5	
7207.20.15.00.14 5	
7207.20.17.00.11 5	
7207.20.17.00.12 5	
7207.20.17.00.13 5	
7207.20.17.00.14 5	
7207.20.51.00.00 1.8	
7207.20.55.00.00 1.8	
7207.20.57.00.00 1.8	
7207.20.71.00.00 1.8	
7213.10.00.00.00 4	
7213.91.10.00.00 4	
7213.91.20.00.00 2.3	
7213.91.41.00.11 4	
7213.91.41.00.12 4	
7213.91.41.00.13 4	
7213.91.41.00.19 4	
7213.91.49.00.11 4	
7213.91.49.00.12 4	
7213.91.49.00.13 4	
7213.91.49.00.19 4	
7213.91.70.10.11 4	
7213.91.70.10.12 4	
7213.91.70.10.13 4	
7213.91.70.10.19 4	
7213.91.70.90.00 1.4	
7213.91.90.00.00 1.4	
7213.99.90.90.00 2.3	
7214.20.00.00.11 5.3	
7214.20.00.00.12 5.3	
7214.20.00.00.13 5.3	
7214.20.00.00.14 5.3	
7214.20.00.00.15 5.3	

7214.20.00.00.16 5.3	
7214.20.00.00.19 5.3	
7214.30.00.00.11 5.3	
7214.30.00.00.12 5.3	
7214.30.00.00.13 5.3	
7214.30.00.00.14 5.3	
7214.30.00.00.15 5.3	
7214.30.00.00.16 5.3	
7214.30.00.00.19 5.3	
7214.91.10.00.00 5.3	
7214.91.90.00.00 5.3	
7214.99.10.00.00 5.3	
7214.99.31.00.00 5.3	
7214.99.39.00.11 5.3	
7214.99.39.00.12 5.3	
7214.99.39.00.13 5.3	
7214.99.39.00.14 5.3	
7214.99.50.00.11 5.3	
7214.99.50.00.12 5.3	
7214.99.50.00.19 5.3	
7214.99.61.00.00 5.3	
7214.99.69.00.11 5.3	
7214.99.69.00.12 5.3	
7214.99.69.00.13 5.3	
7214.99.69.00.14 5.3	
7214.99.80.00.11 5.3	
7214.99.80.00.12 5.3	
7214.99.80.00.19 5.3	
7214.99.90.00.00 5.3	
7215.90.10.00.00 2.5	
7216.10.00.10.11 3.4	
7216.10.00.10.12 3.4	
7216.10.00.10.13 3.4	
7216.10.00.90.11 3.4	
7216.10.00.90.12 3.4	

7216.10.00.90.13 3.4	
7216.21.00.10.00 3.4	
7216.21.00.90.00 3.4	
7216.22.00.10.00 3.4	
7216.22.00.90.00 3.4	
7216.31.11.10.00 3.4	
7216.31.11.90.00 3.4	
7216.31.19.10.00 3.4	
7216.31.19.90.00 3.4	
7216.31.91.10.00 3.4	
7216.31.91.90.00 3.4	
7216.31.99.10.00 3.4	
7216.31.99.90.00 3.4	
7216.32.11.10.00 3.4	
7216.32.11.90.00 3.4	
7216.32.19.10.00 3.4	
7216.32.19.90.00 3.4	
7216.32.91.10.00 3.4	
7216.32.91.90.00 3.4	
7216.32.99.10.00 3.4	
7216.32.99.90.00 3.4	
7216.33.10.10.00 3.4	
7216.33.10.90.00 3.4	
7216.33.90.10.00 3.4	
7216.33.90.90.00 3.4	
7216.40.10.10.00 3.4	
7216.40.10.90.00 3.4	
7216.40.90.10.00 3.4	
7216.40.90.90.00 3.4	
7216.50.10.10.00 3.4	
7216.50.10.90.00 3.4	
7216.50.99.10.11 3.4	
7216.50.99.10.19 3.4	
7216.50.99.91.00 3.4	
7224.90.05.10.00 2	

7224.90.05.20.00 2	
7224.90.08.10.00 2	
7224.90.08.20.00 2	
7224.90.15.10.00 2	
7224.90.15.20.00 2	
7227.20.00.00.00 2	
7228.20.11.00.00 2.5	
7228.20.19.00.00 2.5	
7228.20.30.00.00 2.5	
7228.30.20.00.00 2.5	
7228.30.41.00.00 2.5	
7228.30.49.00.00 2.5	
7228.30.61.00.00 2.5	
7228.30.69.00.00 2.5	
7228.30.70.00.00 2.5	
7228.30.89.00.00 2.5	
7228.60.10.00.00 2.5	

PROTOKOL C

On Trade Between Turkey and Romania in Processed Agricultural Products
Referred to in Article 13 of the Agreement

Article 1

1. For the products listed in Annex I Table a and Table b Turkey shall accord the same treatment as it accorded to the European Union according to the provisions and time table indicated therein.

2. In case of products classified under the nomenclature codes for which reference is made in Table a and b the amounts of agricultural component to be charged are set out in Table d, according to the codes which are determined by using the Composition Table (matrix) in Table c.

Article 2

1. For the products listed in Annex II, Romania shall accord the same treatment as it accorded to the European Union, according to the provisions and time table indicated therein except for the products market "a)" and "b)" for which the provision laid down in that annex are applied.

Article 3

Turkey and Romania shall immediately inform each other of all changes in the treatment accorded to the European Union. Consultations between the Parties shall take place within Joint Committee in this respect so that future changes regarding both the concessions and/or the product coverage will be reflected.

Article 4

1. The provisions of this Chapter do not preclude the retention by Turkey of an agricultural component in the duties applicable to products falling within Chapter 25 to 97 of Harmonized Commodity Description and Coding System listed in Annex III in respect of products originating in Romania.

2. The provisions of the Chapter do not preclude the introduction of an agricultural component by Romania in the duties applicable to products falling within Chapter 25 to 97 of Harmonized Commodity Description and Coding System

listed in Annex III in respect of products originating in Turkey.

Article 5

Turkey and Romania shall not apply quantitative restrictions on imports of processed agricultural products in their mutual trade from the entry into force of this Agreement.

JOINT DECLARATION ON PROTOCOL C

Referring to the Annex II of Protocol C, the Romanian side confirmed that on the entry into force of the Agreement, Romania shall accord to Turkey for the products listed in Annex II, a regime of customs duties identical to that applied to the European Union.

Annex I to Protocol C

Arrangement Applicable on Importation to Turkey for Processed Agricultural Products Originating in Romania Table a

CN	DESCRIPTION	CUSTOMS DUTY	AGRICULTURAL COMPONENT Ecu/100kg/net
0403.10.51.10.00	İlave kakao içerenler	0	140,9
0403.10.51.90.00	Diğerleri	0	140,9
0403.10.53.10.00	İlave kakao içerenler	0	142,31
0403.10.53.90.00	Diğerleri	0	142,31
0403.10.59.10.00	İlave kakao içerenler	0	176,24
0403.10.59.90.00	Diğerleri	0	176,24
0403.10.91.10.00	İlave kakao içerenler	0	21,05
0403.10.91.90.00	Diğerleri	0	21,05
0403.10.93.10.00	İlave kakao içerenler	0	26,21
0403.10.93.90.00	Diğerleri	0	26,21
0403.10.99.10.00	İlave kakao içerenler	0	34,82
0403.10.99.90.00	Diğerleri	0	34,82
0403.90.71.10.00	İlave kakao içerenler	0	140,9
0403.90.71.90.00	Diğerleri	0	140,9
0403.90.73.10.00	İlave kakao içerenler	0	142,31
0403.90.73.90.00	Diğerleri	0	142,31
0403.90.79.10.00	İlave kakao içerenler	0	176,24
0403.90.79.90.00	Diğerleri	0	176,24
0403.90.91.10.00	İlave kakao içerenler	0	21,05
0403.90.91.90.00	Diğerleri	0	21,05
0403.90.93.10.00	İlave kakao içerenler	0	26,21
0403.90.93.90.00	Diğerleri	0	26,21
0403.90.99.10.00	İlave kakao içerenler	0	34,82
0403.90.99.90.00	Diğerleri	0	34,82
0710.40.00.00.00	Tatlı mısır	0	2,91
0711.90.30.00.00	Tatlı mısır	0	2,91
1702.50.00.00.00	Kimyaca saf fruktoz	0	6,96

1517.10.10.00.00	Ağırlık itibariyle katı süt yağı oranı %10'u geçen fakat %15'i geçmeyenler	0	25,82
1517.90.10.00.00	Ağırlık itibariyle katı süt yağı oranı %10'u geçen fakat %15'i geçmeyenler	0	25,82
1901.10.00.11.00	Diyet mamaları	0	---
1901.90.99.10.00	Esasını 04.01 ila 04.04 pozisyonlarında yer alan maddeler teşkil edenler	0	T4
1901.90.99.20.00	Esasını 04.01 ila 04.04 pozisyonlarında yer alan maddeler teşkil edenler ve ağırlık itibariyle %5'den az kakao tozu içerenler	0	T4
1901.90.99.90.00	Diğerleri	0	T4
1902.11.00.00.11	Sadece yumurta ve makarnalık buğday (durum buğdayı) unu ve irmiği içerenler	0	10,67
1902.11.00.00.19	Diğerleri	0	10,67
1902.19.10.00.00	Ekmeklik buğday unu veya irmiği içermeyenler	0	10,67
1902.19.90.00.11	Sebzeli olanlar	0	11,37
1902.19.90.00.12	Sade olanlar	0	11,37
1902.19.90.00.19	Diğerleri	0	11,37

T4: See Table c and d (column 4)

CN	DESCRIPTION	CUSTOMS DUTY	AGRICULTURAL COMPONENT Ecu/100kg/net
1902.40.10.00.00	Hazırlanmamış kuskus	0	10,67
1904.10.30.10.00	Kakao içerenler	0	44,21
1904.10.30.90.00	Diğerleri	0	44,21
1904.20.95.10.00	Kakao içerenler	0	44,21
1904.20.95.90.00	Diğerleri	0	44,21
2101.12.98.10.00	Katı süt yağı, süt proteinleri, sakkaroz, izoglikoz, nişasta veya glikoz içermeyen veya %1,5'dan az katı süt yağı, %2,5'dan az süt proteinleri, %5'den az sakkaroz veya izoglikoz, %5'dan az nişasta veya glikoz içerenler	0	T4
2101.12.98.90.00	Diğerleri	0	T4
2101.20.98.00.00	Diğerleri	0	T4
2102.10.31.00.00	Kuru maya	0	59,40
2102.10.39.00.00	Diğerleri	0	12,47
2105.00.99.10.00	Kakao içerenler	0	57,13
2105.00.99.90.00	Diğerleri	0	57,13
2106.10.80.00.19	Diğerleri	0	T4
2106.90.10.00.00	Peynir fondüleri	0	85,38
2905.43.00.00.00	Mannitol	0	---
2905.44.11.00.00	D -glusitol miktarı üzerinden hesaplandığında ağırlık itibariyle %2 veya daha az mannitol içerenler	0	---

2905.44.19.00.00	Diğerleri	0	---
2905.44.91.00.00	D -glusitol miktarı üzerinden hesaplandığında ağırlık itibariyle %2 veya daha az mannitol içerenler	0	---
2905.44.99.00.00	Diğerleri	0	---
3302.10.29.00.00	Diğerleri	0	T4
3505.10.10.00.00	Dekstrinler	0	1,76
3505.10.90.00.11	Kavrulmuş veya eriyebilen nişastalar	0	4,3
3505.10.90.00.19	Diğerleri	0	3
3505.20.10.10.00	Leykom	0	1,39
3505.20.10.90.00	Diğerleri	0	1,39
3505.20.30.10.00	Leykom	0	2,76
3505.20.30.90.00	Diğerleri	0	2,76
3505.20.50.10.00	Leykom	0	4,39
3505.20.50.90.00	Diğerleri	0	4,39
3505.20.90.10.00	Leykom	0	5,49
3505.20.90.90.00	Diğerleri	0	5,49
3809.10.10.00.00	Ağırlık itibariyle içindeki nişastalı madde miktarı %55'ten az olanlar	0	2,76
3809.10.30.00.00	Ağırlık itibariyle içindeki nişastalı madde miktarı %55 veya daha fazla, fakat %70'den az olanlar	0	3,84
3809.10.50.00.00	Ağırlık itibariyle içindeki nişastalı madde miktarı %70 veya daha fazla, fakat %83'den az olanlar	0	4,68
3809.10.90.00.00	Ağırlık itibariyle içindeki nişastalı madde miktarı %83 veya daha fazla olanlar	0	3,67

T4: See Table c and d (column 4)

CN	DESCRIPTION	CUSTOMS DUTY	AGRICULTURAL COMPONENT Ecu/100kg/net
3824.60.11.00.00	D-glusitol miktarı üzerinden hesaplandığında ağırlık itibariyle %2 veya daha az D-mannitol içerenler	0	---
3824.60.19.00.00	Diğerleri	0	---
3824.60.91.00.00	D-glusitol miktarı üzerinden hesaplandığında ağırlık itibariyle %2 veya daha az D-mannitol içerenler	0	---
3824.60.99.00.00	Diğerleri	0	---
0405.20.10.00.00	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle %39 veya daha fazla fakat %60'dan az olanlar	0	T4
0405.20.30.00.00	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle %60 veya daha fazla fakat %75'den az olanlar	0	T4
1704.90.30.00.00	Beyaz çikolata	0	44,96
1704.90.51.00.00	Net muhtevası 1 kg. veya daha fazla ambalajlarda ezmeler (acı badem kurabiyesi dahil)	0	T4
1704.90.55.00.00	Boğaz pastilleri ve öksürük için şekerler	0	T4
1704.90.61.00.11	Sadece fındık ihtiva edenler	0	T4
1704.90.61.00.19	Diğerleri	0	T4
1704.90.65.00.11	Sakızlı şekerler	0	T4
1704.90.65.00.12	Jöleli şekerler	0	T4
1704.90.65.00.19	Diğerleri	0	T4
1704.90.71.00.00	Kaynatılmış tatlılar (doldurulmuş olsun olmasın)	0	T4
1704.90.75.00.00	Karameller ve benzeri tatlılar	0	T4
1704.90.81.00.00	Basınçla elde edilen tabletler	0	T4
1704.90.99.40.00	Akide şekerleri	0	T4
1704.90.99.90.11	Fondan	0	T4
1704.90.99.90.12	Diğer lokumlar	0	T4
1704.90.99.90.19	Diğerleri	0	T4
1806.10.20.00.00	Ağırlık itibariyle %5 veya daha fazla fakat %65'den az sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) veya sakkaroz olarak ifade edilen izoglikoz içerenler	0	22
1806.10.30.00.00	Ağırlık itibariyle %65 veya daha fazla fakat %80'den az sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) veya sakkaroz olarak ifade edilen izoglikoz içerenler	0	27,51
1806.10.90.00.00	Ağırlık itibariyle %80 veya daha fazla sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) veya sakkaroz olarak ifade edilen izoglikoz içerenler	0	36,68
1806.20.10.00.00	Ağırlık itibariyle %31 veya daha fazla kakao yağı içerenler veya kakao yağı ile katı süt yağının birlikte oranı ağırlık		

	itibariyle %31 veya daha fazla olanlar	0	T4
T4: See Table c and d (column 4)			

CN	DESCRIPTION	CUSTOMS DUTY	AGRICULTURAL COMPONENT Ecu/100kg/net
1806.20.30.00.00	Ağırlık itibariyle kakao yağı ile katı süt yağının birlikte oranı %25 veya daha fazla fakat %31'den az olanlar	0	T4
1806.20.50.00.00	Ağırlık itibariyle %18 veya daha fazla kakao yağı içerenler	0	T4
1806.20.70.00.00	Sütlü çikolata kırıntıları	0	T4
1806.20.80.00.00	Kakao ile kaplanmış olanlar	0	T4
1806.20.95.00.00	Diğerleri	0	T4
1806.31.00.00.11	Kalıplanmış	0	T4
1806.31.00.00.19	Diğerleri	0	T4
1806.32.10.00.00	İlave hububat, meyva veya sert kabuklu meyva içerenler	0	T4
1806.32.90.00.00	Diğerleri	0	T4
1806.90.11.00.00	Alkol içerenler	0	T4
1806.90.19.00.00	Diğerleri	0	T4
1806.90.31.00.00	Doldurulmuş	0	T4
1806.90.39.00.00	Doldurulmamış	0	T4
1806.90.50.00.00	Kakaolu şekerli mamulleri ve şeker yerine kullanılan maddelerden imal edilmiş kakaolu şekerli mamulleri	0	T4
1806.90.60.00.00	Ekmeğe sürülerek yenilen kakaolu ürünler	0	T4
1806.90.70.00.00	Meşrubat yapımında kullanılan kakaolu müstahzarlar	0	T4
1806.90.90.00.00	Diğerleri	0	T4
1901.10.00.19.00	Diğerleri	0	T4
1901.10.00.20.00	Esasını 04.01 ila 04.04 pozisyonlarında yer alan maddeler teşkil edenler ve ağırlık itibariyle %5'den az kakao içerenler	0	T4
1901.10.00.90.00	Diğerleri	0	T4
1901.20.00.10.00	Esasını 04.01 ila 04.04 pozisyonlarında yer alan maddeler teşkil edenler	0	T4
1901.20.00.20.00	Esasını 04.01 ila 04.04 pozisyonlarında yer alan maddeler teşkil edenler ve ağırlık itibariyle %5'den az kakao içerenler	0	T4
1901.20.00.90.00	Diğerleri	0	T4
1901.90.11.00.00	Kuru hülasa oranı ağırlık itibariyle %90 veya daha fazla olanlar	0	5,75
1901.90.19.00.00	Diğerleri	0	4,69
2106.10.80.00.11	Diyet mamaları	0	---
2106.90.98.00.11	Tahin	0	T4

2106.90.98.00.12	Koko tozu		0		T4	
2106.90.98.00.13	Koku komprimeleri		0		T4	
2106.90.98.00.14	Jöleler		0		T4	
2106.90.98.00.15	Emülgatörler		0		T4	
2106.90.98.00.16	Diyet mamaları		0		---	
2106.90.98.00.19	Diğerleri		0		T4	

T4: See Table c and d (column 4)

Annex I to Protocol C

Arrangements Applicable on Importation to Turkey
for Processed Agricultural Products Originating in Romania

		1997	1998	1999	
CN	DESCRIPTION	CUSTOMS DUTY FOR ROMANIA	AĞRI. COMP. FOR EU+EFTA +ROMANIA Ecu/100kg/net	AĞRI. COMP. FOR EU+EFTA +ROMANIA Ecu/100kg/net	TARGET AĞRI. COMP. FOR EU+EFTA +ROMANIA Ecu/100kg/net
1704.10.11.00.00	Şerit şeklinde olan cikletler	0	52,50	37,32	22,14
1704.10.19.00.00	Diğerleri	0	65,44	43,8	22,14
1704.10.91.00.00	Şerit şeklinde olan cikletler	0	58,34	42,24	26,13
1704.10.99.00.00	Diğerleri	0	54,25	40,19	26,13
1704.10.99.10.11	Tahin helvası	0	T3	T3	T4
1704.10.99.10.19	Diğer helvalar	0	T3	T3	T4
1704.10.99.20.00	Sade lokum	0	T3	T3	T4
1704.10.99.30.00	Kaymaklı lokum	0	T3	T3	T4
1902.20.91.00.00	Piştirilmiş	0	31,58	17,1	2,61
1902.20.99.00.00	Diğerleri	0	32,30	19,86	7,41
1902.30.10.00.00	Kurutulmuş	0	28,43	19,55	10,67
1902.30.90.00.00	Diğerleri	0	25,09	14,65	4,21
1902.40.90.00.00	Diğerleri	0	19,81	12,01	4,21
1903.00.00.00.00	Tapyoka ve nişastadan hazırlanan tapyoka benzerleri (flokon, dane, yuvarlak, kalbur içi kalıntısı veya benzeri şekillerde)	0	13,20	8,94	4,68
1904.10.10.10.00	Kakao içerenler	0	35,86	21,03	6,19
1904.10.10.90.00	Diğerleri	0	35,86	21,03	6,19
1904.10.90.10.00	Kakao içerenler	0	45,55	32,75	19,94
1904.10.90.90.00	Diğerleri	0	45,55	32,75	19,94
1904.20.10.00.00	Esası kavrulmamış hububat flokonları olan "Müsli" tipi müstahzarlar	0	T3	T3	T4
1904.20.91.10.00	Kakao içerenler	0	35,86	21,03	6,19
1904.20.91.90.00	Diğerleri	0	35,86	21,03	6,19
1904.20.99.10.00	Kakao içerenler	0	45,55	32,75	19,94
1904.20.99.90.00	Diğerleri	0	45,55	32,75	19,94
1904.90.10.10.00	Kakao içerenler	0	53,09	48,65	44,21
1904.90.10.90.00	Diğerleri	0	50,03	47,12	44,21
1904.90.90.10.00	Kakao içerenler	0	17,85	14,48	11,11
1904.90.90.90.00	Diğerleri	0	17,85	14,48	11,11
1905.10.00.00.00	Gevrek ekmek	0	24,05	13,66	3,26
1905.20.10.00.00	Ağırlık itibariyle %30'dan az sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) içerenler	0	56,62	35	13,37
1905.20.30.00.00	Ağırlık itibariyle %30 veya daha fazla fakat %50'den az sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) içerenler	0	55,75	37,7	19,64

T3: See Table c and d (column 2 and 3)

T4: See Table c and d (column 4)

CN	DESCRIPTION	CUSTOMS DUTY FOR ROMANIA	AGRI. COMP.FOR EU+EFTA +ROMANIA Ecu/100kg/net	AGRI. COMP.FOR EU+EFTA +ROMANIA Ecu/100kg/net	TARGET AGRI. COMP.FOR EU+EFTA +ROMANIA Ecu/100kg/net
1905.20.90.00.00	Ağırlık itibariyle %50 veya daha fazla sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) içerenler	0	66,69	46,29	25,89
1905.30.11.00.00	Net muhtevası 85 gr.ı geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	0	T3	T3	T4
1905.30.19.00.00	Diğerleri	0	T3	T3	T4
1905.30.30.00.00	Ağırlık itibariyle %8 veya daha fazla katı süt yağı içerenler	0	T3	T3	T4
1905.30.51.00.00	Çift katlı doldurulmuş bisküviler	0	T3	T3	T4
1905.30.59.00.00	Diğerleri	0	T3	T3	T4
1905.30.91.00.00	Tuzlanmış (doldurulmuş olsun olmasın)	0	T3	T3	T4
1905.30.99.00.00	Diğerleri	0	T3	T3	T4
1905.40.10.00.00	Gevrekler	0	T3	T3	T4
1905.40.90.00.00	Diğerleri	0	T3	T3	T4
1905.90.10.00.00	Mayasız ekmek (matzos)	0	42,30	27,4	12,49
1905.90.20.00.11	Hosti	0	36,96	27,85	18,74
1905.90.20.00.12	Eczacılıkta kullanılan boş ilaç kapsülleri	0	36,96	27,85	18,74
1905.90.20.00.13	Mühür güllacı	0	36,96	27,85	18,74
1905.90.20.00.14	Pirinç kağıdı	0	36,96	27,85	18,74
1905.90.20.00.19	Diğerleri	0	36,96	27,85	18,74
1905.90.30.00.00	Bal, yumurta, peynir veya meyva içermeyen ve kuru madde üzerinden ağırlık itibariyle her biri %5'i geçmeyen oranda şeker ve katı yağ içerenler	0	T3	T3	T4
1905.90.40.00.00	Ağırlık itibariyle su oranı % 10'u geçen gofretler	0	T3	T3	T4
1905.90.45.00.00	Bisküviler	0	T3	T3	T4
1905.90.55.00.00	Aromalı veya tuzlu ürünler	0	T3	T3	T4
1905.90.60.00.11	Baklava	0	T3	T3	T4
1905.90.60.00.12	Kadayıf	0	T3	T3	T4
1905.90.60.00.13	Pasta	0	T3	T3	T4
1905.90.60.00.14	Kek	0	T3	T3	T4
1905.90.60.00.19	Diğerleri	0	T3	T3	T4
1905.90.90.00.11	Şeker hastaları için gluten ekmeği	0	T3	T3	T4
1905.90.90.00.19	Diğerleri	0	T3	T3	T4
2001.90.30.00.00	Tatlı mısır (Zea mays var. Saccharata)	0	18,23	10,57	2,91
2001.90.40.00.00	Hint patatesi, tatlı patates ve ağırlık olarak %5 veya daha fazla nişasta içeren yenilen benzeri diğer bitki parçaları	0	10,34	5,75	1,16

T3: See Table c and d (column 2 and 3)

T4: See Table c and d (column 4)

CN	DESCRIPTION	1997		1998		1999	
		CUSTOMS DUTY FOR ROMANIA	AĞRI. COMP. FOR EU+EFTA +ROMANIA Ecu/100kg/net	AĞRI. COMP. FOR EU+EFTA +ROMANIA Ecu/100kg/net	TARGET AĞRI. COMP. FOR EU+EFTA +ROMANIA Ecu/100kg/net	T4	
2004.10.91.10.00	Un ve ezme halindeki müstahzarlar	0	T3	T3	T4		
2004.10.91.20.00	Flokon halindeki müstahzarlar	0	T3	T3	T4		
2004.90.10.00.00	Tatlı mısır (zea mays var. Saccharata)	0	15,98	9,45	2,91		
2005.20.10.10.00	Un ve ezme halindeki müstahzarlar	0	T3	T3	T4		
2005.20.10.20.00	Flokon halindeki müstahzarlar	0	T3	T3	T4		
2005.80.00.00.00	Tatlı mısır (Zea mays var. Saccharata)	0	14,91	8,91	2,91		
2008.99.85.00.00	Mısır [tatlı mısır (Zea mays var. saccharata) hariç]	0	31,03	16,97	2,91		
2008.99.91.00.00	Ağırlık itibariyle %5 veya daha fazla nişasta içeren yer elması, tatlı patates ve benzeri yenilen bitki parçaları	0	22,89	12,03	1,16		
2101.30.19.00.00	Diğerleri	0	66,61	35,33	4,04		
2101.30.99.00.00	Diğerleri	0	58,39	32,81	7,22		
2105.00.10.10.00	Kakao içerenler	0	47,89	35,58	23,26		
2105.00.10.90.00	Diğerleri	0	47,89	35,58	23,26		
2105.00.91.10.00	Kakao içerenler	0	70,30	55,18	40,06		
2105.00.91.90.00	Diğerleri	0	70,30	55,18	40,06		
2202.90.91.00.00	04.01 ila 04.04 pozisyonlarındaki ürünlerden elde edilen katı yağ oranı ağırlık itibariyle %0,2'den az olanlar	0	36,50	25,45		14,39	
2202.90.95.00.00	04.01 ila 04.04 pozisyonlarındaki ürünlerden elde edilen katı yağ oranı ağırlık itibariyle %0,2 veya daha fazla fakat %2'den az olanlar	0	29,35	20,77	12,19		
2202.90.99.00.00	04.01 ila 04.04 pozisyonlarındaki ürünlerden elde edilen katı yağ oranı ağırlık itibariyle %2 veya daha fazla olanlar	0	37,48	29,82	22,16		

T3: See Table c and d (column 2 and 3)

T4: See Table c and d (column 4)

Annex I to Protocol C, Table c

		Strach/Glucose (% by weight)																		
		>=0 <5					>=5 <25					>=25 <50				>=50 <75			>=75	
		Sucrose/invert sugar/isoglucose (% by weight)																		
		>=0 >=5 >=30 >=50 >=70					>=0 >=5 >=30 >=50 >=70					>=0 >=5 >=30 >=50				>=0 >=5 >=30 >=50			>=5	
Milk fat content (% weight)	Milk fat content (% weight)	>=0 <5	>=5 <30	>=30 <50	>=50 <70	>=70	>=0 <5	>=5 <30	>=30 <50	>=50 <70	>=70	>=0 <5	>=5 <30	>=30 <50	>=50	>=0 <5	>=5 <30	>=30 <50	>=50	>=5
>=0 <1,5	>=0 <2,5	7000	7001	7002	7003	7004	7005	7006	7007	7008	7009	7010	7011	7012	7013	7015	7016	7017	7758	7759
	>=2,5 <6	7020	7021	7022	7023	7024	7025	7026	7027	7028	7029	7030	7031	7032	7033	7035	7036	7037	7768	7769
	>=6 <18	7040	7041	7042	7043	7044	7045	7046	7047	7048	7049	7050	7051	7052	7053	7055	7056	7057	7778	7779
	>=18 <30	7060	7061	7062	7063	7064	7065	7066	7067	7068	7069	7070	7071	7072	7073	7075	7076	7077	7788	7789
	>=30 <60	7080	7081	7082	7083	7084	7085	7086	7087	7088	XXX	7090	7091	7092	XXX	7095	7096	XXX	XXX	XXX
	>=60	7800	7801	7802	XXX	XXX	7805	7806	7807	XXX	XXX	7810	7811	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
>=1,5 <3	>=0 <2,5	7100	7101	7102	7103	7104	7105	7106	7107	7108	7109	7110	7111	7112	7113	7115	7116	7117	7798	7799
	>=2,5 <6	7120	7121	7122	7123	7124	7125	7126	7127	7128	7129	7130	7131	7132	7133	7135	7136	7137	7808	7809
	>=6 <18	7140	7141	7142	7143	7144	7145	7146	7147	7148	7149	7150	7151	7152	7153	7155	7156	7157	7818	7819
	>=18 <30	7160	7161	7162	7163	7164	7165	7166	7167	7168	7169	7170	7171	7172	7173	7175	7176	7177	7828	7829
	>=30 <60	7180	7181	7182	7183	XXX	7185	7186	7187	7188	XXX	7190	7191	7192	XXX	7195	7196	XXX	XXX	XXX
	>=60	7820	7821	7822	XXX	XXX	7825	7826	7827	XXX	XXX	7830	7831	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
>=3 <6	>=0 <2,5	7840	7841	7842	7843	7844	7845	7846	7847	7848	7849	7850	7851	7852	7853	7855	7856	7857	7858	7859
	>=2,5 <12	7200	7201	7202	7203	7204	7205	7206	7207	7208	7209	7210	7211	7212	7213	7215	7216	7217	7220	7221
	>=12	7260	7261	7262	7263	7264	7265	7266	7267	7268	7269	7270	7271	7272	7273	7275	7276	XXX	7838	XXX
>=6 <9	>=0 <4	7860	7861	7862	7863	7864	7865	7866	7867	7868	7869	7870	7871	7872	7873	7875	7876	7877	7878	7879
	>=4 <15	7300	7301	7302	7303	7304	7305	7306	7307	7308	7309	7310	7311	7312	7313	7315	7316	7317	7320	7321
	>=15	7360	7361	7362	7363	7364	7365	7366	7367	7368	7369	7370	7371	7372	7373	7375	7376	XXX	7378	XXX
>=9 <12	>=0 <6	7900	7901	7902	7903	7904	7905	7906	7907	7908	7909	7910	7911	7912	7913	7915	7916	7917	7918	7919
	>=6 <18	7400	7401	7402	7403	7404	7405	7406	7407	7408	7409	7410	7411	7412	7413	7415	7416	7417	7420	7421
	>=18	7460	7461	7462	7463	7464	7465	7466	7467	7468	XXX	7470	7471	7472	XXX	7475	7476	XXX	XXX	XXX
>=12 <18	>=0 <6	7940	7941	7942	7943	7944	7945	7946	7947	7948	7949	7950	7951	7952	7953	7955	7956	7957	7958	7959
	>=6 <18	7500	7501	7502	7503	7504	7505	7506	7507	7508	7509	7510	7511	7512	7513	7515	7516	7517	7520	7521
	>=18	7560	7561	7562	7563	7564	7565	7566	7567	7568	XXX	7570	7571	7572	XXX	7575	7576	XXX	XXX	XXX
>=18 <26	>=0 <6	7960	7961	7962	7963	7964	7965	7966	7967	7968	7969	7970	7971	7972	7973	7975	7976	7977	7978	7979
	>=6	7600	7601	7602	7603	7604	7605	7606	7607	7608	7609	7610	7611	7612	7613	7615	7616	XXX	7620	XXX
>=26 <40	>=0 <6	7980	7981	7982	7983	7984	7985	7986	7987	7988	XXX	7990	7991	7992	XXX	7995	7996	XXX	XXX	XXX
	>=6	7700	7701	7702	7703	XXX	7705	7706	7707	7708	XXX	7710	7711	7712	XXX	7715	7716	XXX	XXX	XXX
>=40 <55		7720	7721	7722	7723	XXX	7725	7726	7727	7728	XXX	7730	7731	7732	XXX	7735	7736	XXX	XXX	XXX
>=55 <70		7740	7741	7742	XXX	XXX	7745	7746	7747	XXX	XXX	7750	7751	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
>=70 <85		7760	7761	7762	XXX	XXX	7765	7766	XXX	XXX	XXX	7770	7771	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
>=85		7780	7781	XXX	XXX	XXX	7785	7786	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX

Annex I to Protocol C: Table d

Kod	AGR. COMP. (ECU/100 Kg.) 1.1.1997	AGR. COMP. (ECU/100 Kg.) 1.1.1998	AGR. COMP. (ECU/100 Kg.) 1.1.1999
1	T3	T3	T4
7000	0	0	0
7001	9,68	9,24	8,80
7002	18,16	17,34	16,51
7003	26,22	25,03	23,84
7004	37,52	35,82	34,11
7005	2,51	2,39	2,28
7006	12,19	11,63	11,08
7007	20,66	19,72	18,78
7008	28,73	27,43	26,12
7009	40,03	38,21	36,39
7010	5,35	5,10	4,86
7011	15,04	14,35	13,67
7012	23,51	22,44	21,37
7013	31,58	30,15	28,71
7015	8,43	8,04	7,66
7016	18,11	17,28	16,46
7017	26,59	25,38	24,17
7020	21,70	20,72	19,73
7021	31,38	29,96	28,53
7022	39,85	38,04	36,23
7023	47,93	45,75	43,57
7024	59,22	56,53	53,84
7025	24,20	23,10	22,00
7026	33,89	32,35	30,81
7027	42,36	40,44	38,51
7028	50,44	48,14	45,85
7029	61,73	58,93	56,12
7030	27,05	25,82	24,59
7031	36,73	35,06	33,39
7032	45,21	43,16	41,10

7033	53,27	50,85	48,43
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7035	30,13	28,76	27,39
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7036	39,81	38,00	36,19
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7037	48,28	46,08	43,89
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7040	65,10	62,14	59,18
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7041	74,78	71,38	67,98
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7042	83,25	79,46	75,68
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7043	91,32	87,17	83,02
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7044	102,62	97,95	93,29
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7045	67,61	64,53	61,46
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7046	77,29	73,77	70,26
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7047	85,76	81,86	77,96
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7048	93,83	89,57	85,30
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7049	105,13	100,35	95,57
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7050	70,44	67,24	64,04
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7051	80,14	76,49	72,85
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7052	88,61	84,58	80,55
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

Annex I to Protocol C: Table d

+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
	AGR. COMP.	AGR. COMP.	AGR. COMP.
Kod	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)
	1.1.1997	1.1.1998	1.1.1999
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
	1 T3	T3	T4
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7053	96,67	92,27	87,88
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7055	73,52	70,18	66,84
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7056	83,20	79,42	75,64
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7057	91,67	87,51	83,34
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7060	116,25	110,96	105,68
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7061	125,93	120,20	114,48
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7062	134,40	128,29	122,18
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7063	142,47	136,00	129,52
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7064	153,77	146,78	139,79
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7065	118,75	113,35	107,95
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7066	128,44	122,60	116,76
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7067	136,91	130,68	124,46
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7068	144,97	138,38	131,79
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

7069	156,27	149,16	142,06
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7070	121,59	116,07	110,54
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7071	131,27	125,31	119,34
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7072	139,76	133,40	127,05
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7073	147,82	141,10	134,38
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7075	124,66	119,00	113,33
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7076	134,35	128,25	122,14
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7077	142,82	136,33	129,84
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7080	226,28	216,00	205,71
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7081	235,97	225,25	214,52
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7082	244,44	233,33	222,22
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7083	252,52	241,04	229,56
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7084	263,81	251,82	239,83
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7085	228,79	218,39	207,99
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7086	238,47	227,63	216,79
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7087	246,95	235,73	224,50
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7088	255,01	243,42	231,83
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7090	231,64	221,11	210,58
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7091	241,32	230,35	219,38
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7092	249,79	238,43	227,08
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7095	234,71	224,04	213,37
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7096	244,40	233,29	222,18
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7100	5,69	5,43	5,17
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7101	15,37	14,67	13,97
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7102	23,84	22,75	21,67
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7103	31,91	30,46	29,01
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7104	43,21	41,24	39,28
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7105	8,18	7,81	7,44
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7106	17,88	17,06	16,25
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7107	26,35	25,15	23,95
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7108	34,41	32,84	31,28
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7109	45,71	43,63	41,55
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7110	11,03	10,53	10,03
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7111	20,71	19,77	18,83
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7112	29,19	27,87	26,54
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

Annex I to Protocol C: Table d

	AGR. COMP. (ECU/100 Kg.) 1.1.1997	AGR. COMP. (ECU/100 Kg.) 1.1.1998	AGR. COMP. (ECU/100 Kg.) 1.1.1999
1 T3	T3	T4	
7113	37,26	35,56	33,87
7115	14,10	13,46	12,82
7116	23,79	22,71	21,63
7117	32,26	30,80	29,33
7120	27,38	26,13	24,89
7121	37,06	35,37	33,69
7122	45,54	43,47	41,40
7123	53,60	51,17	48,73
7124	64,90	61,95	59,00
7125	29,89	28,53	27,17
7126	39,57	37,77	35,97
7127	48,04	45,85	43,67
7128	56,11	53,56	51,01
7129	67,41	64,34	61,28
7130	32,74	31,25	29,76
7131	42,42	40,49	38,56
7132	50,89	48,57	46,26
7133	58,96	56,28	53,60
7135	35,81	34,18	32,55
7136	45,49	43,42	41,35
7137	53,97	51,51	49,06
7140	70,77	67,56	64,34
7141	80,47	76,81	73,15
7142	88,94	84,89	80,85
7143	97,01	92,60	88,19
7144	108,31	103,38	98,46
7145	73,28	69,95	66,62
7146	82,96	79,19	75,42
7147	91,44	87,29	83,13
7148	99,51	94,98	90,46

7149	110,80	105,77	100,73
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7150	76,13	72,67	69,21
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7151	85,81	81,91	78,01
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7152	94,28	90,00	85,71
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7153	102,36	97,70	93,05
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7155	79,20	75,60	72,00
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7156	88,89	84,85	80,81
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7157	97,36	92,94	88,51
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7160	121,92	116,38	110,84
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7161	131,60	125,62	119,64
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7162	140,09	133,72	127,35
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7163	148,15	141,41	134,68
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7164	159,45	152,20	144,95
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7165	124,43	118,78	113,12
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7166	134,11	128,02	121,92
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7167	142,58	136,10	129,62
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7168	150,66	143,81	136,96
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7169	161,95	154,59	147,23
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

Annex I to Protocol C: Table d

+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
	AGR. COMP.	AGR. COMP.	AGR. COMP.
Kod	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)
	1.1.1997	1.1.1998	1.1.1999
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
1	T3	T3	T4
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7170	127,27	121,49	115,70
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7171	136,96	130,74	124,51
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7172	145,43	138,82	132,21
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7173	153,51	146,53	139,55
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7175	130,35	124,43	118,50
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7176	140,03	133,67	127,30
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7177	148,51	141,76	135,01
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7180	231,97	221,42	210,88
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7181	241,65	230,66	219,68
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7182	250,13	238,76	227,39
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7183	258,19	246,46	234,72
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7185	234,48	223,82	213,16
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

7186	244,16	233,06	221,96
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7187	252,63	241,14	229,66
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7188	260,70	248,85	237,00
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7190	237,31	226,53	215,74
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7191	247,01	235,78	224,55
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7192	255,48	243,86	232,25
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7195	240,39	229,47	218,54
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7196	250,07	238,71	227,34
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7200	49,91	47,64	45,37
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7201	59,59	56,88	54,17
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7202	68,07	64,97	61,88
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7203	76,13	72,67	69,21
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7204	87,43	83,45	79,48
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7205	52,42	50,03	47,65
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7206	62,10	59,27	56,45
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7207	70,57	67,36	64,15
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7208	78,64	75,06	71,49
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7209	89,94	85,85	81,76
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7210	55,25	52,74	50,23
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7211	64,94	61,99	59,04
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7212	73,41	70,08	66,74
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7213	81,49	77,78	74,08
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7215	58,33	55,68	53,03
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7216	68,01	64,92	61,83
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7217	76,49	73,02	69,54
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7220	61,40	58,61	55,82
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7221	71,09	67,86	64,63
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7260	121,41	115,89	110,37
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7261	131,09	125,13	119,17
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7262	139,57	133,22	126,88
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7263	147,63	140,92	134,21
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7264	158,93	151,70	144,48
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7265	123,92	118,28	112,65
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7266	133,60	127,52	121,45
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7267	142,07	135,61	129,15
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

7268	150,14	143,31	136,49
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

Annex I to Protocol C: Table d

	AGR. COMP.	AGR. COMP.	AGR. COMP.
Kod	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)
	1.1.1997	1.1.1998	1.1.1999
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
1	T3	T3	T4
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7269	161,44	154,10	146,76
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7270	126,75	120,99	115,23
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7271	136,44	130,24	124,04
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7272	144,91	138,33	131,74
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7273	152,99	146,03	139,08
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7275	129,83	123,93	118,03
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7276	139,51	133,17	126,83
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7300	65,59	62,61	59,63
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7301	75,27	71,85	68,43
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7302	83,75	79,95	76,14
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7303	91,82	87,64	83,47
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7304	103,11	98,43	93,74
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7305	68,10	65,01	61,91
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7306	77,78	74,25	70,71
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7307	86,25	82,33	78,41
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7308	94,33	90,04	85,75
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7309	105,62	100,82	96,02
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7310	70,94	67,71	64,49
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7311	80,63	76,97	73,30
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7312	89,10	85,05	81,00
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7313	97,17	92,76	88,34
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7315	74,02	70,65	67,29
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7316	83,70	79,89	76,09
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7317	92,17	87,98	83,79
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7320	77,09	73,58	70,08
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7321	86,78	82,83	78,89
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7360	128,99	123,12	117,26
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7361	138,67	132,36	126,06
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7362	147,14	140,45	133,76
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

7363	155,21	148,16	141,10
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7364	166,51	158,94	151,37
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7365	131,48	125,51	119,53
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7366	141,17	134,76	128,34
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7367	149,64	142,84	136,04
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7368	157,72	150,55	143,38
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7369	169,02	161,33	153,65
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7370	134,33	128,23	122,12
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7371	144,01	137,47	130,92
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7372	152,49	145,56	138,63
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7373	160,56	153,26	145,96
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7375	137,41	131,17	124,92
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7376	147,09	140,41	133,72
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7378	140,48	134,10	127,71
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7400	81,26	77,56	73,87
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7401	90,95	86,81	82,68
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7402	99,42	94,90	90,38
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7403	107,49	102,61	97,72
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7404	118,79	113,39	107,99
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

Annex I to Protocol C: Table d

+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
	AGR. COMP.	AGR. COMP.	AGR. COMP.
Kod	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)
	1.1.1997	1.1.1998	1.1.1999
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
	1 T3	T3	T4
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7405	83,77	79,96	76,15
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7406	93,45	89,20	84,95
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7407	101,93	97,29	92,66
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7408	109,99	104,99	99,99
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7409	121,29	115,77	110,26
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7410	86,61	82,68	78,74
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7411	96,29	91,92	87,54
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7412	104,76	100,00	95,24
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7413	112,84	107,71	102,58
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7415	89,68	85,61	81,53
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7416	99,37	94,86	90,34

7417	107,84	102,94	98,04
7420	92,76	88,55	84,33
7421	102,44	97,79	93,13
7460	135,00	128,87	122,73
7461	144,69	138,12	131,54
7462	153,16	146,20	139,24
7463	161,24	153,91	146,58
7464	172,54	164,69	156,85
7465	137,51	131,26	125,01
7466	147,19	140,50	133,81
7467	155,67	148,60	141,52
7468	163,74	156,29	148,85
7470	140,36	133,98	127,60
7471	150,04	143,22	136,40
7472	158,51	151,31	144,10
7475	143,43	136,91	130,39
7476	153,12	146,16	139,20
7500	91,45	87,30	83,14
7501	101,13	96,54	91,94
7502	109,60	104,62	99,64
7503	117,68	112,33	106,98
7504	128,98	123,11	117,25
7505	93,95	89,68	85,41
7506	103,64	98,93	94,22
7507	112,11	107,02	101,92
7508	120,19	114,72	109,26
7509	131,48	125,51	119,53
7510	96,80	92,40	88,00
7511	106,48	101,64	96,80
7512	114,96	109,74	104,51
7513	123,02	117,43	111,84
7515	99,88	95,34	90,80
7516	109,56	104,58	99,60
7517	118,03	112,67	107,30
7520	102,95	98,27	93,59

7521	112,63	107,51	102,39
7560	138,62	132,32	126,02

Annex I to Protocol C: Table d

Kod	AGR. COMP. (ECU/100 Kg.) 1.1.1997	AGR. COMP. (ECU/100 Kg.) 1.1.1998	AGR. COMP. (ECU/100 Kg.) 1.1.1999
1 T3	T3	T4	
7561	148,30	141,56	134,82
7562	156,78	149,66	142,53
7563	164,85	157,35	149,86
7564	176,14	168,14	160,13
7565	141,13	134,72	128,30
7566	150,81	143,96	137,10
7567	159,28	152,04	144,80
7568	167,35	159,75	152,14
7570	143,97	137,42	130,88
7571	153,66	146,67	139,69
7572	162,13	154,76	147,39
7575	147,05	140,36	133,68
7576	156,73	149,60	142,48
7600	132,42	126,40	120,38
7601	142,10	135,64	129,18
7602	150,58	143,73	136,89
7603	158,64	151,43	144,22
7604	169,94	162,21	154,49
7605	134,93	128,79	122,66
7606	144,61	138,03	131,46
7607	153,08	146,12	139,16
7608	161,15	153,83	146,50
7609	172,45	164,61	156,77
7610	137,76	131,50	125,24
7611	147,46	140,75	134,05
7612	155,93	148,84	141,75
7613	164,00	156,54	149,09
7615	140,84	134,44	128,04

7616	150,52	143,68	136,84
7620	143,91	137,37	130,83
7700	144,12	137,57	131,02
7701	153,80	146,81	139,82
7702	162,27	154,90	147,52
7703	170,35	162,60	154,86
7705	146,63	139,97	133,30
7706	156,31	149,21	142,10
7707	164,78	157,29	149,80
7708	172,85	165,00	157,14
7710	149,47	142,67	135,88
7711	159,16	151,92	144,69
7712	167,63	160,01	152,39
7715	152,55	145,61	138,68
7716	162,23	154,85	147,48
7720	119,32	113,89	108,47
7721	129,00	123,13	117,27
7722	137,47	131,22	124,97
7723	145,54	138,93	132,31
7725	121,81	116,28	110,74

Annex I to Protocol C: Table d

Kod	AGR. COMP. (ECU/100 Kg.) 1.1.1997	AGR. COMP. (ECU/100 Kg.) 1.1.1998	AGR. COMP. (ECU/100 Kg.) 1.1.1999
1	T3	T3	T4
7726	131,51	125,53	119,55
7727	139,98	133,61	127,25
7728	148,05	141,32	134,59
7730	124,66	119,00	113,33
7731	134,34	128,24	122,13
7732	142,82	136,33	129,84
7735	127,74	121,94	116,13
7736	137,42	131,18	124,93
7740	153,41	146,43	139,46

7741	163,09	155,67	148,26
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7742	171,56	163,76	155,96
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7745	155,90	148,82	141,73
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7746	165,59	158,07	150,54
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7747	174,06	166,15	158,24
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7750	158,75	151,54	144,32
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7751	168,44	160,79	153,13
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7758	11,50	10,97	10,45
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7759	21,19	20,22	19,26
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7760	187,50	178,97	170,45
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7761	197,18	188,21	179,25
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7762	205,65	196,30	186,95
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7765	190,00	181,37	172,73
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7766	199,68	190,61	181,53
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7768	33,20	31,69	30,18
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7769	42,88	40,93	38,98
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7770	192,84	184,08	175,31
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7771	202,53	193,33	184,12
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7778	76,59	73,11	69,63
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7779	86,27	82,35	78,43
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7780	221,58	211,51	201,44
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7781	231,26	220,75	210,24
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7785	224,09	213,91	203,72
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7786	233,77	223,15	212,52
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7788	127,74	121,94	116,13
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7789	137,42	131,18	124,93
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7798	17,18	16,40	15,62
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7799	26,86	25,64	24,42
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7800	322,38	307,72	293,07
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7801	332,07	316,97	301,88
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7802	340,54	325,06	309,58
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7805	324,89	310,12	295,35
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7806	334,57	319,36	304,15
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7807	343,05	327,45	311,86
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7808	38,87	37,11	35,34
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

7809	48,57	46,36	44,15
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7810	327,73	312,84	297,94
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7811	337,41	322,08	306,74
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7818	82,28	78,54	74,80
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

Annex I to Protocol C: Table d

+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
	AGR. COMP.	AGR. COMP.	AGR. COMP.
Kod	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)
	1.1.1997	1.1.1998	1.1.1999
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
1	T3	T3	T4
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7819	91,96	87,78	83,60
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7820	328,06	313,15	298,24
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7821	337,74	322,39	307,04
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7822	346,21	330,48	314,74
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7825	330,56	315,54	300,51
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7826	340,25	324,79	309,32
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7827	348,72	332,87	317,02
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7828	133,42	127,35	121,29
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7829	143,11	136,61	130,10
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7830	333,41	318,26	303,10
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7831	343,09	327,50	311,90
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7838	132,90	126,86	120,82
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7840	11,36	10,85	10,33
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7841	21,04	20,09	19,13
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7842	29,52	28,18	26,84
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7843	37,59	35,88	34,17
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7844	48,88	46,66	44,44
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7845	13,87	13,24	12,61
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7846	23,55	22,48	21,41
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7847	32,02	30,57	29,11
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7848	40,10	38,27	36,45
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7849	51,39	49,06	46,72
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7850	16,71	15,95	15,19
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7851	26,40	25,20	24,00
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7852	34,87	33,29	31,70
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7853	42,94	40,99	39,04

7855	19,79	18,89	17,99
7856	29,47	28,13	26,79
7857	37,95	36,23	34,50
7858	22,86	21,82	20,78
7859	32,55	31,07	29,59
7860	18,94	18,08	17,22
7861	28,62	27,32	26,02
7862	37,09	35,41	33,72
7863	45,17	43,11	41,06
7864	56,46	53,90	51,33
7865	21,44	20,46	19,49
7866	31,13	29,72	28,30
7867	39,60	37,80	36,00
7868	47,67	45,51	43,34
7869	58,97	56,29	53,61
7870	24,29	23,18	22,08
7871	33,97	32,42	30,88
7872	42,45	40,52	38,59
7873	50,51	48,22	45,92
7875	27,37	26,12	24,88
7876	37,05	35,36	33,68
7877	45,52	43,45	41,38

Annex I to Protocol C: Table d

Kod	AGR. COMP. (ECU/100 Kg.) 1.1.1997	AGR. COMP. (ECU/100 Kg.) 1.1.1998	AGR. COMP. (ECU/100 Kg.) 1.1.1999
1	T3	T3	T4
7878	30,44	29,05	27,67
7879	40,12	38,29	36,47
7900	26,51	25,31	24,10
7901	36,20	34,56	32,91
7902	44,67	42,64	40,61
7903	52,75	50,35	47,95
7904	64,04	61,13	58,22

7905	29,02	27,70	26,38
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7906	38,70	36,94	35,18
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7907	47,18	45,03	42,89
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7908	55,24	52,73	50,22
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7909	66,54	63,51	60,49
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7910	31,87	30,42	28,97
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7911	41,55	39,66	37,77
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7912	50,02	47,74	45,47
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7913	58,09	55,45	52,81
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7915	34,94	33,35	31,76
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7916	44,63	42,60	40,57
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7917	53,10	50,68	48,27
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7918	38,02	36,29	34,56
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7919	47,70	45,53	43,36
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7940	37,87	36,15	34,43
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7941	47,56	45,40	43,24
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7942	56,03	53,49	50,94
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7943	64,11	61,19	58,28
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7944	75,41	71,98	68,55
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7945	40,38	38,55	36,71
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7946	50,06	47,79	45,51
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7947	58,54	55,88	53,22
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7948	66,61	63,58	60,55
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7949	77,90	74,36	70,82
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7950	43,23	41,27	39,30
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7951	52,91	50,51	48,10
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7952	61,38	58,59	55,80
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7953	69,45	66,30	63,14
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7955	46,30	44,19	42,09
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7956	55,99	53,45	50,90
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7957	64,46	61,53	58,60
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7958	49,38	47,13	44,89
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7959	59,06	56,37	53,69
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7960	54,92	52,43	49,93
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7961	64,60	61,67	58,73
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

7962	73,08	69,76	66,44
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7963	81,15	77,46	73,77
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7964	92,44	88,24	84,04
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7965	57,43	54,82	52,21
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7966	67,11	64,06	61,01
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7967	75,58	72,15	68,71
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

Annex I to Protocol C: Table d

+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
	AGR. COMP.	AGR. COMP.	AGR. COMP.
Kod	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)	(ECU/100 Kg.)
	1.1.1997	1.1.1998	1.1.1999
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
1	T3	T3	T4
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7968	83,66	79,85	76,05
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7969	94,95	90,64	86,32
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7970	60,27	57,53	54,79
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7971	69,96	66,78	63,60
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7972	78,43	74,87	71,30
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7973	86,50	82,57	78,64
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7975	63,35	60,47	57,59
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7976	73,03	69,71	66,39
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7977	81,50	77,79	74,09
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7978	66,42	63,40	60,38
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7979	76,11	72,65	69,19
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7980	85,23	81,35	77,48
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7981	94,91	90,59	86,28
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7982	103,38	98,68	93,98
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7983	111,45	106,39	101,32
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7984	122,75	117,17	111,59
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7985	87,73	83,74	79,75
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7986	97,42	92,99	88,56
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7987	105,89	101,07	96,26
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7988	113,96	108,78	103,60
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7990	90,57	86,46	82,34
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7991	100,25	95,70	91,14
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7992	108,74	103,79	98,85
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7995	93,65	89,40	85,14

+-----+	+-----+	+-----+	+-----+
7996	103,33	98,64	93,94
+-----+	+-----+	+-----+	+-----+

Annex II to Protocol C
Arrangement Aplicable on Importation to Romania for Processed Agricultural
Products Originating in Turkey

The industrial element will be reduced annually as follows:

- on the entry into force of the Agreement - by 10%
- on 1.01.1998 - by 35%
- on 1.01.1999 - by 65%
- on 1.01.2000 - elimination

CN	Total import duty %	Agricultural element %	Industrial element %	Quota tonnes-
04031051	34	17	17	unlimited
04031053				
04031059				
04031091				
04031093				
04031099				
04039071	34	17	17	unlimited
04039073				
04039079				
04039091				
04039093				
04039099				
07104000	19.6	9	10.6	unlimited
07119030	33	15	18	unlimited
13023100	15	15	0	unlimited
17041011	32	15	17	unlimited
17041019				
17041091				
17041099				

CN	Total import duty %	Agricultural element %	Industrial element %	Quota tonnes-
17049030	37	20	17	unlimited
17049055	38	20	18	unlimited
18031000	33	15	18	unlimited
18032000				
18040000	19.6	9	10.6	unlimited
18050000	33	15	18	unlimited
18061015	34	20	14	unlimited
18061020				
18061030				
18061090				
18062010	32	20	12	unlimited
18062030				
18062050				
18062070				
18062080				
18062095				
19019011	33	15	18	unlimited
19019019				

19021100	37	22	15	
19021910	37	22	15	2000b)
19021990	37	22	15	
19022091	29	15	14	
19022099	29	15	14	
19023010	36	22	14	
19023090	36	22	14	
19024010	40	22	18	
19024090	40	22	18	
19053011	40	25	15	3000a)b)
19053019	40	25	15	
19053030	40	25	15	

CN	Total import duty %	Agricultural element %	Industrial element %	Quota tonnes-
19053051	30	15	15	
19053059	30	15	15	
19053091	33	15	18	
19053099	40	22	18	
19059040	33	15	18	
19059045	30	15	15	
19059055	30	15	15	
19059060	30	15	15	
19059090	37	22	15	
20019030	33	15	18	unlimited
21013011	33	15	18	unlimited
21013019				
21013091				
21013099				
21021010	32	15	17	3000a)b)
21021031	40	25	15	
21021039	40	25	15	
21021090	33	15	18	
21022011	33	15	18	
21022019	33	15	18	
21023000	32	15	17	
21061020	19.6	9	10.6	unlimited
21061080				

a): an annual increase of 15% will be made for the quotas of sweet biscuits and wafers and baker's yeast (for the products where reference is made by "a")

b): At the request of the Turkish side the Romanian side will accept to eliminate these quotas by 31 December 2001 taking into consideration the results of the restructuring process of food industry in Romania and prevailing market conditions at that date.

ANNEX III to Protocol C
Goods referred to in Article 4 in Protocol C

CN code	Description
2905 43	Mannitol
2905 44	D-glucitol (sorbitol)
ex 3505 10	Dextrins and other modified starches, excluding starches, esterified or etherified of subheading 3505 10 50
3505 20	Glues with a basis of starches, dextrins or other modified starches
3809 10	dressing and finishing agents with a basis of amylaceous substances
3824 60	Sorbitol, other than that of subheading 2905 44

PROTOCOL D
concerning the definition of the concept of "originating
products" and methods of administrative cooperation
TABLE OF CONTENTS

TITLE I	GENERAL PROVISIONS
- Article 1	Definitions
TITLE II	DEFINITION OF THE CONCEPT OF "ORIGINATING PRODUCTS"
- Article 2	General requirements
- Article 3	Bilateral cumulation of origin
- Article 4	Diagonal cumulation of origin
- Article 5	Wholly obtained products
- Article 6	Sufficiently worked or processed products
- Article 7	Insufficient working or processing operations
- Article 8	Unit of qualification
- Article 9	Accessories, spare parts and tools
- Article 10	Sets
- Article 11	Neutral elements
TITLE III	TERRITORIAL REQUIREMENTS
- Article 12	Principle of territoriality
- Article 13	Direct transport
- Article 14	Exhibitions
TITLE IV	DRAWBACK OR EXEMPTION
- Article 15	Prohibition of drawback of, or exemption from, customs duties
TITLE V	PROOF OF ORIGIN
- Article 16	General requirements
- Article 17	Procedure for the issue of a movement certificate EUR.1
- Article 18	Movement certificates EUR.1 issued retrospectively
- Article 19	Issue of a duplicate movement certificate EUR.1
- Article 20	Issue of movement certificates EUR.1 on the basis of a proof of origin issued or made out previously
- Article 21	Conditions for making out an invoice declaration
- Article 22	Approved exporter
- Article 23	Validity of proof of origin
- Article 24	Submission of proof of origin
- Article 25	Importation by instalments
- Article 26	Exemptions from proof of origin
- Article 27	Supporting documents
- Article 28	Preservation of proof of origin and supporting documents
- Article 29	Discrepancies and formal errors
- Article 30	Amounts expressed in ECU
TITLE VI	ARRANGEMENTS FOR ADMINISTRATIVE COOPERATION
- Article 31	Mutual assistance
- Article 32	Verification of proofs of origin
- Article 33	Dispute settlement
- Article 34	Penalties
- Article 35	Free zones
TITLE VII	FINAL PROVISIONS
- Article 36	Goods in transit and storage
- Article 37	Sub Committee on customs and origin matters
- Article 38	Annexes
- Article 39	Amendments to the Protocol

TITLE I
GENERAL PROVISIONS
Article 1
Definitions

For the purposes of this Protocol:

- (a) "manufacture" means any kind of working or processing including assembly or specific operations;
- (b) "material" means any ingredient, raw material, component or part, etc., used in the manufacture of the product;
- (c) "product" means the product being manufactured, even if it is intended

for later use in another manufacturing operation;

(d) "goods" means both materials and products;

(e) "customs value" means the value as determined in accordance with the 1994 Agreement on implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade (WTO Agreement on customs valuation);

(f) "ex-works price" means the price paid for the product ex works to the manufacturer in Turkey or Romania in whose undertaking the last working or processing is carried out, provided the price includes the value of all the materials used, minus any internal taxes which are, or may be, repaid when the product obtained is exported;

(g) "value of materials" means the customs value at the time of importation of the nonoriginating materials used, or, if this is not known and cannot be ascertained, the first ascertainable price paid for the materials in Turkey or Romania;

(h) "value of originating materials" means the value of such materials as defined in subparagraph (g) applied mutatis mutandis;

(i) "added value" shall be taken to be the ex-works price minus the customs value of each of the products incorporated which did not originate in the country in which those products were obtained;

(j) "chapters" and "headings" mean the chapters and the headings (four-digit codes) used in the nomenclature which makes up the Harmonized Commodity Description and Coding System, referred to in this Protocol as "the Harmonized System" or "HS";

(k) "classified" refers to the classification of a product or material under a particular heading;

(l) "consignment" means products which are either sent simultaneously from one exporter to one consignee or covered by a single transport document covering their shipment from the exporter to the consignee or, in the absence of such a document, by a single invoice;

(m) "territories" includes territorial waters.

TITLE II

DEFINITION OF THE CONCEPT OF "ORIGINATING PRODUCTS"

Article 2

General requirements

1. For the purpose of implementing the Agreement, the following products shall be considered as originating in Turkey:

(a) products wholly obtained in Turkey within the meaning of Article 5 of this Protocol;

(b) products obtained in Turkey incorporating materials which have not been wholly obtained there, provided that such materials have undergone sufficient working or processing in Turkey within the meaning of Article 6 of this Protocol.

2. For the purpose of implementing this Agreement, the following products shall be considered as originating in Romania:

(a) products wholly obtained in Romania within the meaning of Article 5 of this Protocol;

(b) products obtained in Romania incorporating materials which have not been wholly obtained there, provided that such materials have undergone sufficient working or processing in Romania within the meaning of Article 6 of this Protocol.

Article 3

Bilateral cumulation of origin

1. Materials originating in Turkey shall be considered as materials originating in Romania when incorporated into a product obtained there. It shall not be necessary that such materials have undergone sufficient working or processing, provided they have undergone working or processing going beyond that referred to in Article 7(1) of this Protocol.

2. Materials originating in Romania shall be considered as materials originating in Turkey when incorporated into a product obtained there. It shall not be necessary that such materials have undergone sufficient working or processing, provided they have undergone working or processing going beyond that referred to in Article 7(1) of this Protocol.

Article 4

Diagonal cumulation of origin

1. Subject to the provisions of paragraphs 2 and 3, materials originating in the Community, Poland, Hungary, the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria, Latvia, Lithuania, Estonia, Slovenia, Iceland, Norway or Switzerland

within the meaning of the Agreements between Turkey and Romania and these countries shall be considered as originating in Turkey or Romania when incorporated into a product obtained there. It shall not be necessary that such materials have undergone sufficient working or processing.

2. Products which have acquired originating status by virtue of paragraph 1 shall only continue to be considered as products originating in Turkey or Romania when the value added there exceeds the value of the materials used originating in any one of the other countries referred to in paragraph 1. If this is not so, the products concerned shall be considered as originating in the country referred to in paragraph 1 which accounts for the highest value of originating materials used. In the allocation of origin, no account shall be taken of materials originating in the other countries referred to in paragraph 1 which have undergone sufficient working or processing in Turkey or Romania.

3. The cumulation provided for in this Article may only be applied where the materials used have acquired the status of originating products by an application of rules of origin identical to the rules in this Protocol. Turkey and Romania shall provide each other, with details of agreements and their corresponding rules of origin which have been concluded with the other countries referred to in paragraph 1.

Article 5

Wholly obtained products

I. The following shall be considered as wholly obtained in Turkey or Romania:

- (a) mineral products extracted from their soil or from their seabed;
- (b) vegetable products harvested there;
- (c) live animals born and raised there;
- (d) products from live animals raised there;
- (e) products obtained by hunting or fishing conducted there;
- (f) products of sea fishing and other products taken from the sea outside the territorial waters of Turkey or Romania by their vessels;
- (g) products made aboard their factory ships exclusively from products referred to in subparagraph (f);
- (h) used articles collected there fit only for the recovery of raw materials, including used tyres fit only for retreading or for use as waste;
- (i) waste and scrap resulting from manufacturing operations conducted there;
- (j) products extracted from marine soil or subsoil outside their territorial waters provided that they have sole rights to work that soil or subsoil;
- (k) goods produced there exclusively from the products specified in subparagraphs (a) to (j).

II. The terms "their vessels" and "their factory ships" in paragraph 1(f) and (g) shall apply only to vessels and factory ships:

- (a) which are registered or recorded in Turkey or Romania;
- (b) which sail under the flag of Turkey or Romania
- (c) which are owned to an extent of at least 50 per cent by nationals of Turkey or of Romania, or by a company with its head office in one of the Parties, of which the manager or managers, Chairman of the Board of Directors or the Supervisory Board, and the majority of the members of such boards are nationals of Turkey or Romania and of which, in addition, in the case of partnerships or limited companies, at least half the capital belongs to Turkey or Romania or to public bodies or nationals of Turkey or Romania;
- (d) of which the master and officers are nationals of Turkey or of Romania; and
- (e) of which at least 75 per cent of the crew are nationals of Turkey or of Romania.

Article 6

Sufficiently worked or processed products

1. For the purposes of Article 2, products which are not wholly obtained are considered to be sufficiently worked or processed when the conditions set out in the list in Annex II of this Protocol are fulfilled.

The conditions referred to above indicate, for all products covered by this Agreement, the working or processing which must be carried out on non-originating materials used in manufacturing and apply only in relation to such materials. Accordingly, it follows that if a product, which has acquired originating status by fulfilling the conditions set out in the list is used in the manufacture of another product, the conditions applicable to the product in which it is incorporated do not apply to it, and no account shall be taken

of the non-originating materials which may have been used in its manufacture.

2. Notwithstanding paragraph 1, non-originating materials which, according to the conditions set out in the list, should not be used in the manufacture of a product may nevertheless be used, provided that:

(a) their total value does not exceed 10 per cent of the ex-works price of the product;

(b) any of the percentages given in the list for the maximum value of non-originating materials are not exceeded through the application of this paragraph.

This paragraph shall not apply to products falling within Chapters 50 to 63 of the Harmonized System.

3. Paragraphs 1 and 2 shall apply except as provided in Article 7.

Article 7

Insufficient working or processing operations

I. Without prejudice to paragraph 2, the following operations shall be considered as insufficient working or processing to confer the status of originating products, whether or not the requirements of Article 6 are satisfied:

(a) operations to ensure the preservation of products in good condition during transport and storage (ventilation, spreading out, drying, chilling, placing in salt, sulphur dioxide or other aqueous solutions, removal of damaged parts, and like operations);

(b) simple operations consisting of removal of dust, sifting or screening, sorting, classifying, matching (including the making-up of sets of articles), washing, painting, cutting up;

(c) (i) changes of packaging and breaking up and assembly of packages;

(ii) simple placing in bottles, flasks, bags, cases, boxes, fixing on cards or boards etc., and all other simple packaging operations;

(d) affixing marks, labels and other like distinguishing signs on products or their packaging;

(e) simple mixing of products, whether or not of different kinds, where one or more components of the mixtures do not meet the conditions laid down in this Protocol to enable them to be considered as originating in Turkey or Romania;

(f) simple assembly of parts to constitute a complete product;

(g) a combination of two or more operations specified in subparagraphs (a) to (f);

(h) slaughter of animals.

II. All the operations carried out in either Turkey or Romania on a given product shall be considered together when determining whether the working or processing undergone by that product is to be regarded as insufficient within the meaning of paragraph 1.

Article 8

Unit of qualification

I. The unit of qualification for the application of the provisions of this Protocol shall be the particular product which is considered as the basic unit when determining classification using the nomenclature of the Harmonized System.

Accordingly, it follows that:

(a) when a product composed of a group or assembly of articles is classified under the terms of the Harmonized System in a single heading, the whole constitutes the unit of qualification;

(b) when a consignment consists of a number of identical products classified under the same heading of the Harmonized System, each product must be taken individually when applying the provisions of this Protocol.

II. Where, under general rule 5 of the Harmonized System, packaging is included with the product for classification purposes, it shall be included for the purposes of determining origin.

Article 9

Accessories, spare parts and tools

Accessories, spare parts and tools dispatched with a piece of equipment, machine, apparatus or vehicle, which are part of the normal equipment and included in the price thereof or which are not separately invoiced, shall be regarded as one with the piece of equipment, machine, apparatus or vehicle in question.

Article 10

Sets

Sets, as defined in general rule 3 of the Harmonized System, shall be regarded as originating when all component products are originating. Nevertheless, when a set is composed of originating and non-originating products, the set as a whole shall be regarded as originating, provided that the value of the non-originating products does not exceed 15 per cent of the ex-works price of the set.

Article 11

Neutral elements

In order to determine whether a product originates, it shall not be necessary to determine the origin of the following which might be used in its manufacture:

- (a) energy and fuel;
- (b) plant and equipment;
- (c) machines and tools;
- (d) goods which do not enter and which are not intended to enter into the final composition of the product.

TITLE III

TERRITORIAL REQUIREMENTS

Article 12

Principle of territoriality

I. The conditions set out in Title II relative to the acquisition of originating status must be fulfilled without interruption in Turkey or Romania, except as provided for in Article 2(1) (c) and Article 4.

II. If originating goods exported from Turkey or Romania to another country are returned, except in so far as provided for in Article 4 they must be considered as nonoriginating, unless it can be demonstrated to the satisfaction of the customs authorities that:

- (a) the goods returned are the same goods as those exported; and
- (b) they have not undergone any operation beyond that necessary to preserve them in good condition while in that country or while being exported.

Article 13

Direct transport

I. The preferential treatment provided for under the Agreement applies only to products, satisfying the requirements of this Protocol, which are transported directly between Turkey and Romania or through the territories of the other countries referred to in Article 4. However, products constituting one single consignment may be transported through other territories with, should the occasion arise, trans-shipment or temporary warehousing in such territories, provided that they remain under the surveillance of the customs authorities in the country of transit or warehousing and do not undergo operations other than unloading, reloading or any operation designed to preserve them in good condition.

Originating products may be transported by pipeline across territory other than that of Turkey or Romania.

II. Evidence that the conditions set out in paragraph I have been fulfilled shall be supplied to the customs authorities of the importing Party by the production of:

A. a single transport document covering the passage from the exporting Party through the country of transit; or

B. a certificate issued by the customs authorities of the country of transit:

- (i) giving an exact description of the products;
- (ii) stating the dates of unloading and reloading of the products and, where applicable, the names of the ships, or the other means of transport used; and
- (iii) certifying the conditions under which the products remained in the transit country; or

C. failing these, any substantiating documents.

Article 14

Exhibitions

I. Originating products, sent for exhibition in a country other than those referred to in Article 4 and sold after the exhibition for importation in Turkey or Romania shall benefit on importation from the provisions of the Agreement provided it is shown to the satisfaction of the customs authorities

that:

(a) an exporter has consigned these products from Turkey or Romania to the country in which the exhibition is held and has exhibited them there;

(b) the products have been sold or otherwise disposed of by that exporter to a person in Turkey or Romania;

(c) the products have been consigned during the exhibition or immediately there after in the state in which they were sent for exhibition; and

(d) the products have not, since they were consigned for exhibition, been used for any purpose other than demonstration at the exhibition.

II. A proof of origin must be issued or made out in accordance with the provisions of Title V and submitted to the customs authorities of the importing Party in the normal manner. The name and address of the exhibition must be indicated thereon. Where necessary, additional documentary evidence of the conditions under which they have been exhibited may be required.

III. Paragraph 1 shall apply to any trade, industrial, agricultural or crafts exhibition, fair or similar public show or display which is not organized for private purposes in shops or business premises with a view to the sale of foreign products, and during which the products remain under customs control.

TITLE IV

DRAWBACK OR EXEMPTION

Article 15

Prohibition of drawback of, or exemption from, customs duties

1. Non-originating materials used in the manufacture of products originating in Turkey, in Romania or in one of the other countries referred to in Article 4 for which a proof of origin is issued or made out in accordance with the provisions of Title V shall not be subject in Turkey or Romania to drawback of, or exemption from, customs duties of whatever kind.

2. The prohibition in paragraph 1 shall apply to any arrangement for refund, remission or non-payment, partial or complete, of customs duties or charges having an equivalent effect, applicable in Turkey or Romania to materials used in the manufacture, where such refund, remission or non-payment applies, expressly or in effect, when products obtained from the said materials are exported and not when they are retained for home use there.

3. The exporter of products covered by a proof of origin shall be prepared to submit at any time, upon request from the customs authorities, all appropriate documents proving that no drawback has been obtained in respect of the non-originating materials used in the manufacture of the products concerned and that all customs duties or charges having equivalent effect applicable to such materials have actually been paid.

4. The provisions of paragraphs 1 to 3 shall also apply in respect of packaging within the meaning of Article 8 (2), accessories, spare parts and tools within the meaning of Article 9 and products in a set within the meaning of Article 10 when such items are non-originating.

5. The provisions of paragraphs 1 to 4 shall apply only in respect of materials which are of the kind to which the Agreement applies. Furthermore, they shall not preclude the application of an export refund system for agricultural products, applicable upon export in accordance with the provisions of the Agreement.

6. Notwithstanding paragraph 1, Turkey or Romania may apply arrangements for drawback of, or exemption from, customs duties or charges having an equivalent effect, applicable to materials used in the manufacture of originating products, subject to the following provisions:

a) a 5 per cent rate of customs charge shall be retained in respect of products falling within Chapters 25 to 49 and 64 to 97 of the Harmonized System, or such lower rate as in force in Turkey or Romania;

b) a 10 per cent rate of customs charge shall be retained in respect of products falling within Chapters 50 to 63 of the Harmonized System, or such lower rate as in force in Turkey or Romania.

The provisions of this paragraph shall apply until 31 December 1998 and may be reviewed by common accord.

TITLE V

PROOF OF ORIGIN

Article 16

General requirements

I. Products originating in Turkey shall, on importation into Romania and products originating in Romania shall, on importation into Turkey benefit from this Agreement upon submission of either:

(a) a movement certificate EUR.1, a specimen of which appears in Annex III; or

(b) in the cases specified in Article 21(1), a declaration, the text of which appears in Annex IV, given by the exporter on an invoice, a delivery note or any other commercial document which describes the products concerned in sufficient detail to enable them to be identified (hereinafter referred to as the "invoice declaration").

II. Notwithstanding paragraph 1, originating products within the meaning of this Protocol shall, in the cases specified in Article 26, benefit from this Agreement without it being necessary to submit any of the documents referred to above.

Article 17

Procedure for the issue of a movement certificate EUR.1

1. A movement certificate EUR.1 shall be issued by the customs authorities of the exporting Party on application having been made in writing by the exporter or, under the exporter's responsibility, by his authorized representative.

2. For this purpose, the exporter or his authorized representative shall fill out both the movement certificate EUR.1 and the application form, specimens of which appear in Annex III. These forms shall be completed in Turkish, Romanian, English, French or German and in accordance with the provisions of the domestic law of the exporting Party. If they are hand written, they shall be completed in ink in printed characters. The description of the products must be given in the box reserved for this purpose without leaving any blank lines. Where the box is not completely filled, a horizontal line must be drawn below the last line of the description, the empty space being crossed through.

3. The exporter applying for the issue of a movement certificate EUR.1 shall be prepared to submit at any time, at the request of the customs authorities of the exporting Party where the movement certificate EUR.1 is issued, all appropriate documents proving the originating status of the products concerned as well as the fulfilment of the other requirements of this Protocol.

4. A movement certificate EUR.1 shall be issued by the customs authorities of Turkey or Romania if the products concerned can be considered as products originating in Turkey, Romania or in one of the other countries referred to in Article 4 and fulfill the other requirements of this Protocol.

5. The issuing customs authorities shall take any steps necessary to verify the originating status of the products and the fulfilment of the other requirements of this Protocol. For this purpose, they shall have the right to call for any evidence and to carry out any inspection of the exporter's accounts or any other check considered appropriate. The issuing customs authorities shall also ensure that the forms referred to in paragraph 2 are duly completed. In particular, they shall check whether the space reserved for the description of the products has been completed in such a manner as to exclude all possibility of fraudulent additions.

6. The date of issue of the movement certificate EUR.1 shall be indicated in Box 11 of the certificate.

7. A movement certificate EUR.1 shall be issued by the customs authorities and made available to the exporter as soon as actual exportation has been effected or ensured.

Article 18

Movement certificates EUR.1 issued retrospectively

I. Notwithstanding Article 17(7), a movement certificate EUR.1 may exceptionally be issued after exportation of the products to which it relates if:

(a) it was not issued at the time of exportation because of errors or involuntary omissions or special circumstances; or

(b) it is demonstrated to the satisfaction of the customs authorities that a movement certificate EUR.1 was issued but was not accepted at importation for technical reasons.

II. For the implementation of paragraph 1, the exporter must indicate in his application the place and date of exportation of the products to which the movement certificate EUR.1 relates, and state the reasons for his request.

III. The customs authorities may issue a movement certificate EUR.1 retrospectively only after verifying that the information supplied in the exporter's application agrees with that in the corresponding file.

IV. Movement certificates EUR.1 issued retrospectively must be endorsed

with one of the following phrases:

"SONRADAN VERİLMİŞTİR"

"EMIS A POSTERIORI"

"ISSUED RETROSPECTIVELY"

"DELIVRE A POSTERIORI"

"NACHTRAGLICH AUSGESTELLT"

V. The endorsement referred to in paragraph 4 shall be inserted in the "Remarks" box of the movement certificate EUR.1

Article 19

Issue of a duplicate movement certificate EUR.1

1. In the event of theft, loss or destruction of a movement certificate EUR.1, the exporter may apply to the customs authorities which issued it for a duplicate made out on the basis of the export documents in their possession.

2. The duplicate issued in this way must be endorsed with one of the following words:

"İKİNCİ NÜSHADIR"

"DUPLICAT"

"DUPLICATE"

"DUPLICATA"

"DUPLIKAT"

3. The endorsement referred to in paragraph 2 shall be inserted in the "Remarks" box of the duplicate movement certificate EUR.1.

4. The duplicate, which must bear the date of issue of the original movement certificate EUR.1, shall take effect as from that date.

Article 20

Issue of movement certificates EUR.1 on the basis of a proof of origin issued or made out previously

When originating products are placed under the control of a customs office in Turkey or Romania, it shall be possible to replace the original proof of origin by one or more movement certificates EUR.1 for the purpose of sending all or some of these products elsewhere within Turkey or Romania. The replacement movement certificate(s) EUR.1 shall be issued by the customs office under whose control the products are placed.

Article 21

Conditions for making out an invoice declaration

I. An invoice declaration as referred to in Article 16(1)(b) may be made out:

(a) by an approved exporter within the meaning of Article 22, or

(b) by any exporter for any consignment consisting of one or more packages containing originating products whose total value does not exceed ECU 6 000.

II. An invoice declaration may be made out if the products concerned can be considered as products originating in Turkey, Romania or in one of the other countries referred to in Article 4 and fulfill the other requirements of this Protocol.

III. The exporter making out an invoice declaration shall be prepared to submit at any time, at the request of the customs authorities of the exporting Party, all appropriate documents proving the originating status of the products concerned as well as the fulfilment of the other requirements of this Protocol.

IV. An invoice declaration shall be made out by the exporter by typing, stamping or printing on the invoice, the delivery note or another commercial document, the declaration, the text of which appears in Annex IV, using one of the linguistic versions set out in that Annex and in accordance with the provisions of the domestic law of the exporting Party. If the declaration is handwritten, it shall be written in ink in printed characters.

V. Invoice declarations shall bear the original signature of the exporter in manuscript. However, an approved exporter within the meaning of Article 22 shall not be required to sign such declarations provided that he gives the customs authorities of the exporting Party a written undertaking that he accepts full responsibility for any invoice declaration which identifies him as if it had been signed in manuscript by him.

VI. An invoice declaration may be made out by the exporter when the products to which it relates are exported, or after exportation on condition that it is presented in the importing Party no longer than two years after the importation of the products to which it relates.

Article 22

Approved exporter

1. The customs authorities of the exporting Party may authorize any exporter who makes frequent shipments of products under this Agreement to make out invoice declarations irrespective of the value of the products concerned. An exporter seeking such authorization must offer to the satisfaction of the customs authorities all guarantees necessary to verify the originating status of the products as well as the fulfilment of the other requirements of this Protocol.

2. The customs authorities may grant the status of approved exporter subject to any conditions which they consider appropriate.

3. The customs authorities shall grant to the approved exporter a customs authorization number which shall appear on the invoice declaration.

4. The customs authorities shall monitor the use of the authorization by the approved exporter.

5. The customs authorities may withdraw the authorization at any time. They shall do so where the approved exporter no longer offers the guarantees referred to in paragraph 1, does not fulfill the conditions referred to in paragraph 2 or otherwise makes an incorrect use of the authorization.

Article 23

Validity of proof of origin

1. A proof of origin shall be valid for four months from the date of issue in the exporting Party, and must be submitted within the said period to the customs authorities of the importing Party.

2. Proofs of origin which are submitted to the customs authorities of the importing Party after the final date for presentation specified in paragraph 1 may be accepted for the purpose of applying preferential treatment, where the failure to submit these documents by the final date set is due to exceptional circumstances.

3. In other cases of belated presentation, the customs authorities of the importing Party may accept the proofs of origin where the products have been submitted before the said final date.

Article 24

Submission of proof of origin

Proofs of origin shall be submitted to the customs authorities of the importing Party in accordance with the procedures applicable in that Party. The said authorities may require a translation of a proof of origin and may also require the import declaration to be accompanied by a statement from the importer to the effect that the products meet the conditions required for the implementation of the Agreement.

Article 25

Importation by instalments

Where, at the request of the importer and on the conditions laid down by the customs authorities of the importing Party, dismantled or non-assembled products within the meaning of general rule 2(a) of the Harmonized System falling within Sections XVI and XVII or heading Nos. 7308 and 9406 of the Harmonized System are imported by instalments, a single proof of origin for such products shall be submitted to the customs authorities upon importation of the first instalment.

Article 26

Exemptions from proof of origin

1. Products sent as small packages from private persons to private persons or forming part of travellers' personal luggage shall be admitted as originating products without requiring the submission of a proof of origin, provided that such products are not imported by way of trade and have been declared as meeting the requirements of this Protocol and where there is no doubt as to the veracity of such a declaration. In the case of products sent by post, this declaration can be made on the customs declaration C2/CP3 or on a sheet of paper annexed to that document.

2. Imports which are occasional and consist solely of products for the personal use of the recipients or travellers or their families shall not be considered as imports by way of trade if it is evident from the nature and quantity of the products that no commercial purpose is in view.

3. Furthermore, the total value of these products must not exceed ECU 500 in the case of small packages or ECU 1200 in the case of products forming part of travellers' personal luggage.

Article 27

Supporting documents

The documents referred to in Articles 17(3) and 21(3) used for the purpose of proving that products covered by a movement certificate EUR.1 or an invoice declaration can be considered as products originating in Turkey, Romania or in one of the other countries referred to in Article 4 and fulfill the other requirements of this Protocol may consist inter alia of the following:

- (a) direct evidence of the processes carried out by the exporter or supplier to obtain the goods concerned, contained for example in his accounts or internal bookkeeping;
- (b) documents proving the originating status of materials used, issued or made out in Turkey or Romania where these documents are used in accordance with domestic law;
- (c) documents proving the working or processing of materials in Turkey or Romania, issued or made out in Turkey or Romania, where these documents are used in accordance with domestic law;
- (d) movement certificates EUR.1 or invoice declarations proving the originating status of materials used, issued or made out in Turkey or Romania in accordance with this Protocol, or in one of the other countries referred to in Article 4, in accordance with rules of origin which are identical to the rules in this Protocol.

Article 28

Preservation of proof of origin and supporting documents

1. The exporter applying for the issue of a movement certificate EUR.1 shall keep for at least three years the documents referred to in Article 17(3).
2. The exporter making out an invoice declaration shall keep for at least three years a copy of this invoice declaration as well as the documents referred to in Article 21(3).
3. The customs authorities of the exporting Party issuing a movement certificate EUR.1 shall keep for at least three years the application form referred to in Article 17(2).
4. The customs authorities of the importing Party shall keep for at least three years the movement certificates EUR.1 and the invoice declarations submitted to them.

Article 29

Discrepancies and formal errors

1. The discovery of slight discrepancies between the statements made in the proof of origin and those made in the documents submitted to the customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing the products shall not ipso facto render the proof of origin null and void if it is duly established that this document does correspond to the products submitted.
2. Obvious formal errors such as typing errors on a proof of origin should not cause this document to be rejected if these errors are not such as to create doubts concerning the correctness of the statements made in this document.

Article 30

Amounts expressed in ECU

1. Amounts in the national currency of the exporting Party equivalent to the amounts expressed in ECU shall be fixed by the exporting Party and communicated to the importing Party.
2. When the amounts exceed the corresponding amounts fixed by the importing Party, the latter shall accept them if the products are invoiced in the currency of the exporting Party. When the products are invoiced in the currency of another country referred to in Article 4, the importing Party shall recognize the amount notified by the country concerned.
3. The amounts to be used in any given national currency shall be the equivalent in that national currency of the amounts expressed in ECU as at the first working day in October in the year preceding the date of entry into force of this Agreement.
4. The amounts expressed in ECU and their equivalents in the national currencies of Turkey and Romania shall be reviewed by the Joint Committee at the request of Turkey or Romania. When carrying out this review, the Joint Committee shall ensure that there will be no decrease in the amounts to be used in any national currency and shall furthermore consider the desirability of preserving the effects of the limits concerned in real terms. For this

purpose, it may decide to modify the amounts expressed in ECU. TITLE VI

ARRANGEMENTS FOR ADMINISTRATIVE COOPERATION

Article 31

Mutual assistance

1. The customs authorities of Turkey and of Romania shall provide each other with specimen impressions of stamps used in their customs offices for the issue of movement certificates EUR.1 and with the addresses of the customs authorities responsible for verifying those certificates and invoice declarations.

2. In order to ensure the proper application of this Protocol, Turkey and Romania shall assist each other, through the competent customs administrations, in checking the authenticity of the movement certificates EUR.1 or the invoice declarations and the correctness of the information given in these documents.

Article 32

Verification of proofs of origin

1. Subsequent verifications of proofs of origin shall be carried out at random or whenever the customs authorities of the importing Party have reasonable doubts as to the authenticity of such documents, the originating status of the products concerned or the fulfilment of the other requirements of this Protocol.

2. For the purposes of implementing the provisions of paragraph 1, the customs authorities of the importing Party shall return the movement certificate EUR.1 and the invoice, if it has been submitted, the invoice declaration, or a copy of these documents, to the customs authorities of the exporting Party giving, where appropriate, the reasons for the enquiry. Any documents and information obtained suggesting that the information given on the proof of origin is incorrect shall be forwarded in support of the request for verification.

3. The verification shall be carried out by the customs authorities of the exporting Party. For this purpose, they shall have the right to call for any evidence and to carry out any inspection of the exporter's accounts or any other check considered appropriate.

4. If the customs authorities of the importing Party decide to suspend the granting of preferential treatment to the products concerned while awaiting the results of the verification, release of the products shall be offered to the importer subject to any precautionary measures judged necessary.

5. The customs authorities requesting the verification shall be informed of the results of this verification as soon as possible. These results must indicate clearly whether the documents are authentic and whether the products concerned can be considered as products originating in Turkey, Romania or one of the other countries referred to in Article 4 and fulfill the other requirements of this Protocol.

6. If in cases of reasonable doubt there is no reply within ten months of the date of the verification request or if the reply does not contain sufficient information to determine the authenticity of the document in question or the real origin of the products, the requesting customs authorities shall, except in exceptional circumstances, refuse entitlement to the preferences.

Article 33

Dispute settlement

Where disputes arise in relation to the verification procedures of Article 32 which cannot be settled between the customs authorities requesting a verification and the customs authorities responsible for carrying out this verification or where they raise a question as to the interpretation of this Protocol, they shall be submitted to the Joint Committee.

In all cases the settlement of disputes between the importer and the customs authorities of the importing Party shall be under the legislation of the said Party.

Article 34

Penalties

Penalties shall be imposed on any person who draws up, or causes to be drawn up, a document which contains incorrect information for the purpose of obtaining a preferential treatment for products.

Article 35

Free zones

1. Turkey and Romania shall take all necessary steps to ensure that products traded under cover of a proof of origin which in the course of transport use a free zone situated in their territory, are not substituted by other goods and do not undergo handling other than normal operations designed to prevent their deterioration.

2. By means of an exemption to the provisions contained in paragraph 1, when products originating in Turkey or Romania are imported into a free zone under cover of a proof of origin and undergo treatment or processing, the authorities concerned shall issue a new EUR.1 certificate at the exporter's request, if the treatment or processing undergone is in conformity with the provisions of this Protocol.

TITLE VII

FINAL PROVISIONS

Article 36

Goods in transit or storage

This provisions of the Agreement may be applied to goods which comply with the provisions of this Protocol and which on the date of entry into force of the Agreement are either in transit or are in Turkey or Romania in temporary storage in bonded warehouses or in free zones, subject to the submission to the customs authorities of the importing Party, within four months of that date, or a certificate EUR.1. issued retrospectively by the competent authorities of the exporting Party together with the documents showing that the goods have been transported directly.

Article 37

Sub-Committee on customs and origin matters

A Sub-Committee on customs and origin matters shall be set up under the Joint Committee to assist it in carrying out its duties and to ensure a continuous information and consultation processed between experts.

It shall be composed of experts from both Parties responsible for questions related to customs and origin matters.

Article 38

Annexes

The Annexes to this Protocol shall form an integral part thereof.

Article 39

Amendments to the Protocol

The Joint Committee may decide to amend the provisions of this Protocol.

JOINT STATEMENT ON PROTOCOL D

With reference to the provisions of Protocol D concerning the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation, during the negotiations Turkey and Romania discussed the opportunity of implementing between them the provisions of Articles 4 and 15 of this Protocol, together with all references related to these Articles contained in this Protocol.

In view of this, Turkey and Romania agreed to apply between them the provisions of Articles 4 and 15, together with all references related to these Articles contained in Protocol D at the moment when the Parties will fulfill the conditions required by provisions of these articles.

Turkey shall inform Romanian side on the progress made in this respect between the EC and Turkey.

TURKISH STATEMENT ON PROTOCOL D

The provisions of Protocol D concerning Hungary, Poland, the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria, Latvia, Lithuania, Estonia, Slovenia, Iceland, Norway or Switzerland shall be applicable after concluding free trade agreements by Turkey and Romania or amending related Articles of the existing Agreements with these countries and changing of letters between Turkey and Romania about implementation thereof.

Despite the fact that origin is an essential component of the relation between Turkey and the EC regarding third countries' products, cumulation provision is not yet applicable in the context of diagonal cumulation. Turkey shall inform Romanian side on the progress made in this respect between the EC and Turkey.

ANNEX I TO PROTOCOL D

INTRODUCTORY NOTES TO THE LIST IN ANNEX II TO PROTOCOL D

Note 1:

The list sets out the conditions required for all products to be considered as sufficiently worked or processed within the meaning of Article 6 of the Protocol.

Note 2:

2.1 The first two columns in the list describe the product obtained. The first column gives the heading number or chapter number used in the Harmonized System and the second column gives the description of goods used in that system for that heading or chapter. For each entry in the first two columns a rule is specified in columns 3 or 4. Where, in some cases, the entry in the first column is preceded by an 'ex', this signifies that the rules in columns 3 or 4 apply only to the part of that heading as described in column 2.

2.2 Where several heading numbers are grouped together in column 1 or a chapter number is given and the description of products in column 2 is therefore given in general terms, the adjacent rules in columns 3 or 4 apply to all products which, under the Harmonized System, are classified in headings of the chapter or in any of the headings grouped together in column 1.

2.3 Where there are different rules in the list applying to different products within a heading, each indent contains the description of that part of the heading covered by the adjacent rules in columns 3 or 4.

2.4 Where, for an entry in the first two columns, a rule is specified in both columns 3 and 4, the exporter may opt, as an alternative, to apply either the rule set out in column 3 or that set out in column 4. If no origin rule is given in column 4, the rule set out in column 3 has to be applied.

Note 3:

3.1 The provisions of Article 6 of the Protocol concerning products having acquired originating status which are used in the manufacture of other products apply regardless of whether this status has been acquired inside the factory where these products are used or in another factory in the Parties.

Example:

An engine of heading No 8407, for which the rule states that the value of the nonoriginating materials which may be incorporated may not exceed 40 per cent of the exworks price, is made from "other alloy steel roughly shaped by forging" of heading No ex 7224

If this forging has been forged in a Party from a non-originating ingot, it has already acquired originating status by virtue of the rule for heading No ex 7224 in the list. The forging can then count as originating in the value calculation for the engine regardless of whether it was produced in the same factory or in another factory in a Party. The value of the non-originating ingot is thus not taken into account when adding up the value of the non-originating materials used.

3.2 The rule in the list represents the minimum amount of working or processing required and the carrying out of more working or processing also confers originating status; conversely, the carrying out of less working or processing cannot confer originating status. Thus if a rule provides that non-originating material at a certain level of manufacture may be used, the use of such material at an earlier stage of manufacture is allowed and the use of such material at a later stage is not.

3.3 Without prejudice to Note 3.2 where a rule states that "materials of any heading" may be used, materials of the same heading as the product may also be used, subject, however, to any specific limitations which may also be contained in the rule. However, the expression "manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No ..." means that only materials classified in the same heading as the product of a different description than that of the product as given in column 2 of the list may be used.

3.4 When a rule in the list specifies that a product may be manufactured from more than one material, this means that any one or more materials may be used. It does not require that all be used.

Example:

The rule for fabrics of heading Nos 5208 to 5212 provides that natural fibres may be used and that chemical materials, among other materials, may also be used. This does not mean that both have to be used; it is possible to use one or the other or both.

3.5 Where a rule in the list specifies that a product must be manufactured from a particular material, the condition obviously does not prevent the use of other materials which, because of their inherent nature, cannot satisfy the rule. (See also Note 6.2 below in relation to textiles).

Example:

The rule for prepared foods of heading No. 1904 which specifically excludes the use of cereals and their derivatives does not prevent the use of mineral salts, chemicals and other additives which are not products from cereals.

However, this does not apply to products which, although they cannot be manufactured from the particular material specified in the list, can be produced from a material of the same nature at an earlier stage of manufacture.

Example:

In the case of an article of apparel of ex Chapter 62 made from non-woven materials, if the use of only non-originating yarn is allowed for this class of article, it is not possible to start from non-woven cloth - even if non-woven cloths cannot normally be made from yarn. In such cases, the starting material would normally be at the stage before yarn - that is the fibre stage.

3.6 Where, in a rule in the list, two percentages are given for the maximum value of non-originating materials that can be used, then these percentages may not be added together. In other words, the maximum value of all the non-originating materials used may never exceed the highest of the percentages given. Furthermore, the individual percentages must not be exceeded in relation to the particular materials they apply to.

Note 4:

4.1 The term "natural fibres" is used in the list to refer to fibres other than artificial or synthetic fibres. It is restricted to the stages before spinning takes place, including waste, and, unless otherwise specified, includes fibres that have been carded, combed or otherwise processed but not spun.

4.2 The term "natural fibres" includes horsehair of heading No 0503, silk of heading Nos 5002 and 5003 as well as the wool fibres, fine or coarse animal hair of heading Nos 5101 to 5105, the cotton fibres of heading Nos 5201 to 5203 and the other vegetable fibres of heading Nos 5301 to 5305.

4.3 The terms "textile pulp", "chemical materials" and "paper-making materials" are used in the list to describe the materials not classified in Chapters 50 to 63, which can be used to manufacture artificial, synthetic or paper fibres or yarns.

4.4 The term "man-made staple fibres" is used in the list to refer to synthetic or artificial filament tow, staple fibres or waste, of heading Nos 5501 to 5507.

Note 5:

5.1 Where for a given product in the list a reference is made to this note, the conditions set out in column 3 shall not be applied to any basic textile materials, used in the manufacture of this product, which, taken together, represent 10 per cent or less of the total weight of all the basic textile materials used. (See also Notes 5.3 and 5.4 below).

5.2 However, the tolerance mentioned in Note 5.1 may only be applied to mixed products which have been made from two or more basic textile materials.

The following are the basic textile materials:

- silk,
- wool,
- coarse animal hair,
- fine animal hair,
- horsehair,
- cotton,
- paper-making materials and paper,
- flax,
- true hemp,
- jute and other textile bast fibres,
- sisal and other textile fibres of the genus Agave,
- coconut, abaca, ramie and other vegetable textile fibres,
- synthetic man-made filaments,
- artificial man-made filaments,

- synthetic man-made staple fibres of polypropylene,
- synthetic man-made staple fibres of polyester,
- synthetic man-made staple fibres of polyamide,
- synthetic man-made staple fibres of polyacrylonitrile,
- synthetic man-made staple fibres of polyimide,
- synthetic man-made staple fibres of polytetrafluoroethylene,
- synthetic man-made staple fibres of polyphenylene sulphide,
- synthetic man-made staple fibres of polyvinyl chloride,
- other synthetic man-made staple fibres,
- artificial man-made staple fibres of viscose,
- other artificial man-made staple fibres,
- yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether whether or not gimped,
- yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyester whether or not gimped,
- products of heading No 5605 (metallized yarn) incorporating strip consisting of a core of aluminium foil or of a core of plastic film whether or not coated with aluminium powder, of a width not exceeding 5 mm, sandwiched by means of a transparent or coloured adhesive between two layers of plastic film,
- other products of heading No 5605.

Example:

A yarn of heading No 5205 made from cotton fibres of heading No 5203 and synthetic staple fibres of heading No 5506 is a mixed yarn. Therefore, non-originating synthetic staple fibres that do not satisfy the origin rules (which require manufacture from chemical materials or textile pulp) may be used up to a weight of 10 per cent of the yarn.

Example:

A woollen fabric of heading No 5112 made from woollen yarn of heading No 5107 and synthetic yarn of staple fibres of heading No 5509 is a mixed fabric. Therefore synthetic yarn which does not satisfy the origin rules (which require manufacture from chemical materials or textile pulp) or woollen yarn that does not satisfy the origin rules (which require manufacture from natural fibres, not carded or combed or otherwise prepared for spinning) or a combination of the two may be used provided their total weight does not exceed 10 per cent of the weight of the fabric.

Example:

Tufted textile fabric of heading No 5802 made from cotton yarn of heading No 5205 and cotton fabric of heading No 5210 is only a mixed product if the cotton fabric is itself a mixed fabric being made from yarns classified in two separate headings or if the cotton yarns used are themselves mixtures.

Example:

If the tufted textile fabric concerned had been made from cotton yarn of heading No 5205 and synthetic fabric of heading No 5407, then, obviously, the yarns used are two separate basic textile materials and the tufted textile fabric is accordingly a mixed product.

Example:

A carpet with tufts made from both artificial yarns and cotton yarns and with a jute backing is a mixed product because three basic textile materials are used. Thus, any non-originating materials that are at a later stage of manufacture than the rule allows may be used, provided their total weight does not exceed 10 per cent of the weight of the textile materials of the carpet. Thus, both the jute backing and/or the artificial yarns could be imported at that stage of manufacture, provided the weight conditions are met. 5.3 In the case of products incorporating "yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether whether or not gimped" this tolerance is 20 per cent in respect of this yarn.

5.4 In the case of products incorporating "strip consisting of a core of aluminium foil or of a core of plastic film whether or not coated with aluminium powder, of a width not exceeding 5 mm, sandwiched by means of an adhesive between two layers of plastic film", this tolerance is 30 per cent in respect of this strip.

Note 6:

6.1 In the case of those textile products which are marked in the list by

a footnote referring to this note, textile materials, with the exception of linings and interlinings, which do not satisfy the rule set out in the list in column 3 for the made-up product concerned may be used provided that they are classified in a heading other than that of the product and that their value does not exceed 8 per cent of the ex-works price of the product.

6.2 Without prejudice to Note 6.3, materials which are not classified within Chapters 50 to 63 may be used freely in the manufacture of textile products, whether or not they contain textiles.

Example:

If a rule in the list provides that for a particular textile item, such as trousers, yarn must be used, this does not prevent the use of metal items, such as buttons, because buttons are not classified within Chapters 50 to 63. For the same reason, it does not prevent the use of slide-fasteners even though slide-fasteners normally contain textiles.

6.3 Where a percentage rule applies, the value of materials which are not classified within Chapters 50 to 63 must be taken into account when calculating the value of the nonoriginating materials incorporated.

Note 7

7.1 For the purposes of heading Nos ex 2707, 2713 to 2715, ex 2901, ex 2902 and ex 3403, the "specific processes" are the following:

- (a) vacuum distillation;
- (b) redistillation by a very thorough fractionation process;¹
- (c) cracking;
- (d) reforming;
- (e) extraction by means of selective solvents;
- (f) the process comprising all the following operations: processing with concentrated sulphuric acid, oleum or sulphuric anhydride; neutralization with alkaline agents; decolorization and purification with naturally active earth, activated earth, activated charcoal or bauxite;
- (g) polymerization;
- (h) alkylation;
- (i) isomerization.

7.2 For the purposes of heading Nos 2710, 2711 and 2712, the "specific processes" are the following:

- (a) vacuum distillation;
- (b) redistillation by a very thorough fractionation process;¹
- (c) cracking;
- (d) reforming;
- (e) extraction by means of selective solvents;
- (f) the process comprising all the following operations: processing with concentrated sulphuric acid, oleum or sulphuric anhydride; neutralization with alkaline agents; decolorization and purification with naturally active earth, activated earth, activated charcoal or bauxite;

1 See Additional Explanatory Note 4(b) to Chapter 27 of the Combined Nomenclature
1 See Additional Explanatory Note 4(b) to Chapter 27 of the Combined Nomenclature

- (g) polymerization;
- (h) alkylation;
- (ij) isomerization;
- (k) in respect of heavy oils falling within heading No ex 2710 only, desulphurization with hydrogen resulting in a reduction of at least 85 per cent of the sulphur content of the products processed (ASTM D 1266-59 T method);
- (l) in respect of products falling within heading No 2710 only, deparaffining by a process other than filtering;
- (m) in respect of heavy oils falling within heading No ex 2710 only, treatment with hydrogen at a pressure of more than 20 bar and a temperature of more than 250°C with the use of a catalyst, other than to effect desulphurization, when the hydrogen constitutes an active element in a chemical reaction. The further treatment with hydrogen of lubricating oils of heading No ex 2710 (e.g. hydrofinishing or decolorization) in order, more especially, to improve colour or stability shall not, however, be deemed to be a specific process;
- (n) in respect of fuel oils falling within heading No ex 2710 only, atmospheric distillation, on condition that less than 30 per cent of these

products distil, by volume, including losses, at 300°C by the ASTM D 86 method;

(o) in respect of heavy oils other than gas oils and fuel oils falling within heading No ex 2710 only, treatment by means of a high-frequency electrical brush-discharge.

7.3 For the purposes of heading Nos ex 2707, 2713 to 2715, ex 2901, ex 2902 and ex 3403, simple operations such as cleaning, decanting, desalting, water separation, filtering, colouring, marking, obtaining a sulphur content as a result of mixing products with different sulphur contents, any combination of these operations or like operations do not confer origin.

ANNEX II TO PROTOCOL D

LIST OF WORKING OR PROCESSING REQUIRED TO BE CARRIED OUT ON NON-ORIGINATING MATERIALS IN ORDER THAT THE PRODUCT MANUFACTURED CAN OBTAIN ORIGINATING STATUS

The products mentioned in the list may not all be covered by the agreement. It is

therefore necessary to consult the other parts of the agreement

Annex II/2

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
Chapter 01	Live animals	All the animals of Chapter 1 used must be wholly obtained	
Chapter 02	Meat and edible meat offal	Manufacture in which all the materials of Chapters 1 and 2 used must be wholly obtained	
Chapter 03	Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	Manufacture in which all the materials of Chapter 3 used must be wholly obtained	
ex Chapter 04	Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included; except for:	Manufacture in which all the materials of Chapter 4 used must be wholly obtained	
0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yoghurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa	Manufacture in which: - all the materials of Chapter 4 used must be wholly obtained; - any fruit juice (except those of pineapple, lime or grapefruit) of heading No 2009 used must already be originating; - the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 05	Products of animal origin, not elsewhere specified or included; except for:	Manufacture in which all the materials of Chapter 5 used must be wholly obtained	
ex 0502	Prepared pigs', hogs' or boars' bristles and hair	Cleaning, disinfecting, sorting and straightening of bristles and hair	
Chapter 06	Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage	Manufacture in which: - all the materials of Chapter 6 used must be wholly obtained; - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
Chapter 07	Edible vegetables and certain roots and tubers	Manufacture in which all the materials of Chapter 7 used must be wholly obtained	

Annex II/3

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status		
(1)	(2)	(3)	or	(4)
Chapter 08	Edible fruit and nuts; peel of citrus fruits or melons	Manufacture in which: - all the fruit and nuts used must be wholly obtained; - the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the value of the ex-works price of the product.		
ex Chapter 09	Coffee, tea, mate and spices; except for:	Manufacture in which all the materials of Chapter 9 used must be wholly obtained		
0901	Coffee, whether or not roasted or decaffeinated; coffee husks and skins; coffee substitutes containing coffee in any proportion	Manufacture from materials of any heading		
0902	Tea, whether or not flavoured	Manufacture from materials of any heading		
ex 0910	Mixtures of spices	Manufacture from materials of any heading		
Chapter 10	Cereals	Manufacture in which all the materials of Chapter 10 used must be wholly obtained		
ex Chapter 11	Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten; except for:	Manufacture in which all the cereals, edible vegetables, roots and tubers of heading No 0714 or fruit used must be wholly obtained		
ex 1106	Flour, meal and powder of the dried, shelled leguminous vegetables of heading No 0713	Drying and milling of leguminous vegetables of heading No 0708		
Chapter 12	Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder	Manufacture in which all the materials of Chapter 12 used must be wholly obtained		
1301	Lac; natural gums, resins, gum-resins and oleoresins (for example, balsams)	Manufacture in which the value of any materials of heading No 1301 used may not exceed 50% of the ex- works price of the product		

Annex II/4

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status		
(1)	(2)	(3)	or	(4)
1302	Vegetable saps and extracts; pectic substances, pectinates and pectates; agar-agar and other mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products: - Mucilages and thickeners, modified, derived from vegetable products - Other	Manufacture from non- modified mucilages and thickeners Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product		
Chapter 14	Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included	Manufacture in which all the materials of Chapter 14 used must be wholly obtained		
ex Chapter 15	Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animals or vegetable waxes; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product		
1501	Pig fat (including lard) and poultry fat, other than that of heading No. 0209 or 1503: - Fats from bones or waste - Other	Manufacture from materials of any heading except those of heading Nos 0203, 0206 or 0207 or bones of heading No 0506 Manufacture from meat or edible offal of swine of heading No 0203 or 0206 or of meat and edible offal of poultry of heading No 0207		
1502	Fats of bovine animals, sheep or goats, other than those of heading No. 1503: - Fats from bones or waste	Manufacture from materials of any heading except those of heading Nos 0201, 0202, 0204 or 0206 or bones of heading No 0506		

Annex II/5

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
1504	- Other Fats and oils and their fractions, of fish or marine mammals, whether or not refined, but not chemically modified: - Solid fractions	Manufacture in which all the materials of Chapter 2 used must be wholly obtained	
	- Other	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No 1504	
ex 1505	Refined lanolin	Manufacture in which all the materials of Chapters 2 and 3 used must be wholly obtained	
1506	Other animals fats and oils and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified: - Solid fractions	Manufacture from crude wool grease of heading No 1505	
	- Other	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No 1506	
1507 to 1515	Vegetable oils and their fractions: - Soya, ground nut, palm, copra, palm kernel, babassu, tung and oiticica oil, myrtle wax and Japan wax, fractions of jojoba oil and oils for technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption - Solid fractions, except for that of jojoba oil - Other	Manufacture in which all the materials of Chapter 2 used must be wholly obtained	
		Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
		Manufacture from other materials of heading Nos. 1507 to 1515	
		Manufacture in which all the vegetable materials used must be wholly obtained	

Annex II/6

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
1516	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, re-esterified or elaidinized, whether or not refined, but not further prepared	Manufacture in which: - all the materials of Chapter 2 used must be wholly obtained; - all the vegetable materials used must be wholly obtained. However, materials of headings 1507, 1508, 1511 and 1513 may be used	
1517	Margarine; edible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this Chapter, other than edible fats or oils or their fractions of heading No 1516	Manufacture in which: - all the materials of Chapters 2 and 4 used must be wholly obtained; - all the vegetable materials used must be wholly obtained. However, materials of headings 1507, 1508, 1511 and 1513 may be used	
Chapter 16	Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	Manufacture from animals of Chapter 1. All the materials of Chapter 3 used must be wholly obtained	
ex Chapter 17	Sugars and sugar confectionery, except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 1701	Cane or beet sugar and chemically pure sucrose, in solid form, flavoured or coloured	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	
1702	Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel: - Chemically pure maltose and fructose - Other sugars in solid form, flavoured or coloured	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No 1702	
		Manufacture in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	

Annex II/7

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	- Other	Manufacture in which all the materials used must already be originating	
ex 1703	Molasses resulting from the extraction or refining of sugar, flavoured or coloured	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	
1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	
Chapter 18	Cocoa and cocoa preparations	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	
1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa or containing less than 40% by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading Nos. 0401 to 0404, not containing cocoa or containing less than 5% by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; - Malt extract	Manufacture from cereals of Chapter 10	

Annex II/8

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	- Other	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	
1902	Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared: - Containing 20% or less by weight of meat, meat offal, fish, crustaceans or molluscs - Containing more than 20% by weight of meat, meat offal, fish, crustaceans or molluscs	Manufacture in which all the cereals and derivatives (except durum wheat and its derivatives) used must be wholly obtained Manufacture in which: - all cereals and derivatives (except durum wheat and its derivatives) used must be wholly obtained; - all the materials of Chapters 2 and 3 used must be wholly obtained	
1903	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or in similar forms	Manufacture from materials of any heading except potato starch of heading No. 1108	
1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, corn flakes); cereals, other than maize (corn) in grain form, or in the form of flakes or other worked grains (except flour and meal), pre-cooked, or otherwise prepared, not elsewhere specified or included	Manufacture: - from materials not classified within heading No 1906; - in which all the cereals and flour (except durum wheat and its derivatives) used must be wholly obtained; - in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	

Annex II/9

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	Manufacture from materials of any heading except those of Chapter 11	
ex Chapter 20	Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants, except for:	Manufacture in which all the fruit, nuts or vegetables used must be wholly obtained	
ex 2001	Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants containing 3% or more by weight of starch, prepared or preserved by vinegar or acetic acid	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 2004 and ex 2005	Potatoes in the form of flour, meal or flakes, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
2006	Vegetables, fruit, nuts, fruit-peel and other parts of plants, preserved by sugar (drained, glace or crystallized)	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	
2007	Jams, fruit jellies, marmalades, fruit or nut puree and fruit or nut pastes, being cooked preparations, whether or not containing added sugar or other sweetening matter	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	
ex 2008	- Nuts, not containing added sugar or spirits - Peanut butter; mixtures based on cereals; palm hearts; maize (corn)	Manufacture in which the value of the originating nuts and oil seeds of heading Nos 0801, 0802 and 1202 to 1207 used exceeds 60% of the ex-works price of the product Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

Annex II/10

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
2009	- Other except for fruit and nuts cooked otherwise than by steaming or boiling in water, not containing added sugar, frozen Fruit juices and vegetable juices (including grape must), unfermented and not containing added spirit, whether or not containing added sugar or other sweetening matter	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 21	Miscellaneous edible preparations; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
2101	Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea, mate, roasted chicory and other coffee substitutes	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - all the chicory used must be wholly obtained	
2103	Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard: - Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product However, mustard flour or meal or prepared mustard may be used	
ex 2104	- Mustard flour and meal and prepared mustard Soups and broths and preparations therefor	Manufacture from materials of any heading Manufacture from materials of any heading except prepared or preserved vegetables of heading Nos 2002 to 2005	

Annex II/11

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
2106	Food preparations not elsewhere specified or included	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 22	Beverages, spirits and vinegar; except for:	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - all the grapes or any material derived from grapes used must be wholly obtained	
2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No 2009	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product; - any fruit juice used (except for pineapple, lime and grapefruit juices) must already be originating	
2208	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80% vol; spirits, liqueurs and other spirituous beverages	Manufacture: - from materials not classified within heading Nos 2207 or 2208; - in which all the grapes or any material derived from grapes used must be wholly obtained or if all the other materials used are already originating, arrack may be used up to a limit of 5% by volume	
ex Chapter 23	Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 2301	Whale meal; flours, meals and pellets of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, unfit for human consumption	Manufacture in which all the materials of Chapters 2 and 3 used must be wholly obtained	

Annex II/12

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 2303	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on the dry product, exceeding 40% by weight	Manufacture in which all the maize used must be wholly obtained	
ex 2306	Oil cake and other solid residues resulting from the extraction of olive oil, containing more than 3% of olive oil	Manufacture in which all the olives used must be wholly obtained	
2309	Preparations of a kind used in animal feeding	Manufacture in which: - all the cereals, sugar or molasses, meat or milk used must already be originating; - all the materials of Chapter 3 used must be wholly obtained	
ex Chapter 24	Tobacco and manufactured tobacco substitutes; except for:	Manufacture in which all the materials of Chapter 24 used must be wholly obtained	
2402	Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes	Manufacture in which at least 70% by weight of the unmanufactured tobacco or tobacco refuse of heading No 2401 used must already be originating	
ex 2403	Smoking tobacco	Manufacture in which at least 70% by weight of the unmanufactured tobacco or tobacco refuse of heading No 2401 used must already be originating	
ex Chapter 25	Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials; lime and cement; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 2504	Natural crystalline graphite, with enriched carbon content, purified and ground	Enriching of the carbon content, purifying and grinding of crude crystalline graphite	
ex 2515	Marble, merely cut by sawing or otherwise into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape, of a thickness not exceeding 25 cm	Cutting, by sawing or otherwise, of marble (even if already sawn) of a thickness exceeding 25 cm	

Annex II/13

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 2516	Granite, porphyry, basalt, sandstone and other monumental and building stone, merely cut by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape, of a thickness not exceeding 25 cm	Cutting, by sawing or otherwise, of stone (even if already sawn) of a thickness exceeding 25 cm	
ex 2518	Calcined dolomite	Calcination of dolomite not calcined	
ex 2519	Crushed natural magnesium carbonate (magnesite), in hermetically sealed containers, and magnesium oxide, whether or not pure, other than fused magnesia or dead-burned (sintered) magnesia	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, natural magnesium carbonate (magnesite) may be used	
ex 2520	Plasters specially prepared for dentistry	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 2524	Natural asbestos fibres	Manufacture from asbestos concentrate	
ex 2525	Mica powder	Grinding of mica or mica waste	
ex 2530	Earth colours, calcined or powdered	Calcination or grinding of earth colours	
Chapter 26	Ores, slag and ash	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 27	Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

Annex II/14

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 2707	Oils in which the weight of the aromatic constituents exceeds that of the non-aromatic constituents, being oils similar to mineral oils obtained by distillation of high temperature coal tar, of which more than 65% by volume distils at a temperature of up to 250°C (including mixtures of petroleum spirit and benzole), for use as power or heating fuels	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ¹ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 2709	Crude oils obtained from bituminous minerals	Destructive distillation of bituminous materials	
2710	Petroleum oils and oils obtained from bituminous materials, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous materials, these oils being the basic constituents of the preparations	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ¹ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
2711	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ¹ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

1 For the special conditions relating to "specific processes" see Introductory Notes 7.1 and 7.3

Annex II/15

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
2712	Petroleum jelly; paraffin wax, microcrystalline petroleum wax, slack wax, ookerite, lignite wax, peat wax, other mineral waxes and similar products obtained by synthesis or by other processes, whether or not coloured	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ¹ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
2713	Petroleum coke, petroleum bitumen and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous materials	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ¹ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
2714	Bitumen and asphalt, natural; bituminous or oil shale and tar sands; asphaltites and asphaltic rocks	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ¹ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

1 For the special conditions relating to "specific processes" see Introductory Note 7.2

Annex II/16

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
2715	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ¹ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 28	Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds or precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 2805	"Mischmetall"	Manufacture by electrolytic or thermal treatment in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 2811	Sulphur trioxide	Manufacture from sulphur dioxide	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 2833	Aluminium sulphate	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 2840	Sodium perborate	Manufacture from disodium tetraborate pentahydrate	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

1 For the special conditions relating to "specific processes" see Introductory Notes 7.1 and 7.3.

Annex II/17

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 29	Organic chemicals; except for;	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 2901	Acyclic hydrocarbons for use as power or heating fuels	Operations of refining and/or one or more specific process(es)1 or	
ex 2902	Cyclanes and cyclenes (other than arulenes), benzene, toluene, xylenes, for use as power or heating fuels	Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 2905	Metal alcoholates of alcohols of this heading and of ethanol or glycerol	Operations of refining and/or one or more specific process(es)1 or	
		Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 2905. However, metal alcoholates of this heading may be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

1 For the special conditions relating to "specific processes" see Introductory Notes 7.1 and 7.3

1 For the special conditions relating to "specific processes" see Introductory Notes 7.1 and 7.3

Annex II/18

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
2915	Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of headings Nos 2915 and 2916 used may not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 2932	Internal ethers and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of heading No 2909 used may not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
2933	Cyclic acetals and internal hemiacetals and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of and heading	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product
2933	Heterocyclic compounds with nitrogen hetero-atom(s) only	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of headings Nos 2932 and 2933 used may not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
2934	Nucleic acids and their salts; other heterocyclic compounds	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of headings Nos 2932, 2933 and 2934 used may not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex Chapter 30	Pharmaceutical products; except for;	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	
3002	Human blood; animal blood prepared for therapeutic, prophylactic or diagnostic uses; antisera and other blood fractions and modified immunological products whether or not obtained		

Annex II/19

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	by means of biotechnological processes; vaccines, toxins, cultures of micro-organisms (excluding yeasts) and similar products: - Products consisting of two or more constituents which have been mixed together for therapeutic or prophylactic uses or unmixing products for these uses, put up in measured doses or in forms or packings for retail sale - Other; -- human blood -- animal blood prepared for therapeutic or prophylactic uses -- blood fractions other than antisera, haemoglobin and serum globulin -- haemoglobin, blood globulin and serum globulin	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	

Annex II/20

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	-- other	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	
3003 and 3004	Medicaments (excluding goods of heading Nos 3002, 3005 or 3006): - Obtained from amikacin of heading No 2941 - Other	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials of heading No 3003 or 3004 may be used provided their value, taken together, does not exceed 20% of the ex works price of the product Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials of heading No 3003 or 3004 may be used provided their value, taken together, does not exceed 20% of the ex works price of the product; - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 31	Fertilizers; except for;	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 3105	Mineral or chemical fertilizers containing two or three of the fertilizing elements nitrogen, phosphorous and potassium; other fertilizers; goods of this	Manufacture in which; - all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

Annex II/21

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	Chapter, in tablets or similar forms or in packages of a gross weight not exceeding 10 kg, except for: - sodium nitrate - calcium cyanamide - potassium sulphate - magnesium potassium sulphate	provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product; - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 32	Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 3201	Tannins and their salts, esters, ethers, and other derivatives	Manufacture from tanning extracts of vegetable origin	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
3205	Colour lakes; preparations as specified in Note 3 to this Chapter based on colour lakes ¹	Manufacture from materials of any heading, except headings Nos 3203, 3204 and 3205. However, materials from heading No 3205 may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex Chapter 33	Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

1 Note 3 to Chapter 32 says that these preparations are those of a kind used for colouring any material or used as ingredients in the manufacturing of colouring preparations, provided they are not classified in another heading in Chapter 32.

Annex II/22

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
3301	Essential oils (terpeneless or not), including concretes and absolutes; resinoids; extracted oleoresins; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, in waxes or the like, obtained by enfleurage or maceration; terpenic by-products of the deterpenation of essential oils; aqueous distillates and aqueous solutions of essential oils	Manufacture from materials of any heading, including materials of a different "group" ² in this heading. However, materials of the same group may be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex Chapter 34	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, "dental waxes" and dental preparations with a basis of plaster; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 3403	Lubricating preparations containing petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals, provided they represent less than 70% by weight	Operations of refining and/or one or more specific process(es); or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

2 A "group" is regarded as any part of the heading separated from the rest by a semi-colon. 1 For the special conditions relating to "specific processes" see Introductory Notes 7.1 and 7.3

Annex II/23

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
3404	Artificial waxes and prepared waxes: - With a basis of paraffin, petroleum waxes, waxes obtained from bituminous minerals, slack wax or scale wax - Other	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product Manufacture from materials of any heading, except: - hydrogenated oils having the character of waxes of heading No 1516; - fatty acids not chemically defined or industrial fatty alcohols having the character of waxes of heading No 3823; - materials of heading No 3404 However, these materials may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex Chapter 35	Albuminoid substances; modified starches; glues; enzymes; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
3505	Dextrins and other modified starches (for example, pregelatinized or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches: - Starch ethers and esters - Other	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3505 Manufacture from materials of any heading, except those of heading No 1108	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

Annex II/24

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 3507	Prepared enzymes not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
Chapter 36	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex Chapter 37	Photographic or cinematographic goods; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
3701	Photographic plates and film in the flat, sensitized, unexposed, of any material other than paper, paperboard or textiles; instant print film in the flat, sensitized, unexposed, whether or not in packs: - Instant print film for colour photography, in packs - Other	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading Nos 3701 or 3702. However, materials from heading No 3702 may be used provided their value does not exceed 30% of the ex-works price of the product Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No 3701 or 3702. However, materials from heading Nos 3701 and 3702 may be used provided their value taken together, does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

Annex II/25

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
3702	Photographic film in rolls, sensitized, unexposed, of any material other than paper, paperboard or textiles; instant print film in rolls, sensitized, unexposed	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading Nos 3701 or 3702	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
3704	Photographic plates, film paper, paperboard and textiles, exposed but not developed	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading Nos 3701 to 3704	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex Chapter 38	Miscellaneous chemical products; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 3801	- Colloidal graphite in suspension in oil and semi-colloidal graphite; carbonaceous pastes for electrodes - Graphite in paste form, being a mixture of more than 30% by weight of graphite with mineral oils	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials of heading No 3403 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 3803	Refined tall oil	Refining of crude tall oil	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 3805	Spirits of sulphate turpentine, purified	Purification by distillation or refining of raw spirits of sulphate turpentine	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 3806	Ester gums	Manufacture from resin acids	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 3807	Wood pitch (wood tar pitch)	Distillation of wood tar	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

Annex II/26

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
3808	Insecticides, rodenticides, fungicides, herbicides, anti-sprouting products and plant-growth regulators, disinfectants and similar products, put up in forms of packings for retail sale or as preparations or articles (for example, sulphur-treated bands, wicks and candles, and fly-papers)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the products	
3809	Finishing agents, dye carriers to accelerate the dyeing or fixing of dyestuffs and other products and preparations (for example, dressings and mordants), of a kind used in the textile, paper, leather or like industries, not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the products	
3810	Pickling preparations for metal surfaces; fluxes and other auxiliary preparations for soldering, brazing or welding; soldering, brazing or welding powders and pastes consisting of metal and other materials; preparations of a kind used as cores or coatings for welding electrodes or rods	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the products	
3811	Anti-knock preparations, oxidation inhibitors, gum inhibitors, viscosity improvers, anti-corrosive preparations and other prepared additives, for mineral oils (including gasoline) or for other liquids used for the same purposes as mineral oils: - Prepared additives for lubricating oil, containing petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals	Manufacture in which the value of all the materials of heading No 3811 used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

Annex II/27

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	- Other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
3812	Prepared rubber accelerators; compound plasticizers for rubber or plastics, not elsewhere specified or included; anti-oxidizing preparations and other compound stabilizers for rubber or plastics	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
3813	Preparations and charges for fire-extinguishers; charged fire-extinguishing grenades	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
3814	Organic composite solvents and thinners, not elsewhere specified or included; prepared paint or vanish removers	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
3818	Chemical elements doped for use in electronics, in the form of discs, wafers or similar forms; chemical compounds doped for use in electronics	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
3819	Hydraulic brake fluids and other prepared liquids for hydraulic transmission, not containing or containing less than 70% by weight of petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
3820	Anti-freezing preparations and prepared de-icing fluids	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
3822	Diagnostic or laboratory reagents on a backing and prepared diagnostic or laboratory reagents, whether or not on a backing, other than those of heading No. 3002 or 3006	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

Annex II/28

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
3823	Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining; industrial fatty alcohols. - Industrial monocarboxylic fatty acids, acid oils from refining - Industrial fatty alcohols	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No. 3823	
3824	Prepared binders for foundry moulds or cores; chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included: - The following of this heading: Prepared binders for foundry moulds or cores based on natural resinous products Naphthenic acids, their water insoluble salts and their esters Sorbitol other than that of heading No 2905 Petroleum sulphonates, excluding petroleum sulphonates of alkali metals, of ammonium or of ethanolamines; thiophenated sulphonic acids of oils obtained from bituminous minerals, and their salts Ion exchangers Getters for vacuum tubes	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

Annex II/29

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	Alkaline iron oxide for the purification of gas Ammoniacal gas liquors and spent oxide produced in coal gas prification Sulphonaphthenic acids, their water insoluble salts and their esters, for Fusel oil and Dippel's oil Mixtures of salts having different anions Copying pastes with a basis of gelatin, whether or not on a paper or textile backing - Other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
3901 to 3915	Plastics in primary forms, waste, parings and scrap, of plastic; except for heading Nos ex 3907 and 3912 for which the rules are set out below; - Addition homopolymerization products in which a single monomer contributes more than 99% by weight to the total polymer content - Other	Manufacture in which: - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product; - the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of the materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product

1 In the case of the products composed of materials classified within both heading Nos. 3901 to 3906, on the one hand, and within heading Nos. 3907 to 3911, on the other hand, this restriction only applies to that group of materials which predominates by weight in the product.

Annex II/30

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 3907	- Copolymer, made from polycarbonate and acrylonitrile-butadiene-styrene copolymer (ABS) - Polyester	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product and/or manufacture from polycarbonate of tetrabromo-(bisphenol A)	
3912	Cellulose and its chemical derivatives, not elsewhere specified or included, in primary forms	Manufacture in which the value of any materials classified in the same heading as the product does not exceed 20% of the ex-works price of the product	
3916 to 3921	Semi-manufactures and articles of plastics; except for headings Nos ex 3916, ex 3917, ex 3920 and ex 3921, for which the rules are set out below: - Flat products, further worked than only surface-worked or cut into forms other than rectangular (including square); other products, further worked than only surface-worked - Other; - Addition homopolymerization products in which a single monomer contributes more than 99% by weight to the total polymer content	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 50% of the ex-works price of the product Manufacture in which: - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product; - the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product

1 In the case of the products composed of materials classified within both heading Nos. 3901 to 3906, on the one hand, and within heading Nos. 3907 to 3911, on the other hand, this restriction only applies to that group of materials which predominates by weight in the product.

Annex II/31

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	-- Other	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product ¹	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
ex 3916 and ex 3917	Profile shapes and tubes	Manufacture in which: - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product; - the value of any materials classified within the same heading as the product does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
ex 3920	- Ionomer sheet or film	Manufacture from a thermoplastic partial salt which is a copolymer of ethylene and metacrylic acid partly neutralized with metal ions, mainly zinc and sodium	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
	- Sheets of regenerated cellulose, polyamides or polyethylene	Manufacture in which the value of any materials classified in the same heading as the product does not exceed 20% of the ex-works price of the product	
ex 3921	Foils of plastic, metallized	Manufacture from highly transparent polyester foils with a thickness of less than 23 micron ¹	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
3922 to 3926	Articles of plastics	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 40	Rubber and articles thereof, except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 4001 4005	Laminated slabs or crepe rubber for shoes Compound rubber, unvulcanized, in primary forms or in plates, sheets or strip	Lamination of sheets of natural rubber Manufacture in which the value of all the materials used, except natural rubber, does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

1 The following foils shall be considered as highly transparent: foils, the optical dimming of which-measured according to ASTM-D 1003-16 by Gardner Hazemeter (i.e. Hazefactor) - is less than 2 percent.

Annex II/32

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
4012	Retreaded or used pneumatic tyres of rubber; solid or cushion tyres, interchangeable tyre treads and tyre flaps, of rubber: - Retreaded pneumatic, solid or cushion tyres, of rubber - Other	Retreading of used tyres	
ex 4017	Articles of hard rubber	Manufacture from materials of any heading, except those of heading Nos 4011 or 4012 Manufacture from hard rubber	
ex Chapter 41	Raw hides and skins (other than furskins) and leather; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 4102 4104 to 4107	Raw skins of sheep or lambs, without wool on Leather, without hair or wool, other than leather of heading Nos 4108 or 4109	Removal of wool from sheep or lamb skins, with wool on Retanning of pre-tanned leather or Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
4109	Patent leather and patent laminated leather; metallized leather	Manufacture from leather of heading Nos 4104 to 4107 provided its value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
Chapter 42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk worm gut)	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 43	Furskins and artificial fur; manufactures thereof; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 4302	Tanned or dressed furskins, assembled: - Plates, crosses and similar forms	Bleaching or dyeing, in addition to cutting and assembly of non-assembled tanned or dressed furskins	

Annex II/33

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	- Other		
4303	Articles of apparel, clothing accessories and other articles of furskin	Manufacture from non- assembled, tanned or dressed furskins Manufacture from non- assembled tanned or dressed furskins of heading No 4302	
ex Chapter 44	Wood and articles of wood; wood charcoal; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 4403	Wood roughly squared	Manufacture from wood in the rough, whether or not stripped of its bark or merely roughed down	
ex 4407	Wood sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, of a thickness exceeding 6 mm, planed, sanded or finger-jointed	Planing, sanding or finger- jointing	
ex 4408	Veneer sheets and sheets for plywood, of a thickness not exceeding 6 mm, spliced, and other wood sawn lengthwise, sliced or peeled of a thickness not exceeding 6 mm, planed, sanded or finger-jointed	Splicing, planing, sanding or finger-jointing	
ex 4409	Wood continuously shaped along any of its edges or faces, whether or not planed, sanded or finger-jointed:		
	- Sanded or fingerjointed	Sanding or fingerjointing	
ex 4410 to	- Beadings and mouldings	Beading or moulding	
ex 4413	Beadings and mouldings, including moulded skirting and other moulded boards	Beading or moulding	
ex 4415	Packing cases, boxes, crates, drums and similar packings, of wood	Manufacture from boards not cut to size	
ex 4416	Casks, barrels, vats, tubs and other coopers' products and parts thereof, of wood	Manufacture from riven staves, not further worked than sawn on the two principal surfaces	

Annex II/34

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 4418	- Builders' joinery and carpentry of wood	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product.	
ex 4421	- Beadings and mouldings Match splints, wooden pegs or pins for footwear	However, cellular wood panels, shingles and shakes may be used Beading or moulding Manufacture from wood of any heading except drawn wood of heading No 4409	
ex Chapter 45	Cork and articles of cork; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
4503	Articles of natural cork	Manufacture from cork of heading No 4501	
Chapter 46	Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
Chapter 47	Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 48	Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 4811	Paper and paperboard, ruled, lined or squared only	Manufacture from paper- making materials of Chapter 47	
4816	Carbon paper, self-copy paper and other copying or transfer papers (other than those of heading No 4809), duplicator stencils and offset plates, of paper, whether or not put up in boxes	Manufacture from paper- making materials of Chapter 47	

Annex II/35

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
4817	Envelopes, letter cards, plain postcards and correspondence cards, of paper or paperboard, boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing an assortment of paper stationery	Manufacturing in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 4818	Toilet paper	Manufacture from paper-making materials of Chapter 47	
ex 4819	Cartons, boxes, cases, bags and other packing containers, of paper, paperboard, cellulose wadding or webs of cellulose fibres	Manufacturing in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 4820	Letter pads	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 4823	Other paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, cut to size or shape	Manufacture from paper-making materials of Chapter 47	
ex Chapter 49	Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans; except for: Printed or illustrated postcards; printed cards bearing personal greetings, messages or announcements, whether or not illustrated, with or without envelopes or trimmings	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
4909	Calendars of any kind, printed, including calendar blocks;	Manufacture from materials not classified within heading Nos 4909 or 4911	
4910			

Annex II/36

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	- Calendars of the "perpetual" type or with replaceable blocks mounted on bases other than paper or paperboard - Other	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product Manufacture from materials not classified in heading Nos 4909 or 4911	
ex Chapter 50	Silk; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 5003	Silk waste (including cocoons unsuitable for reeling, yarn waste and garnetted stock), carded or combed	Carding or combing of silk waste	
5004 to ex 5006	Silk yarn and yarn spun from silk waste	Manufacture from: - raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning, - other natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, - chemical materials or textile pulp, or - paper-making materials	
5007	Woven fabrics of silk or of silk waste: - Incorporating rubber thread - Other	Manufacture from single yarns Manufacture from: - coir yarn, - natural fibres, - man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, - chemical materials or textile pulp, or - paper or	

1 For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5

Annex II/37

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
		Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendaring, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47.5% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 51	Wool, fine or coarse animal hair; horsehair; yarn and woven fabric; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
5106 to 5110	Yarn of wool, of fine or coarse animal hair or of horsehair	Manufacture from: <ul style="list-style-type: none"> - raw silk or silk waste - carded or combed or otherwise prepared for spinning, - natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, - chemical materials or textile pulp, or - paper-making materials 	
5111 to 5113	Woven fabrics of wool, of fine or coarse animal hair or of horsehair; <ul style="list-style-type: none"> - Incorporating rubber thread - Other 	Manufacture from single yarn <ul style="list-style-type: none"> - coir yarn, - natural fibres, - man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, - chemical materials or textile pulp, or - paper 	

1 For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5

Annex II/38

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
		or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendaring, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47.5% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 52	Cotton; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
5204 to 5207	Yarn and thread of cotton	Manufacture from: <ul style="list-style-type: none"> - raw silk or silk waste - carded or combed or otherwise prepared for spinning, - natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, - chemical materials or textile pulp, or - paper-making materials 	
5208 to 5212	Woven fabrics of cotton: <ul style="list-style-type: none"> - Incorporating rubber thread - Other 	Manufacture from single yarn <ul style="list-style-type: none"> - coir yarn, - natural fibres, - man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, - chemical materials or textile pulp, or - paper 	

1 For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5

Annex II/39

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
		or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47.5% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 53	Other vegetable textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn; except for;	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
5306 to 5308	Yarn of other vegetable textile fibres; paper yarn	Manufacture from: - raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning, - natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, - chemical materials or textile pulp, or - paper-making materials	
5309 to 5311	Woven fabrics of other vegetable textile fibres; woven fabrics of paper yarn: - Incorporating rubber thread - Other	Manufacture from single yarn: Manufacture from: - coir yarn, - natural fibres, - man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, - chemical materials or textile pulp, or - paper	

1 For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5

Annex II/40

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
		or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47.5% of the ex-works price of the product	
5401 to 5406	Yarn, monofilament and thread of man-made filaments	Manufacture from: - raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning, - natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, - chemical materials or textile pulp, or - paper-making materials	
5407 and 5408	Woven fabrics of man- made filament yarn: - Incorporating rubber thread - Other	Manufacture from single yarn: Manufacture from: - coir yarn, - natural fibres, - man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, - chemical materials or textile pulp, or - paper	

1 For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5

Annex II/41

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3) or (4)
		or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendaring, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47.5% of the ex-works price of the product
5501 to 5507	Man-made staple fibres	Manufacture from chemical materials or textile pulp
5508 to 5511	Yarn and sewing thread of man-made staple fibres	Manufacture from: - raw silk or silk waste - carded or combed or otherwise prepared for spinning, - natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, - chemical materials or textile pulp, or - paper-making materials
5512 to 5516	Woven fabrics of man-made staple fibres: - Incorporating rubber thread - Other	Manufacture from single yarn Manufacture from: - coir yarn, - natural fibres, - man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, - chemical materials or textile pulp, or - paper

1 For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5

Annex II/42

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3) or (4)
		<p>or</p> <p>Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47.5% of the ex-works price of the product</p>
ex Chapter 56	Wadding, felt and non-wovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof, except for:	<p>Manufacture from:</p> <ul style="list-style-type: none"> - coir yarn, - natural fibres, - chemical materials or textile pulp, or - paper making materials
5602	<p>Felt, whether or not impregnated, coated, covered or laminated:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Needleloom felt 	<p>Manufacture from:</p> <ul style="list-style-type: none"> - natural fibres, - chemical materials or textile pulp <p>However:</p> <ul style="list-style-type: none"> - polypropylene filament of heading No 5402, - polypropylene fibres of heading No 5503 or 5506 or - polypropylene filament tow of heading No 5501, of which the denomination in all cases of a single filament or fibre is less than 9 decitex may be used provided their value does not exceed 40% of the ex-works price of the product
	- Other	<p>Manufacture from:</p> <ul style="list-style-type: none"> - natural fibres, - man-made staple fibres made from casein, or - chemical materials or textile pulp

1 For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5

1 For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5

Annex II/43

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3) or (4)
5604	Rubber thread and cord, textile covered; textile yarn, and strip and the like of heading No 5404 or 5405, impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics: - Rubber thread and cord, textile covered - Other	Manufacture from rubber thread or cord, not textile covered Manufacture from: - natural fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, - chemical materials or textile pulp, or - paper-making materials
5605	Metallized yarn, whether or not gimped, being textile yarn, or strip or the like of heading No 5404 or 5405, combined with metal in the form of thread, strip or powder or covered with metal	Manufacture from: - natural fibres, - man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, - chemical materials or textile pulp, or - paper-making materials
5606	Gimped yarn, and strip and the like of heading No 5404 or 5405, gimped (other than those of heading No 5605 and gimped horsehair yarn); chenille yarn (including flock chenille yarn); loop wale-yarn	Manufacture from: - natural fibres, - man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, - chemical materials or textile pulp, or - paper-making materials
Chapter 57	Carpets and other textile floor coverings: - Of needleloom felt	Manufacture from: - natural fibres, or - chemical materials or textile pulp However:

Annex II/44

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3) or (4)
	<p>- Of other felt</p> <p>- Other</p>	<p>- polypropylene filament of heading No 5402,</p> <p>- polypropylene fibres of heading No 5503 or 5506 or</p> <p>- polypropylene filament tow of heading No 5501, of which the denomination in all cases of a single filament or fibre is less than 9 decitex may be used provided their value does not exceed 40% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture from:</p> <p>- natural fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</p> <p>- chemical materials or textile pulp</p> <p>Manufacture from:</p> <p>- coir yarn,</p> <p>- synthetic or artificial filament yarn,</p> <p>- natural fibres, or</p> <p>- man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning</p>
ex Chapter 58	<p>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery; except for:</p> <p>- Combined with rubber thread</p> <p>- Other</p>	<p>Manufacture from single yarn</p> <p>Manufacture from:</p> <p>- natural fibres,</p> <p>- man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</p> <p>- chemical materials or textile pulp,</p>

1 For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5

1 For special conditions relating to products made of a mixture of textile
materials, see Introductory Note 5

Annex II/45

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
5805	Hand-woven tapestries of the types gobelins, flanders, aubusson, beauvais and the like, and needle-worked tapestries (for example, petit point, cross stitch), whether or not made up	or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47.5% of the ex-works price of the product	
5810	Embroidery in the piece, in strips or in motifs	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
5901	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances of a kind used for the outer covers of books or the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar stiffened textile fabrics of a kind used for hat foundations	Manufacture from yarn	
5902	Tyre cord fabric of high tenacity yarn of nylon or other polyamides, polyesters or viscose rayon; Containing not more than 90% by weight of textile materials - Other	Manufacture from yarn Manufacture from chemical materials or textile pulp	

Annex II/46

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
5903	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with plastics, other than those of heading No 5902	Manufacture from yarn or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47.5% of the ex-works price of the product	
5904	Linoleum, whether or not cut to shape; floor coverings consisting of a coating or covering applied on a textile backing, whether or not cut to shape	Manufacture from yarn ¹	
5905	Textile wall coverings: - Impregnated, coated, covered or laminated with rubber, plastics or other materials - Other	Manufacture from: - coir yarn, - natural fibres, - man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or - chemical materials or textile pulp, or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendering, shrink	

1 For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5

Annex II/47

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
5906	Rubberized textile fabrics, other than those of heading No 5902: - Knitted or crocheted fabrics - Other fabrics made of synthetic filament yarn, containing more than 90% by weight of textile materials	resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47.5% of the ex-works price of the product Manufacture from: - natural fibres, - man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or - chemical materials or textile pulp Manufacture from chemical materials	
5907	- Other Textile fabrics otherwise impregnated, coated or covered; painted canvas being theatrical scenery, studio backcloths or the like	Manufacture from yarn Manufacture from yarn or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, rasing, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47.5% of the ex-works price of the product	
5908	Textile wicks, woven, plaited or knitted, for lamps, stoves, lighters, candles or the like; incandescent gas mantles and tubular knitted gas mantle fabric therefore, whether or not impregnated:		

Annex II/48

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
5909 to 5911	- Incandescent gas mantles, impregnated - Other Textile articles of a kind suitable for industrial use: - Polishing discs or rings other than of felt of heading No 5911 - Woven fabrics, of a kind commonly used in papermaking or other technical uses, felted or not, whether or not impregnated or coated, tubular or endless with single or multiple warp and/or weft, or flat woven with multiple warp and/or weft of heading No 5911	Manufacture from tubular knitted gas mantle fabric Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product Manufacture from yarn or waste fabrics or rags of heading No 6310 Manufacture from: - coir yarn, - the following materials: - yarn of polytetrafluoroethylene4, - yarn, multiple, of polyamide, coated impregnated or covered with a phenolic resin, - yarn of synthetic textile fibres of aromatic polyamides, obtained by polycondensation of m- phenylenediamine and isophthalic acid, - monofil of polytetrafluoroethylene2 - yarn of synthetic textile fibres of poly-p-phenylene terephthalamide, - glass fibre yarn, coated with phenol resin and gimped with acrylic yarn2 - copolyester monofilaments of a polyester and a resin of terephthalic acid and 1,4 cyclohexanedimethanol and isophthalic acid,	

3 For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory note 5

4 The use of this material is restricted to the manufacture of woven fabrics of a kind used in paper-making machinery.

Annex II/49

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
		- natural fibres, - man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or - chemical materials or textile pulp	
	- Other	Manufacture from: - coir yarn, - natural fibres, - man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or - chemical materials or textile pulp	
Chapter 60	Knitted or crocheted fabrics	Manufacture from: - natural fibres, - man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or - chemical materials or textile pulp	
Chapter 61	Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted; - Obtained by sewing together or otherwise assembling, two or more pieces of knitted or crocheted fabric which have been either cut to form or obtained directly to form - Other	Manufacture from yarn ^{1,2} Manufacture from: - natural fibres, - man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or - chemical materials or textile pulp	
ex Chapter 62	Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted; except for:	Manufacture from yarn ^{1,2}	

- 1 For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5
- 2 See Introductory Note 6

Annex II/50

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 and ex 6211	Women's, girls' and babies' clothing and clothing accessories for babies, embroidered	Manufacture from yarn ² or Manufacture from unembroidered fabric provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product ²	
ex 6210 and ex 6216	Fire-resistant equipment of fabric covered with foil of aluminized polyester	Manufacture from yarn ¹ or Manufacture from uncoated fabric provided the value of the uncoated fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product ¹	
6213 and 6214	Handkerchiefs, shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like: - Embroidered	Manufacture from unbleached single yarn ^{1,2} or Manufacture from unembroidered fabric provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product ¹	
	- Other	Manufacture from unbleached single yarn ^{1,2} or Making up followed by printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendaring, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted goods of heading Nos 6213 and 6214 used does not exceed 47.5% of the ex- works price of the product	

- 1 See Introductory Note 6
- 2 For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5

Annex II/51

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
6217	Other made up clothing accessories; parts of garments or of clothing accessories, other than those of heading No 6212; - Embroidered - Fire resistant equipment of fabric covered with foil of aluminized polyester - Interlinings for collars and cuffs, cut out - Other	Manufacture from yarn1 or Manufacture from unembroidered fabric provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product1 Manufacture from yarn1 or Manufacture from uncoated fabric provided the value of the uncoated fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product1 Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 63	Other made-up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags; except for: 6301 to 6304 Blankets, travelling rugs, bed linen etc.; curtains etc.; other furnishing articles: - Of felt, of non-wovens - Other:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product Manufacture from2: - natural fibres, or - chemical materials or textile pulp	

1 See Introductory Note 6.

2 For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

Annex II/52

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	-- Embroidered	Manufacture from unbleached single yarn1,2 or Manufacture from unembroidered fabric (other than knitted or crocheted) provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
	-- Other	Manufacture from unbleached single yarn1,2	
6305	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods	Manufacture from3: - natural fibres, - man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or - chemical materials or textile pulp	
6306	Tarpaulins, awnings and sunblinds; tents; sails for boats, sailboards or landcraft; camping goods: - Of non-wovens - Other	Manufacture from1,3: - natural fibres, or - chemical materials or textile pulp	
6307	Other made-up articles, including dress patterns	Manufacture from unbleached single yarn1,3 Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
6308	Sets consisting of woven fabric and yarn, whether or not with accessories, for making up into rugs, tapestries, embroidered table cloths or serviettes or similar textile articles, put up in packings for retail sale	Each item in the set must satisfy the rule which would apply to it if it were not included in the set. However, non-originating articles may be incorporated provided their total value does not exceed 15% of the ex-works price of the set	

1 See Introductory Note 6.

2 For knitted or crocheted articles, not elastic or rubberized, obtained by sewing or assembly pieces of knitted or crocheted fabrics (cut out or knitted directly to shape), see Introductory Note 6

3 For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5

Annex II/53

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 64	Footwear, gaiters and the like; except for:	Manufacture from materials of any heading except for assemblies of uppers affixed to inner soles or to other sole components of heading No 6406	
6406	Parts of footwear (including uppers whether or not attached to soles other than outer soles); removable in-soles, heel cushions and similar articles; gaiters, leggings and similar articles, and parts thereof	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 65	Headgear and parts thereof, except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
6503	Felt hats and other felt headgear, made from the hat bodies, hoods or plateaux of heading No 6501, whether or not lined or trimmed	Manufacture from yarn or textile fibres	
6505	Hats and other headgear, knitted or crocheted, or made up from lace, felt or other textile fabric, in the piece (but not in strips), whether or not lined or trimmed; hair-nets of any material, whether or not lined or trimmed	Manufacture from yarn or textile fibres	
ex Chapter 66	Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
6601	Umbrellas and sun umbrellas (including walking-stick umbrellas, garden umbrellas and similar umbrellas)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
Chapter 67	Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

1 See Introductory Note 6.

Annex II/54

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 68	Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 6803	Articles of slate or of agglomerated slate	Manufacture from worked slate	
ex 6812	Articles of asbestos; articles of mixtures with a basis of asbestos or of mixtures with a basis of asbestos and magnesium carbonate	Manufacture from materials of any heading	
ex 6814	Articles of mica, including agglomerated or reconstituted mica, on a support of paper, paperboard or other materials	Manufacture from worked mica (including agglomerated or reconstituted mica)	
Chapter 69	Ceramic products	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 70	Glass and glassware; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 7003 ex 7004 and ex 7005 7006	Glass with an non-reflecting layer	Manufacture from materials of heading No. 7001	
	Glass of heading No 7003, 7004 or 7005, bent, edgeworked, engraved, drilled, enamelled or otherwise worked, but not framed or fitted with other materials	Manufacture from materials of heading No. 7001	
7007	Safety glass, consisting of toughened (tempered) or laminated glass	Manufacture from materials of heading No. 7001	
7008	Multiple-walled insulating units of glass	Manufacture from materials of heading No. 7001	
7009	Glass mirrors, whether or not framed, including rear-view mirrors	Manufacture from materials of heading No. 7001	

Annex II/55

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
7010	Carboys, bottles, flasks, jars, pots, phials, ampoules and other containers, of glass, of a kind used for the conveyance or packing of goods; preserving jars of glass; stoppers, lids and other closures, of glass	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product or Cutting of glassware, provided the value of the uncut glassware does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
7013	Glassware of a kind used for table, kitchen, toilet, office, indoor decoration or similar purposes (other than that of heading No 7010 or 7018)	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product or Cutting of glassware, provided the value of the uncut glassware does not exceed 50% of the ex-works price of the product or Hand-decoration (with the exception of silk-screen printing) of hand-blown glassware, provided the value of the hand-blown glassware does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 7019	Articles (other than yarn) of glass fibres	Manufacture from: - uncoloured slivers, rovings, yarn or chopped strands, or - glass wool	
ex Chapter 71	Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 7101	Natural or cultured pearls, graded and temporarily strung for convenience of transport	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 7102, ex 7103 and ex 7104 7106, 7108 and 7110	Worked precious or semi- precious stones (natural, synthetic or reconstructed) Precious metals:	Manufacture from unworked precious or semi-precious stones	

Annex II/56

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	- Unwrought	Manufacture from materials not classified within heading No 7106, 7108 or 7110 or Electrolytic, thermal or chemical separation of precious metals of heading No 7106, 7108 or 7110 or Alloying of precious metals of heading No 7106, 7108 or 7110 with each other or with base metals	
ex 7107, ex 7109 and ex 7111 7116	- Semi-manufactured or in powder form Metals clad with precious metals, semi- manufactured Articles of natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed)	Manufacture from unwrought precious metals Manufacture from metals clad with precious metals, unwrought Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
7117	Imitation jewellery	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product or Manufacture from base metal parts, not plated or covered with precious metals, provided the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 72	Iron and steel; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
7207	Semi-finished products of iron or non-alloy steel	Manufacture from materials of heading No 7201, 7202, 7203, 7204 or 7205	
7208 to 7216	Flat rolled products, bars and rods, angles, shapes and sections of iron or non-alloy steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No 7206	
7217	Wire of iron or non-alloy steel	Manufacture from semi- finished materials of heading No 7207	

Annex II/57

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 7218, 7219 to 7222	Semi-finished products, flat rolled products, bars and rods, angles, shapes and sections of stainless steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No 7218	
7223	Wire of stainless steel	Manufacture from semi-finished materials of heading No 7218	
ex 7224, 7225 to 7228	Semi-finished products, flat rolled products, hot-rolled bars and rods, in irregularly wound coils; angles, shapes and sections, of other alloy steel; hollow drill bars and rods, of alloy or non-alloy steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No 7206, 7218 or 7224	
7229	Wire of other alloy steel	Manufacture from semi-finished materials of heading No 7224	
ex Chapter 73	Articles of iron or steel; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 7301	Sheet piling	Manufacture from materials of heading No 7206	
7302	Railway or tramway track construction materials of iron or steel, the following: rails, checkrails and rackrails, switch blades, crossing frogs, point rods and other crossing pieces, sleepers (cross-ties), fishplates, chairs, chair wedges, sole plates (base plates), rail clips, bedplates, ties and other material specialized for jointing or fixing rails	Manufacture from materials of heading No 7206	
7304, 7305 and 7306	Tubes, pipes and hollow profiles, of iron (other than cast iron) or steel	Manufacture from materials of heading No 7206, 7207	
ex 7307	Tube or pipe fittings of stainless steel (ISO No X5CrNiMo 1712), consisting of several parts	Turning, drilling, reaming, threading, deburring and sandblasting of forged blanks the value of which does not exceed 35% of the ex-works price of the product	

Annex II/58

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
7308	Structures (excluding prefabricated buildings of heading No 9406) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, doors and windows and their frames and thresholds for doors, shutters, balustrades, pillars and columns), of iron or steel; plates, rods, angles, shapes, sections, tubes and the like, prepared for use in structures, of iron or steel	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, welded angles, shapes and sections of heading No 7301 may not be used	
ex 7315	Skid chains	Manufacture in which the value of all the materials of heading No 7315 used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 74	Copper and articles thereof; except for:	Manufacture in which:	
7401	Copper mattes; cement copper (precipitated copper)	- all the materials used are classified within a heading other than that of the product;	
7402	Unrefined copper; copper anodes for electrolytic refining	- the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
7403	Refined copper and copper alloys, unwrought:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
	- Refined copper	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
	- Copper alloys and refined copper containing other elements	Manufacture from refined copper, unwrought, or waste and scrap of copper	

Annex II/59

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
7404	Copper waste and scrap	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
7405	Master alloys of copper	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 75	Nickel and articles thereof; except for:	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
7501 to 7503	Nickel mattes, nickel oxide sinters and other intermediate products of nickel metallurgy; unwrought nickel; nickel waste and scrap	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 76	Aluminium and articles thereof; except for:	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
7601	Unwrought aluminium	Manufacture by thermal or electrolytic treatment from unalloyed aluminium or waste and scrap of aluminium	
7602	Aluminium waste or scrap	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

Annex II/60

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 7616	Aluminium articles other than gauze, cloth, grill, netting, fencing, reinforcing fabric and similar materials (including endless bands) of aluminium wire, and expanded metal of aluminium	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, gauze, cloth, grill, netting, fencing, reinforcing fabric and similar materials (including endless bands) of aluminium wire, or expanded metal of aluminium may be used; - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
Chapter 77	Reserved for possible future use in HS		
ex Chapter 78	Lead and articles thereof; except for:	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
7801	Unwrought lead: - Refined lead - Other	Manufacture from "bullion" or "work" lead Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No 7802 may not be used	
7802	Lead waste and scrap	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 79	Zinc and articles thereof; except for:	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

Annex II/61

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
7901	Unwrought zinc	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No 7902 may not be used.	
7902	Zinc waste and scrap	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product.	
ex Chapter 80	Tin and articles thereof; except for:	Manufacture in which:	
8001	Unwrought tin	- all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product. Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No 7902 may not be used.	
8002 and 8007	Tin waste and scrap; other articles of tin	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product.	
Chapter 81	Other base metals; cermetes; articles thereof; - Other base metals, wrought; articles thereof Other	Manufacture in which the value of all the materials classified within the same heading as the product used does not exceed 50% of the ex-works price of the product. Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product.	
ex Chapter 82	Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product.	

Annex II/62

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8206	Tools of two or more of the heading Nos 8202 to 8205, put up in sets for retail sale	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading Nos 8202 to 8205. However, tools of heading Nos 8202 to 8205 may be incorporated into the set provided their value does not exceed 15% of the ex-works price of the set.	
8207	Interchangeable tools for hand tools, whether or not power-operated, or for machine-tools (for example, for pressing, stamping, punching, tapping, threading, drilling, boring, broaching, milling, turning, or screwdriving), including dies for drawing or extruding metal, and rock drilling or earth boring tools	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product.	
8208	Knives and cutting blades, for machines or for mechanical appliances	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product.	
ex 8211	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives of heading No 8208	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, knife blades and handles of base metal may be used.	
8214	Other articles of cutlery (for example, hair clippers, butchers' or kitchen cleavers, choppers and mincing knives, paper knives); manicure or pedicure sets and instruments (including nail files)	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, handles of base metal may be used.	

Annex II/63

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8215	Spoons, forks, ladles, skimmers, cake-servers, fish-knives, butterknives, sugar tongs and similar kitchen or tableware	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, handles of base metal may be used	
ex Chapter 83	Miscellaneous articles of base metal, except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product.	
ex 8302	Other mountings, fittings and similar articles suitable for buildings, and automatic door closers	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, the other materials of heading No 8302 may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	
ex 8306	Statuettes and other ornaments, of base metal	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, the other materials of heading No 8306 may be used provided their value does not exceed 10% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 84	Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof; except for:	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex 8401	Nuclear fuel elements	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

1 This rule shall apply until 31 December 1998.

Annex II/64

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8402	Steam or other vapour generating boilers (other than central heating hot water boilers capable also of producing low pressure steam); super heated water boilers	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8403 and ex 8404	Central heating boilers other than those of heading No 8402 and auxiliary plant for central heating boilers	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No 8403 or 8404	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
8406	Steam turbines and other vapour turbines	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8407	Spark-ignition reciprocating or rotary internal combustion piston engines	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8408	Compression-ignition internal combustion piston engines (diesel or semi-diesel engines)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8409	Parts suitable for use solely or principally with the engines of heading No 8407 or 8408	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8411	Turbo-jets, turbo propellers and other gas turbines	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8412	Other engines and motors	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

Annex II/65

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 8413	Rotary positive displacement pumps	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
ex 8414	Industrial fans, blowers and the like	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8415	Air conditioning machines, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity, including those machines in which the humidity cannot be separately regulated	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8418	Refrigerators, freezers and other refrigerating or freezing equipment, electric or other; heat pumps other than air conditioning machines of heading No 8415	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
ex 8419	Machines for wood, paper pulp and paperboard industries	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where, within the above limit, the materials classified within the same heading as the product are only used up to a value of 25% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

Annex II/66

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8420	Calendering or other rolling machines, other than for metals or glass, and cylinders therefor	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where, within the above limit, the materials classified within the same heading as the product are only used up to a value of 25% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8423	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight operated counting or checking machines; weighing machine weights of all kinds	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8425 to 8428	Lifting, handling, loading or unloading machinery	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where, within the above limit, the materials classified within heading No 8431 are only used up to a value of 10% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8429	Self-propelled bulldozers, angledozers, graders, levellers, scrapers, mechanical shovels, excavators, shovel loaders, tamping machines and road rollers: - Road rollers	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
	- Other	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where, within the above limit, the materials classified within heading No 8431 are only used up to a value of 10% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

Annex II/67

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8430	Other moving, grading, levelling, scraping, excavating, tamping, compacting, extracting or boring machinery, for earth, minerals or ores; pile-drivers and pile-extractors; snow-ploughs and snow-blowers	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where, within the above limit, the value of the materials classified within heading No 8431 are only used up to a value of 10% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex 8431	Parts suitable for use solely or principally with road rollers	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8439	Machinery for making pulp of fibrous cellulosic material or for making or finishing paper or paperboard	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where, within the above limit, the materials classified within the same heading as the product are only used up to a value of 25% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8441	Other machinery for making up paper pulp, paper or paperboard, including cutting machines of all kinds	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where, within the above limit, the materials classified within the same heading as the product are only used up to a value of 25% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8444 to 8447	Machines of these headings for use in the textile industry	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
ex 8448	Auxiliary machinery for use with machines of headings Nos 8444 and 8445	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

Annex II/68

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8452	Sewing machines, other than book-sewing machines of heading No 8440; furniture, bases and covers specially designed for sewing machines; sewing machine needles; - Sewing machines (lock stitch only) with heads of a weight not exceeding 16 kg without motor or 17 kg with motor - Other	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where the value of all the non-originating materials used in assembling the head (without motor) does not exceed the value of the originating materials used; - the thread tension, crochet and zigzag mechanisms used are already originating Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8456 to 8466	Machine-tools and machines and their parts and accessories of headings Nos 8456 to 8466	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8469 to 8472	Office machines (for example, typewriters, calculating machines, automatic data processing machines, duplicating machines, stapling machines)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8480	Moulding boxes for metal foundry; mould bases; moulding patterns; moulds for metal (other than ingot moulds), metal carbides, glass, mineral materials, rubber or plastics	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

Annex II/69

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8482	Ball or roller bearings	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8484	Gaskets and similar joints of metal sheeting combined with other material or of two or more layers of metal; sets or assortments of gaskets and similar joints, dissimilar in composition, put up in pouches, envelopes or similar packings;	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8485	Mechanical seals Machinery parts, not containing electrical connectors, insulators, coils, contacts or other electrical features, not specified or included elsewhere in this Chapter	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 85	Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles; except for:	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8501	Electric motors and generators (excluding generating sets)	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where, within the above limit, the materials classified within heading No 8503 are only used up to a value of 10% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

Annex II/70

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8502	Electric generating sets and rotary converters	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where, within the above limit, the materials classified within heading No 8501 or 8503 taken together, are only used up to a value of 10% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex 8504	Power supply units for automatic data-processing machines	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
ex 8518	Microphones and stands therefor; loudspeakers, whether or not mounted in their enclosures; audio-frequency electric amplifiers; electric sound amplifier sets	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8519	Turntables (record-decks), record-players, cassette-players and other sound reproducing apparatus, not incorporating a sound recording device	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8520	Magnetic tape recorders and other sound recording apparatus, whether or not incorporating a sound reproducing device	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

Annex II/71

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8521	Video recording or reproducing apparatus, whether or not incorporating a video tuner	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8522	Parts and accessories suitable for use solely or principally with the apparatus of heading Nos 8519 to 8521	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8523	Prepared unrecorded media for sound recording or similar recording of other phenomena, other than products of Chapter 37	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8524	Records, tapes and other recorded media for sound or other similarly recorded phenomena, including matrices and masters for the production of records, but excluding products of Chapter 37; - Matrices and masters for the production of records - Other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where, within the above limit, the materials classified within heading No 8523 are only used up to a value of 10% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

Annex II/72

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8525	Transmission apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy, radio-broadcasting or television, whether or not incorporating reception apparatus or sound recording or reproducing apparatus; television cameras; still image video cameras and other video camera recorders	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8526	Radar apparatus, radio navigational aid apparatus and radio remote control apparatus	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8527	Reception apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy or radio broadcasting, whether or not combined, in the same housing, with sound recording or reproducing apparatus or a clock	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8528	Reception apparatus for television, whether or not incorporating radio broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus; video monitors and video projectors	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8529	Parts suitable for use solely or principally with the apparatus of heading Nos 8525 to 8528; - Suitable for use solely or principally with video recording or reproducing apparatus	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

Annex II/73

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	Other	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8535 and 8536	Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where, within the above limit, the materials classified within heading No 8538 are only used up to a value of 10% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8537	Boards, panels, consoles, desks, cabinets and other bases, equipped with two or more apparatus of heading No 8535 or 8536, for electric control or the distribution of electricity, including those incorporating instruments or apparatus of Chapter 90, and numerical control apparatus, other than switching apparatus of heading No 8517	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where, within the above limit, the materials classified within heading No 8538 are only used up to a value of 10% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex 8541	Diodes, transistors and similar semi-conductor devices, except wafers not yet cut into chips	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product

Annex II/74

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8542	Electronic integrated circuits and microassemblies	Manufacture; - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where, within the above limit, the materials classified within heading No 8541 or 8542, taken together, are only used up to a value of 10% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8544	Insulated (including enamelled or anodised) wire, cable (including coaxial cable) and other insulated electric conductors, whether or not fitted with connectors; optical fibre cables, made up of individually sheathed fibres, whether or not assembled with electric conductors or fitted with connectors	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8545	Carbon electrodes, carbon brushes, lamp carbons, battery carbons and other articles of graphite or other carbon, with or without metal, of a kind used for electrical purposes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8546	Electrical insulators of any material	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

Annex II/75

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8547	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating materials apart from any minor components of metal (for example, threaded sockets) incorporated during moulding solely for purposes of assembly other than insulators of heading No 8546; electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8548	Waste and scrap of primary cells, primary batteries and electric accumulators; spent primary cells, spent primary batteries and spent electric accumulators; electrical parts of machinery or apparatus, not specified or included elsewhere in this Chapter	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 86	Railway or tramway locomotives, rolling stock and parts thereof; railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signaling equipment of all kinds; except for:	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8608	Railway or tramway track fixtures and fittings; mechanical (including electro-mechanical) signalling, safety or traffic control equipment for railways, tramways, roads, inland waterways, parking facilities, pot installations or airfields; parts of the foregoing	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex Chapter 87	Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof; except for:	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

Annex II/76

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8709	Works trucks, self-propelled, not fitted with lifting or handling equipment, of the type used in factories, warehouses, dock areas or airports for short distance transport of goods; tractors of the type used on railway station platforms; parts of the foregoing vehicles	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8710	Tanks and other armoured fighting vehicles, motorized, whether or not fitted with weapons, and parts of such vehicles	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8711	Motorcycles (including mopeds) and cycles fitted with an auxiliary motor, with or without side-cars; side-cars: <ul style="list-style-type: none"> - With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity: <ul style="list-style-type: none"> -- Not exceeding 50 cc -- Exceeding 50 cc 	<p>Manufacture;</p> <ul style="list-style-type: none"> - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used <p>Manufacture;</p> <ul style="list-style-type: none"> - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used 	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 20% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product</p>

Annex II/77

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	Other	<p>Manufacture:</p> <ul style="list-style-type: none"> - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used 	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product</p>
ex 8712	Bicycles without ball bearings	Manufacture from materials not classified in heading No 8714	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8715	Baby carriages and parts thereof	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8716	Trailers and semi-trailers; other vehicles, not mechanically propelled; parts thereof	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex Chapter 88	Aircraft, spacecraft, and parts thereof; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 8804	Rotocrafts	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No 8804	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
8805	Aircraft launching gear; deck-arrestor or similar gear; ground flying trainers; parts of the foregoing articles	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
Chapter 89	Ships, boats and floating structures	<p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product</p> <p>However, hulls of heading No 8906 may not be used</p>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

Annex II/78

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 90	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof; except for:	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
9001	Optical fibres and optical fibre bundles; optical fibre cables other than those of heading No 8544; sheets and plates of polarizing material, lenses (including contact lenses), prisms, mirrors and other optical elements, of any material, unmounted, other than such elements of glass not optically worked	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9002	Lenses, prisms, mirrors and other optical elements, of any materials, mounted, being parts of or fittings for instruments or apparatus, other than such elements of glass not optically worked	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9004	Spectacles, goggles and the like, corrective, protective or other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
ex 9005	Binoculars, monoculars, other optical telescopes, and mountings therefor, except for astronomical refracting telescopes and mountings therefor	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

Annex II/79

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 9006	Photographic (other than cinematographic) cameras; photographic flashlight apparatus and flashbulbs other than electrically ignited flashbulbs	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
9007	Cinematographic cameras and projectors, whether or not incorporating sound recording or reproducing apparatus	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
9011	Compound optical microscopes, including those for photomicrography, cinephotomicrography or microprojection	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex 9014	Other navigational instruments and appliances	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

Annex II/80

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
9015	Surveying (including photogrammetrical surveying), hydrographic, oceanographic, hydrological, meteorological or geophysical instruments and appliances, excluding compasses; rangefinders	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9016	Balances of a sensitivity of 5 cg or better, with or without weights	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9017	Drawing, marking-out or mathematical calculating instruments (for example, drafting machines, pantographs, protractors, drawing sets, slide rules, disc calculators); instruments for measuring length, for use in the hand (for example, measuring rods and tapes, micrometers, callipers), not specified or included elsewhere in this Chapter	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9018	Instruments and appliances used in medical, surgical, dental or veterinary sciences, including scintigraphic apparatus, other electro-medical apparatus and sight-testing instruments: - Dentists chairs incorporating dental appliances or dentists spittoons - Other	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 9018 Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product

Annex II/81

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
9019	Mechano-therapy appliances; massage apparatus; psychological aptitude-testing apparatus; ozone therapy, oxygen therapy, aerosol therapy, artificial respiration or other therapeutic respiration apparatus	Manufacture in which; - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
9020	Other breathing appliances and gas masks, excluding protective masks having neither mechanical parts nor replaceable filters	Manufacture in which; - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
9024	Machines and appliances for testing the hardness, strength, compressibility, elasticity or other mechanical properties of materials (for example, metals, wood, textiles, paper, plastics)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9025	Hydrometers and similar floating instruments, thermometers, pyrometers, barometers, hygrometers and psychrometers, recording or not, and any combination of these instruments	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9026	Instruments and apparatus for measuring or checking the flow, level, pressure or other variables of liquids or gases (for example, flow meters, level gauges, manometers, heat meters), excluding instruments and apparatus of heading No 9014, 9015, 9028 or 9032	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

Annex II/82

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
9027	Instruments and apparatus for physical or chemical analysis (for example, polarimeters, refractometers, spectrometers, gas or smoke analysis apparatus); instruments and apparatus for measuring or checking viscosity, porosity, expansion, surface tension or the like; instruments and apparatus for measuring or checking quantities of heat, sound or light (including exposure meters); microtomes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9028	Gas, liquid or electricity supply or production meters, including calibrating meters therefor: - Parts and accessories - Other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
9029	Revolution counters, production counters, taximeters, milometers, pedometers and the like; speed indicators and tachometers, other than those of heading Nos 9014 or 9015; stroboscopes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

Annex II/83

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
9030	Oscilloscopes, spectrum analysers and other instruments and apparatus for measuring or checking electrical quantities, excluding meters of heading No 9028; instruments and apparatus for measuring or detecting alpha, beta, gamma, X-ray, cosmic or other ionizing radiations	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9031	Measuring or checking instruments, appliances and machines, not specified or included elsewhere in this Chapter; profile projectors	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9032	Automatic regulating or controlling instruments and apparatus	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9033	Parts and accessories (not specified or included elsewhere in this Chapter) for machines, appliances, instruments or apparatus of Chapter 90	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 91	Clocks and watches and parts thereof; except for:	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9105	Other clocks	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

Annex II/84

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
9109	Clock movements, complete and assembled	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
9110	Complete watch or clock movements, unassembled or partly assembled (movement sets); incomplete watch or clock movements, assembled; rough watch or clock movements	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product; - where, within the above limit, the materials classified within heading No 9114 are only used up to a value of 10% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
9111	Watch cases and parts thereof	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
9112	Clock cases and cases of a similar type for other goods of this Chapter, and parts thereof	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
9113	Watch straps, watch bands and watch bracelets, and parts thereof; - Of base metal, whether or not plated, or of clad precious metal - Other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

Annex II/85

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
Chapter 92	Musical instruments; parts and accessories of such articles	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
Chapter 93	Arms and ammunition; parts and accessories thereof	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 94	Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated nameplates and the like; prefabricated buildings; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 9401 and ex 9403	Base metal furniture, incorporating unstuffed cotton cloth of a weight of 300 g/m ² or less	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product or Manufacture from cotton cloth already made up in a form ready for use of heading No 9401 or 9403, provided: - its value does not exceed 25% of the ex-works price of the product; - all the other materials used are already originating and are classified in a heading other than heading No 9401 or 9403	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
9405	Lamps and lighting fittings including searchlights and spotlights and parts thereof, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated nameplates and the like, having a permanently fixed light source, and parts thereof not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

Annex II/86

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
9406	Prefabricated buildings	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 95	Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
9503	Other toys; reduced-size ("scale") models and similar recreational models, working or not; puzzles of all kinds	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 9506	Golf clubs and parts thereof	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product However, roughly shaped blocks for making golf club heads may be used	
ex Chapter 96	Miscellaneous manufactured articles; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 9601 and ex 9602	Articles of animal, vegetable or mineral carving materials	Manufacture from "worked" carving materials of the same heading	
ex 9603	Brooms and brushes (except for besoms and the like and brushes made from marten or squirrel hair), hand-operated mechanical floor sweepers, not motorized, paint pads and rollers, squeegees and mops	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
9605	Travel sets for personal toilet, sewing or shoe or clothes cleaning	Each item in the set must satisfy the rule, which would apply to it if it were not included in the set. However, non-originating articles may be incorporated, provided their total value does not exceed 15% of the ex-works price of the set	

Annex II/87

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
9606	Buttons, press-fasteners, snap-fasteners and press-studs, button moulds and other parts of these articles; button blanks	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
9612	Typewriter or similar ribbons, inked or otherwise prepared for giving impressions, whether or not on spools or in cartridges; ink-pads, whether or not inked, with or without boxes	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product; - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 9613	Lighters with piezo-igniter	Manufacture in which the value of all the materials of heading No 9613 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	
ex 9614	Smoking pipes and pipe bowls	Manufacture from roughly shaped blocks	
Chapter 97	Works of art, collectors' pieces and antiques	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

ANNEX III TO PROTOCOL D

MOVEMENT CERTIFICATE EUR.1 AND APPLICATION FOR MOVEMENT
CERTIFICATE EUR.1

Printing instructions

1. Each certificate shall measure 210 x 297 mm; a tolerance of up to minus 5 mm or plus 8 mm in the length may be allowed. The paper used must be white, sized for writing, not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m². It shall have a printed green guilloche pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.

2. The competent authorities of Turkey and of Romania may reserve the right to print the forms themselves or may have them printed by approved printers. In the latter case, each form must include a reference to such approval. Each form must bear the name and address of the printer or a mark by which the printer can be identified. It shall also bear a serial number, either printed or not, by which it can be identified.

MOVEMENT CERTIFICATE

1. Exporter (Name, full address, country)		EUR.1 No A 000.000	
		2. Certificate used in preferential trade between and	
3. Consignee (Name, full address, country) (Optional)		(insert appropriate countries, groups of countries or territories)	
		4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating	5. Country, group of countries or territory of destination
6. Transport details (Optional)		7. Remarks	
8. Item Number; Makes and numbers; Number and kind of packages; Description of goods.		9. Gross mass (kg) or other measure (litres, m ³ , etc.)	10. Invoices (Optional)
11. CUSTOMS ENDORSEMENT Declaration certified Export document 2 Form.....No..... Customs Office..... Issuing country or territory Date..... (signature)		12. DECLARATION BY THE EXPORTER I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate. Place and date (signature)	

1 If goods are not packed, indicate number of articles or state 'in bulk' as appropriate.

2 Complete only when the regulations of the exporting country or territory require.

13. REQUEST FOR VERIFICATION, to:	14. RESULT OF VERIFICATION
Verification of the authenticity and accuracy of this certificate is requested.	Verification carried out shows that this certificate(1) ++ ++was issued by the customs office indicated and that the information contained therein is accurate. ++ ++does not meet the requirements as to authenticity and accuracy (see remarks appended)
..... (Place and date) (Place and date)
Stamp	Stamp
..... (Signature) (Signature)
	(1) Insert X in the appropriate box.

NOTES

1. Certificates must not contain erasures or words written over one another. Any alterations must be made by deleting the incorrect particulars and adding any necessary corrections. Any such alteration must be initialed by the person who completed the certificate and endorsed by the customs authorities of the issuing country or territory.

2. No spaces must be left between the items entered on the certificate and each item must be preceded by an item number. A horizontal line must be drawn immediately below the last item. Any unused space must be struck through in such a manner as to make any later additions impossible.

3. Goods must be described in accordance with commercial practice and with sufficient detail to enable them to be identified.

APPLICATION FOR A MOVEMENT CERTIFICATE

1. Exporter (Name, full address, country)	EUR.1 No A 000.000	
	See notes overleaf before completing this form.	
	2. Application for a certificate to be used in preferential trade between and	
3. Consignee (Name, full address, country) (Optional)	(insert appropriate countries, groups of countries or territories)	
	4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating	5. Country, group of countries or territory of destination
6. Transport details (Optional)	7. Remarks	
8. Item Number; Makes and numbers; Number and kind of goods.	9. Gross mass (kg) or other measure (litres, m3, etc.)	10 Invoices (Optional)

1 If goods are not packed, indicate number of articles or state "in bulk" as appropriate.

DECLARATION BY THE EXPORTER

I, the undersigned, exporter of the goods described overleaf,
DECLARE that the goods meet the conditions required for the issue of the
attached certificate;

SPECIFY as follows the circumstances which have enabled these goods to
meet the above conditions:

.....
.....
.....
.....

SUBMIT the following supporting documents(1):

.....
.....
.....

UNDERTAKE to submit, at the request of the appropriate authorities, any
supporting evidence which these authorities may require for the purpose of
issuing attached certificate, and undertake, if required, to agree to any
inspections of my accounts and to check on the processes of manufacture of the
above goods, carried out by the said authorities;

REQUEST the issue of the attached certificate for these goods.

.....
(Place and date)

.....
(Signature)

(1) For example, import documents, movement certificates, manufacturer's
declarations, etc. referring to the products used in manufacture or to the
goods re-exported in the same state.

ANNEX IV TO PROTOCOL D

INVOICE DECLARATION

The invoice declaration, the text of which is given below, must be made out in accordance with the footnotes. However, the footnotes do not have to be reproduced.

Turkish version:

İşbu belge (gümrük onay No.....(1)) kapsamındaki maddelerin ihracatçısı aksi açıkça belirtilmedikçe, bu maddelerin.....(2a) menşeli ve tercihli maddeler olduğunu beyan eder.

Romanian version:

Exportatorul produseior ce fac obiectul acestui document (autorizatia vamala nr.....(1)) declara ca, exceptand cazul in care in mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferentiala.....(2b).

English version:

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No.....(1)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of.....(2c) preferential origin

French version:

L'exportateur des produits couverts par le present document (autorisation douaniere n0.....(1)) declare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine preferentielle.....(2d).

German version:

Der Ausführrer (Ermachtigter Ausführrer: Bewilligungs-Nr.(1)) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklart, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, praferenzbegünstigte.....(2e) Ursprungswaren sind.

.....3

(Place and date)

.....4

(Signature of the exporter, in addition the name of the person signing the declaration has to be indicated in clear script)

(1) When the invoice declaration is made out by an approved exporter within the meaning of Article 22 of this Protocol, the authorization number of the approved exporter must be entered in this space. When the invoice declaration is not made out by an approved exporter, the words in brackets shall be omitted or the space left blank. (2) (a) Türkçe, Romence (b) turca, romana

(c) Turkish, Romanian

(d) En Turc, En Roumain

(e) Turkish, Rumanish

The originating status may be indicated by the respective ISO Alpha 2 codes - TR, RO (3) These indications may be omitted if the information is contained on the document itself. (4) See Article 21(5) of this Protocol. In cases where the exporter is not required to sign, the exemption of signature also implies the exemption of the name of the signatory.